Kubota

U.S.A. : **KUBOTA TRACTOR CORPORATION**
1000 Kubota Drive, Grapevine, TX 76051
Telephone : 888-4KUBOTA

Canada : **KUBOTA CANADA LTD.**
5900 14th Avenue, Markham, Ontario, L3S 4K4, Canada
Telephone : (905)294-7477

France : **KUBOTA EUROPE S.A.S**
19-25, Rue Jules Vercruysse, Z.I. BP88, 95101 Argenteuil Cedex, France
Telephone : (33)1-3426-3434

Italy : **KUBOTA EUROPE S.A.S Italy Branch**
Via Grandi, 29 20068 Peschiera Borrome (MI) Italy
Telephone : (39)02-51650377

Germany : **KUBOTA (DEUTSCHLAND) GmbH**
Senefelder Str. 3-5 63110 Rodgau /Nieder-Roden, Germany
Telephone : (49)6106-873-0

U.K. : **KUBOTA (U.K.) LTD.**
Dormer Road, Thame, Oxfordshire, OX9 3UN, U.K.
Telephone : (44)1844-214500

Spain : **KUBOTA ESPAÑA S.A.**
Avenida Recomba No.5, Poligno Industrial la Laguna, Leganes, 28914 (Madrid) Spain
Telephone : (34)91-508-6442

Turkey : **KUBOTA TURKEY MAKINE TIC.LTD.ŞTI.**
Cumhuriyet Mah. Yahya Kaptan Cad. No:3 Cayirova / Kocaeli/Turkey 41420
Telephone : (90)262-658-9045

Australia : **KUBOTA AUSTRALIA PTY LTD.**
25-29 Permas Way, Truganina, VIC 3029, Australia
Telephone : (61)-3-9394-4400

Malaysia : **KUBOTA MALAYSIA SDN. BHD.**
Lot 766, Jalan Subang 4, off Persiaran Subang Sungai Penaga Industrial Park,
47500 Subang Jaya
Telephone : (60)-3-7890-3533

Philippines : **KUBOTA PHILIPPINES, INC.**
232 Quirino Highway, Baesa, Quezon City 1106, Philippines
Telephone : (63)2-422-3500

Taiwan : **SHIN TAIWAN AGRICULTURAL MACHINERY CO., LTD.**
16, Fengping 2nd Rd, Taliao Shiang Kaohsiung 83107, Taiwan R.O.C.
Telephone : (886)7-702-2333

Indonesia : **PT KUBOTA MACHINERY INDONESIA**
Tower A at EightyEight@Kasablanka Lantai 16
Jalan Raya Casablanka Kav. 88, Jakarta 12870 Indonesia
Telephone : (62)-21-29568-720

Thailand : **SIAM KUBOTA CORPORATION CO., LTD.**
101/19-24 Moo 20, Navanakorn Industrial Estate, Tambon Khlongnueng, Amphur Khlongluang,
Pathumthani 12120, THAILAND
Telephone : (66)2-909-0300

Korea : **KUBOTA KOREA CO., LTD.**
41-27, Jayumuyeok-gil, Baeksan-myeon, Gimje-si, Jeollabuk-do, Korea
Telephone : (82)-63-544-5822

India : **KUBOTA AGRICULTURAL MACHINERY INDIA PVT. LTD.**
B 500 A & C, Indospace Industrial Park, 104 Polivakkam Village,
Sriperumbadur-Thiruvallur Main Road, Thiruvallur District-602 002.
Telephone : (91)44-4019-2000

Vietnam : **KUBOTA VIETNAM CO., LTD.**
Lot B-3A2-CN, My Phuoc 3 Industrial Park, Thoi Hoa Ward, Ben Cat Town, Binh Duong Province, Vietnam
Telephone : (84)-274-3577-507

BD. B. 5 - 5. -. K

French (Canada)
N° de code. K2977-7122-5

BX1880.BX2380.BX2680

MANUEL DE L'UTILISATEUR

KUBOTA TRACTEUR

MODELES BX1880·BX2380·BX2680

Machine équipée de la soupape auxiliaire

1BRXK00019000

MANUEL A LIRE ET A CONSERVER

IMPRIME AU U.S.A.

© KUBOTA Corporation 2022

Kubota

LISTE DES ABRÉVIATIONS

Abréviations	Définitions
2RM	Deux roues motrices
4RM	Quatre roues motrices
API	Institut Américain du pétrole
ASTM	Société Américaine pour l'essai des matériaux, États-Unis
Hi-Lo	Vitesse rapide, vitesse lente
HST	Boîte à vitesse hydrostatique
m/s	mètres par seconde
PDF	Prise de force
Droite/ gauche	Le côté droit et le côté gauche du tracteur sont déterminés depuis l'arrière en regardant vers l'avant de celui-ci.
ROPS	Structures de protection anti-retournement
tr/mn	Tours par minute
tr/s	Tours par seconde
SAE	Société des ingénieurs automobiles
SMV	Triangle de véhicule lent

IMPORTANT

Le moteur de cette machine n'est pas équipé d'un pare-étincelles par le fabricant.
L'utilisation ou le fonctionnement de ce moteur sur ou à proximité de tout terrain couvert de forêt ou de broussailles ou de tout terrain couvert d'herbe et en contravention de la Section 4442 du Code des Ressources Publiques de Californie à moins que le système d'échappement ne soit équipé d'un pare-étincelles en état de marche conforme aux lois de l'état. D'autres zones d'états ou fédérales peuvent avoir des lois similaires.

Compatibilité électromagnétique canadienne (CEM) :
Cette machine est conforme à la norme NMB-002 d'Industrie Canada.

SYMBOLES UNIVERSELS

Employés comme guide lors de l'utilisation de votre tracteur, des symboles universels variés ont été apposés sur les contrôles et les instruments. Ces symboles et leur signification sont montrés ci-dessous.

Symbole d'alerte à la sécurité

Lire le manuel de l'utilisateur

Compteur horaire /
Heures de fonctionnement écoulées

Carburant diesel

Niveau du carburant

VIDE

PLEIN

Moteur en MARCHE

Préchauffage du Diesel / Bougies de préchauffage
(Aide à un démarrage à basse température)

Commande du DÉMARREUR

Moteur-ARRÊT

Pression d'huile du moteur

Température du fluide de refroidissement du moteur

Condition de charge de batteries

Accessoires électriques

Feux d'avertissement de danger

Indicateur de direction

Éclairage feux

Interrupteur général d'éclairage

Commande de régime du moteur

LENTE

RAPIDE

Frein

Frein de stationnement

Quatre roues motrices DÉCLENCHÉES

Quatre roues motrices ENCLENCHÉES

Mise en fonction de la vitesse "MARCHE"

Mise hors fonction de la vitesse "ARRÊT"

Verrouillage du différentiel

Contrôle hydraulique - Position ABAISSÉE

Contrôle hydraulique - Position LEVÉE

Contrôle de la vitesse de descente du 3-points

Cylindre auxiliaire RÊTRACTÊ

Cylindre auxiliaire ALLONGÊ

PDF ventrale

PDF ventrale-arrière

PDF arrière

Embrayage de la prise de force-Position "DÉSENGAGER"

Embrayage de la prise de force-Position "ENGAGER"

Levier de direction inclinable

Levier de verrouillage du chargeur en position VERROUILLÉE

Levier de verrouillage du chargeur en position DÉVERROUILLÉE

AVANT-PROPOS

Vous êtes maintenant l'heureux propriétaire d'un tracteur KUBOTA. Ce tracteur est le produit de l'étude et de la fabrication de haute qualité KUBOTA. Elle est fabriquée avec les meilleurs matériaux et sous un système de contrôle de qualité très rigoureux, et vous donnera de longues années de service satisfaisant. Pour tirer le meilleur parti de votre tracteur, lisez attentivement ce manuel. Il vous aidera à vous familiariser avec son fonctionnement et vous y trouverez de nombreux conseils sur l'entretien de la machine. Chez KUBOTA, nous avons pour principe d'appliquer, aussitôt que possible, tous les progrès réalisés grâce à notre recherche. La mise en œuvre immédiate de nouvelles techniques dans la fabrication de certains produits pourra faire que de petites parties de ce manuel soient périmées. Les distributeurs et concessionnaires KUBOTA disposeront cependant des informations les plus récentes. N'hésitez pas à les consulter.

SYMBOLE DE DANGER

Ce symbole est celui utilisé dans l'industrie pour indiquer un danger. Il est utilisé pour attirer votre attention sur des éléments ou des opérations qui pourraient être dangereux pour vous-mêmes ou d'autres utilisateurs de cette machine. Lisez donc attentivement les consignes qu'il signale. Il est essential que vous lisiez les instructions et les réglementations de sécurité avant d'entreprendre l'assemblage ou l'utilisation de cette machine.

DANGER :	Indique une situation éminemment dangereuse, des blessures graves ou la mort peuvent survenir si cette situation n'est pas évitée.
AVERTISSEMENT :	Indique une situation potentiellement dangereuse, des blessures graves ou la mort peuvent survenir si cette situation n'est pas évitée.
ATTENTION :	Indique une situation potentiellement dangereuse, des blessures mineures ou graves peuvent survenir si cette situation n'est pas évitée.
IMPORTANT :	Si les instructions se sont pas suivies des dommages à l'équipement ou à la propriété peuvent survenir.
NOTE :	Donne des informations pertinentes.

TABLE DES MATIÈRES

CONSEILS DE SÉCURITÉ 5

ENTRETIEN DU TRACTEUR 19

SERVICE D'ENTRETIEN DU CONCESSIONNAIRE 19
1. Garantie du tracteur 20
2. Mise au rebut du tracteur et sa procédure 20

SPÉCIFICATIONS 21

TABLEAU DES SPÉCIFICATIONS 21
TABLEAU DES VITESSES DE DÉPLACEMENT 23

LIMITATIONS DES OUTILS 24

TABLEAU DES RESTRICTIONS CONCERNANT LES OUTILS 24
CHARGEUR FRONTAL 28
POIDS DES OUTILS EN TANT QUE LESTAGE ARRIÈRE 28

TABLEAU DE BORD ET COMMANDES 29

TABLEAU DE BORD, COMMUTATEURS ET COMMANDES MANUELLES 29
1. Contacteur à clé 30
2. Levier d'inclinaison [BX2380 et BX2680] 30
3. Commutateur des phares 30
4. Interrupteur des feux de détresse 30
5. Interrupteur de l'indicateur de direction 30
6. Levier d'ouverture du capot 31

PÉDALES ET COMMANDES MANUELLES 32
1. Siège de l'opérateur 33
2. Ceinture de sécurité 33
3. Pédale de frein et pédale de verrouillage de frein de stationnement 33
   3.1 Comment utiliser le frein de stationnement 34
4. Levier de changement de vitesse (rapide-lente) 34
5. Levier d'entraînement de roue avant 35
6. Levier d'accélérateur 35
7. Pédale de commande de vitesse 36
8. Dispositif de réglage de vitesse [BX2380 et BX2680] 36
   8.1 Comment utiliser le dispositif de réglage de vitesse [BX2380 et BX2680] 36

ACCESSOIRE 37
1. Prise électrique 12 V 37
2. Boîte à accessoires 37
3. Étui du manuel d'utilisation [BX1880] 38
4. Boîte à gants [BX2380 et BX2680] 38

VÉRIFICATION AVANT L'UTILISATION 39

FAITES LA VÉRIFICATION QUOTIDIENNE DES ÉLÉMENTS AVANT D'UTILISER LE TRACTEUR 39

FONCTIONNEMENT DU MOTEUR 40

DÉMARRAGE DU MOTEUR 40
1. Démarrer le moteur par temps froid 43
2. Chauffe bloc-moteur (en option) 43

ARRÊT DU MOTEUR 43
1. Levier d'arrêt du moteur (à l'intérieur du capot) 44

PRÉCHAUFFAGE DU MOTEUR 44
1. Préchauffage du moteur et de l'huile de transmission à basse température 44

DÉMARRAGE PAR SURVOLTAGE DU MOTEUR 45

UTILISATION DU TRACTEUR 46

UTILISATION DU NOUVEAU TRACTEUR 46

PRÉCAUTIONS À PRENDRE POUR MONTER ET DESCENDRE DU TRACTEUR 46
UTILISATION DE L'ARCEAU RABATTABLE ROPS 46
1. Rabattage de la ROPS 47
2. Relevez la ROPS en position haute. 47
3. Réglage de la ROPS rabattable 48
DÉMARRAGE DU TRACTEUR 48
ARRÊT DU TRACTEUR 50
CONTRÔLE EN CONDUISANT 51
1. Circonstances où il faut arrêter immédiatement le moteur 51
2. Contrôle des éléments lors de la conduite 51
2.1 Easy Checker™ 52
2.2 Jauge de carburant 52
2.3 Jauge de température du liquide de refroidissement 53
2.4 Que faire si la température du liquide de refroidissement surchauffe 53
2.5 Compteur d'heures 54
2.6 Compte-tours 54
STATIONNEMENT DU TRACTEUR 54
TECHNIQUES POUR L'UTILISATION DU TRACTEUR 55
1. Blocage du différentiel 55
2. Précaution pour l'utilisation du tracteur sur route 56
3. Précautions à prendre pour l'utilisation du tracteur sur un terrain en pente et irrégulier 56
4. Précautions à prendre pour le transport du tracteur en toute sécurité 56
5. Mode d'emploi de la direction assistée 57

PRISE DE FORCE (PDF) 58

FONCTIONNEMENT DE LA PDF 58
1. Levier de sélection de PDF 58
2. Levier d'embrayage de PDF 58
3. Couvercle de l'arbre de PDF et capuchon de l'arbre de PDF 59
4. Utilisation de la PDF en stationnaire 59
5. Arbre d'entraînement de PDF 60
5.1 Réglage de la longueur de l'arbre d'entraînement de PDF 60

ATTELAGE 3-POINTS ET BARRE DE TRACTION 61

VUE D'ENSEMBLE DE L'ATTELAGE 3-POINTS ET DE LA BARRE DE TRACTION 61
ATTELAGE 3 POINTS 62
1. Précautions à prendre pour fixer et détacher les outils sur l'attelage à 3 points 62
2. Réglage de la tige de levage (droite) 62
3. Réglage du tirant supérieur 62
4. Réglage des chaînes stabilisatrices 62
ATTELAGE 62

UNITÉ HYDRAULIQUE 64

SYSTÈME DE COMMANDE DE L'ATTELAGE 3 POINTS 64
1. Commande hydraulique 64
2. Vitesse de descente de l'attelage 3 points 64
BRANCHEMENTS HYDRAULIQUES AUXILIAIRES 65
1. Prise hydraulique 65
SYSTÈME DE LEVAGE DE TONDEUSE 66
1. Molette de réglage de hauteur de coupe 66
2. Tableau de référence de l'utilisation de l'unité de commande hydraulique 67
SOUPAPE DE COMMANDE HYDRAULIQUE AUXILIAIRE (LE CAS ÉCHÉANT) 68
1. Blocage de la soupape 68
2. Connexions hydrauliques auxiliaires 68
3. Raccordement du levier de commande hydraulique auxiliaire et du tuyau hydraulique à la connexion hydraulique auxiliaire 69
4. Contrôler le chargeur (seulement s'il est équipé avec un chargeur) 69

PNEUS, ROUES ET BALLAST 71

PNEUS ... 71
1. Pression de gonflage des pneus ... 71
2. Roues jumelées ... 71
VOIE ... 71
1. Roues avant ... 72
2. Roues arrière ... 73
LESTAGE ... 74
1. Lestage avant ... 74
2. Lestage arrière ... 74
ENTRETIEN ... 76
INTERVALLES D'ENTRETIEN ... 76
LUBRIFIANTS, CARBURANT ET LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT ... 78
1. Carburant biodiesel (BDF) ... 80
ENTRETIEN PÉRIODIQUE ... 82
COMMENT OUVRIR LE CAPOT ... 82
CONTRÔLE QUOTIDIEN ... 82
1. Inspection autour du tracteur ... 82
2. Vérification de la quantité de carburant et faire l'appoint en carburant ... 82
3. Vérification du niveau d'huile moteur ... 83
4. Vérifiez le niveau de liquide de transmission ... 84
5. Vérification du niveau du liquide de refroidissement ... 84
6. Nettoyez le panneau et le filtre du radiateur ... 85
7. Vérification de la pédale de frein ... 85
8. Vérifiez les jauges, les compteurs et le tableau de bord Easy Checker™ ... 85
9. Vérifiez les phares, les feux de détresse, etc. ... 85
10. Vérification de la ceinture de sécurité et de la ROPS ... 86
11. Vérifiez et nettoyez le câblage électrique et les câbles de batterie ... 86
12. Vérification et nettoyage de l'intérieur du capot et autour de la courroie de la tondeuse pour éviter les risques d'incendie ... 86
13. Vérification des pièces mobiles ... 86
ENTRETIEN TOUTES LES 50 HEURES ... 86
1. Injection de la graisse dans les graisseurs ... 86
2. Vérification du système de démarrage du moteur ... 88
3. Vérifiez le système de contrôle de présence de l'opérateur (CPO) ... 88
4. Vérifiez le couple de serrage des boulons de roue ... 89
5. Nettoyage de l'arbre du levier de blocage (si équipé) ... 89
ENTRETIEN TOUTES LES 100 HEURES ... 89
1. Vérification de la batterie ... 89
1.1 Chargement de la batterie ... 90
1.2 Traitement de la batterie lors du remisage du tracteur pendant une longue période ... 91
2. Nettoyage de l'élément de filtre à air ... 91
3. Vérification des 2 filtres à carburant ... 92
4. Réglage de la tension de la courroie du ventilateur ... 93
5. Réglage du ressort de position neutre HST pour la pédale de commande de vitesse ... 93
6. Réglage de la pédale de frein ... 93
ENTRETIEN TOUTES LES 200 HEURES OU TOUS LES ANS ... 94
1. Changement d'huile moteur ... 94
ENTRETIEN TOUTES LES 200 HEURES ... 95
1. Remplacement du filtre à huile moteur ... 95
2. Remplacement du filtre à huile de la transmission hydrostatique ... 95
3. Vérification du pincement ... 96
3.1 Réglage du pincement ... 96
ENTRETIEN TOUTES LES 400 HEURES ... 97
1. Réglage du pivot de l'essieu avant ... 97
2. Vidange de l'huile de transmission ... 97
3. Nettoyage de la crépine de transmission ... 98

4. Vidange de l'huile de carter d'essieu avant 98
5. Remplacement des éléments de filtre à carburant 99
ENTRETIEN TOUTES LES 800 HEURES 99
1. Réglage du jeu aux soupapes du moteur 99
ENTRETIEN TOUTES LES 1000 HEURES OU TOUS LES ANS 99
1. Remplacement de l'élément de filtre à air 99
ENTRETIEN TOUTES LES 1500 HEURES 99
1. Vérifiez la pression d'injection de la buse d'injection 99
ENTRETIEN TOUTES LES 2000 HEURES OU TOUS LES 2 ANS 99
1. Rinçage du circuit de refroidissement et changement du liquide de refroidissement 99
2. Antigel 100
ENTRETIEN TOUTES LES 3000 HEURES 101
1. Vérification de la pompe d'injection de carburant 101
ENTRETIEN TOUS LES ANS 101
1. Vérification de la conduite d'admission d'air 101
2. Vérification des durites et des collier de serrage de la durite du radiateur 102
3. Vérification de la conduite de direction assistée 102
4. Vérification des tuyaux d'alimentation en carburant 102
5. Vérification du flexible de reniflard du moteur 103
ENTRETIEN TOUS LES 2 ANS 103
1. Vérification des durites du radiateur (conduites d'eau) 103
2. Vérification du flexible de direction assistée 103
3. Remplacement du flexible de reniflard du moteur 103
ENTRETIEN TOUS LES 4 ANS 104
1. Remplacement du flexible de carburant 104
2. Remplacement de la conduite d'admission d'air 104
ENTRETIEN AU BESOIN 104
1. Purge du circuit de carburant 104
2. Remplacement du fusible 104
3. Remplacement de l'ampoule d'éclairage 106

REMISAGE DU TRACTEUR 107

ENTREPOSAGE DU TRACTEUR 107
REMISE EN MARCHE DU TRACTEUR 107

DÉPANNAGE 108

DÉPANNAGE DU MOTEUR 108
DÉPANNAGE DE LA BATTERIE 109
DÉPANNAGE DE LA MACHINE 110

OPTIONS 111

ÉLÉMENTS EN OPTION 111

INDEX 112

CONSEILS DE SÉCURITÉ

Une utilisation sûre constitue votre meilleure garantie contre les accidents.
Lisez et assimilez ce manuel avant d'utiliser le tracteur.
Tous les opérateurs, quelle que soit leur expérience, doivent lire ce manuel et les manuels connexes avant d'utiliser le tracteur ou les outils qui y sont fixés. Il incombe au propriétaire de former tous les opérateurs à une utilisation en toute sécurité.

PRÉCAUTIONS À PRENDRE AVANT L'UTILISATION DU TRACTEUR

Maîtrisez votre matériel et ses restrictions.
Lisez ce manuel dans son intégralité avant de démarrer et d'utiliser le tracteur.

1. Précautions générales

- Prêtez une attention particulière aux étiquettes de sécurité apposées sur le tracteur.
- N'utilisez pas le tracteur ou des outils fixés sur celui-ci sous l'influence de l'alcool, de médicaments, de substances illicites ou en cas de fatigue.
- Vérifiez soigneusement ce qui se trouve autour du tracteur avant de le faire fonctionner ou d'y attacher un outil. Ne laissez personne s'approcher du tracteur pendant que vous l'utilisez.
- Avant d'autoriser quiconque à utiliser votre tracteur, expliquez son fonctionnement et faites préalablement lire le présent manuel.
- Ne portez jamais de vêtements amples, déchirés ou volumineux à proximité du tracteur. Les vêtements larges, volumineux ou déchirés peuvent être happés par des pièces ou des commandes mobiles et présenter un risque d'accident. Utilisez des éléments de sécurité supplémentaires, comme un casque, des chaussures de sécurité, des protections oculaires et auditives, des gants, etc. selon les besoins ou les obligations.
- Ne permettez pas à des passagers de monter sur le tracteur. Le conducteur doit demeurer sur le siège de l'opérateur lors de l'utilisation du tracteur.
- Vérifiez les freins, l'embrayage, les goupilles de liaison et les autres pièces mécaniques en termes de réglage incorrect et d'usure. Remplacez rapidement les pièces usées ou endommagées. Vérifiez régulièrement le serrage de tous les écrous et boulons.
  (Pour des informations plus détaillées, voir INTERVALLES D'ENTRETIEN à la page 76)
- Maintenez votre tracteur propre. La saleté, la graisse et les dépôts de déchets peuvent contribuer à des incendies et provoquer des blessures corporelles.
- Utilisez exclusivement des outils répondant aux spécifications, ou approuvés par Kubota.
  (Pour les spécifications, voir TABLEAU DES RESTRICTIONS CONCERNANT LES OUTILS à la page 24, CHARGEUR FRONTAL à la page 28, et POIDS DES OUTILS EN TANT QUE LESTAGE ARRIÈRE à la page 28)
- Utilisez les poids adaptés à l'avant ou à l'arrière du tracteur pour réduire le risque de renversement. Lorsque vous utilisez le chargeur frontal, placez un outil ou un lestage sur l'attelage 3-points pour maintenir la stabilité. Respectez les procédures d'utilisation sûre spécifiées dans *le manuel de l'outil ou de la fixation*.
- Ne modifiez pas le tracteur. Les modifications non autorisées peuvent affecter le fonctionnement du tracteur et peuvent être à l'origine de blessures corporelles.
- N'effectuez aucune modification sur le moteur ou sur les composants liés aux émissions, sous peine de causer des dommages ou des dysfonctionnements tels que :
  – Dommages au groupe motopropulseur en raison d'une puissance excessive du moteur.
  – Surchauffe du moteur provoquée par un dépassement des capacités de refroidissement du moteur.
  – Dysfonctionnements des dispositifs de contrôle du post-traitement des gaz d'échappement.

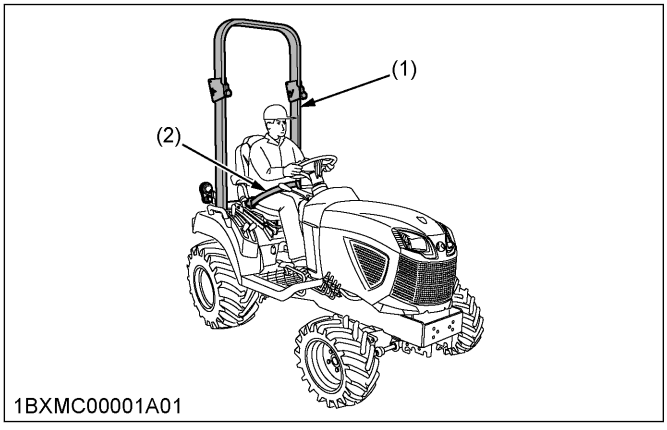
  Les modifications apportées au moteur et aux composants liés aux émissions peuvent enfreindre les réglementations sur les émissions et faire l'objet d'amendes et de sanctions.
  Kubota et ses filiales ne sont pas responsables des dommages, dysfonctionnements ou accidents causés par des modifications apportées au moteur ou aux composants anti-pollution.

2. Précautions à prendre concernant la cabine ou la ROPS

Kubota recommande l'utilisation d'une cabine de sécurité ou de structures de protection contre le renversement (ROPS) et d'une ceinture de sécurité dans pratiquement toutes les applications. La combinaison d'une cabine ou d'une ROPS avec la

ceinture de sécurité réduira le risque de blessures graves ou de mort si le tracteur se retourne.

- Vérifiez le dégagement en hauteur susceptible d'interférer avec une cabine de sécurité ou une ROPS.
- Serrez le frein de stationnement et arrêtez le moteur. Enlevez tout obstacle qui pourrait vous empêcher de soulever ou de rabattre la ROPS. Ne laissez personne s'approcher du tracteur. Effectuez toujours ces opérations de la cabine ou de la ROPS à partir d'une position stable à l'arrière du tracteur. Tenez fermement le haut de la ROPS lorsque vous le soulevez ou le rabattez. Assurez-vous que tous les boulons sont installés et verrouillés.
- Si la cabine de sécurité ou la ROPS est desserrée ou déposée pour une raison quelconque, vérifiez que toutes les pièces sont remontées correctement avant d'utiliser le tracteur.
- Ne modifiez ou ne réparez jamais un élément structurel d'une cabine de sécurité ou d'une ROPS, car les opérations de soudage, de cintrage, de perçage, de meulage ou de coupe peuvent affaiblir la structure.
- En cas de détérioration d'un élément structurel de la cabine de sécurité ou de la ROPS, remplacez la structure complète chez votre concessionnaire Kubota local.
- Si le tracteur est équipé d'une ROPS rabattable, vous pouvez la rabattre temporairement uniquement lorsque cela est absolument nécessaire, par exemple dans des zones avec des contraintes de hauteur.
  Lorsque la ROPS est rabattue, l'opérateur ne bénéficie d'aucune protection. Pour la sécurité de l'opérateur, vous devez régler la ROPS en position verticale et verrouillée et attacher la ceinture de sécurité pour toutes les autres opérations.
- Utilisez toujours la ceinture de sécurité si le tracteur est équipé d'une cabine ou d'une ROPS.
  N'utilisez pas la ceinture de sécurité si la ROPS rabattable est abaissée ou en l'absence de ROPS.
  Vérifiez régulièrement la ceinture de sécurité et remplacez-la si elle est effilochée ou endommagée.



(1) ROPS *(2) Ceinture de sécurité*

PRÉCAUTIONS À PRENDRE POUR L'UTILISATION DU TRACTEUR

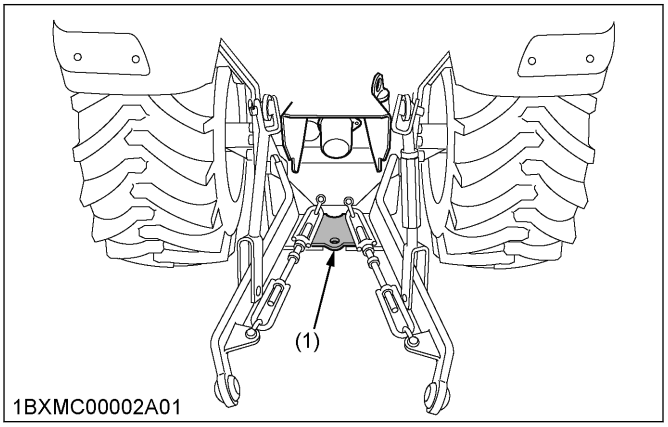
La sécurité de l'opérateur est primordiale. Travailler en toute sécurité, notamment en ce qui concerne les risques de retournement, implique de comprendre l'équipement et les conditions de travail au moment de l'utilisation. Parmi les usages interdits qui peuvent concerner le risque de renversement, figurent les déplacements et les virages avec des outils et des charges transportées trop haut.
Ce manuel cite certains risques évidents, mais la liste ne peut être exhaustive. L'opérateur se doit de rester vigilant et d'éviter que le matériel ou l'environnement puissent compromettre sa sécurité.

1. Précautions à prendre pour commencer à conduire le tracteur

- Asseyez-vous toujours sur le siège de l'opérateur pour démarrer le moteur ou actionner les leviers de fonctionnement ou les commandes. Ajustez le siège de l'opérateur selon Siège de l'opérateur à la page 33. Ne démarrez jamais le moteur lorsque vous êtes au sol.
- Avant de démarrer le moteur, vérifiez que tous les leviers (notamment les leviers de commande auxiliaires) sont en position neutre, que le frein de stationnement est serré et que la prise de force (PDF) est débrayée ou en position arrêt.
  Attachez la ceinture de sécurité si le tracteur est équipé d'une cabine de sécurité ou d'une ROPS rabattable en position relevée et bloquée.
- Ne démarrez pas le moteur en court-circuitant les bornes du démarreur ou en contournant le contacteur de sécurité au démarrage. Le tracteur peut démarrer en prise et avancer si le circuit de démarrage normal est outrepassé.
- Ne faites pas fonctionner le moteur, même au ralenti, dans une zone non ventilée. Le gaz de monoxyde de carbone est incolore, inodore et mortel.
- Vérifiez que le système de contrôle de présence de l'opérateur (CPO) fonctionne correctement avant chaque utilisation du tracteur. Testez les systèmes de sécurité.
  (Voir Vérification du système de démarrage du moteur à la page 88 et Vérifiez le système de contrôle de présence de l'opérateur (CPO) à la page 88)
  Ne l'utilisez pas s'il ne fonctionne pas correctement.

2. Précautions à prendre pour l'utilisation du tracteur

- Ne tractez qu'en utilisant l'attelage. Ne tractez jamais par le carter d'essieu ou tout autre point hormis l'attelage. Tracter par le carter d'essieu ou tout autre point hormis l'attelage, augmentera le risque d'accident corporel majeur ou de décès dû au renversement du tracteur.



(1) Attelage

- Maintenez tous les dispositifs de protection en place. Remplacez ceux qui sont manquants ou endommagés.
- Évitez les démarrages soudains. Pour éviter les renversements, ralentissez pour tourner, sur terrain irrégulier et avant de vous arrêter.
- Le tracteur ne peut pas tourner avec le blocage du différentiel activé. Ne tournez pas avec le blocage du différentiel activé, cela pourrait être dangereux.
- N'opérez pas le tracteur près de fossés, trous, remblais et autres types de surfaces susceptibles de s'effondrer sous le poids du tracteur. Le risque de renversement du tracteur est encore plus élevé lorsque le terrain est meuble ou mouillé. Les herbes hautes peuvent masquer des obstacles ; repérez la zone à pied pour vérifier.
- Regardez toujours où vous allez. Surveillez les obstacles et évitez-les. Soyez vigilant à la fin des rangées, près des arbres et autres obstructions.
- Lorsque vous travaillez en groupe, informez toujours les autres membres du groupe de vos actions avant de les entreprendre.
- Ne tentez jamais de monter ou descendre du tracteur en marche.
- Asseyez-vous toujours sur le siège de l'opérateur pour actionner les leviers ou les commandes.
- Ne vous placez pas entre le tracteur et l'outil ou le véhicule remorqué lorsque le frein de stationnement n'est pas serré.
- Ne faites pas fonctionner ou ne remorquez pas le tracteur à des vitesses supérieures à la vitesse de déplacement spécifiée.
  (Voir TABLEAU DES VITESSES DE DÉPLACEMENT à la page 23 et Précautions à prendre pour le transport du tracteur en toute sécurité à la page 56)

3. Sécurité des enfants

Des drames peuvent se produire si l'opérateur n'est pas vigilant en présence d'enfants. Les enfants sont généralement attirés par les machines et les tâches qu'elles accomplissent.

- Ne partez jamais du principe que les enfants resteront là où vous les avez vus pour la dernière fois.
- Tenez les enfants en dehors de la zone de travail et sous surveillance d'un autre adulte responsable.
- Soyez vigilant et arrêtez la machine si des enfants pénètrent dans la zone de travail.
- Ne transportez jamais d'enfant sur le tracteur. Elle ne comporte aucun endroit sûr pour eux. Ils peuvent tomber et être écrasés ou interférer avec votre contrôle du tracteur.
- Ne laissez jamais des enfants utiliser le tracteur, même sous la surveillance d'un adulte.
- Ne laissez jamais des enfants jouer sur le tracteur ou sur l'outil.
- Soyez particulièrement prudent lorsque le tracteur fait marche arrière. Avant de commencer à déplacer le tracteur, regardez en bas et derrière pour vous assurer que la zone de travail est dégagée.

4. Précautions à prendre pour l’utilisation du tracteur en pente

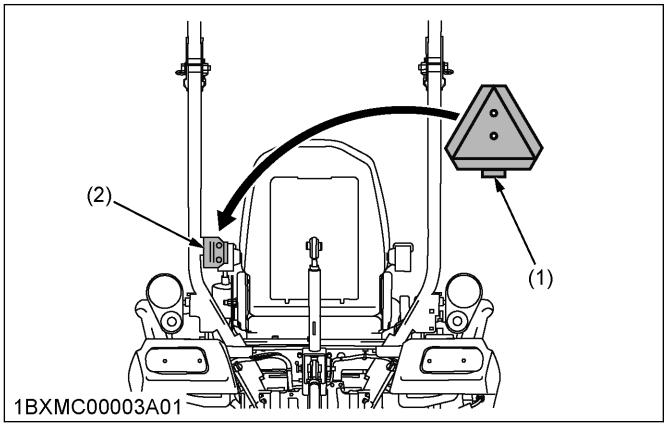
Les pentes sont un facteur majeur d'accidents dus à la perte de contrôle et au basculement, susceptibles d'occasionner des blessures graves ou mortelles.
Toutes les pentes exigent des précautions supplémentaires.

- Pour éviter tout retournement du tracteur, il faut toujours reculer en pente raide. Si vous ne pouvez pas reculer avec le tracteur sur la pente ou si vous sentez mal à l'aise sur la pente, n'utilisez pas le tracteur pas sur la pente. N'utilisez pas le tracteur sur des pentes qui sont trop abruptes pour travailler en toute sécurité.
- Sortir d'un fossé en marche avant, les marécages ou la montée d'une pente abrupte augmentent le risque de retournement par l'arrière. Faites toujours marche arrière pour sortir d'un fossé, d'un marécage ou d'une pente abrupte. Les modèles à 4 roues motrices exigent des précautions supplémentaires car leur traction accrue peut conférer à l'opérateur une fausse confiance dans la capacité du tracteur à gravir des pentes.
- Manœuvrez lentement et graduellement en toutes circonstances dans une pente. Ne modifiez pas brusquement la vitesse ou la direction du tracteur.

Ne freinez pas brusquement. Ne tournez pas le volant brusquement.
- Évitez de changer de rapport lorsque vous gravissez ou descendez une pente. Mettre les vitesses au point mort sur une pente peut entraîner une perte de contrôle.
- Vous devez porter une attention particulière au poids et à l'emplacement des outils et des charges car ils affectent la stabilité du tracteur.
- Pour améliorer la stabilité du tracteur sur pente, suivez les recommandations suivantes pour un lestage correct LESTAGE à la page 74.
- Dans les descentes, vérifiez que les 4 roues motrices sont embrayées pour augmenter la traction si équipé.

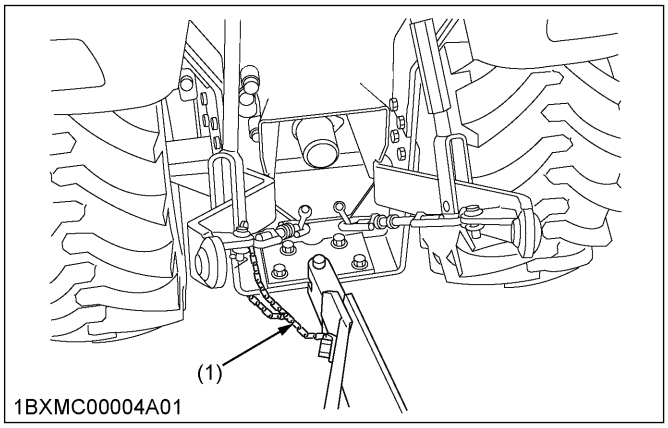
5. Précautions à prendre pour la conduite du tracteur sur route

- Vérifiez l'embrayage des roues avant. Les caractéristiques de freinage sont différentes entre 2 et 4 roues motrices. Gardez cette différence à l'esprit et faites preuve de prudence.
- Ralentissez toujours le tracteur avant de tourner. Tourner à grande vitesse peut faire basculer le tracteur.
- Veillez à ce que le signal de véhicule lent (SMV) soit propre et visible. Utilisez les feux de détresse et les indicateurs de direction si nécessaire.
- Sur la voie publique, utilisez le signal SMV et les feux de détresse si le code de la route et les règlements de sécurité l'exigent.



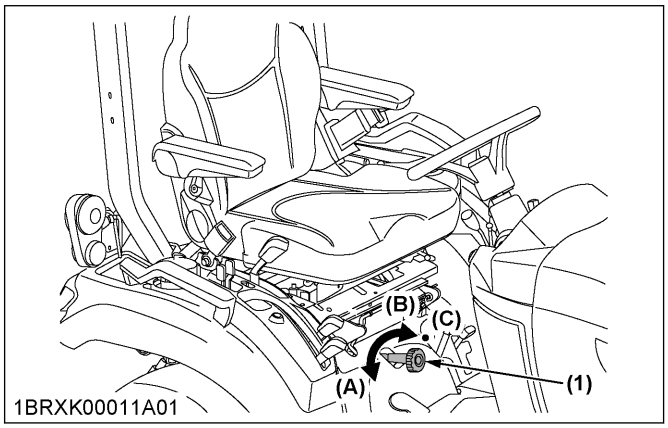
(1) Panneau SMV (2) Support

- Respectez les réglementations locales de circulation et de sécurité.
- Allumez les phares. Baissez les phares lorsque vous croisez un autre véhicule.
- Conduisez à des vitesses qui vous permettent de toujours maîtriser le tracteur.
- N'appliquez pas le blocage du différentiel lorsque vous circulez à vitesse routière. Vous pourriez perdre le contrôle du tracteur.
- Évitez les mouvements brusques du volant, car ils peuvent entraîner une perte de stabilité dangereuse. Le risque est particulièrement élevé lorsque le tracteur circule à vitesse routière.
- Laissez le ROPS en position relevée et portez la ceinture de sécurité lorsque vous conduisez le tracteur sur la route.
  Dans le cas contraire, vous n'êtes pas protégé en cas de retournement du tracteur.
- Ne faites pas fonctionner un outil lorsque le tracteur est sur la route. Verrouillez l'attelage 3-points en position relevée.
- Lorsque vous tractez autre chose, utilisez une chaîne de sécurité et signalez sur la remorque qu'il s'agit d'un véhicule lent également.



(1) Chaîne de sécurité

- Placez le bouton de décélération de l'outil en position de verrouillage pour maintenir l'outil en position relevée.

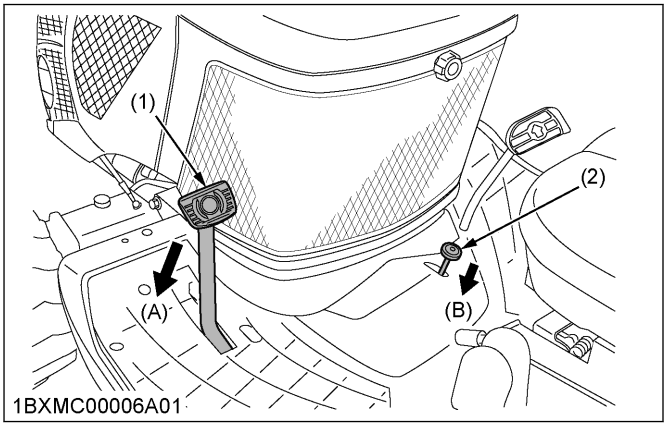


(1) Molette de vitesse de décélération de l'attelage 3-points (B) Lent (C) Verrouillage (A) Rapide

PRÉCAUTIONS À PRENDRE POUR LE STATIONNEMENT DU TRACTEUR

- Débrayez la PDF, abaissez tous les outils au sol, placez tous les leviers de commande au point mort,

serrez le frein de stationnement, arrêtez le moteur, retirez la clé du démarreur et verrouillez la porte de la cabine (le cas échéant). Laisser la transmission embrayée avec le moteur à l'arrêt n'empêchera pas le tracteur de rouler.

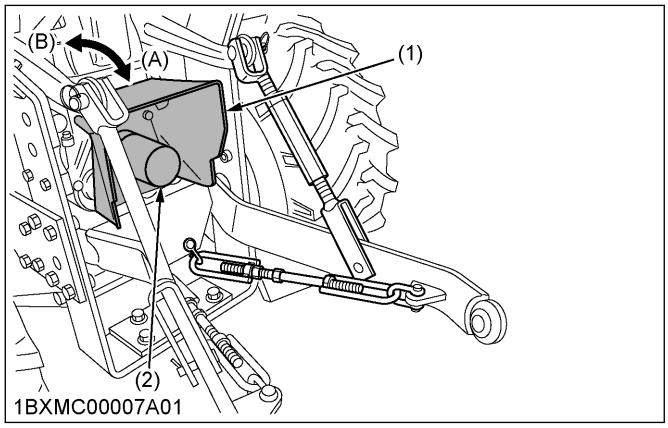


(1) Pédale de frein
(2) Pédale de frein de stationnement
(A) Enfoncer
(B) Appuyez sur la pédale de frein de stationnement pendant que vous enfoncez la pédale de frein

- Vérifiez que le tracteur est à l'arrêt complet avant de descendre du tracteur.
- Évitez de le stationner sur une pente abrupte. Dans la mesure du possible, stationnez sur une surface ferme et de niveau. Dans la mesure du possible, stationnez sur une surface ferme et de niveau ; sinon, stationnez perpendiculairement à la pente et calez les roues.
  Faute de respecter cet avertissement précédent, le tracteur peut se déplacer et provoquer des dommages corporels pouvant entraîner la mort.

PRÉCAUTIONS À PRENDRE POUR L'UTILISATION DE LA PDF

- Attendez que toutes les pièces mobiles soient à l'arrêt complet avant de descendre du tracteur, de raccorder, débrancher, régler, nettoyer ou entretenir un quelconque équipement entraîné par la PDF.
- Maintenez le couvercle de l'arbre de PDF en place en permanence. Remettez le bouchon de l'arbre de PDF lorsque l'arbre est inutilisé.

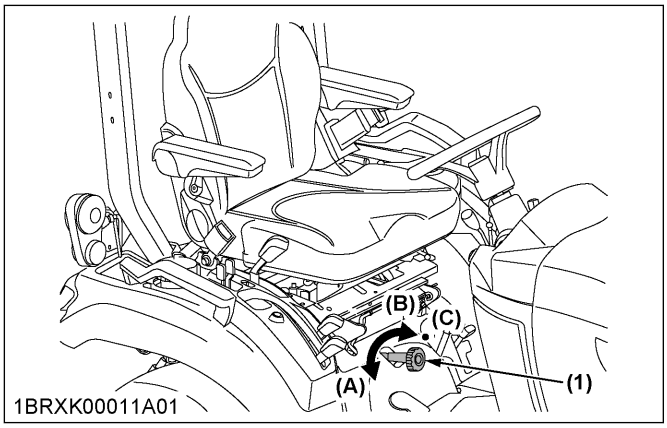


(1) Couvercle de l'arbre de PDF
(2) Bouchon de l'arbre de la PDF
(A) Position normale
(B) Position relevée

- Avant d'installer ou d'utiliser un équipement entraîné par la PDF, lisez le manuel du fabricant et prenez connaissance des étiquettes de sécurité apposées sur l'équipement.
- En utilisant de l'équipement entraîné par la PDF en stationnaire, serrez toujours le frein de stationnement du tracteur et placez des cales devant et derrière les roues arrière. Tenez-vous à l'écart des pièces rotatives. Ne montez jamais sur les pièces rotatives.

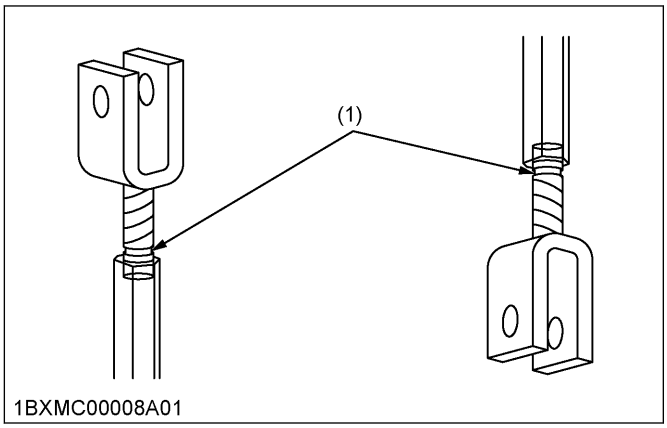
PRÉCAUTIONS À PRENDRE POUR L'UTILISATION DE L'ATTELAGE 3-POINTS

- Utilisez l'attelage 3 points exclusivement avec l'équipement conçu pour l'utilisation de l'attelage 3 points de la catégorie appropriée.
- Lorsque vous utilisez un outil monté sur l'attelage 3-points, installez le contrepoids approprié à l'avant du tracteur.
- Lorsque vous transportez des charges sur la route, placez le bouton de décélération de l'outil en position de verrouillage pour maintenir l'outil en position relevée.



(1) Molette de vitesse de décélération de l'attelage 3-points (B) Lent (C) Verrouillage
(A) Rapide

- Pour éviter tout risque de blessure à cause de la séparation, ne déployez pas la tige de levage au-delà de la rainure de la tige.



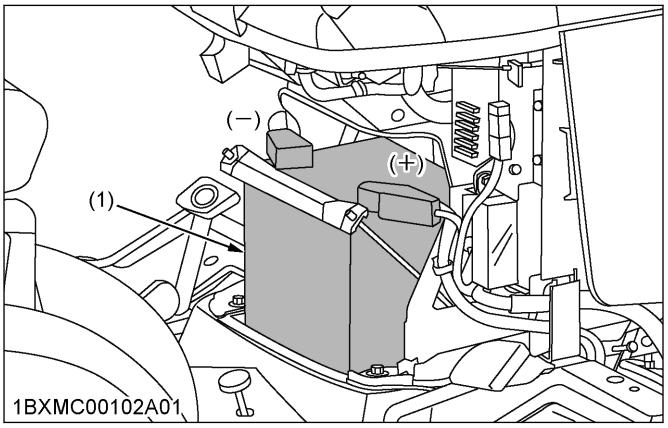
(1) Rainure

PRÉCAUTIONS À PRENDRE POUR L'ENTRETIEN DU TRACTEUR

Avant d'effectuer l'entretien du tracteur, suivez la procédure suivante.

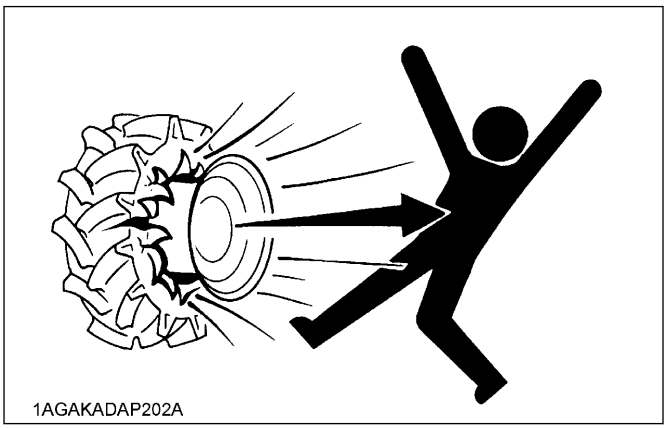
1. Stationnez le tracteur sur une surface ferme, plane et de niveau.
2. Serrez le frein de stationnement.
3. Abaissez tous les outils au sol.
4. Placez le levier de changement de vitesse au point mort.
5. Arrêtez le moteur.
6. Retirez la clé de contact.

- Laissez le tracteur refroidir avant d'intervenir sur ou à proximité du moteur, du silencieux, du radiateur, etc.
- Ne retirez pas le bouchon de radiateur tant que le liquide de refroidissement est chaud. Lorsque le liquide de refroidissement a refroidi, desserrer lentement le bouchon jusqu'à la première butée et laisser le temps nécessaire pour évacuer l'excès de pression avant de retirer complètement le bouchon. Si le tracteur est équipé d'un réservoir de récupération du liquide de refroidissement, ajoutez le liquide de refroidissement ou l'eau dans le réservoir. N'ajoutez pas de liquide de refroidissement dans le radiateur.
  (Voir Vérification du niveau du liquide de refroidissement à la page 84)
- Arrêtez toujours le moteur avant le ravitaillement en carburant. Évitez d'en reverser et de faire déborder le réservoir. Utilisez toujours des systèmes de ravitaillement de carburant fixer sur le sol et assurez-vous qu'aucune décharge statique ne se produit pendant le ravitaillement.
- Ne fumez pas ou n'allumez pas de feu lorsque vous intervenez à proximité de la batterie ou pendant le ravitaillement en carburant du tracteur. Éloignez toutes les étincelles et flammes de la batterie et du réservoir de carburant. La batterie présente un risque d'explosion car elle rejette de l'hydrogène et de l'oxygène, particulièrement lorsqu'elle est en charge. Après le ravitaillement, bien fermer le bouchon du réservoir.
- Avant de démarrer par survoltage une batterie déchargée, lisez et respectez toutes les consignes.
  (Voir DÉMARRAGE PAR SURVOLTAGE DU MOTEUR à la page 45)
- Conservez une trousse de premiers soins et un extincteur en permanence à portée de la main.
- Débranchez le câble de masse de la batterie avant d'intervenir sur ou à proximité de composants électriques.
- Pour éviter le risque d'explosion de la batterie, n'utilisez pas ou ne chargez pas une batterie de type rechargeable si le niveau de liquide est inférieur au repère inférieur (niveau de limite inférieure). Vérifiez régulièrement le niveau du liquide de batterie et au besoin ajoutez de l'eau distillée pour maintenir le liquide entre les niveaux inférieur et supérieur.
- Pour éviter les étincelles d'un court-circuit accidentel, débranchez toujours le câble de masse (-) de la batterie en premier et rebranchez-le en dernier.

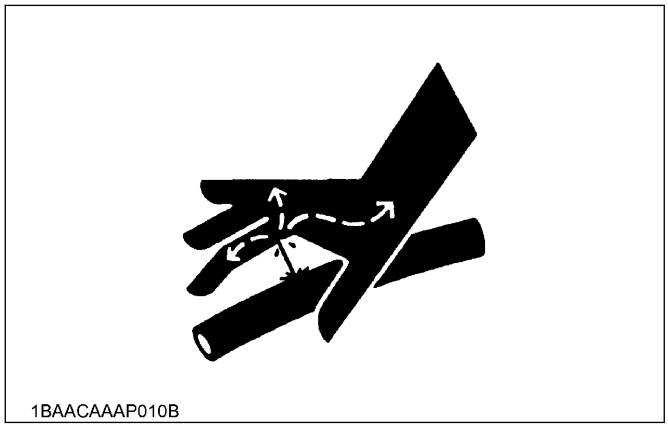


(1) Batterie

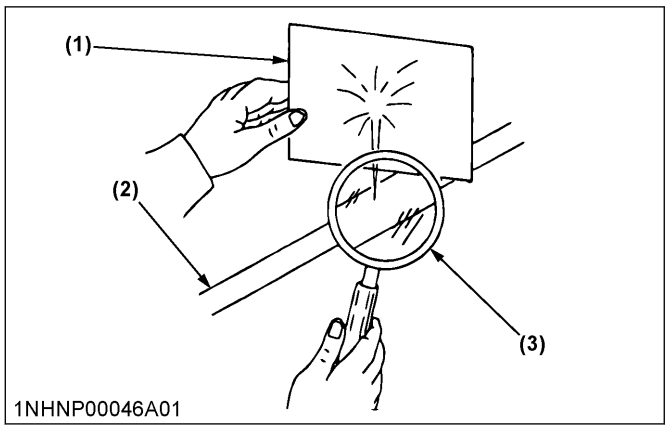
- N'essayez pas de monter un pneu sur une jante. Le pneu doit monter sur une jante avec l'équipement approprié par du personnel qualifié.
- Respectez toujours la pression adaptée. Ne pas gonfler les pneus au-delà de la pression conseillée. (Pour la pression recommandée, voir Pression de gonflage des pneus à la page 71)



- Soutenez fermement le tracteur pour changer les roues ou régler la largeur de voie des roues.
- Vérifiez que les boulons des roues ont été serrés selon le couple préconisé. (Voir VOIE à la page 71)
- Ne travaillez pas sous un dispositif hydrauliquement supporté. Ils pourraient se figer, présenter des fuites ou descendre inopinément. S'il est indispensable de travailler sous le tracteur ou des éléments de la machine à des fins d'entretien ou de réglage, soutenez-les au préalable avec des supports ou un blocage adapté sécurisé.
- Le liquide hydraulique sous pression est suffisamment puissant pour pénétrer dans la peau et provoquer des dommages corporels graves. Avant de débrancher les conduites hydrauliques, libérez toute la pression résiduelle. Avant de mettre le circuit hydraulique sous pression, vérifiez que tous les raccords sont serrés et que toutes les conduites, tous les tuyaux et flexibles sont en parfait état.



- Le liquide hydraulique s'échappant de trous d'épingle peut être invisible. Évitez de vérifier la présence de fuites avec les mains. Utilisez un morceau de carton ou de bois, pour isoler les fuites. Vous devez porter des lunettes de protection ou toute autre protection oculaire. Si vous êtes blessé par du liquide, consultez immédiatement un médecin. Le liquide hydraulique peut provoquer la gangrène ou de graves réactions allergiques.



(1) Carton
(2) Conduite hydraulique
(3) Loupe

- Les déchets comme l'huile usagée, le carburant, le liquide hydraulique et les batteries, sont susceptibles de nuire à l'environnement, aux personnes, aux animaux domestiques et à la faune sauvage. Éliminez-les correctement.
  Contactez votre centre de recyclage ou votre concessionnaire Kubota local pour savoir comment recycler ou éliminer les déchets.
- Signification des symboles apposés sur les batteries concernant la gestion des batteries usagées :

- Symbole de tri sélectif : les batteries ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères.

Pb

- Symbole Pb : les batteries contiennent plus de 0,004 % de plomb.

⚠ CONSEILS DE SÉCURITÉ

ETIQUETTES DE SÉCURITÉ

(1) N° de pièce K2877-6548-1

⚠ AVERTISSEMENT

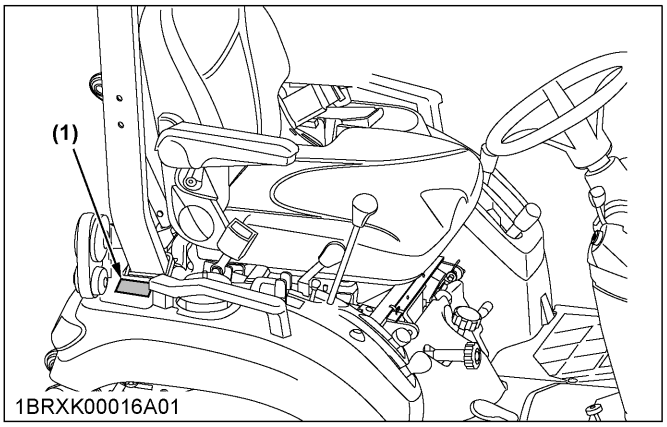
POUR EVITER DES BLESSURES CORPORELLES OU LA MORT
1.Liséz et etudiez le manuel d'operateur avant d'utiliser le tracteur.
2. Gardez toutes les protections bien en place et rester à l'écart de tous les composantes en mouvement.
3. Ralentissez avant les virages, sur les routes accidentées.
4. Sur les routes publiques, utilisez le signe pour véhicules. lentes et les feux clignotants, si requis par le code de la route local.
5. Utilisez seulement la barre de traction pour remorquer les charges.
6. Avant démontage, poser les outils au sol, serrer le frein à main, arrêter le moteur et enlever la clé.
7. Soutenir solidement le tracteur ou les équipementes avant de travailler dessous.

(2) N° de pièce K1278-6585-3

Carburant diesel uniquement

Pas de feu

(3) N° de pièce K2597-6557-1

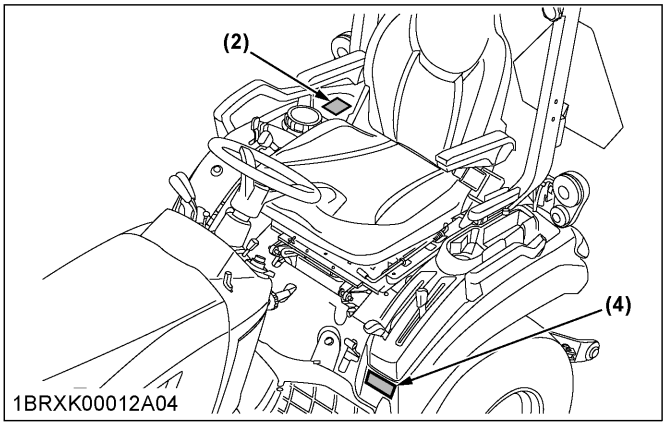


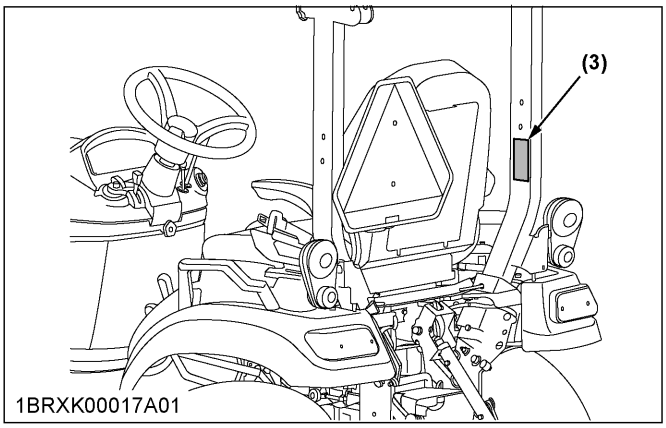
(4) N° de pièce K1025-6595-1

California Proposition 65

⚠WARNING⚠

Engine exhaust, some of its constituents, certain vehicle components and fluids, contain or emit chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.





1UPPX00001A01frCA

(1) N° de pièce K2877-6554-1

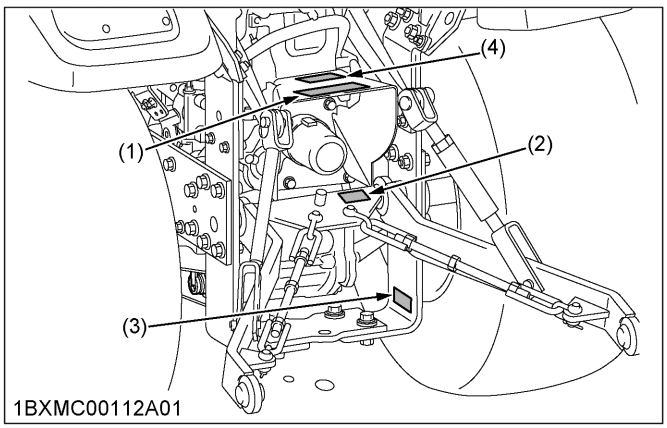
(2) N° de pièce K2877-6555-1

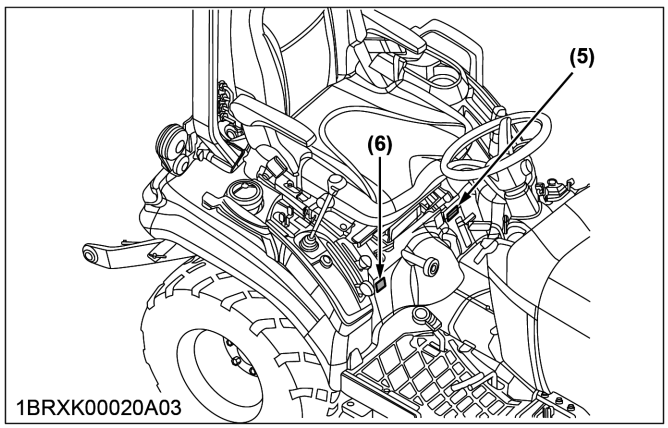
(3) N° de pièce K2877-6556-1

(4) N° de pièce K2877-6552-1

(5) N° de pièce K2657-6568-1

(6) N° de pièce K2877-6558-1





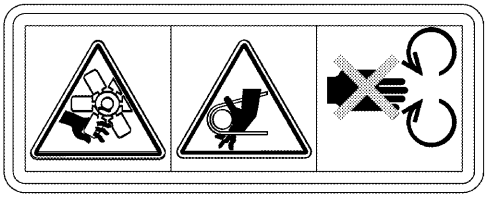
1CXXC00002A01frCA

⚠ CONSEILS DE SÉCURITÉ

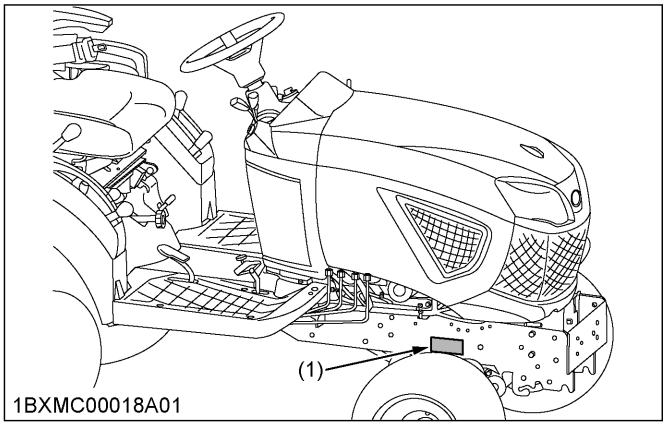
(1) N° de pièce K2877-6541-1

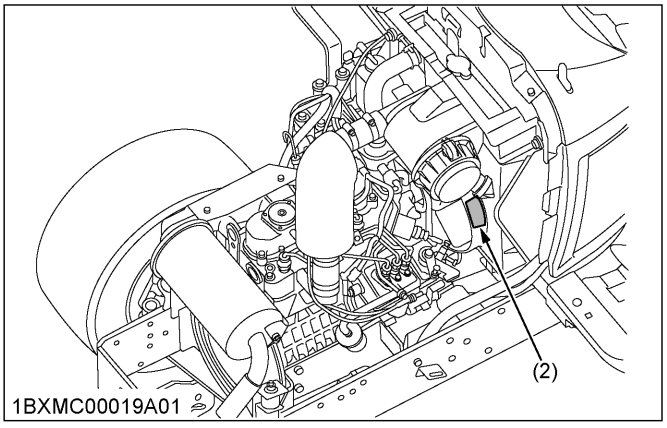
(2) N° de pièce K2581-6547-1
Se tenir éloigner du ventilateur du moteur ainsi que la courroie du ventilateur.

(3) N° de pièce K2581-6543-1
Se tenir éloigner du ventilateur du moteur ainsi que la courroie du ventilateur.

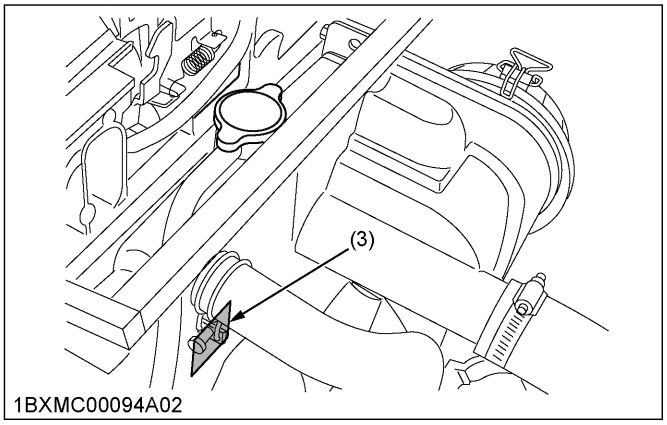


[BX1880, BX2380]

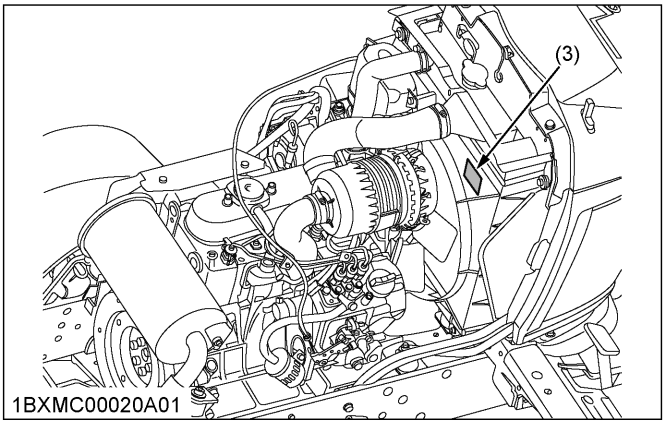




[BX1800, BX2380]



[BX2680]



1CXXC00003A01frCA

(1) N° de pièce K2054-6545-2

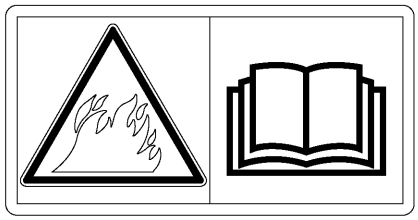
POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE :

Avant d'utiliser la machine, nettoyez l'intérieur du capot et autour de la courroie de la tondeuse.

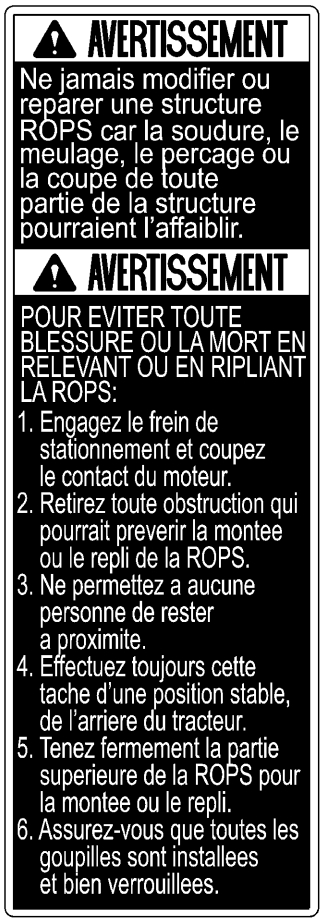
L'herbe sèche et les feuilles autour du collecteur d'échappement, du silencieux ou autour de la courroie de la tondeuse peuvent tout spécialement s'enflammer.

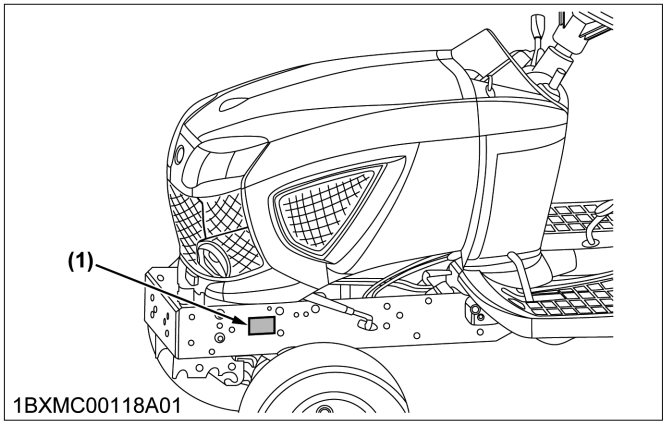
Après utilisation, soufflage d'air ou lavage sous pression, assurez-vous qu'aucun matériau inflammable n'est présent autour du collecteur d'échappement, du silencieux ou autour de la courroie de la tondeuse.

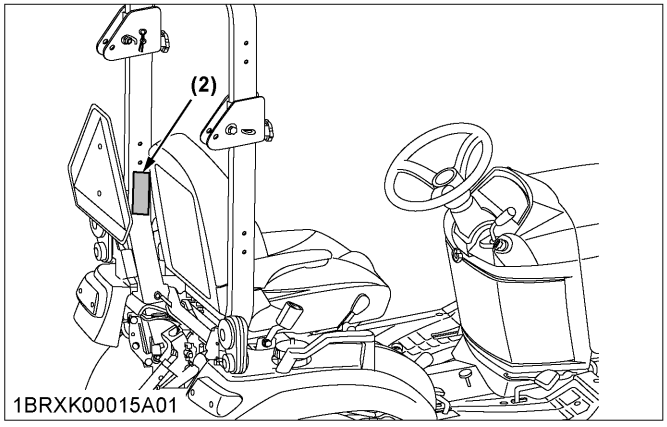
De l'herbe, des brindilles, de la saleté ou de la paille dans le capot peuvent provoquer un incendie.



(2) N° de pièce K2877-6564-1



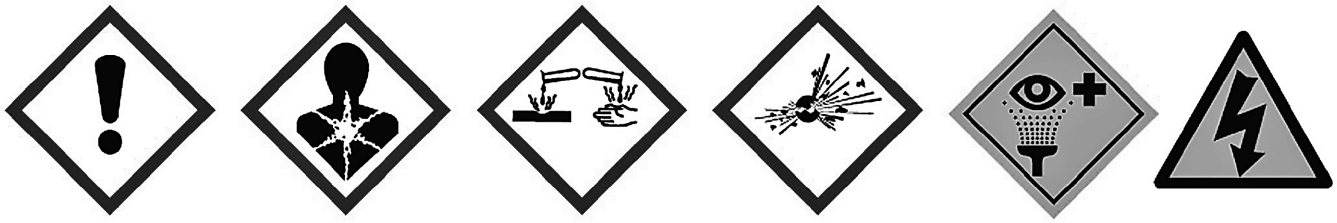




1CXXC00004A01frCA

⚠ CONSEILS DE SÉCURITÉ

(1) N° de pièce K7121-6115-1



DANGER Contains: Lead, Sulfuric Acid (Electrolyte), Lead Compounds, Arsenic.

- Harmful if swallowed, inhaled or in contact with skin.
- Acid causes severe skin burns and eye damage.
- May damage fertility or the unborn child if ingested or inhaled.
- May cause harm to breastfed children.
- May cause cancer if ingested or inhaled.
- Causes skin irritation, serious eye damage.
- Contact with internal components may cause irritation or severe burns.
- Causes damage to central nervous system, blood and kidneys through prolonged or repeated exposure if ingested or inhaled.
- Irritating to eyes, respiratory system and skin.
- May form explosive air/gas mixture during charging.
- Extremely flammable gas (hydrogen).
- Explosive, fire, blast or protection hazard.
- Obtain special instructions before use.
- Do not handle until all safety precautions have been read and understood.
- Wash thoroughly after handling.
- Do not eat, drink or smoke when using this product.
- Avoid contact during pregnancy/while nursing.
- Wear protective gloves/protective clothing, eye protection / face protection.
- Use only outdoors or in a well-ventilated area.
- Avoid contact with internal acid.
- Do not breathe dust/fume/gas/mist/vapors/spray.
- Keep away from heat/sparks/open flames/hot surfaces. No smoking.
- IF SWALLOWED OR CONSUMED: Rinse mouth. Do NOT induce vomiting.
- Call a poison center/doctor if you feel unwell.
- IF ON CLOTHING OR SKIN (or hair): Remove/take off immediately all contaminated clothing and wash it before reuse.
- Rinse skin with water/shower.
- IF INHALED: Remove person to fresh air and keep comfor -table for breathing.
- Immediately call a POISON CENTER or doctor / physician.
- IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes.
- Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing.
- If exposed / concerned, or if you feel unwell, seek medical attention/advice.
- Store locked up, in a well-ventilated area, in accordance with local and national regulation.
- Dispose of contents/container in accordance with local and national regulation.
- Keep out of reach of children.

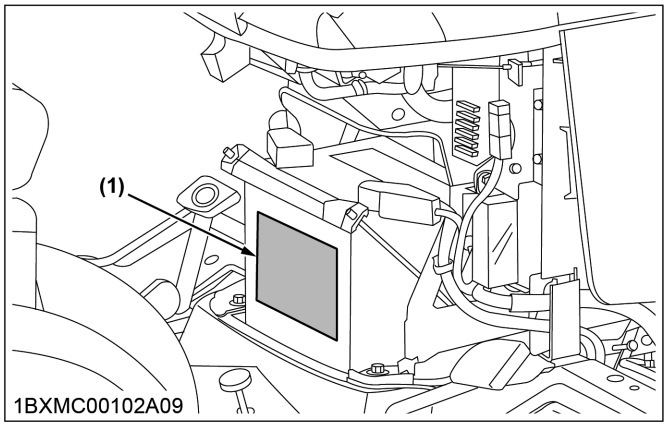
PROPOSITION 65 WARNING:
Battery posts, terminals, and related accessories contain lead and lead compounds, chemicals known to the State of California to cause cancer and reproductive harm. Batteries also contain other chemicals known to the State of California to cause cancer.
WASH HANDS AFTER HANDLING.

WARNING: Risk of fire, explosion or burns. Do not disassemble, heat above 60°C / 140°F or incinerate. Not recommended for inverted use. Follow product charging instructions.

High Voltage: Risk of shock. Do not touch uninsulated terminals or connectors.

Keep Vent Caps Tightly in Place.

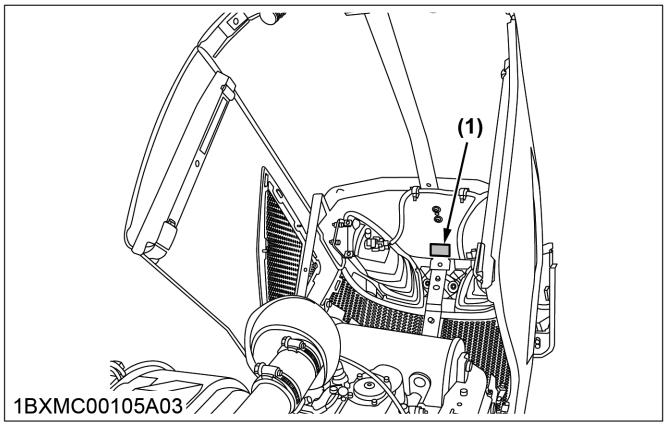
Do not Tip. **Made in Korea**



- Maintenez éloignées des cigarettes, flammes ou étincelles.
- Protégez-vous toujours les yeux et le visage de la batterie.
- Tenez hors de portée des enfants.
- Le poison peut provoquer de graves brûlures.
- Contient de l'acide sulfurique.
- Lisez et assimilez le manuel de l'opérateur.
- Gaz explosifs dangereux.

1UPPX00006A01frCA

(1) **[BX1880, BX2680]**
N° de pièce K2C51-6527-1
[BX2380]
N° de pièce K2883-6527-1
Ne pas toucher une surface chaude
telle que celle pot d'échappement, etc.



1UPPX00007A01frCA

⚠ CONSEILS DE SÉCURITÉ

1. Entretien des étiquettes de sécurité

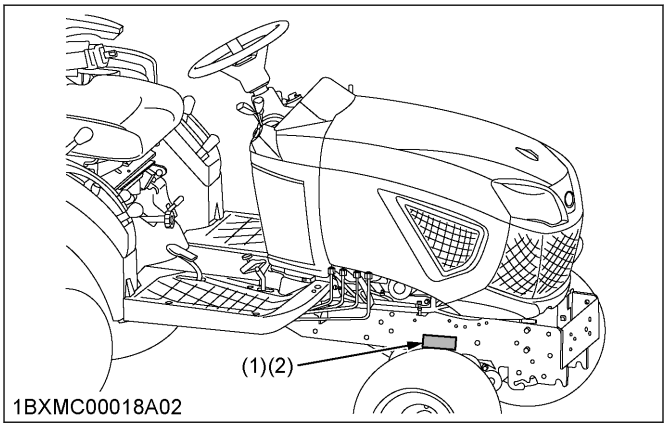
- Maintenez les étiquettes de sécurité propres et exemptes d'obstruction.
- Nettoyez les étiquettes de sécurité avec de l'eau savonneuse et séchez-les avec un chiffon doux.
- Remplacez les étiquettes de sécurité endommagées ou manquantes par des neuves obtenues auprès de votre concessionnaire Kubota.
- Lorsqu'un composant qui comporte un ou plusieurs étiquettes de sécurité est remplacé par une pièce neuve, veillez à ce que des étiquettes neuves soient apposées au même endroit que sur la pièce remplacée.
- Apposez les nouvelles étiquettes de sécurité en les appliquant sur une surface propre et sèche et en repoussant les éventuelles bulles d'air vers les bords.

ENTRETIEN DU TRACTEUR

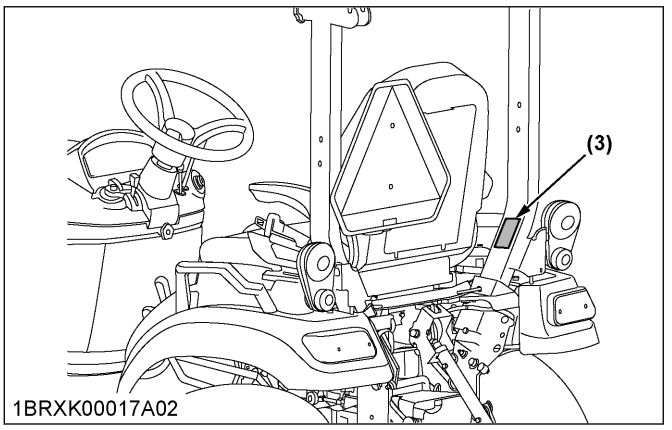
SERVICE D'ENTRETIEN DU CONCESSIONNAIRE

Votre concessionnaire connaît votre tracteur et souhaite vous aider à en tirer le meilleur.
Après avoir lu ce manuel dans le détail, vous comprendrez que vous pouvez assurer l'essentiel de l'entretien routinier vous-même.
Cependant, si vous avez besoin de pièces pour votre tracteur ou d'une intervention de plus grande envergure, contactez votre concessionnaire Kubota.
Pour l'entretien, contactez le concessionnaire Kubota chez qui vous avez acheté le tracteur ou votre concessionnaire Kubota local. Si vous avez besoin de pièces, soyez prêt à fournir à votre revendeur le numéro d'identification du produit (NIP), le numéro de série de la ROPS et le numéro de série du moteur.
Repérez dès à présent le NIP et les numéros de série et notez-les dans les espaces prévus.

Date d'achat		
Nom du concessionnaire		
Type de tracteur		
NIP		
	Type	N° de série
ROPS		
Moteur		

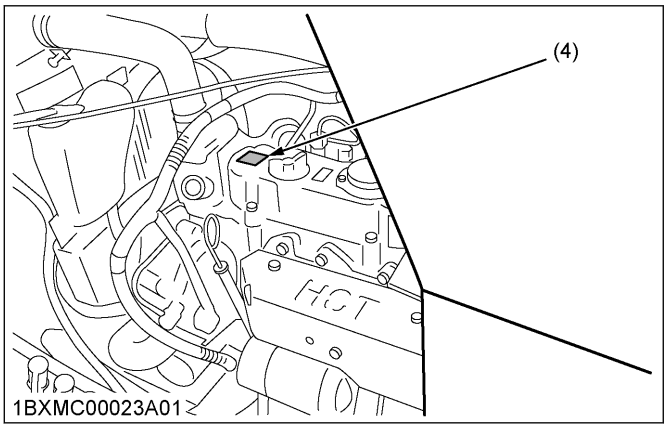


(1) Plaque d'identification *(2) Numéro d'identification du produit*

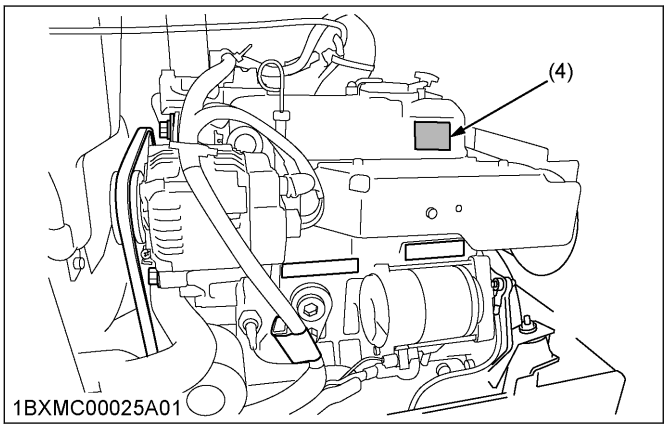


(3) N° de série de la ROPS

BX1880

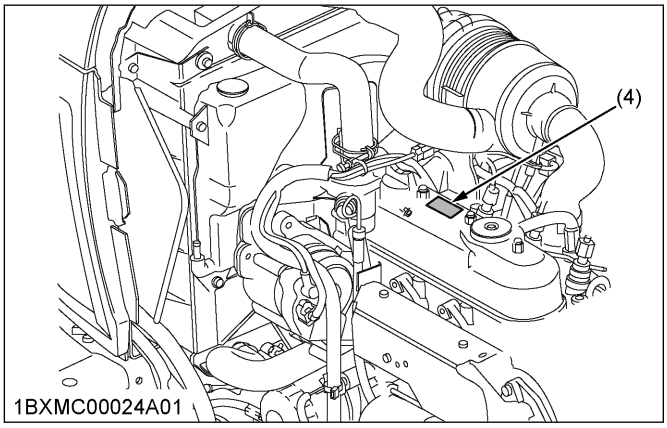


BX2380



(4) Numéro de série du moteur

BX2680



(4) Numéro de série du moteur

1. Garantie du tracteur

Ce tracteur bénéficie de la Garantie expresse limitée Kubota dont un exemplaire peut être obtenu auprès de votre concessionnaire.
Aucune garantie n'est toutefois applicable si le tracteur n'a pas été utilisé conformément aux instructions présentées dans le manuel d'utilisation, même pendant la période de garantie.

2. Mise au rebut du tracteur et sa procédure

Pour mettre le tracteur hors service, respectez scrupuleusement les règles et réglementations locales du pays ou du territoire de mise au rebut.
Si vous avez des questions, contactez votre concessionnaire Kubota.

SPÉCIFICATIONS

TABLEAU DES SPÉCIFICATIONS

Modèle			BX1880	BX2380	BX2680
Puissance de PDF*1			10,2 kW (13,7 HP)	13,2 kW (17,7 HP)	14,3 kW (19,2 HP)
Moteur	Constructeur		Kubota		
	Modèle		D722	D902	D1005
	Type		Liquide refroidi, diésel 4 cycles		
	Nombre de cylindres		3		
	Alésage et course		67 x 68 mm (2,64 x 2,68 po)	72 x 73,6 mm (2,83 x 2,90 po)	76 x 73,6 mm (2,99 x 2,90 po)
	Cylindrée totale		719 cm^3 (43,9 po cube)	898 cm^3 (54,8 po cube)	1001 cm^3 (61,1 po cube)
	Puissance brute du moteur *2		12,4 kW (16,6 HP)	16,1 kW (21,6 HP)	17,4 kW (23,3 HP)
	Régime nominal		3200 tr/min		
	Régime de bas ralenti		1350 tr/min à 1550 tr/min		
	Couple maximum		44,9 N·m (33,1 lbf·pi)	56,1 N·m (41,4 lbf·pi)	60,2 N·m (44,4 lbf·pi)
	Batterie		12 V, CCA : 560 A, RC : 86 min.		
	Carburant		Gasoil N° 1 [en dessous de -10 ℃ (14 ℉)] Gasoil N° 2 [au-dessus de -10 ℃ (14 ℉)]		
Contenances	Réservoir de carburant		25,0 L (6,6 U.S.gal)		
	Carter du moteur (avec filtre)		3,0 L (3,2 q US)	3,3 L (3,5 q US)	4,0 L (4,2 q US)
	Liquide de refroidissement du moteur		2,9 L (3,1 q US)	3,1 L (3,3 q US)	3,3 L (3,5 q US)
	Réservoir de récupération		0,4 L (0,4 q US)		
	Carter de transmission		11,3 L (3,0 U.S.gal)		
Dimensions	Longueur totale (sans 3p)		2120 mm (83,5 po)		
	Longueur totale (avec 3p)		2425 mm (95,5 po)		
	Largeur hors tout (voie minimale)		1120 mm (44,1 po)	1145 mm (45,1 po)	
	Hauteur hors tout	(avec ROPS)	2080 mm (81,9 po)	2110 mm (83,0 po)	
		(sans ROPS)	Haut du siège 1230 mm (48,4 po)	Haut du siège 1460 mm (57,5 po)	
	Empattement		1400 mm (55,1 po)		

(À suivre)

SPÉCIFICATIONS

Modèle			BX1880	BX2380	BX2680
Dimensions	Garde au sol minimale		148 mm (5,8 po)	166 mm (6,5 po)	
	Voie	Avant	930 mm (36,6 po.)		
		Arrière	820 mm (32,2 po)		
Poids (avec ROPS)			606 kg (1336 livres)	660 kg (1455 livres)	690 kg (1521 livres)
Embrayage			S.O.		
Système de déplacement	Pneu	Avant	16 x 7,50-8	18 x 8,50-10	
		Arrière	24 x 12,00-12	26 x 12,00-12	
	Direction		Direction assistée de type hydrostatique		
	Transmission		Transmission principale hydrostatique, sélection de gamme rapide-lente (2 en marche avant et 2 en marche arrière)		
	Frein		Type à disques à bain d'huile		
	Rayon de braquage minimal		2,3 m (7,5 pi)		
Unité hydraulique	Circuit de commande hydraulique		Système de levier de commande directionnelle à retour automatique		
	Capacité de la pompe		23,5 L/min (6,21 U.S.gals/min)		
	Pression du circuit		12,3 MPa à 12,8 MPa (126 kgf/cm à 130 kgf/cm) [1790 psi à 1850 psi]		
	Attelage 3 points		SAE Catégorie 1		
	Force maxi. de levage *3	Aux points de levage	5120 N à 5390 N (1151 lbf à 1213 lbf)		
		À 61 cm (24 po.) en arrière des points de levage	3040 N (683,4 lbf)		
	Coupleur de distributeur de commande à distance (arrière : en option)	Système	2 distributeurs		
		Coupleur	ISO 7241-1 série A		
	Coupleur de distributeur de commande à distance (avant : en option)	Système	2 distributeurs		
		Coupleur (raccord)	ISO 7241-1 série B		
PDF	PDF arrière	Type	SAE 1-3/8, 6 cannelures		
		Régime	STD 540 tr/min		
	PDF centrale	Type	Cannelure spirale USA N° 5 (Kubota 10 dents)		
		Régime	STD 2500 tr/min		

La société se réserve le droit de modifier les spécifications sans préavis.

*1 Estimation du fabricant

*2 SAE J1995
La valeur de sortie du moteur indiquée sur l'étiquette des gaz d'échappement EPA est la puissance du moteur pour ISO 8178.
BX1880 : 12,2 kW/BX2380 : 15,9 kW/BX2680 : 18,2 kW

*3 Voir et vérifier TABLEAU DES RESTRICTIONS CONCERNANT LES OUTILS à la page 24.

TABLEAU DES VITESSES DE DÉPLACEMENT

Modèle		**BX1880**	**BX2380 et BX2680**
Dimension des pneus (arrière)		24 × 12,00-12	26 × 12,00-12
Pédale de commande de vitesse	Levier de gamme de vitesses	(Au régime moteur maxi.)	
Marche avant	Lente	0 km/h à 6,0 km/h 0 à 3,7 mph	0 km/h à 6,5 km/h 0 à 4,0 mph
	Rapide	0 km/h à 12,5 km/h 0 à 7,8 mph	0 km/h à 13,5 km/h 0 à 8,4 mph
Marche arrière	Lente	0 km/h à 4,5 km/h 0 à 2,8 mph	0 km/h à 5,0 km/h 0 à 3,1 mph
	Rapide	0 km/h à 9,5 km/h 0 à 5,9 mph	0 km/h à 10,5 km/h 0 à 6,5 mph

La société se réserve le droit de modifier les spécifications sans préavis

LIMITATIONS DES OUTILS

TABLEAU DES RESTRICTIONS CONCERNANT LES OUTILS

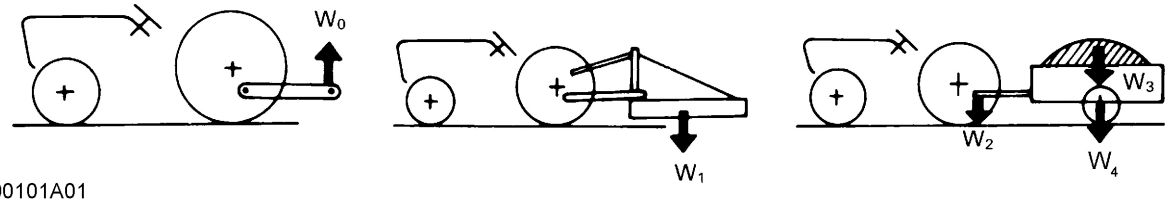
IMPORTANT :
Le bon fonctionnement du tracteur Kubota a été testé de façon approfondie avec les outils vendus ou approuvés par Kubota. N'utilisez pas les outils suivants :

- **Les outils qui ne sont pas vendus ou approuvés par Kubota**
- **Les outils qui dépassent les spécifications maximales indiquées dans le tableau suivant**
- **Les outils qui ne sont pas utilisables avec le tracteur Kubota**
- **Les outils qui ne sont pas de la catégorie appropriée.**

Ces outils peuvent entraîner des dysfonctionnements ou des défaillances du tracteur, des dommages matériels et blesser l'opérateur ou d'autres personnes.

NOTE :
La garanti Kubota ne couvre pas les dysfonctionnements ou les défaillances du tracteur résultant d'une utilisation avec des outils inadaptés.

Modèle		**BX1880, BX2380, et BX2680**
Voie (largeur max.)	Avant	930 mm (36,6 po.)
	Arrière	820 mm (32,2 po)
Charge max. de levage pour les tirants inférieurs W_0		550 kg (1210 livres)
Valeurs réelles	Poids de l'outil W_1 et/ou dimension	Comme dans la *« liste de poids de l'outil »*
	Charge de l'attelage maximale W_2	250 kg (550 livres)
	Poids de charge de la remorque W_3 (Capacité maximale)	800 kg (1765 livres)
	Poids total W_4	1100 kg (2425 livres)



1BXMC00101A01

Charge max. de levage pour les tirants inférieurs W_0
Charge maximale admissible que l'on peut placer à l'extrémité des tirants inférieurs
Poids de l'outil W_1
Poids de l'outil que l'on peut placer sur les tirants inférieurs
Charge de l'attelage maximale W_2
Poids de charge max. pour l'attelage
Poids de charge de la remorque W_3
La charge utile de la remorque (sans le poids de la remorque)
Poids total W_4
La charge utile de la remorque avec le poids de la remorque

NOTE :

- **La taille des outils peut varier en fonction des conditions du sol où vous les utilisez.**

- **Respectez strictement les instructions présentées dans le manuel d'utilisation de l'équipement monté ou tracté ou de la remorque et n'utilisez pas la combinaison tracteur-machine ou tracteur-remorque sans avoir suivi toutes les instructions.**
- **Lorsque vous utilisez les applications forestières, les risques sont les suivants :**
  - **les chutes d'arbre, principalement en cas de pince de débardage montée à l'arrière du tracteur.**
  - **objets pénétrant dans l'habitacle de l'opérateur, principalement en cas de treuil monté à l'arrière du tracteur.**

  Afin d'éviter ces risques et à d'autres risques connexes, le tracteur requiert des équipements optionnels, tels que l'OPS (structure de protection de l'opérateur), FOPS (structure de protection contre les chutes d'objets), etc. Cependant les équipements optionnels tels que l'OPS, et le FOPS ne sont pas disponible pour ce tracteur. Sans les équipements optionnels, comme l'OPS et le FOPS, l'utilisation du tracteur est limitée aux applications spécifiques du tracteur, telles que le transport et le travail stationnaire.

Liste de poids de l'outil

Outil		Remarques	BX1880	BX2380 et BX2680
Tondeuse	Montage central	Largeur de coupe max.	137 cm (54 po)	152 cm (60 po)
		Poids max.	95 kg (210 livres)	134 kg (295 livres)
	Lame rotative (1 lame)	Largeur de coupe max.	107 cm (42 po)	122 cm (48 po)
		Poids max.	159 kg (350 livres)	181 kg (400 livres)
	Montage arrière (2 ou 3 lames)	Largeur de coupe max.	122 cm (48 po)	152 cm (60 po)
		Poids max.	220 kg (486 livres)	262 kg (577 livres)
	Tondeuse à fléaux	Largeur de coupe max.	107 cm (42 po)	107 cm (42 po)
	Barre faucille	Largeur de coupe max.	122 cm (48 po)	122 cm (48 po)
Fraise rotative		Largeur de labourage max.	107 cm (42 po)	127 cm (50 po)
		Poids max.	183 kg (404 livres)	197 kg (435 livres)
Charrue		Taille max.	12 × 1 po	14 × 1 po
Charrue à disques		Taille max.	22 × 1 po	22 × 1 po
Cultivateur		Taille max.	122 cm (48 po) 1 rangée	122 cm (48 po) 1 rangée
Herse à disques		Largeur de hersage max.	122 cm (48 po)	122 cm (48 po)
		Poids max.	191 kg (421 livres)	249 kg (549 livres)
Pulvérisateur		Capacité max. du réservoir	150 L (40 U.S.gal)	150 L (40 U.S.gal)
Lame avant		Largeur de coupe max.	137 cm (54 po)	152 cm (60 po)
		Châssis auxiliaire	Nécessaire	Nécessaire
Lame arrière		Largeur de coupe max.	152 cm (60 po)	152 cm (60 po)
		Poids max.	112 kg (248 livres)	112 kg (248 livres)
Chargeur frontal		Capacité de levage max. (pivot de godet, hauteur max.)	335 kg (739 livres)	335 kg (739 livres)
		Largeur max.	122 cm (48 po)	122 cm (48 po)
Lame niveleuse		Largeur de coupe max.	152 cm (60 po)	152 cm (60 po)
		Poids max.	170 kg (375 livres)	170 kg (375 livres)
Souffleuse à neige (avant)		Largeur de travail max.	127 cm (50 po)	127 cm (50 po)

(À suivre)

Outil	Remarques	BX1880	BX2380 et BX2680
Souffleuse à neige (avant)	Poids max.	160 kg (353 livres)	160 kg (353 livres)
	Châssis auxiliaire	Nécessaire	Nécessaire
Tarière	Profondeur de creusage	114 cm (45 po)	114 cm (45 po)
Balayeuse rotative	Largeur de balayage	119 cm (47 po)	119 cm (47 po)
Remorque	Capacité max. de charge	800 kg*1 (1765 livres)	800 kg*1 (1765 livres)
	Poids max.	1100 kg (2425 livres)	1100 kg (2425 livres)

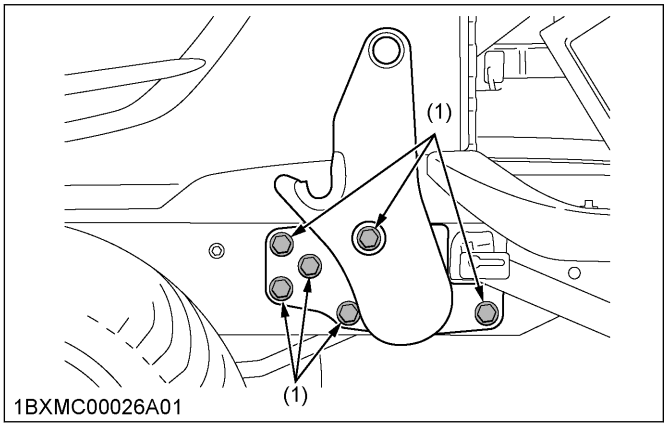
NOTE :
- **Vous ne pouvez pas fixer de rétrocaveuses sur le tracteur.**
- **La taille des outils peut varier en fonction des conditions du sol où vous les utilisez.**

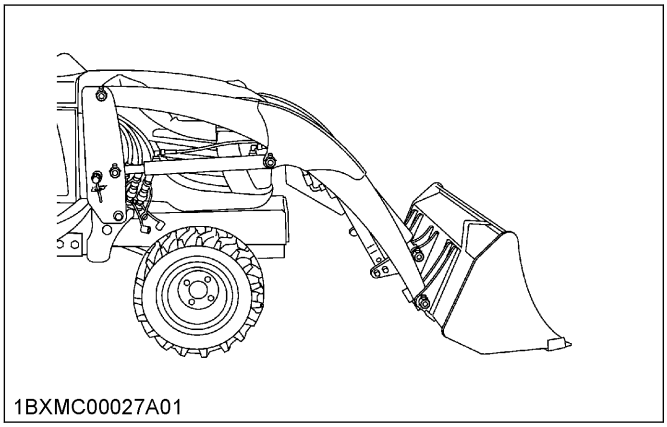
*1 Réduire la vitesse et la charge de la remorque dans les conditions glissantes ou dans les pentes avec la traction avant.

CHARGEUR FRONTAL

Vérifiez les points fixes sur la carrosserie du tracteur, à l'emplacement d'installation du chargeur frontal.
Installer le châssis du chargeur avant sur le châssis du tracteur. Installez-le selon l'illustration ci-dessous.

Emplacement	Vis/écrou	Couple nécessaire
Châssis principal	Vis ou écrous M14	147 N·m (15,0 kgf·m) [108 lbf·pi]





(1) 6 vis M14

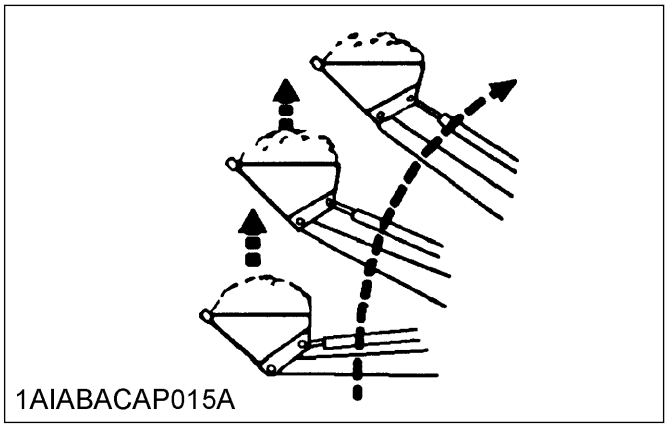
DANGER

Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- **Prêtez une attention particulière lors du levage d'une charge. Maintenez le godet bien positionné afin d'éviter les renversements.**

IMPORTANT :

- **Tous les risques ne sont pas énumérés.**
- **Consultez *les instructions du châssis du chargeur avant.***



POIDS DES OUTILS EN TANT QUE LESTAGE ARRIÈRE

AVERTISSEMENT

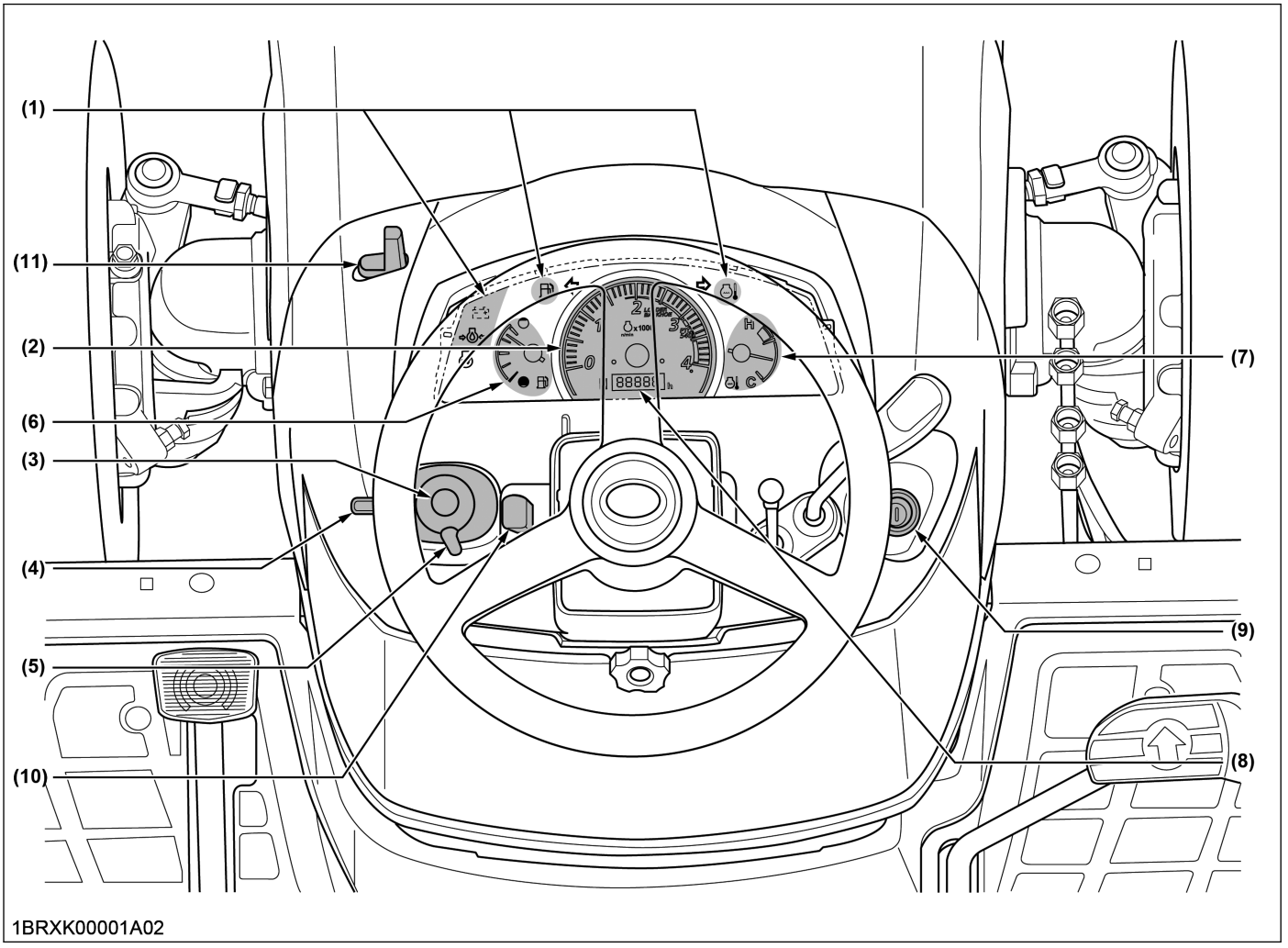
Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- **Pour la stabilité du tracteur et la sécurité de l'opérateur, ajoutez du lestage à l'arrière du tracteur en forme de contrepoids à 3 points et à la roue arrière. Le poids du lestage arrière dépendra de l'usage.**

Outil en tant que contrepoids	
Lame niveleuse en caisson	Environ 190 kg (420 livres)
Lame arrière	
Motoculteur	
Boîte de lestage	

TABLEAU DE BORD ET COMMANDES

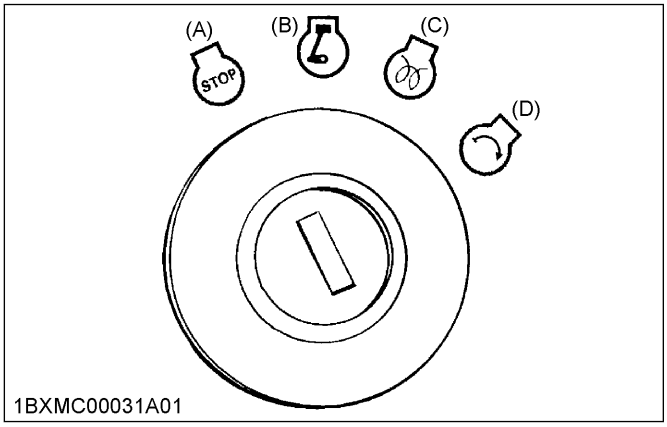
TABLEAU DE BORD, COMMUTATEURS ET COMMANDES MANUELLES



1BRXK00001A02

(1) Easy Checker™ 52
(2) Compte-tours 54
(3) Interrupteur des feux de détresse 30
(4) Interrupteur d'indicateur de direction 30
(5) Commutateur des phares 30
(6) Jauge de carburant 52
(7) Jauge de température du liquide de refroidissement 53
(8) Compteur d'heures 54
(9) Interrupteur de la clé de contact 30
(10) Levier d'inclinaison [BX2380 et BX2680] 30
(11) Levier d'ouverture du capot 31

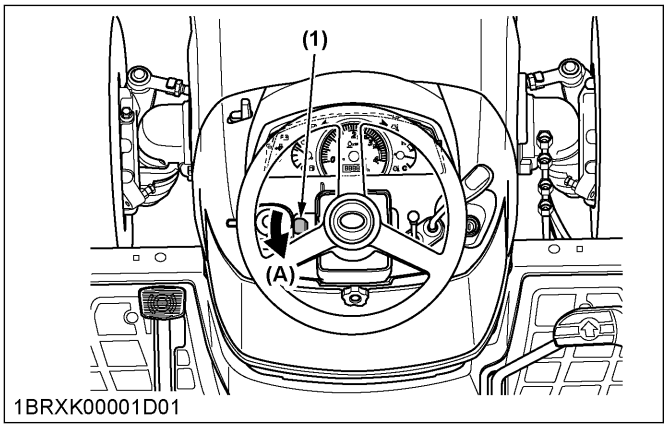
1. Contacteur à clé



(A) ARRÊT
(B) MARCHE
(C) Préchauffage
(D) Démarrage

2. Levier d'inclinaison [BX2380 et BX2680]

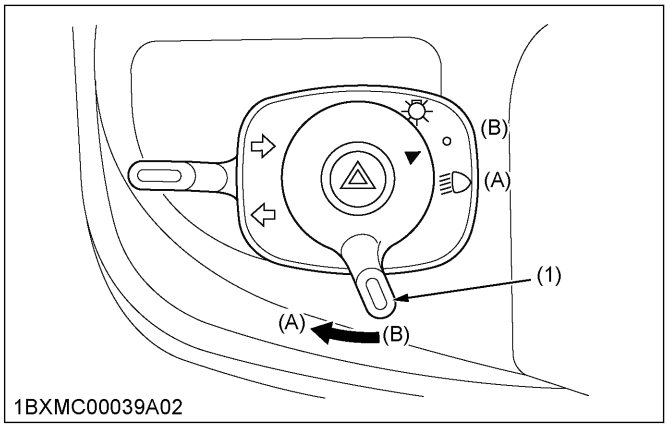
Ajustez le volant sur la bonne position. Pour ajuster le volant, tirez sur le levier d'inclinaison.



(1) Levier d'inclinaison
(A) Tirer

3. Commutateur des phares

Pour allumer les phares, tournez le commutateur des phares dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour éteindre les phares, tournez le commutateur des phares dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



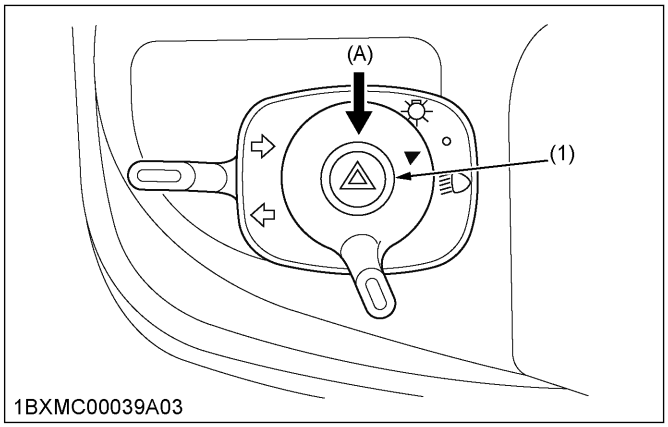
(1) Commutateur des phares
(B) ARRÊT
(A) MARCHE

4. Interrupteur des feux de détresse

1. Lorsque vous appuyez sur l'interrupteur, les feux de détresse clignotent en même temps que l'indicateur sur le tableau de bord.
2. Lorsque vous appuyez à nouveau sur l'interrupteur de feux de détresse, les feux de détresse s'éteignent.

NOTE :

- **L'interrupteur de feux de détresse ne fonctionne que lorsque l'interrupteur de la clé de contact est sur la position marche.**



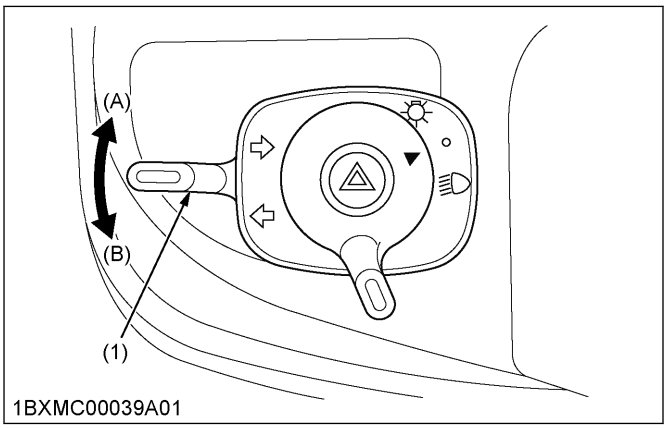
(1) Interrupteur des feux de détresse
(A) Pousser MARCHE/ARRÊT

5. Interrupteur de l'indicateur de direction

Pour indiquer un changement de direction à droite, déplacez l'interrupteur de l'indicateur de direction dans le sens horaire.
Pour indiquer un changement de direction à gauche, déplacez l'interrupteur de l'indicateur de direction dans le sens antihoraire.
Lorsque le clignotant gauche ou droit est activé en même temps que les feux de détresse, le témoin correspondant clignote alors que l'autre reste allumé.

NOTE :

- **Ramenez l'interrupteur de l'indicateur de direction en position centrale après avoir tourné.**



(1) Interrupteur de l'indicateur de direction
(A) Tourner à droite
(B) Tourner à gauche

6. Levier d'ouverture du capot

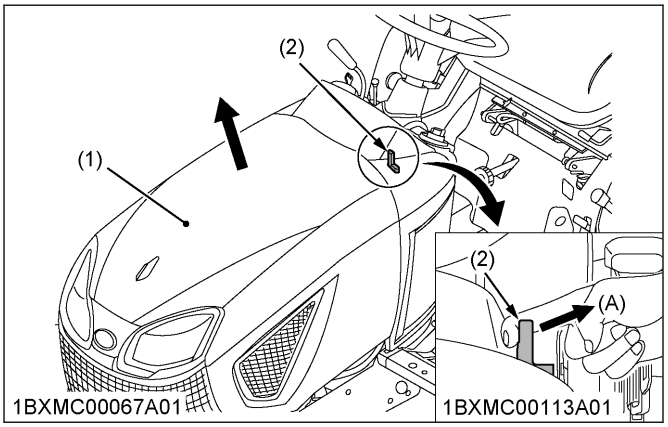
Le levier d'ouverture du capot est le levier pour ouvrir le capot.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves ou la mort suite à un contact avec des éléments mobiles :

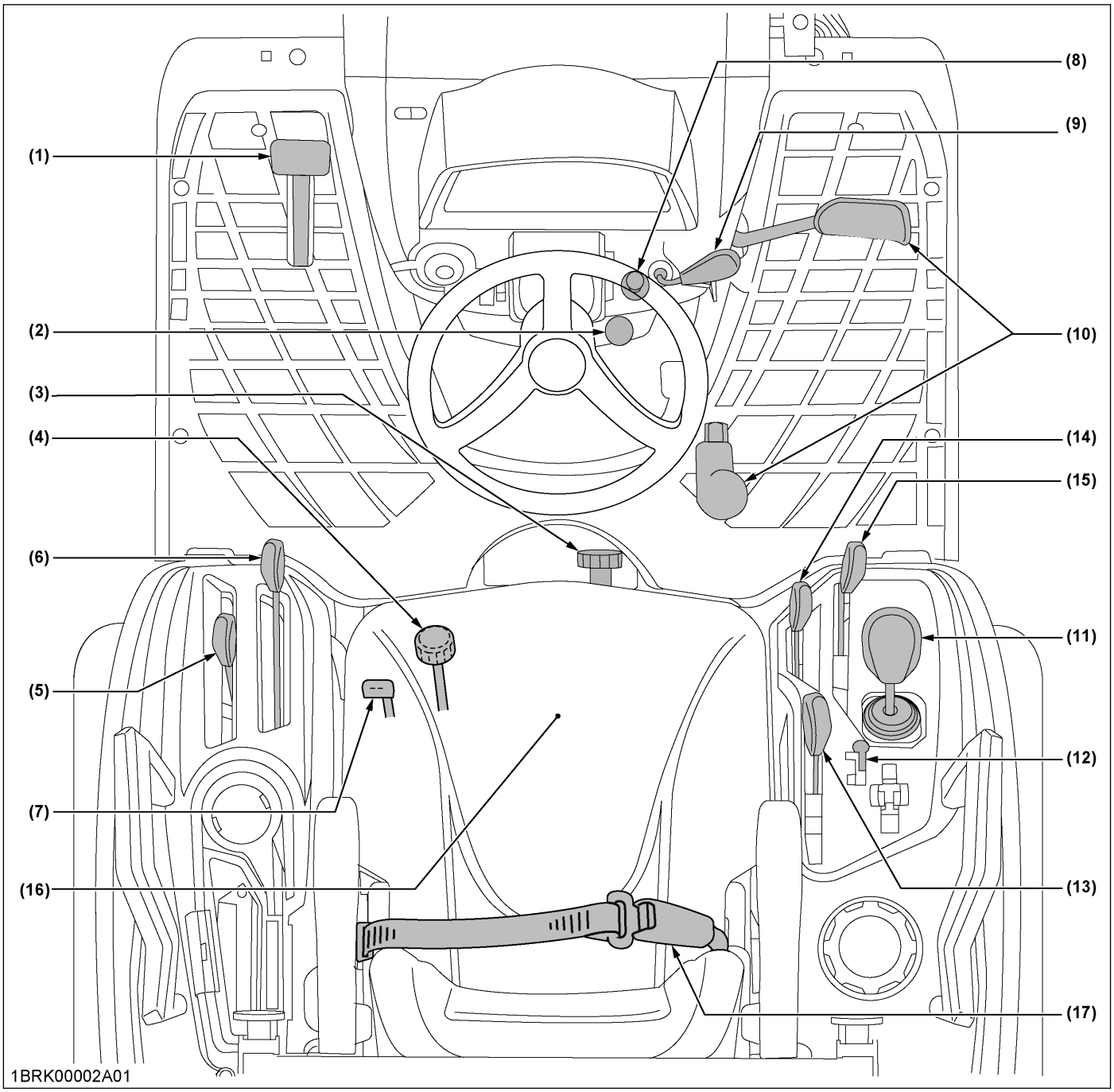
- **N'ouvrez jamais le capot ou le cache latéral du moteur lorsque le moteur tourne.**
- **Ne touchez pas le silencieux ni les tuyaux d'échappement s'ils sont chauds.**
  Toucher le silencieux ou les tuyaux d'échappement chauds peut entraîner de graves brûlures.

1. Tirez le levier d'ouverture du capot pour débloquer le loquet et ouvrez le capot.



(1) Capot
(2) Levier d'ouverture du capot
(A) Tirer

PÉDALES ET COMMANDES MANUELLES



(1) Pédale de frein ... 33
Comment utiliser le frein de stationnement ... 34
(2) Pédale de verrouillage de frein de stationnement ... 33
Comment utiliser le frein de stationnement ... 34
(3) Bouton de décélération de l'attelage 3 points ... 64
(4) Molette de réglage de hauteur de coupe ... 66
(5) Levier de sélection de PDF ... 58
(6) Levier d'embrayage de PDF ... 58
(7) Pédale de blocage du différentiel ... 55
(8) Tringle de réglage de vitesse [BX2380 et BX2680] ... 36
Comment utiliser le dispositif de réglage de vitesse [BX2380 et BX2680] ... 36
(9) Levier d'accélérateur ... 35
(10) Pédale de contrôle de vitesse ... 36
(11) Levier de commande hydraulique auxiliaire (le cas échéant) ... 68
(12) Levier de verrouillage (le cas échéant) ... 68
(13) Levier de commande hydraulique ... 64
(14) Levier d'entraînement de roue avant ... 35
(15) Levier de changement de vitesse (rapide-lente) ... 34
(16) Siège de l'opérateur ... 33
(17) Ceinture de sécurité ... 33

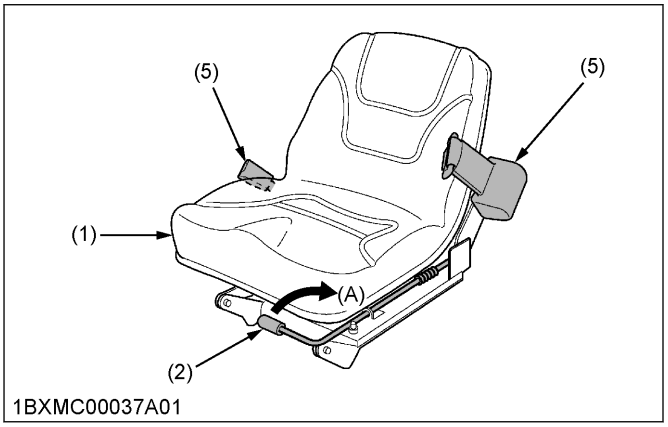
1. Siège de l'opérateur

⚠ AVERTISSEMENT

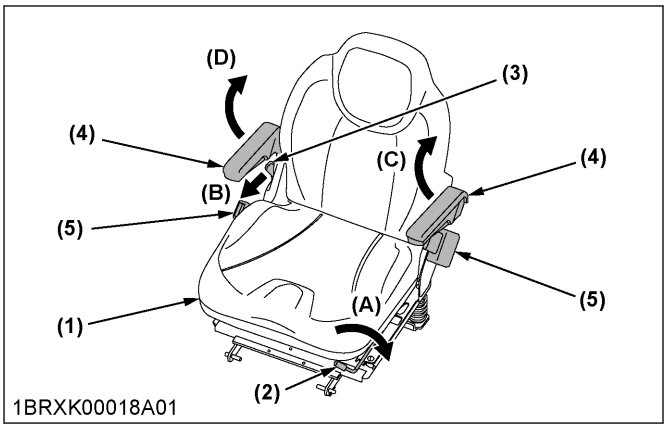
Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- **Ne réglez le siège de l'opérateur que lorsque le tracteur est arrêté.**
- **Assurez-vous que le siège de l'opérateur est fixé fermement en place après chaque réglage.**
- **Ne laissez personne autre que le conducteur à bord du tracteur.**

[BX1880]



[BX2380 et BX2680]



(1) Siège
(2) Levier de réglage de la position
(3) Levier de réglage d'inclinaison du dossier
(4) Accoudoir
(5) Ceinture de sécurité
(A) Tirer vers le haut
(B) Tirer
(C) 100 degrés
(D) 130 degrés

Réglage de la course

Levez le levier de réglage de la position et faites glisser le siège de l'opérateur en avant ou en arrière selon les besoins. Le siège de l'opérateur se bloque en position lorsque vous relâchez le levier.

Levier d'inclinaison [BX2380 et BX2680]

Déverrouillez le levier de réglage d'inclinaison du dossier et inclinez ce dernier dans la position voulue.

Accoudoir [BX2380 et BX2680]

Lorsque vous utilisez le levier de commande hydraulique, ouvrez l'accoudoir de droite jusqu'à 130 degrés. Ceci évitera à vos coudes de heurter l'accoudoir de droite.

IMPORTANT :

- **Une fois le siège de l'opérateur réglé, vérifiez que le siège de l'opérateur est correctement bloqué.**
- **Assurez-vous que le siège de l'opérateur n'est pas en contact avec le tirant supérieur.**

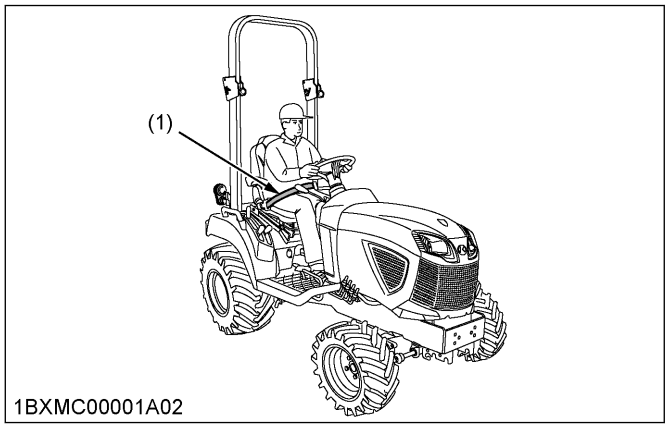
2. Ceinture de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- **Utilisez toujours la ceinture de sécurité lorsque la ROPS est installée.**
- **N'utilisez pas la ceinture de sécurité si le tracteur n'est pas équipé d'une ROPS.**

Réglez la ceinture de sécurité correctement et attachez la boucle. La ceinture de sécurité est de type rétractable à auto-verrouillage.



(1) Ceinture de sécurité

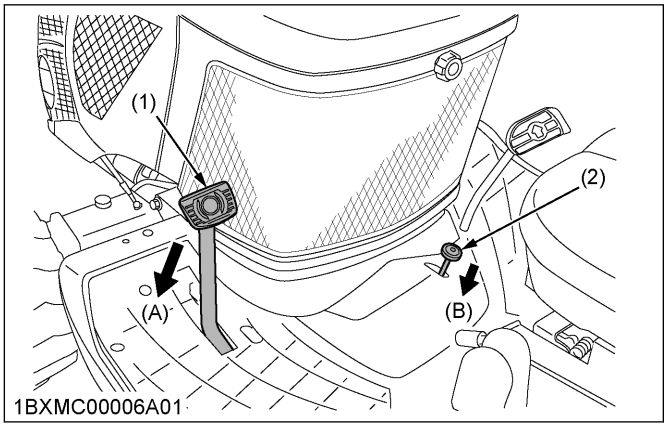
3. Pédale de frein et pédale de verrouillage de frein de stationnement

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- **Ne freinez pas brusquement.**
  Un accident pourrait se produire si de lourdes charges sont projetées vers l'avant ou si le conducteur perd le contrôle.
- **Pour éviter un dérapage et une perte de contrôle sur des surfaces glacées, mouillées ou non pavées, assurez-vous que le tracteur est correctement équilibré et qu'il est utilisé à**

vitesse réduite et avec la traction avant embrayée, si équipé.
- **Les caractéristiques de freinage sont différentes entre 2 et 4 roues motrices. Apprenez la différence entre 2 roues motrices et 4 roues motrices et utilisez-les avec précaution.**
- **Actionnez la traction à 4 roues motrices lorsque vous évoluez en pente.**

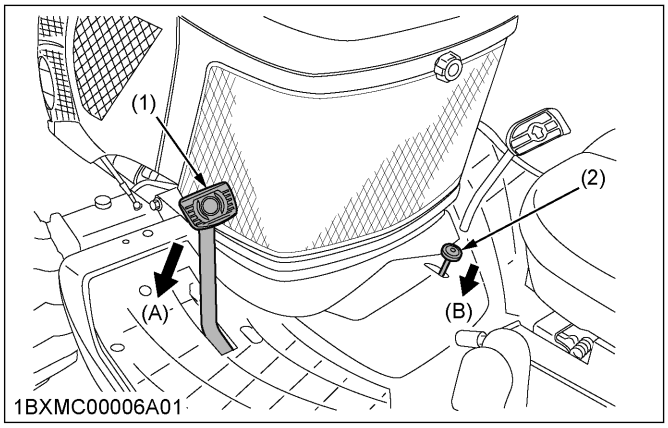


(1) Pédale de frein
(2) Pédale de verrouillage de frein de stationnement
(A) Enfoncer
(B) Appuyez sur la pédale de verrouillage de frein de stationnement pendant que vous enfoncez la pédale de frein

3.1 Comment utiliser le frein de stationnement

NOTE :
- **Nous recommandons à l'opérateur de s'entrainer à activer et désactiver le frein de stationnement sur une surface plane sans faire tourner le moteur avant d'utiliser le tracteur pour la première fois.**

Pour serrer le frein de stationnement.
1. Enfoncez la pédale de frein.
2. Verrouillez la pédale de frein en appuyant et en maintenant la pédale de verrouillage de frein de stationnement.
3. Relâchez la pédale de frein.



(1) Pédale de frein
(2) Pédale de verrouillage de frein de stationnement
(A) Enfoncer
(B) Appuyez sur la pédale de verrouillage de frein de stationnement pendant que vous enfoncez la pédale de frein

Pour desserrer le frein de stationnement.
Enfoncez la pédale de frein à nouveau.

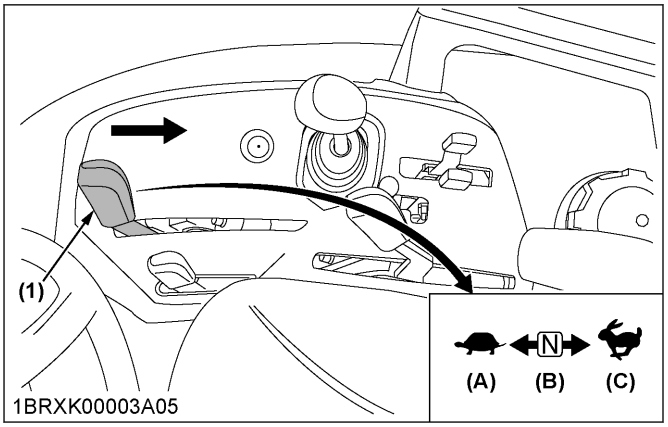
4. Levier de changement de vitesse (rapide-lente)

Vous ne pouvez déplacer le levier de changement de vitesse que lorsque le tracteur est complètement arrêté.

⚠ AVERTISSEMENT
Pour éviter des blessures graves ou la mort :
- **Veillez à ce que le levier de changement de vitesse soit totalement placé en position rapide ou lente avant de gravir ou descendre une côte.**

IMPORTANT :
Ne forcez pas le levier de changement de vitesse.
- **Si vous avez des difficultés à déplacer le levier de changement de vitesse en position neutre [N], procédez comme suit.**
  1. **Appuyez fermement sur la pédale de frein pendant quelques secondes.**
  2. **Sans réduire la force pour enfoncer la pédale de frein, déplacez le levier de changement de vitesse.**
- **Si vous avez des difficultés à déplacer le levier de changement de vitesse en position lente ou en position rapide à partir de la position neutre [N], procédez comme suit.**
  1. **Appuyez légèrement sur la pédale de commande de vitesse pour faire tourner les engrenages à l'intérieur de la transmission.**
  2. **Relâchez la pédale de commande de vitesse en position neutre [N].**
  3. **Déplacez le levier de changement de vitesse.**

- **Pour éviter d'endommager la transmission, arrêtez le tracteur avant de déplacer le levier de changement de vitesse.**



(1) Levier de changement de vitesse (rapide-lente)
(A) Lente
(B) Position neutre
(C) Rapide

5. Levier d'entraînement de roue avant

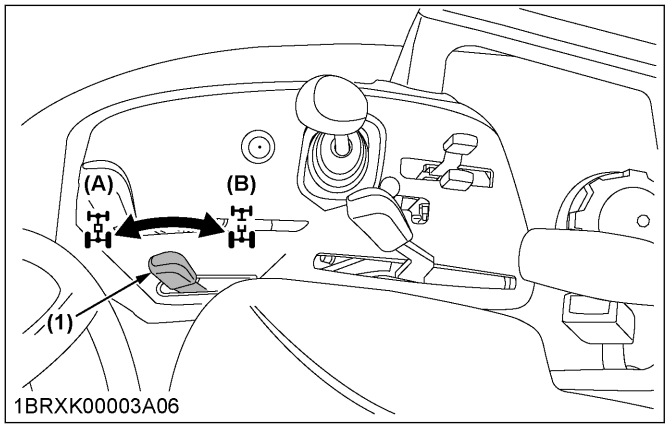
Utilisez le levier des roues avant motrices pour embrayer les roues motrices avant avec le tracteur arrêté.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- **N'actionnez pas la traction avant lorsque vous roulez à la vitesse de route.**
- **Lors de la conduite sur des surfaces glacées, mouillées ou non pavées, assurez-vous que le tracteur est correctement équilibré afin d'éviter les dérapages et les pertes de contrôle. Roulez à vitesse réduite et actionnez la traction avant.**
- **Ne freinez pas brusquement. Un accident pourrait se produire si de lourdes charges sont projetées vers l'avant ou si le conducteur perd le contrôle.**
- **Les caractéristiques de freinage sont différentes entre 2 et 4 roues motrices. Gardez cette différence à l'esprit et faites preuve de prudence.**

Mettez le levier des roues avant motrices en position marche pour embrayer la traction avant.



(1) Levier d'entraînement de roue avant
(A) MARCHE
(B) ARRÊT

IMPORTANT :

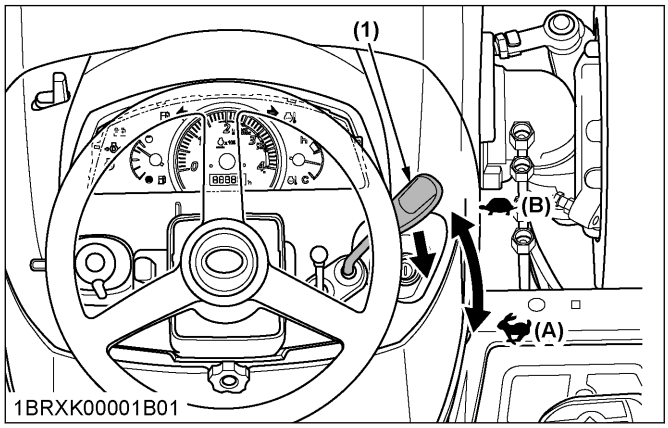
- **Pour éviter d'endommager la transmission, lorsque le levier des roues avant motrices n'est pas déplacé en douceur, appuyez légèrement vers l'avant ou vers l'arrière sur la pédale de contrôle de vitesse.**
- **Si vous utilisez la traction avant sur les routes revêtues, les pneus s'usent rapidement.**

La traction avant est efficace pour effectuer les tâches suivantes :

- Lorsqu'une force de traction supérieure est nécessaire, comme pour travailler dans un champ humide, tracter une remorque ou utiliser un chargeur frontal.
- Pour travailler sur un terrain sableux.
- Pour travailler sur un sol dur lorsqu'un motoculteur peut pousser le tracteur en avant.
- Freinage supplémentaire à vitesse réduite

6. Levier d'accélérateur

Tirer le levier d'accélérateur vers l'arrière (la position 🐇) augmente la vitesse du moteur, et le pousser vers l'avant (la position 🐢) diminue la vitesse du moteur.



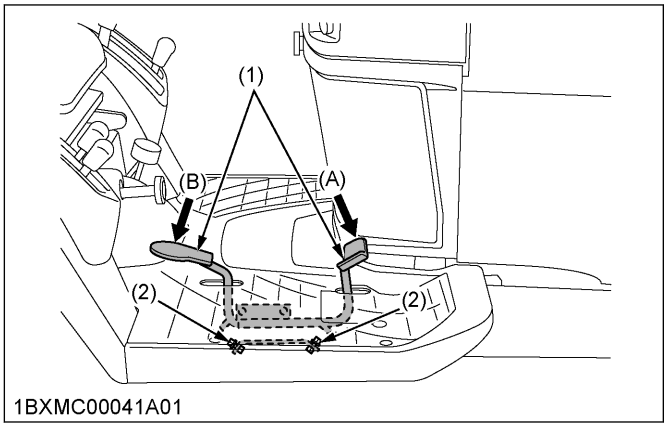
(1) Levier d'accélérateur
(A) Augmentation
(B) Diminution

7. Pédale de commande de vitesse

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- **N'utilisez pas le tracteur s'il se déplace sur un terrain plat sans que vous ayez le pied sur la pédale de commande de vitesse.**



(1) Pédale de commande de vitesse
(2) Boulons d'arrêt
(A) Marche avant
(B) Marche arrière

IMPORTANT :

- **Pour prévenir tout dommage important à la transmission HST, n'ajustez pas les boulons de butée.**

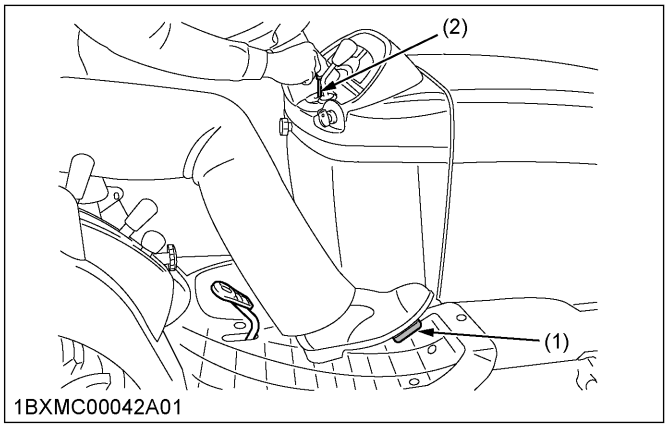
Pédale de marche avant	Appuyez sur la pédale de marche avant avec les orteils de votre pied droit pour avancer.
Pédale de marche arrière	Appuyez sur la pédale de marche arrière avec le talon de votre pied droit pour reculer.

NOTE :

- **Lorsque vous vous levez du siège lorsque la pédale de commande de vitesse est en marche, le moteur s'arrête, que la machine soit en mouvement ou non. L'arrêt du moteur est dû au fait que le tracteur est équipé du contrôle de présence de l'opérateur (CPO).**

8. Dispositif de réglage de vitesse [BX2380 et BX2680]

Le dispositif de réglage de vitesse est conçu pour l'efficacité opérationnelle du tracteur et le confort de l'opérateur. Le dispositif de réglage de vitesse fournit une vitesse de marche avant constante en maintenant mécaniquement la pédale de commande de vitesse sur une position sélectionnée.



(1) Pédale de commande de vitesse
(2) Tringle de réglage de vitesse

8.1 Comment utiliser le dispositif de réglage de vitesse [BX2380 et BX2680]

Pour activer le dispositif de réglage de vitesse

1. Accélérez la vitesse du moteur au niveau désiré à l'aide de la pédale de commande de vitesse.
2. Appuyez sur la tringle de réglage de vitesse et maintenez-la vers le bas en position marche.
3. Relâchez la pédale de commande de vitesse.
4. Relâchez la tringle de réglage de vitesse.
   La vitesse du moteur désirée sera maintenue.

Pour désactiver le dispositif de réglage de vitesse

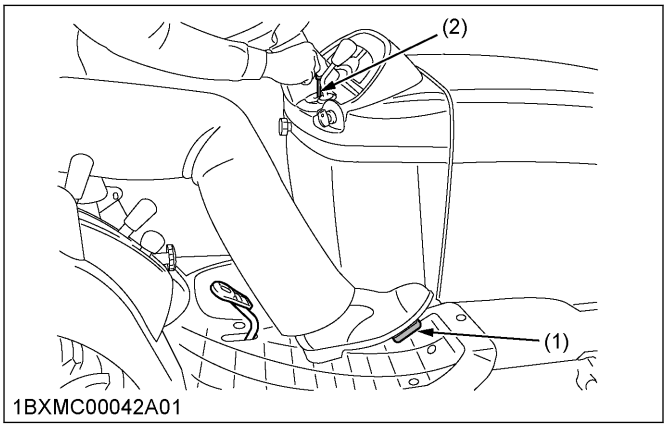
1. Enfoncez la pédale de frein.

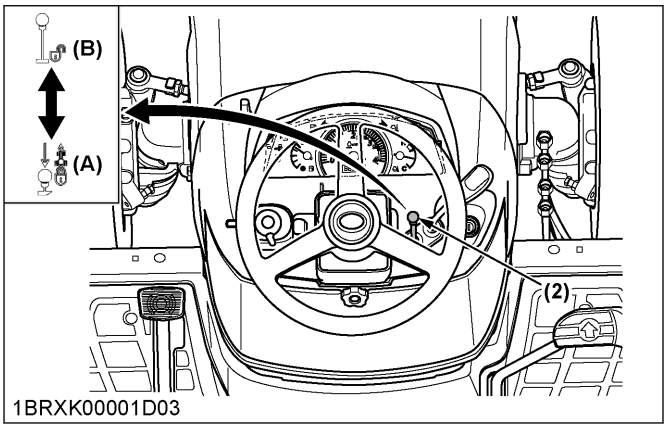
IMPORTANT :

- **Pour éviter d'endommager le dispositif de réglage de vitesse, n'appuyez pas sur la pédale de marche arrière lorsque le dispositif de réglage de la vitesse est activé.**

NOTE :

- **Si vous enfoncez la pédale de commande de vitesse vers l'avant du côté de l'accélération, le dispositif de réglage de la vitesse se désactive.**
- **Le dispositif de réglage de vitesse ne fonctionnera pas en sens inverse.**





(1) Pédale de commande de vitesse
(2) Tringle de réglage de vitesse
(A) MARCHE
(B) ARRÊT

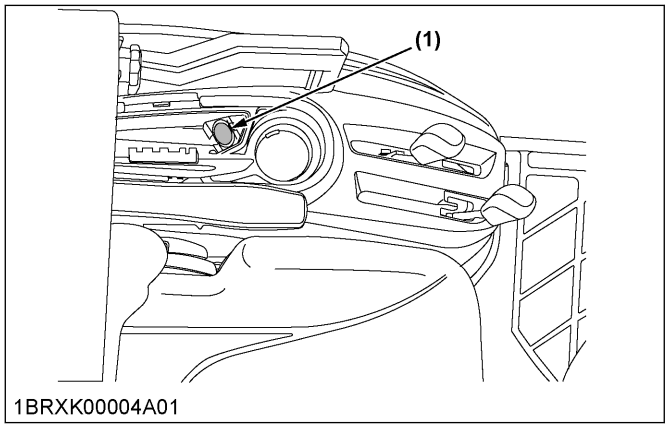
ACCESSOIRE

1. Prise électrique 12 V

Vous pouvez utiliser la prise électrique 12 V pour brancher une lumière auxiliaire ou d'autres appareils.

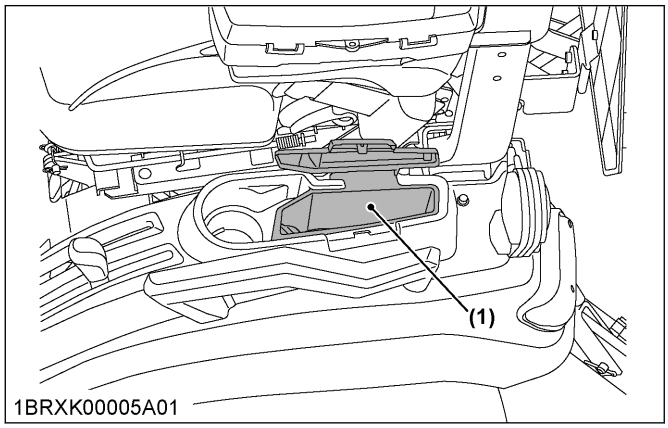
IMPORTANT :
- **Ne l'utilisez pas en tant qu'allume-cigare.**
- **Ne l'utilisez pas lorsqu'elle est mouillée.**

NOTE :
- **Ne branchez pas une lampe ou un autre appareil qui consomme plus de 120 watts sur une prise électrique de 12 V. La batterie peut se décharger très rapidement ou la prise électrique de 12 V peut ne pas fonctionner.**



(1) Prise électrique 12V

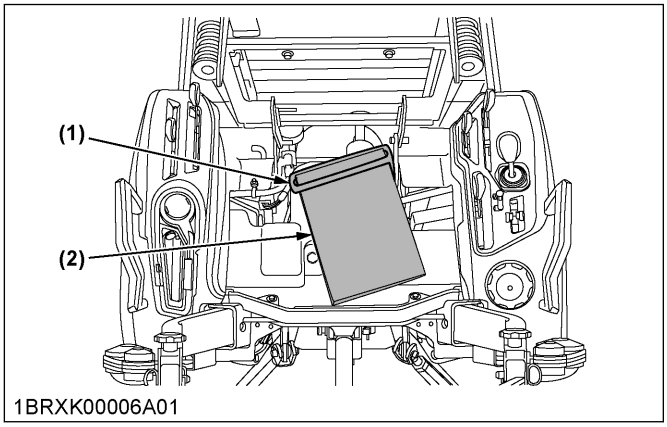
2. Boîte à accessoires



(1) Boîte à accessoires

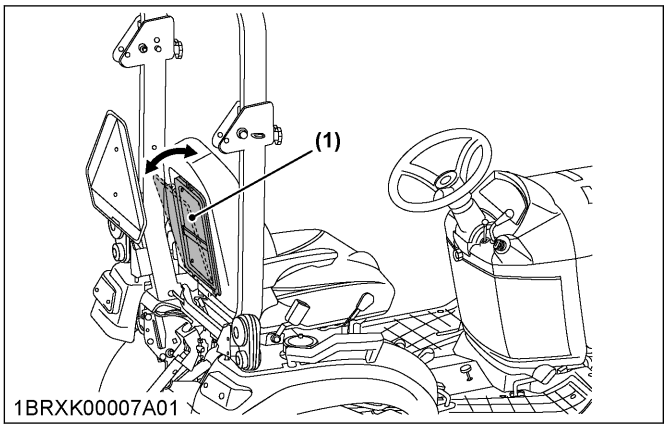
NOTE :
- **L'intérieur de la boîte à accessoires n'est pas complètement imperméable à l'eau ni à la poussière.**
  Lorsque vous gardez des objets de valeur dans la boîte à accessoires, veillez à ne pas la mouiller ni la salir.

3. Étui du manuel d'utilisation [BX1880]



(1) Étui *(2) Sac*

4. Boîte à gants [BX2380 et BX2680]



(1) Boîte à gants

VÉRIFICATION AVANT L'UTILISATION

FAITES LA VÉRIFICATION QUOTIDIENNE DES ÉLÉMENTS AVANT D'UTILISER LE TRACTEUR

Afin d'éviter des pannes, il est important de bien connaître l'état du tracteur.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- **Vérifiez et effectuez l'entretien du tracteur sur une surface plane avec le moteur arrêté, le frein de stationnement *« SERRÉ »*, et l'outil abaissé au sol.**

Vérifiez les conditions du tracteur avant de le démarrer.

Éléments à vérifier

- Inspection autour du tracteur
- Vérification du niveau d'huile moteur
- Vérification du niveau d'huile de transmission
- Vérification du niveau du liquide de refroidissement
- Nettoyage de la calandre et du grillage du radiateur
- Vérification du clapet d'évacuation du filtre à air lors de l'utilisation du tracteur dans un endroit poussiéreux
- Vérification de la pédale de frein
- Vérification des voyants, des jauges et du compteur
- Vérification des phares
- Vérification du faisceau de fils
- Vérification de la ceinture de sécurité et de la ROPS
- Vérification des pièces mobiles
- Ravitaillez en carburant
  (Voir Vérification de la quantité de carburant et faire l'appoint en carburant à la page 82)
- Entretien des étiquettes de sécurité
  (Voir Entretien des étiquettes de sécurité à la page 18)

FONCTIONNEMENT DU MOTEUR

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- **Consultez la rubrique *Conseils de sécurité* dans ce manuel.**
- **Veuillez lire et comprendre les étiquettes de sécurité situées sur le tracteur.**
- **Pour éviter le danger lié à une intoxication par les fumées, ne démarrez pas le moteur à l'intérieur d'un bâtiment dépourvu de ventilation adaptée.**
- **Ne démarrez jamais le moteur si vous n'êtes pas dans la cabine. Démarrez le moteur lorsque vous êtes installé sur le siège de l'opérateur.**
- **Veillez à toujours mettre tous les leviers de sélection au point mort et le levier de PDF en position d'arrêt avant de démarrer le moteur.**

(Voir PRÉCAUTIONS À PRENDRE POUR L'UTILISATION DU TRACTEUR à la page 6, PRÉCAUTIONS À PRENDRE POUR LE STATIONNEMENT DU TRACTEUR à la page 8, et PRÉCAUTIONS À PRENDRE POUR L'ENTRETIEN DU TRACTEUR à la page 10)

IMPORTANT :

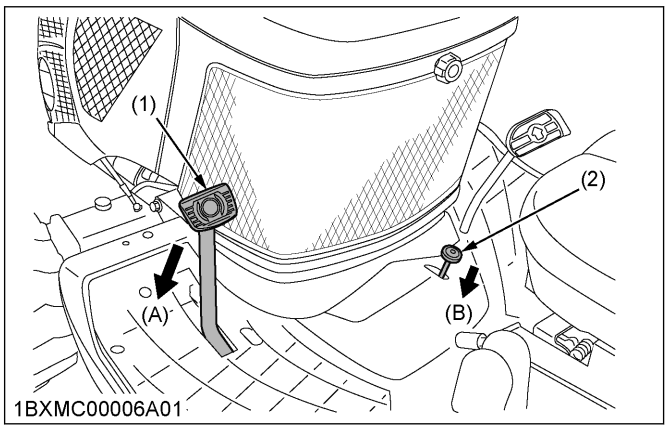
- **N'utilisez ni liquide de démarrage ni éther.**
- **Pour protéger la batterie et le démarreur, vérifiez que ce dernier n'est pas activé continuellement pendant plus de 30 secondes.**

DÉMARRAGE DU MOTEUR

IMPORTANT :

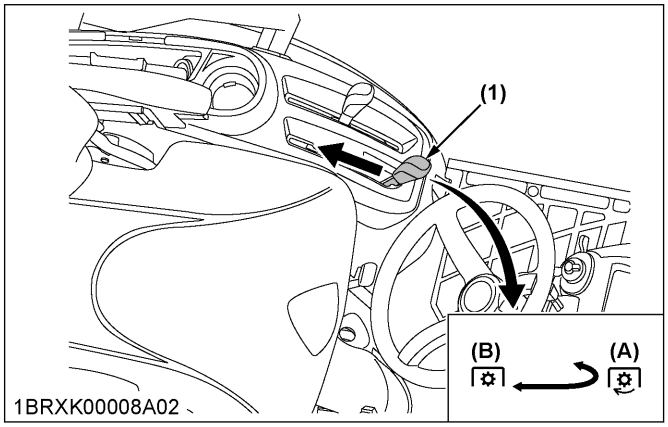
- **En raison des dispositifs de sécurité, le moteur ne démarre que lorsque la pédale de commande de vitesse est en position neutre et que le levier d'embrayage de PDF est en position d'ARRÊT [⚙].**

1. Vérifiez que le frein de stationnement est serré. (Voir Comment utiliser le frein de stationnement à la page 34 si le frein de stationnement est desserré)



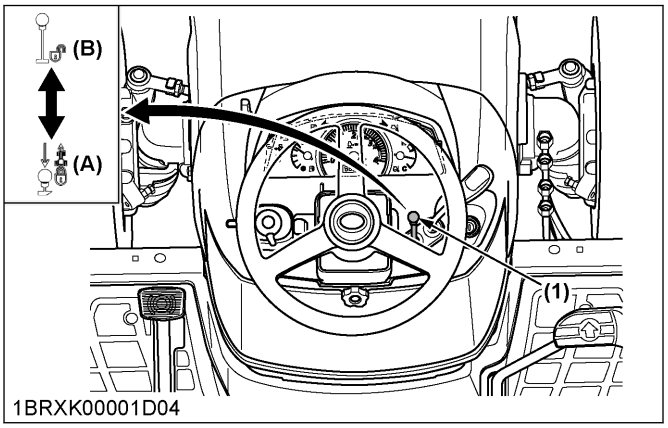
(1) Pédale de frein
(2) Pédale de verrouillage de frein de stationnement
(A) Enfoncer
(B) Appuyez sur la pédale de verrouillage de frein de stationnement pendant que vous enfoncez la pédale de frein

2. Placez le levier d'embrayage de PDF en position d'ARRÊT [⚙].



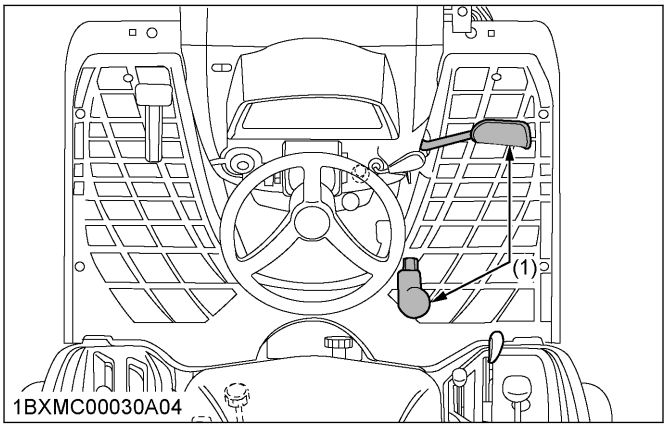
(1) Levier d'embrayage de PDF (B) ARRÊT
(A) MARCHE

3. Placez la tringle de réglage de vitesse en position d'arrêt [BX2380 et BX2680].



(1) Tringle de réglage de vitesse (B) ARRÊT [BX2380 et BX2680]
(A) MARCHE

4. Placez la pédale de commande de vitesse en position neutre.

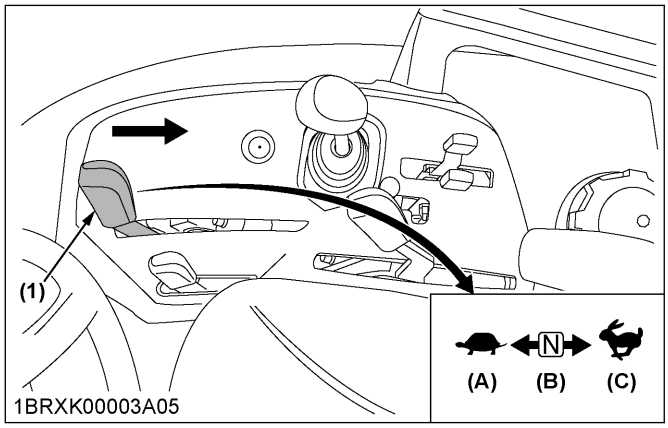


(1) Pédale de commande de vitesse

NOTE :

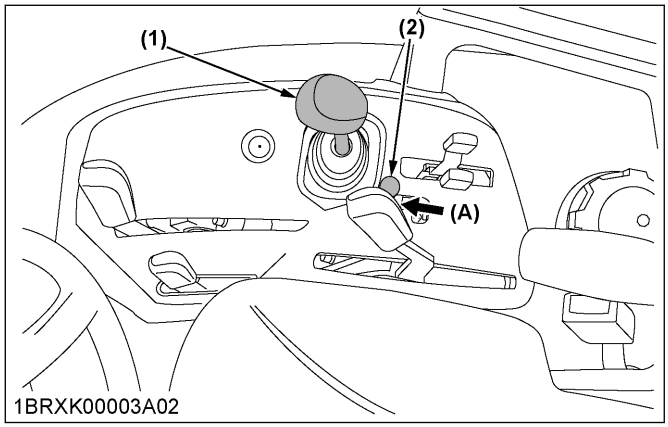
- **La pédale de commande de vitesse revient automatiquement en position neutre lorsque l'opérateur relâche la pédale de commande de vitesse.**

5. Placez le levier de changement de vitesse (rapide-lente) au point mort **[N]**.



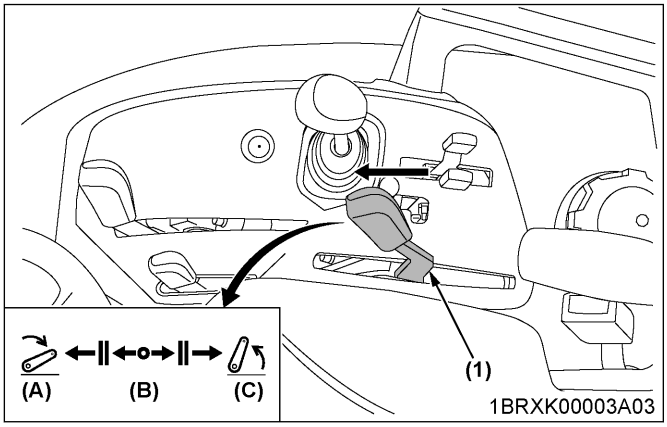
(1) Levier de changement de vitesse (rapide-lente)
(A) Lente
(B) Point mort (position neutre)
(C) Rapide

6. Placez le levier de verrouillage en position de blocage pour verrouiller le levier de commande hydraulique auxiliaire si le tracteur est équipé du levier de commande hydraulique auxiliaire.



(1) Levier de commande hydraulique auxiliaire
(2) Levier de verrouillage
(A) Verrouillage

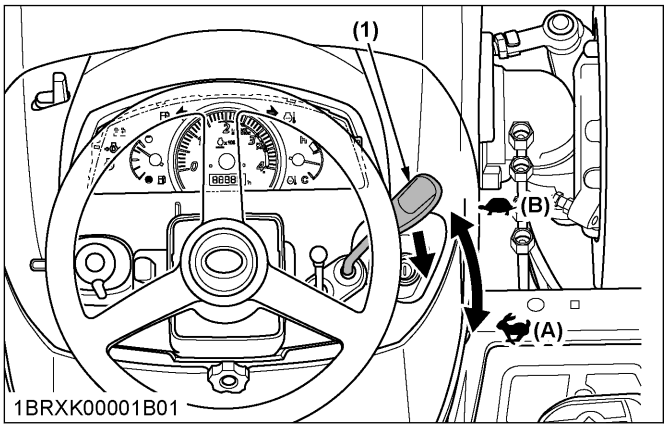
7. Déplacer le levier de commande hydraulique vers l'avant (vers la position (abaissée)) pour abaisser l'outil.



(1) Levier de commande hydraulique
(A) Abaissé
(B) Position neutre
(C) Relevée

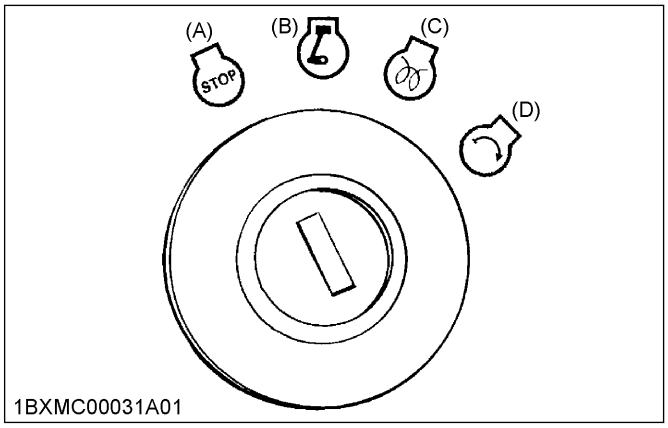
Vérifiez que l'outil est le plus bas possible après avoir déplacé le levier de commande hydraulique vers l'avant.

8. Réglez le levier d'accélérateur à mi-course.



(1) Levier d'accélérateur
(A) Augmentation
(B) Diminution

9. Insérez la clé de contact dans l'interrupteur de la clé de contact et tournez la clé en position MARCHE .

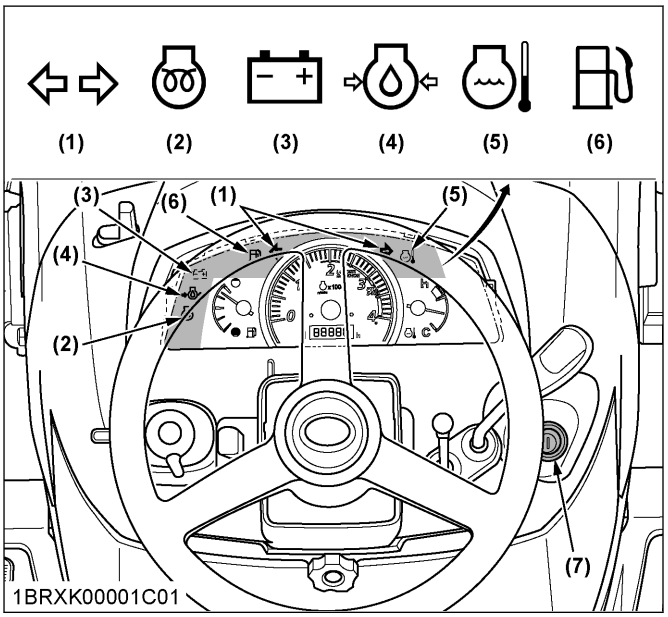


(A) ARRÊT
(B) MARCHE
(C) Préchauffage
(D) Démarrage

10. Vérifiez les voyants indicateurs d'alerte dans le Easy Checker™.

    IMPORTANT :
    - **Les contrôles quotidiens avec le Easy Checker™ seul sont insuffisants. Ne manquez jamais d'effectuer soigneusement les vérifications quotidiennes conformément à la rubrique Vérifiez les jauges, les compteurs et le tableau de bord Easy Checker™ à la page 85**

    Lorsque la clé de contact est tournée en position MARCHE, le voyant indicateur de température du liquide de refroidissement et le témoin indicateur du faible niveau de carburant doivent s'allumer et les aiguilles de la jauge de carburant, de la jauge de température du liquide de refroidissement et du compte-tours montent et reviennent à leur place.
    (Voir Easy Checker™ à la page 52)



(1) Témoin de clignotants / feux de détresse
(2) Préchauffage
(3) Charge électrique
(4) Pression d'huile moteur
(5) Témoin de température de liquide de refroidissement
(6) Témoin de bas niveau de carburant
(7) Contacteur à clé

11. Tournez la clé de contact en position de préchauffage et maintenez-la comme suit.
    Pour connaitre le temps de préchauffage approprié, reportez-vous au tableau suivant.

Température	Temps de préchauffage
Au-dessus de 0 ℃ (32 ℉)	Entre 2 et 3 s
-5 ℃ à 0 ℃ (23 ℉ à 32 ℉)	5 s
-15 ℃ à -5 ℃ (5 ℉ à 23 ℉)	10 s

    NOTE :
    - **Le voyant de préchauffage du tableau de bord Easy Checker™ s'allume lorsque le moteur est préchauffé.**

12. Tournez la clé de contact en position démarrage et relâchez-la lorsque le moteur démarre.
    Par temps froid, si le moteur ne démarre pas après 10 secondes, coupez le contact pendant 30 secondes. Ensuite répétez l'étape 11 et l'étape 12.
    (Voir Démarrer le moteur par temps froid à la page 43)
13. Vérifiez que tous les voyants indicateurs d'alerte dans le Easy Checker™ sont éteints.

1. Démarrer le moteur par temps froid

Lorsque la température ambiante est la suivante et que le moteur est très froid, le moteur risque de ne pas démarrer.

Température ambiante	en dessous de -5 ℃ (23 ℉)

Pour protéger la batterie et le démarreur, n'activez jamais ce dernier continuellement pendant les secondes suivantes.

Limite de rotation continue du démarreur	30 secondes

2. Chauffe bloc-moteur (en option)

Un chauffe bloc-moteur est disponible en option auprès de votre concessionnaire.
Le chauffe bloc-moteur vous aidera à démarrer votre tracteur lorsque la température ambiante est inférieure aux températures suivantes.

Température ambiante	en dessous de -15 ℃ (5 ℉)

ARRÊT DU MOTEUR

1. Après avoir mis le moteur au ralenti, tournez la clé de contact en position *« d'arrêt »*.

2. Retirez la clé de contact.

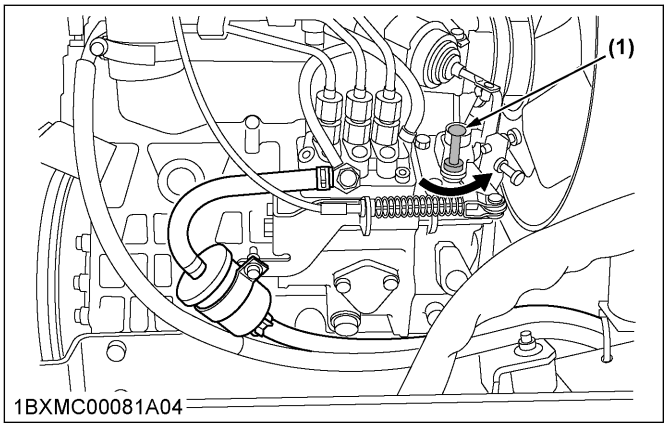
NOTE :
- **Si la clé de contact n'arrête pas le moteur, consultez votre concessionnaire KUBOTA local.**

1. Levier d'arrêt du moteur (à l'intérieur du capot)

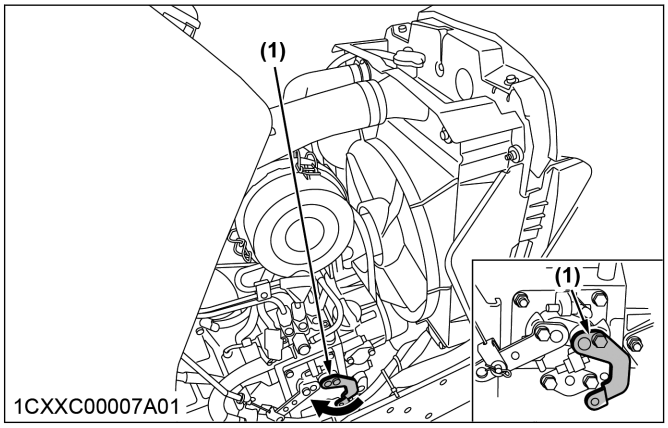
Le moteur s'arrête lorsque l'interrupteur de la clé de contact est éteint.
Si le moteur ne s'arrête pas, assurez-vous que la pédale de commande de vitesse est au point mort, que le levier d'embrayage de PDF est coupé et que la tondeuse est abaissée jusqu'au sol et que vous appliquez le frein de stationnement. Vous pourrez ensuite descendre de la machine avec précaution.
Ouvrez ensuite le capot, tournez le levier d'arrêt du moteur (repère rouge) et maintenez-le jusqu'à ce que le moteur s'arrête.
Contactez immédiatement votre concessionnaire KUBOTA.

⚠ AVERTISSEMENT
Pour éviter des blessures graves ou la mort :
- **N'utilisez pas la machine tant que le système d'arrêt du moteur n'a pas été réparé.**

BX1880, BX2380



BX2680



(1) Levier d'arrêt moteur

PRÉCHAUFFAGE DU MOTEUR

⚠ AVERTISSEMENT
Pour éviter des blessures graves ou la mort :
- **Serrez le frein de stationnement pendant le réchauffement du moteur.**
- **Placez tous les leviers de sélection au *« POINT MORT »* et à placer le levier d'embrayage de PDF en position*« ARRÊT »* pendant le préchauffage du moteur.**

Pendant les 5 minutes suivant le démarrage du moteur, laissez le moteur se préchauffer sans appliquer de charge. Permettre au moteur de se préchauffer c'est permettre à l'huile d'atteindre toutes les parties du moteur.
Si vous appliquez une charge au moteur sans une période de préchauffage préalable, des problèmes tels qu'un grippage, une rupture ou une usure prématurée peuvent survenir.

1. Préchauffage du moteur et de l'huile de transmission à basse température

IMPORTANT :
- **N'utilisez pas le tracteur à pleine charge tant qu'il n'est pas suffisamment préchauffé.**

L'huile hydraulique est utilisée comme liquide de transmission. Par temps froid, la viscosité de l'huile hydraulique froide peut augmenter. Cette situation peut provoquer une circulation d'huile hydraulique ralentie ou une pression hydraulique anormalement basse pendant un certain temps après le démarrage du moteur. Une circulation d'huile ralentie ou une pression hydraulique anormalement basse peuvent tour à tour entraîner une usure prématurée du système hydraulique ou des dysfonctionnements tels qu'une résistance de la pédale de commande de vitesse et

une difficulté à activer le levier de changement de vitesse. Afin de prévenir une usure prématurée du système hydraulique ou des dysfonctionnements des commandes, suivez les consignes suivantes.

1. Préchauffez le moteur à environ 50 % du régime nominal, conformément au tableau suivant :

Température ambiante	Temps nécessaire au pré-chauffage
Au-dessus de 0 ℃ (32 ℉)	Au moins 5 minutes
-10 ℃ à 0 ℃ (14 ℉ à 32 ℉)	5 à 10 minutes
-20 ℃ à -10 ℃ (-4 ℉ à 14 ℉)	10 à 15 minutes
En dessous de -20 ℃ (-4 ℉)	Plus de 15 minutes

DÉMARRAGE PAR SURVOLTAGE DU MOTEUR

Respectez les instructions pour démarrer le moteur par survoltage en toute sécurité.

⚠ AVERTISSEMENT

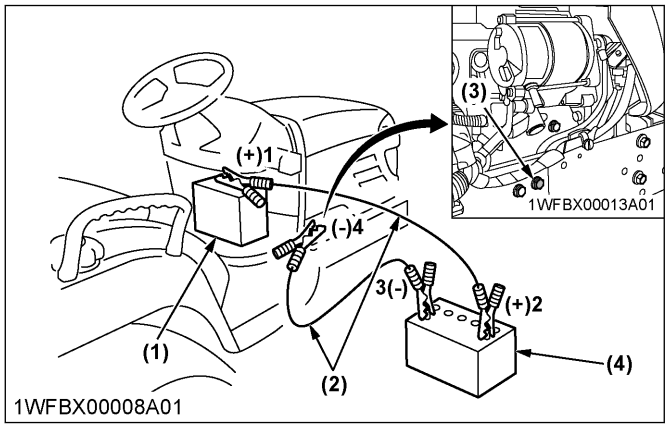
Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- **Les gaz de la batterie peuvent exploser. Évitez les cigarettes, les étincelles et les flammes à proximité de la batterie.**
- **Si la batterie du tracteur est gelée, n'utilisez pas une batterie d'appoint pour faire démarrer le moteur.**
- **Ne branchez pas l'extrémité du câble relié à la borne négative (-) à la borne négative (-) de la batterie du tracteur.**
- **En déposant la batterie déchargée, en posant la batterie et en réparant la batterie, ne laissez pas la borne positive (+) de la batterie toucher à d'autres pièces.**
- **Pour éviter tout court-circuit, avant de connecter les câbles de cavalier, retirez le support de batterie en métal.**

IMPORTANT :

- **Le tracteur est équipé d'un circuit de démarrage de masse négatif (-) 12 volts.**
- **Utilisez uniquement la même tension pour le démarrage par survoltage.**
- **L'utilisation d'une tension source plus élevée sur le circuit électrique du tracteur peut provoquer des dommages graves au circuit.**
  Utilisez uniquement une source de tension identique pour effectuer un démarrage par survoltage avec une batterie déchargée ou à plat.
- **Comme le support métallique de la batterie peut se casser, ne le serrez pas trop.**

Branchez les câbles dans l'ordre numérique.
Débranchez dans l'ordre inverse après utilisation.



(1) Batterie déchargée
(2) Câbles de démarrage
(3) Boulon avant
(4) Batterie source

1. Amenez le véhicule source doté d'une batterie de tension identique à celle du tracteur en panne à portée du câble.

   IMPORTANT :
   - **Le véhicule source ne doit pas toucher le tracteur en panne.**
2. Serrez les freins de stationnement des deux véhicules et placez les leviers de changement de vitesse au point mort. Arrêtez les deux moteurs.
3. Portez des lunettes de sécurité et des gants en caoutchouc.
4. Retirez la batterie à plat et posez-la sur la marche du tracteur.
5. Vérifiez que les bouchons d'aération sont bien en place (si équipés).
6. Fixez la pince rouge à la borne positive (rouge, (+) ou positive) de la batterie déchargée et l'autre extrémité du même câble à la borne positive (rouge, (+) ou positive) de la batterie source.
7. Fixez l'autre câble à la borne négative (noire, (-) ou négative) de la batterie source.
8. Fixez l'autre extrémité du câble qui est fixé à la borne négative de la batterie source, au boulon avant (3) aussi loin que possible de la batterie à plat.
9. Démarrez le véhicule source et laissez son moteur tourner un moment. Démarrez le tracteur en panne.
10. Débranchez les câbles de démarrage dans l'ordre exactement inverse du raccord.
    Suivez les étapes dans l'ordre suivant : étape 8, étape 7 et étape 6.
11. Remettez la batterie et fixez-la.

UTILISATION DU TRACTEUR

UTILISATION DU NOUVEAU TRACTEUR

Le mode d'utilisation et d'entretien du tracteur neuf en définit la durée de vie.
Un tracteur neuf tout juste sorti de la ligne de production d'une usine a été évidemment testé, mais les différentes pièces ne sont pas habituées les unes aux autres. Donc vous devez prendre soin du tracteur. Vous devez faire fonctionner le tracteur de la façon suivante pendant les 50 premières heures jusqu'à ce que les différentes pièces soient rodées.

- Utilisez le tracteur à basse vitesse.
- Évitez le travail excessif ou le fonctionnement excessif du tracteur.

Le mode d'utilisation du tracteur pendant la période de rodage est déterminant pour sa durée de vie. Pour des performances maximales et une longue durée de vie, il est essentiel de bien roder votre tracteur. Lorsque vous utilisez un nouveau tracteur, suivez les précautions suivantes.

N'utilisez pas le tracteur à pleine vitesse pendant les 50 premières heures

- Ne démarrez pas le tracteur rapidement. Ne freinez pas brusquement.
- En hiver, utilisez le tracteur une fois le moteur chaud.
- N'utilisez pas le moteur à un régime plus haut que nécessaire.
- Sur les routes irrégulières, ralentissez à une vitesse adaptée.
  N'utilisez pas le tracteur à vitesse élevée.

Les précautions précitées ne se limitent pas aux tracteurs neufs mais concernent tous les tracteurs. Mais vous devez suivre les précautions, en particulier un tracteur neuf.

Vidange de l'huile lubrifiante pour les tracteurs neufs

L'huile lubrifiante est particulièrement importante dans le cas d'un tracteur neuf. Si les différentes pièces ne sont pas rodées et ne sont pas habituées les unes aux autres, de petites particules de métal peuvent se développer pendant le fonctionnement du tracteur. Les petites particules de métal peuvent endommager les pièces. Par conséquent, vous devrez changer l'huile lubrifiante un peu plus tôt que nécessaire.
(Pour plus de détails sur les périodes d'intervalle du changement, consultez le tableau INTERVALLES D'ENTRETIEN à la page 76)

PRÉCAUTIONS À PRENDRE POUR MONTER ET DESCENDRE DU TRACTEUR

- Ne tentez jamais de monter ou descendre d'un tracteur en mouvement ou de sauter d'un tracteur.
- Montez et descendez en faisant face au tracteur. N'utilisez pas les commandes comme poignées pour éviter les mouvements accidentels de la machine.
- Maintenez toujours les marchepieds et le plancher propres pour éviter de glisser.

UTILISATION DE L'ARCEAU RABATTABLE ROPS

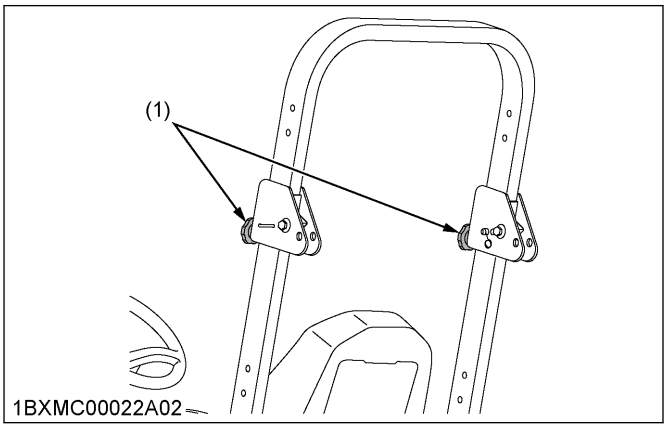
⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- **Avant de relever ou de rabattre la ROPS, serrez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et retirez la clé de contact.**
  Rabattez ou relevez toujours la ROPS dans une position stable à l'arrière du tracteur.
- **Rabattez la ROPS seulement lorsque cela est absolument nécessaire, et relevez-le et verrouillez-le en place aussitôt que possible.**
- **Avant de rabattre la ROPS, assurez-vous qu'il n'y a aucune interférence possible causée par des outils ou accessoires installés. En cas d'obstruction, communiquez avec votre concessionnaire KUBOTA.**

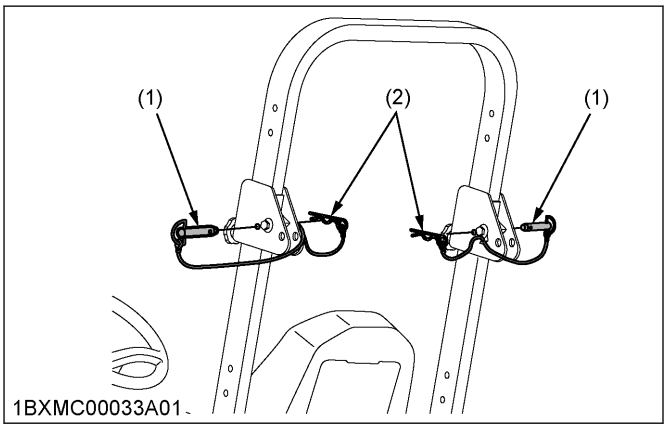
1. Rabattage de la ROPS

1. Desserrez les boulons de fixation.



(1) Boulons de fixation

2. Retirez les deux goupilles d'arrêt.



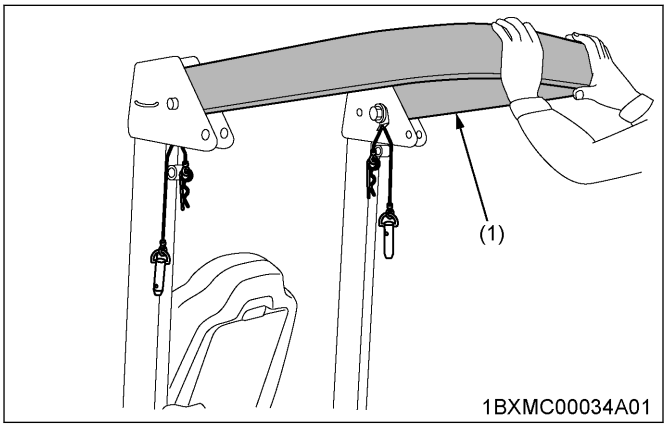
(1) Goupilles d'arrêt *(2) Goupilles bêta*

3. Rabattez la ROPS.

⚠ ATTENTION

Pour éviter les blessures :

- **Tenez fermement la ROPS avec les deux mains, puis rabattez-le lentement et doucement.**



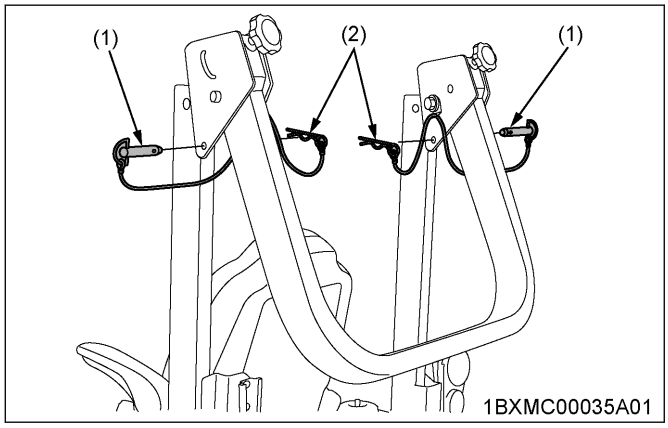
(1) ROPS

4. Alignez les trous pour goupilles d'arrêt et insérez les deux goupilles d'arrêt. Fixez les goupilles d'arrêt au moyen des goupilles Bêta.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves ou la mort :

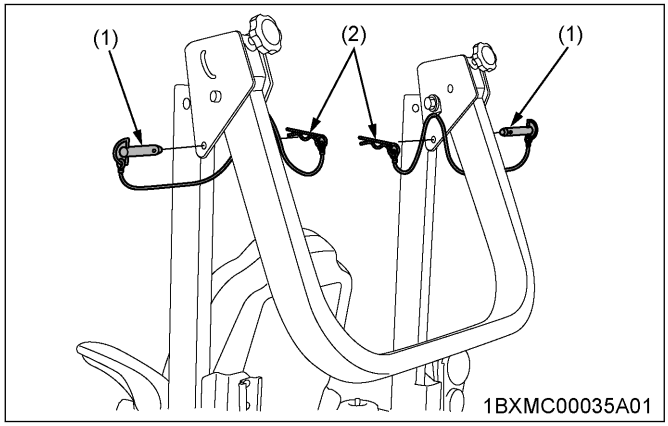
- **N'utilisez pas vos doigts pour aligner les trous.**
- **Veillez à ce que les deux goupilles d'arrêt soient bien installées et fixées avec les goupilles bêta.**



(1) Goupilles d'arrêt *(2) Goupilles bêta*

2. Relevez la ROPS en position haute.

1. Retirez les goupilles Bêta et les goupilles d'arrêt.



(1) Goupilles d'arrêt *(2) Goupilles bêta*

2. Relevez la ROPS en position haute.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves ou la mort :

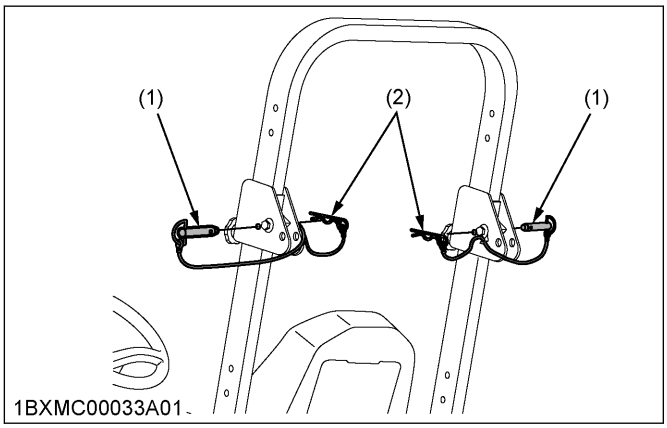
- **N'utilisez pas vos doigts pour aligner les trous.**
- **Tenez fermement la ROPS avec les deux mains, puis relevez-la lentement et doucement.**

3. Alignez les trous pour goupilles d'arrêt et insérez les deux goupilles d'arrêt. Fixez les goupilles d'arrêt au moyen des goupilles Bêta.

⚠ ATTENTION

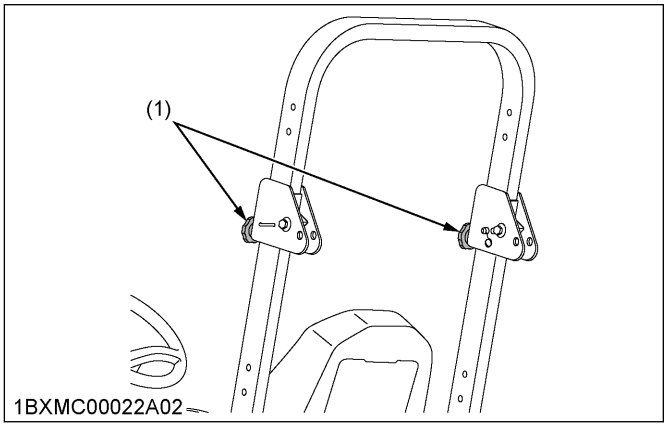
Pour éviter les blessures :

- **Veillez à ce que les deux boulons de blocage soient bien installés dès que la ROPS est en position relevée. Ils doivent être fixés avec les goupilles bêta.**



(1) Goupilles d'arrêt (2) Goupilles bêta

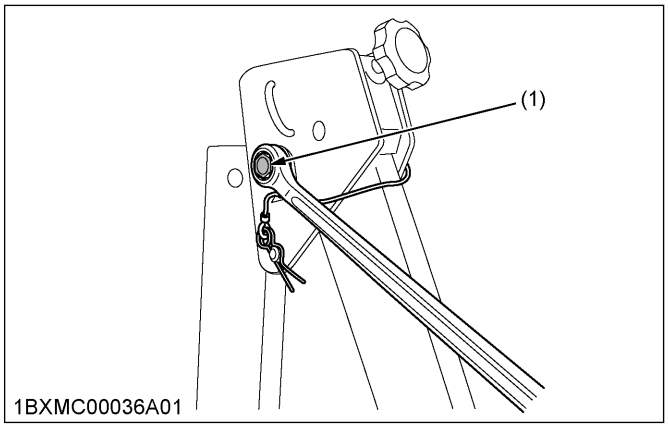
4. Serrez les boulons de fixation.



(1) Boulons de fixation

3. Réglage de la ROPS rabattable

1. Réglez régulièrement la ROPS pour qu'elle ne tombe pas librement.
2. Si vous ressentez moins de frottements en rabattant la ROPS, serrez l'écrou jusqu'à ce que vous sentiez le bon frottement du mouvement.

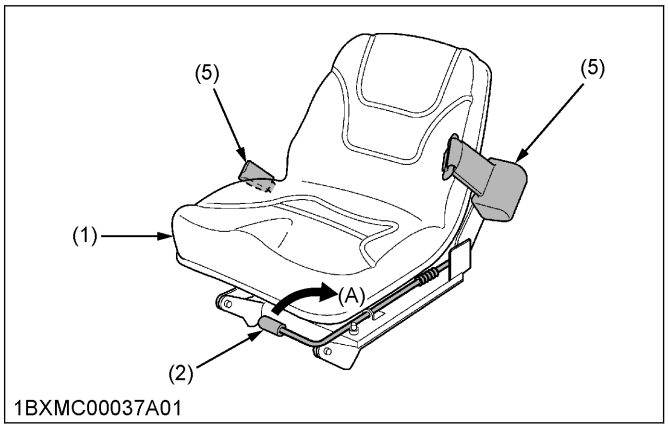


(1) Écrou

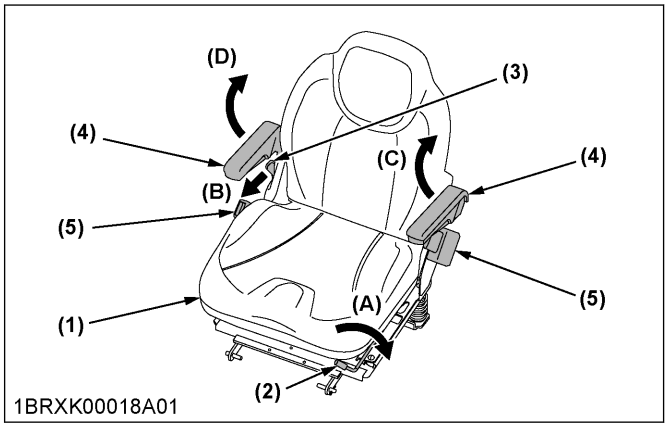
DÉMARRAGE DU TRACTEUR

1. Réglez le siège de l'opérateur et mettez la ceinture de sécurité.
   (Voir Siège de l'opérateur à la page 33 et Ceinture de sécurité à la page 33)

[BX1880]



[BX2380 et BX2680]



(1) Siège
(2) Levier de réglage de la position
(3) Levier de réglage d'inclinaison du dossier
(4) Accoudoir
(5) Ceinture de sécurité
(A) Tirer vers le haut
(B) Tirer
(C) 100 degrés
(D) 130 degrés

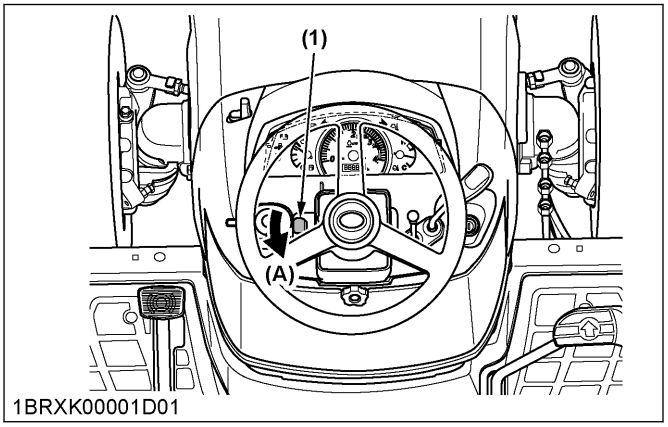
2. Ajustez le volant sur la bonne position [BX2380 et BX2680].

⚠ ATTENTION

Pour éviter les blessures :

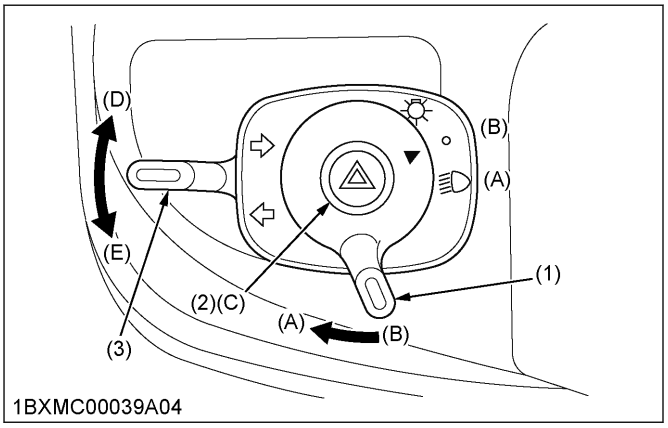
- **Ne réglez pas le volant de direction pendant que le tracteur est en mouvement.**

Tirez sur le levier d'inclinaison pour ajuster le volant.



(1) Levier d'inclinaison
(A) Tirer

3. Sélectionnez la position des phares.
(Voir Commutateur des phares à la page 30, Interrupteur des feux de détresse à la page 30, et Interrupteur de l'indicateur de direction à la page 30)

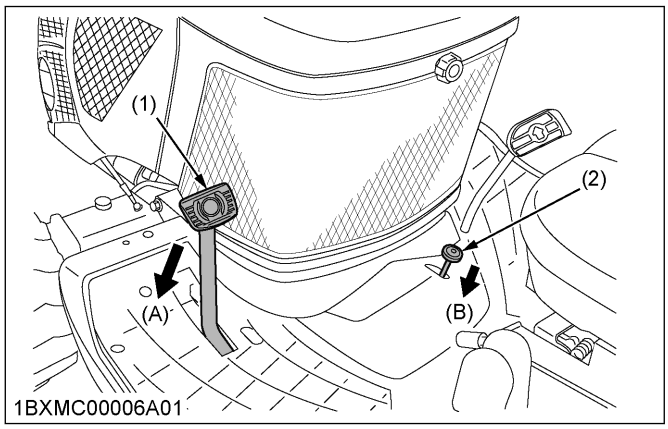


(1) Commutateur des phares
(2) Interrupteur des feux de détresse
(3) Interrupteur de l'indicateur de direction
(A) MARCHE (phare)
(B) ARRÊT (phare)
(C) Pousser MARCHE/ARRÊT (feux de détresse)
(D) Tourner à droite
(E) Tourner à gauche

4. Vérifiez la pédale de frein.
   a. Enfoncez la pédale de frein.
   b. Enfoncez la pédale de verrouillage de frein de stationnement.
   c. Relâchez la pédale de frein.

   Verrouillez la pédale de frein avec la pédale de verrouillage de frein de stationnement. Pour cela, utilisez vos deux pieds.

(Voir Pédale de frein et pédale de verrouillage de frein de stationnement à la page 33 et *Pour régler le frein de stationnement* dans Comment utiliser le frein de stationnement à la page 34)



(1) Pédale de frein
(2) Pédale de verrouillage de frein de stationnement
(A) Enfoncer
(B) Appuyez sur la pédale de verrouillage de frein de stationnement pendant que vous enfoncez la pédale de frein

5. Démarrez le moteur.
(Voir DÉMARRAGE DU MOTEUR à la page 40)

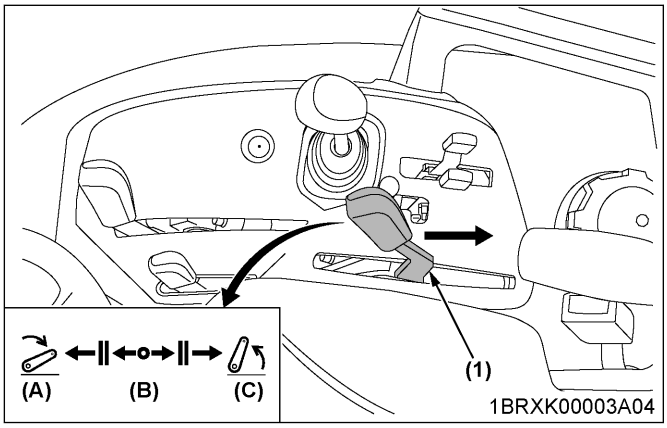
⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- **Consultez la rubrique *Conseils de sécurité* dans ce manuel.**
- **Veuillez lire et comprendre les étiquettes de sécurité situées sur le tracteur.**
- **Pour éviter le danger lié à une intoxication par les fumées, ne démarrez pas le moteur à l'intérieur d'un bâtiment dépourvu de ventilation adaptée.**
- **Ne démarrez jamais le moteur si vous n'êtes pas dans la cabine. Démarrez le moteur lorsque vous êtes installé sur le siège de l'opérateur.**
- **Veillez à toujours mettre tous les leviers de sélection au point mort et le levier de PDF en position d'ARRÊT avant de démarrer le moteur.**

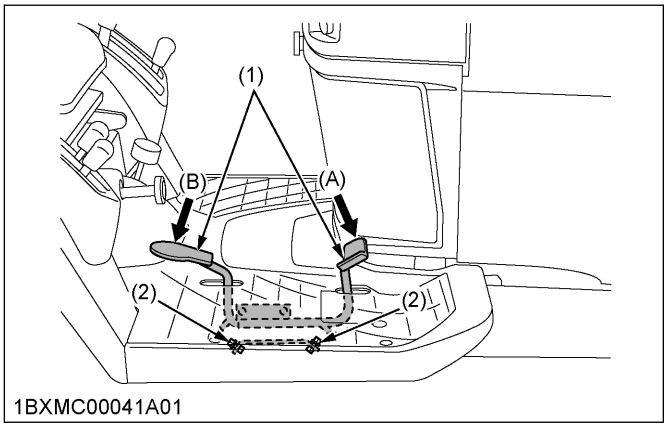
(Voir PRÉCAUTIONS À PRENDRE POUR L'UTILISATION DU TRACTEUR à la page 6, PRÉCAUTIONS À PRENDRE POUR LE STATIONNEMENT DU TRACTEUR à la page 8, et PRÉCAUTIONS À PRENDRE POUR L'ENTRETIEN DU TRACTEUR à la page 10)

6. Relevez l'outil.
   Déplacez le levier de commande hydraulique vers l'arrière (en position relevée (up)).
   (Voir Commande hydraulique à la page 64)



(1) Levier de commande hydraulique
(A) Abaissé
(B) Position neutre
(C) Relevée

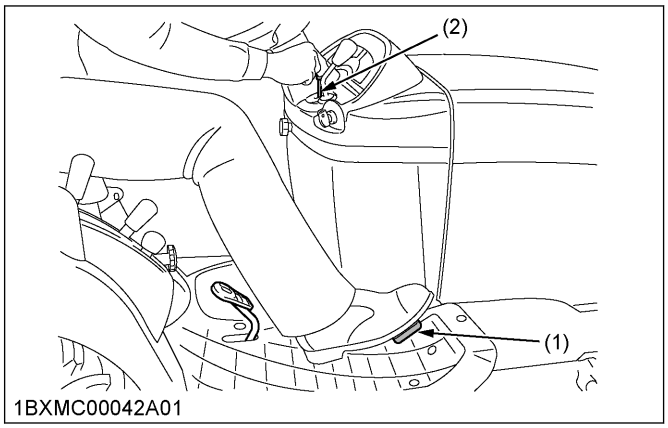
7. Sélectionnez la vitesse de déplacement.
   (Voir Levier de changement de vitesse (rapide-lente) à la page 34 et Levier d'entraînement de roue avant à la page 35)
8. Accélérez le moteur.
   (Voir Levier d'accélérateur à la page 35)
9. Desserrez le frein de stationnement.
   (Voir *Pour desserrer le frein de stationnement* dans Comment utiliser le frein de stationnement à la page 34)
10. Enfoncez la pédale de commande de vitesse.
    (Voir Pédale de commande de vitesse à la page 36)

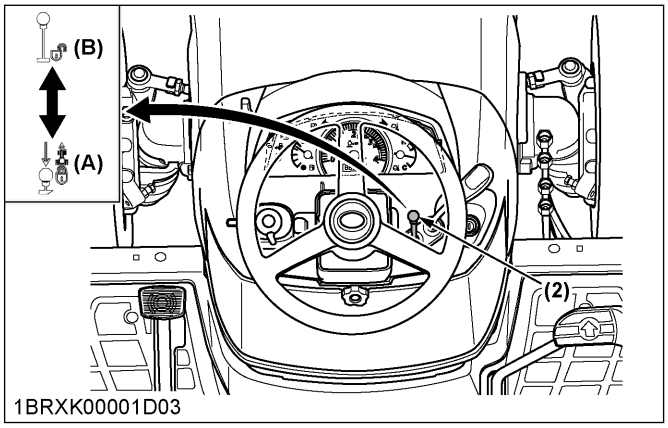


(1) Pédale de commande de vitesse
(2) Boulons d'arrêt
(A) Marche avant
(B) Marche arrière

[BX2380 et BX2680] En plus des consignes précédentes, voir Dispositif de réglage de vitesse [BX2380 et BX2680] à la page 36 et Comment utiliser le dispositif de réglage de vitesse [BX2380 et BX2680] à la page 36.

[BX2380 et BX2680]

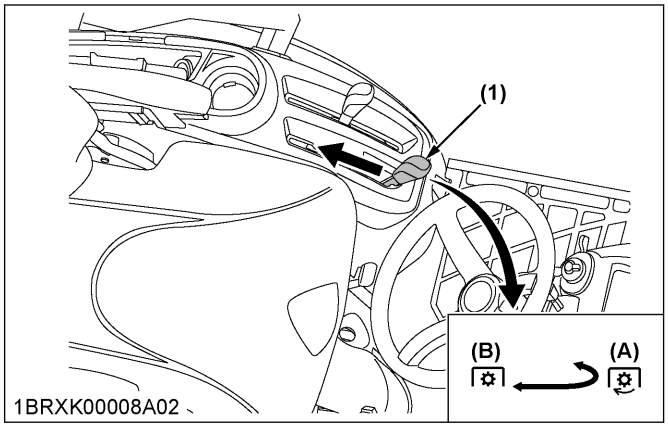




(1) Pédale de commande de vitesse
(2) Tringle de réglage de vitesse
(A) MARCHE
(B) ARRÊT

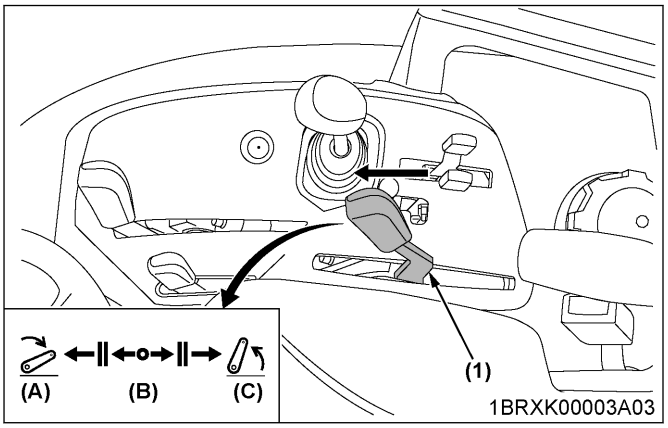
ARRÊT DU TRACTEUR

1. Ralentissez le moteur.
2. Enfoncez la pédale de frein.
3. Lorsque le tracteur est à l'arrêt, débrayez la PDF.



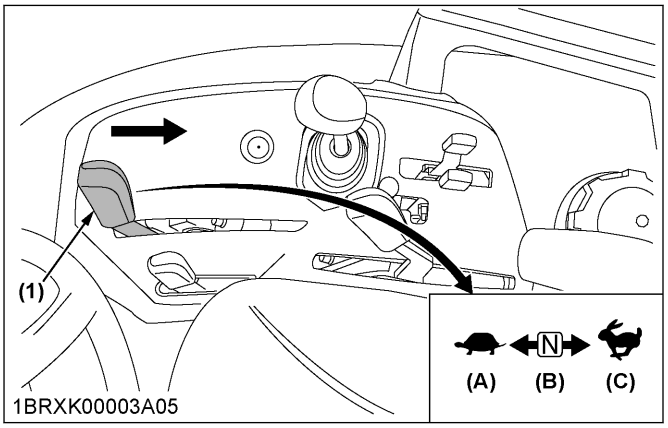
(1) Levier d'embrayage de PDF
(A) MARCHE (embrayé)
(B) ARRÊT (débrayé)

4. Abaissez l'outil au sol.



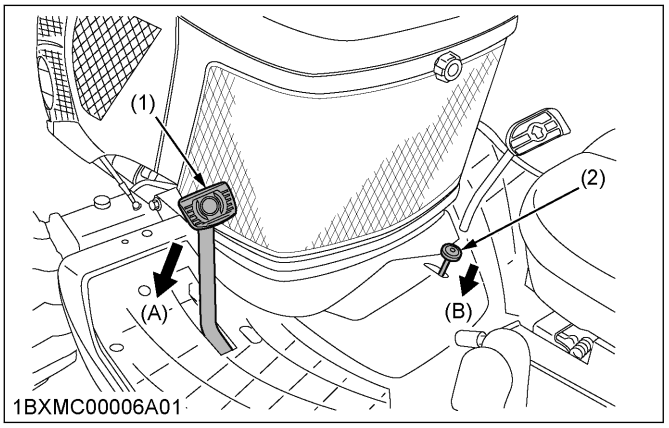
(1) Levier de commande hydraulique
(A) Abaissé
(B) Position neutre
(C) Relevée

5. Mettez le levier de changement de vitesse en position neutre **[N]**.



(1) Levier de changement de vitesse (rapide-lente)
(A) Lente
(B) Position neutre
(C) Rapide

6. Serrez le frein de stationnement.
(Voir *Desserrer le frein de stationnement* dans Comment utiliser le frein de stationnement à la page 34.)



(1) Pédale de frein
(2) Pédale de verrouillage de frein de stationnement
(A) Enfoncer
(B) Appuyez sur la pédale de verrouillage de frein de stationnement pendant que vous enfoncez la pédale de frein

CONTRÔLE EN CONDUISANT

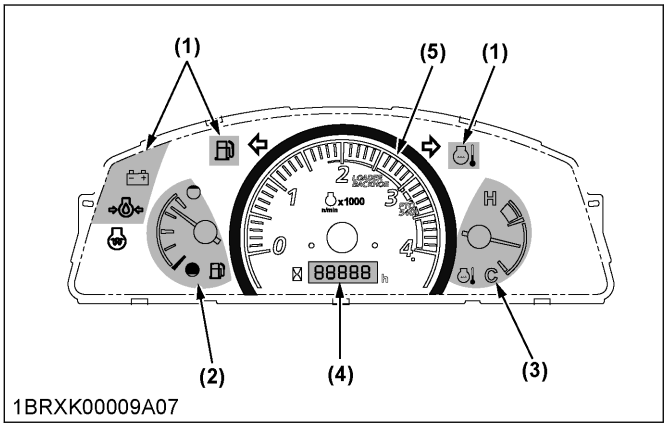
1. Circonstances où il faut arrêter immédiatement le moteur

Coupez immédiatement le moteur si les cas suivants se produisent :

- Le moteur ralentit ou accélère brusquement.
- Vous entendez soudainement des bruits inhabituels.
- Les fumées d'échappement deviennent brusquement très sombres.

2. Contrôle des éléments lors de la conduite

Lorsque vous conduisez la machine, vérifiez les éléments suivants pour voir si toutes les pièces fonctionnent normalement.



(1) Easy Checker™
(2) Jauge de carburant
(3) Jauge de température du liquide de refroidissement
(4) Compteur d'heures
(5) Compte-tours

- **Easy Checker™**
(Voir Easy Checker™ à la page 52)

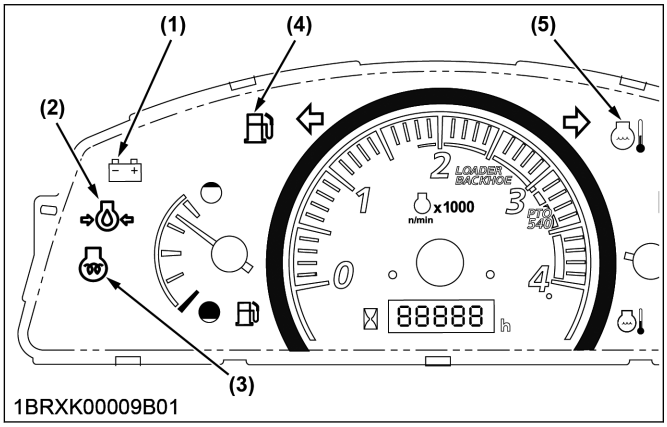
- **Jauge de carburant**
  (Voir Jauge de carburant à la page 52)
- **Jauge de température du liquide de refroidissement**
  (Voir Jauge de température du liquide de refroidissement à la page 53)
- **Compteur d'heures**
  (Voir Compteur d'heures à la page 54)
- **Compte-tours**
  (Voir Compte-tours à la page 54)

2.1 Easy Checker™

Lorsque le moteur tourne, en cas de problème sur n'importe quelle partie du tracteur, le voyant indicateur d'alerte du tableau de bord Easy Checker™ de la partie correspondante s'allume.
Si les voyants indicateurs d'alerte du tableau de bord Easy Checker™ s'allument lorsque le tracteur fonctionne, arrêtez immédiatement le moteur et déterminez la cause de cette signalisation en vous aidant des instructions ci-après.
Ne faites jamais fonctionner le tracteur lorsque le voyant indicateur d'alerte sur le tableau de bord Easy Checker™ est allumé.

NOTE :

- **Pour vérifier et entretenir votre tracteur, demandez des instructions à votre concessionnaire Kubota.**



(1) Charge électrique
Si l'alternateur ne charge pas la batterie, le voyant de la charge électrique du tableau de bord Easy Checker™ s'allume.
Si ce voyant d'alerte s'allume lors du fonctionnement du tracteur, vérifiez le circuit de charge électrique ou consultez votre concessionnaire KUBOTA local.

(2) Pression d'huile moteur
Si la pression d'huile dans le moteur descend sous le niveau prescrit, le voyant de pression d'huile moteur du tableau de bord Easy Checker™ s'allume.
Si ce voyant d'alerte s'allume lors du fonctionnement du tracteur et si ce voyant ne s'éteint pas lorsque le moteur accélère à plus de 1000 tr/min, vérifiez le niveau d'huile du moteur.
(Voir Vérification du niveau d'huile moteur à la page 83.)

(3) Témoin de bougie de préchauffage (témoin de préchauffage)
Lorsque l'interrupteur de la clé de contact est en position de *« PRÉCHAUFFAGE »*, le témoin de bougie de préchauffage s'allume.

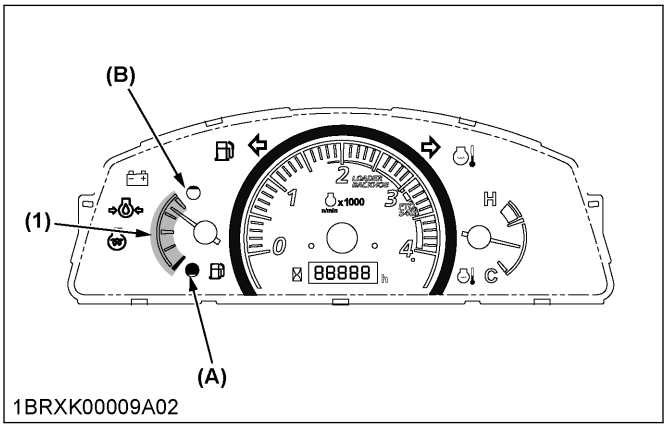
(4) Témoin d'avertissement du niveau de carburant
Si le carburant dans le réservoir tombe sous le niveau prescrit, le témoin d'avertissement sur le tableau de bord Easy Checker™ s'allume.
Si cela se produit pendant l'utilisation, refaites le plein de carburant dès que possible.
(Voir Vérification de la quantité de carburant et faire l'appoint en carburant à la page 82.)

(5) Témoin de température du liquide de refroidissement
Si la sonde de température d'eau indique un niveau inhabituel et que le témoin du Easy Checker™ s'allume, il est possible que le moteur ait surchauffé.
Arrêtez d'utiliser le tracteur.
Vérifiez l'état du tracteur en consultant la section dépannage du présent manuel.
(Voir Que faire si la température du liquide de refroidissement surchauffe à la page 53.)

2.2 Jauge de carburant

La jauge de carburant sert à vérifier le bon fonctionnement de la jauge.
Lorsque le contacteur à clé est en position MARCHE, la jauge de carburant indique le niveau de carburant.
Lorsque le niveau de carburant est bas comme illustré sur la figure, le voyant de bas niveau de carburant s'allume sur le tableau de bord Easy Checker™.

Le voyant de bas niveau de carburant s'allume.	Quantité restante 6 L



(1) Jauge de carburant (B) Plein
(A) Vide

Veillez à ne pas vider le réservoir de carburant. Sinon, de l'air peut pénétrer dans le circuit de carburant.
Si de l'air pénètre dans le circuit de carburant, vous devrez le purger.
(Voir Purge du circuit de carburant à la page 104)

NOTE :

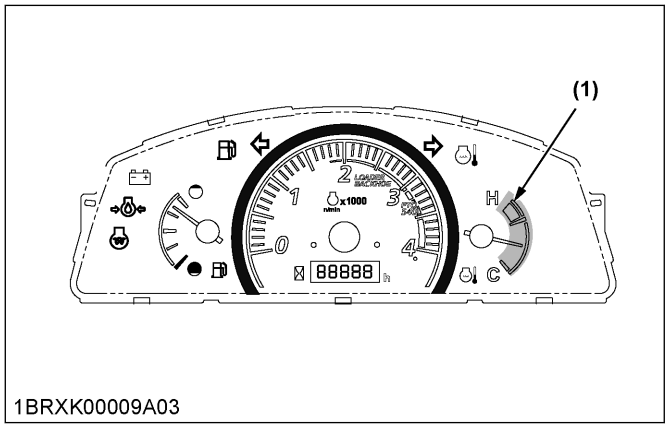
- **En cas de déconnexion du système de la jauge de carburant, l'aiguille se mettra à la position la plus basse. Si l'aiguille de la jauge de carburant revient à la position la plus basse, consultez votre concessionnaire KUBOTA local.**
  Une fois que vous éteignez le contacteur à clé et que le système de jauge de carburant redevient normal, l'aiguille doit de nouveau pointer en position normale.

2.3 Jauge de température du liquide de refroidissement

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- **Ne retirez pas le bouchon du radiateur avant que la température du liquide de refroidissement ne soit bien en deçà de son point d'ébullition. Desserrez légèrement le bouchon pour libérer la pression avant d'enlever complètement le bouchon.**



(1) Jauge de température de liquide de refroidissement

NOTE :

- **Si le système de la jauge de température de liquide de refroidissement devient faible, l'aiguille se mettra à la position la plus basse. Si l'aiguille de la jauge de température de liquide de refroidissement revient à la position la plus basse, consultez votre concessionnaire Kubota local.**

2.4 Que faire si la température du liquide de refroidissement surchauffe

Lorsque la température du liquide de refroidissement est égale ou supérieure au point d'ébullition, c'est ce que l'on appelle une *« surchauffe »*.

Indication de surchauffe

1. Lorsque la température du liquide de refroidissement est au dessus de 123 ℃ (253,4 ℉), le voyant indicateur de température du liquide de refroidissement s'allume sur le tableau de bord Easy Checker™.

Référence

Fourchette de la zone rouge	123 ℃ à 130 ℃ (254 ℉ à 266 ℉)

2. Lorsque la température du liquide de refroidissement est inférieure à 118 ℃ (244,4 ℉), le voyant de température du liquide de refroidissement s'éteint.

Si le voyant de température du liquide de refroidissement s'allume sur le tableau de bord Easy Checker™, procédez comme suit.

1. Arrêtez le tracteur dans un endroit sûr et faites tourner le moteur au ralenti à vide. N'arrêtez pas le moteur brusquement.
   a. Placez le levier d'embrayage de PDF en position ARRÊT (débrayage).
   b. Déplacez le tracteur sur une surface plane et actionnez le frein de stationnement.

c. Placez le levier d'accélérateur en position de ralenti du moteur et faites fonctionner le moteur pendant environ cinq minutes.
2. Restez à distance du tracteur pendant quelques minutes ou tant que de la vapeur s'échappe.

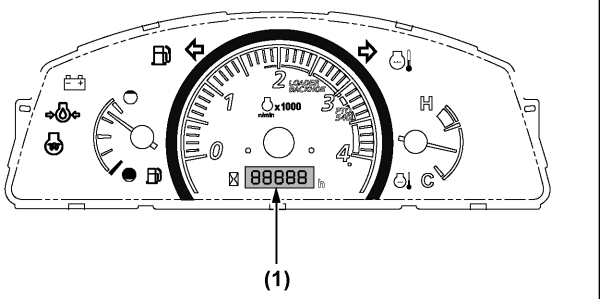
Restez à l'écart du tracteur	plus de 10 minutes

3. Vérifiez le système de refroidissement après qu'il ait eu suffisamment de temps pour refroidir.
   Vérifiez qu'il n'y a plus de risque de brûlure. Éliminez les causes de la surchauffe en fonction de DÉPANNAGE DU MOTEUR à la page 108.
   Vérifiez les éléments suivants :
   - Pénurie ou fuite du liquide de refroidissement
   - Matière étrangère sur la grille du radiateur
     De la poussière et de la saleté entre les ailettes du radiateur
   - Relâchement de la courroie de ventilateur
   - Blocage dans le tube de radiateur
     (Voir Vérification des durites et des collier de serrage de la durite du radiateur à la page 102.)

2.5 Compteur d'heures

Le compteur d'heures de service indique les heures en 5 chiffres pendant lesquelles le tracteur a été utilisé comme indiquées dans le tableau suivant.

Heures de service du tracteur	L'étape de fonctionnement de l'écran
De 0,0 heure à 9999,9 heures	chaque étape de 0,1 heures
10 000 heures à 99999 heures	chaque étape de 1 heure
Après 99999 heures	99999 heures reste allumé



1BRXK00009A04

(1) Compteur d'heures

2.6 Compte-tours

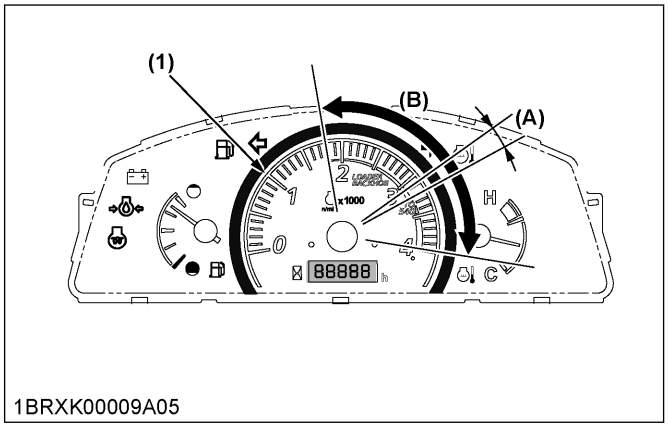
Lorsque le contacteur à clé est en position MARCHE et que le moteur tourne, le compte-tours indique le régime du moteur en tour/minute.

NOTE :
- **Lorsque le contact mis, le compte-tours doit indiquer la valeur suivante pendant un instant.**

Indication du compte-tours	4000 tr/min

Régime moteur recommandé

Outil	Régime moteur recommandé
PDF 540	À utiliser dans la gamme jaune
Chargeur	À utiliser dans la gamme orange



1BRXK00009A05

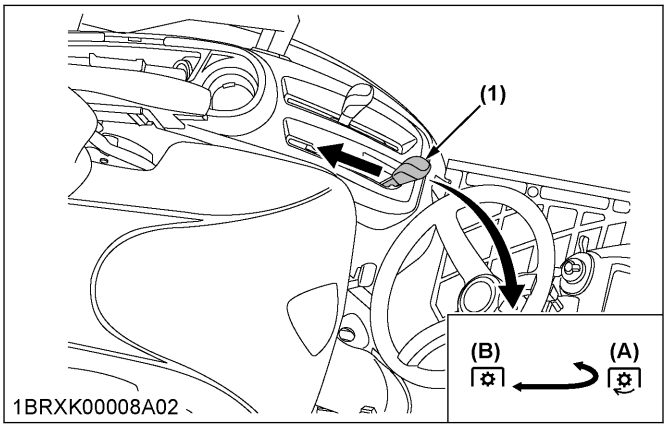
(1) Compte-tours
(B) Gamme orange
(A) Gamme jaune

STATIONNEMENT DU TRACTEUR

Lorsque vous stationnez le tracteur, réglez le frein de stationnement.

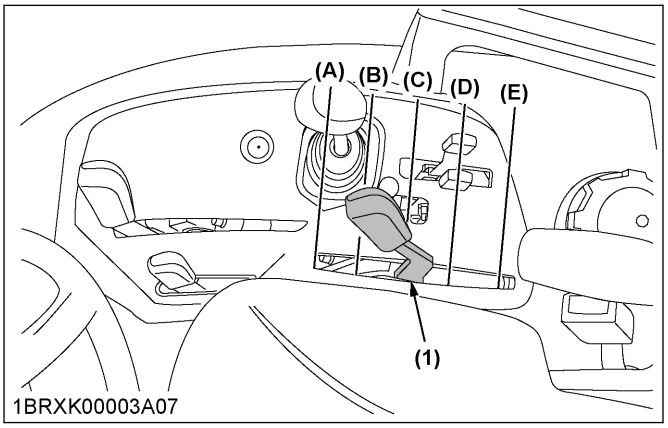
AVERTISSEMENT
Pour éviter des blessures graves ou la mort :
Avant de descendre du tracteur
- **Serrez toujours le frein de stationnement et abaissez tous les outils au sol.**
  Laisser la transmission embrayée avec le moteur à l'arrêt n'empêchera pas le tracteur de rouler par accident.
- **Arrêtez le moteur et enlevez la clé.**

Avant de sortir du tracteur, suivez la procédure suivante.
1. Débrayez la PDF.
   (Voir Levier d'embrayage de PDF à la page 58)



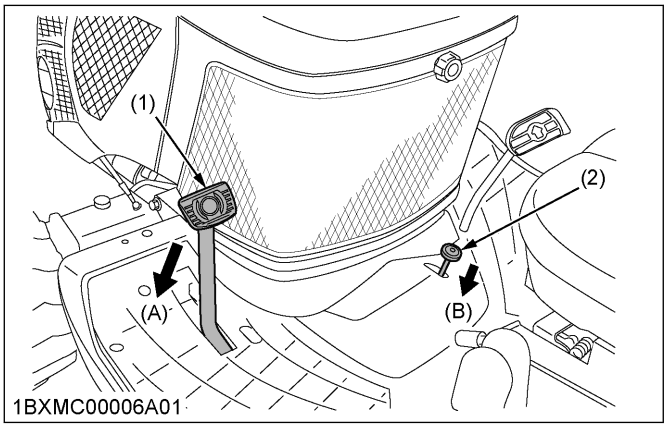
(1) Levier d'embrayage de PDF (B) ARRÊT (débrayé)
(A) MARCHE (embrayé)

2. Abaissez tous les outils au sol.
(Voir Commande hydraulique à la page 64)



(1) Levier de commande hydraulique
(A) Abaisser
(B) Ralentir
(C) Point mort (position neutre)
(D) Freiner
(E) Relever

3. Placez tous les leviers de commande en position *« NEUTRE »*.
4. Serrez le frein de stationnement.
(Voir *Desserrer le frein de stationnement* dansComment utiliser le frein de stationnement à la page 34.)



(1) Pédale de frein
(2) Pédale de verrouillage de frein de stationnement
(A) Enfoncer
(B) Appuyez sur la pédale de verrouillage de frein de stationnement pendant que vous enfoncez la pédale de frein

5. Arrêtez le moteur.
(Voir ARRÊT DU MOTEUR à la page 43)
6. Retirez la clé de contact.
7. S'il est nécessaire de stationner le tracteur en pente, calez les roues pour éviter que le tracteur ne roule accidentellement.

TECHNIQUES POUR L'UTILISATION DU TRACTEUR

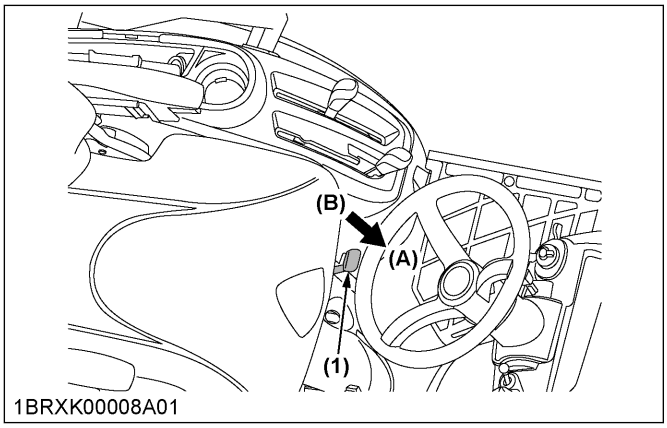
1. Blocage du différentiel

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures graves ou les décès en raison d'une perte de contrôle :

- **Ne conduisez pas le tracteur à haute vitesse avec le blocage du différentiel embrayé.**
- **N'effectuez pas un virage avec le blocage du différentiel embrayé.**
- **Relâchez le blocage du différentiel avant d'effectuer un virage sur le terrain.**

S'il advient qu'une des roues arrière dérape, appuyez sur la pédale de blocage du différentiel. Les deux roues tourneront alors en même temps, ce qui réduit le glissement des roues arrière.
Le blocage du différentiel est maintenu uniquement lorsque vous appuyez sur la pédale.



(1) Pédale de blocage du différentiel
(A) Appuyez pour activer
(B) Relâchez pour désactiver

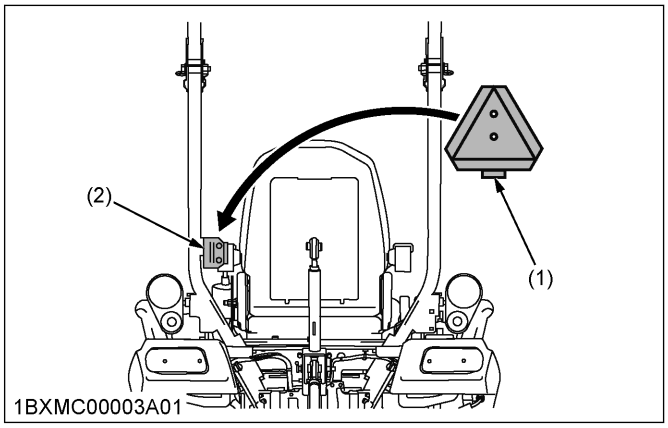
IMPORTANT :
- **Ralentissez toujours le moteur lorsque vous utilisez le blocage du différentiel.**
- **Pour éviter d'endommager le groupe motopropulseur, n'utilisez pas le blocage du différentiel lorsqu'une roue tourne et que l'autre est totalement à l'arrêt.**
- **Si vous n'arrivez pas à relâcher le blocage du différentiel de la manière indiquée ci-dessus, appuyez tour à tour sur la pédale de commande de vitesse vers l'avant et vers l'arrière légèrement.**

2. Précaution pour l'utilisation du tracteur sur route

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves ou la mort :
- **En conduisant sur une route avec un accessoire fixé à l'attelage 3 points, ayez un poids suffisant à l'avant du tracteur afin de garder le contrôle de la direction du tracteur.**

Veillez à ce que le panneau-véhicule lent et les feux de détresse soient propres et visibles. Si du matériel tracté ou monté à l'arrière gêne ces instruments de sécurité, installez le panneau-véhicule lent (SMV) et les feux sur le matériel.
Si du matériel tracté ou monté à l'arrière gêne ces instruments de sécurité, ne roulez pas sur la voie publique.
Pour des informations plus détaillées, consultez votre concessionnaire Kubota local.



(1) Panneau SMV *(2) Support*

3. Précautions à prendre pour l'utilisation du tracteur sur un terrain en pente et irrégulier

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves ou la mort :
- **Conduisez en marche arrière pour gravir une pente abrupte. Conduire en marche avant pourrait causer le renversement du tracteur vers l'arrière. Restez loin des collines et des pentes trop abruptes pour permettre l'utilisation sécuritaire du tracteur.**
- **Évitez de changer de vitesse lorsque le tracteur monte ou descend une pente.**
- **Si vous conduisez en pente, n'enclenchez jamais le point mort. Le fait de débrayer les leviers de sélection au point mort pourrait faire perdre le contrôle du véhicule.**
- **Ne conduisez pas le tracteur près des bordures de fossés ou de berges qui pourraient s'effondrer sous le poids du tracteur, surtout si le sol est meuble ou mouillé.**

- Ralentissez en descente, sur terrain irrégulier et dans les virages serrés, en particulier lorsque vous transportez un équipement lourd monté à l'arrière.
- Avant de descendre une pente, passez un rapport suffisamment bas pour maîtriser la vitesse sans utiliser les freins.

4. Précautions à prendre pour le transport du tracteur en toute sécurité

- Le tracteur doit être transporté sur un camion s'il est endommagé. Fixez le tracteur avec des cordes bien serrées.
- Procédez comme indiqué ci-dessous pour remorquer le tracteur. Sinon le groupe

motopropulseur du tracteur risque d'être endommagé.

– Placez tous les leviers au point mort.
– Si possible, démarrez le moteur et sélectionnez deux roues motrices. Si la vitesse rampante est installée, assurez-vous que la vitesse rampante est désengagée.
– Remorquez le tracteur en utilisant son attelage avant ou sa barre de traction.
– Ne remorquez jamais le tracteur plus vite que la vitesse suivante.

Vitesse de traction	10 km/h (6,2 mph)

5. Mode d'emploi de la direction assistée

- La direction assistée n'est activée que lorsque le moteur tourne. Lorsque le moteur est arrêté, le tracteur fonctionne comme ceux qui ne sont pas équipés de direction assistée.
- Tourner le volant jusqu'à la butée active la soupape de surpression. Ne maintenez pas le volant dans cette position pendant une durée prolongée.
- Évitez de tourner le volant lorsque le tracteur est arrêté, au risque d'user les pneus plus rapidement.
- Le mécanisme de direction assistée facilite la conduite. Faites preuve de prudence sur route à grande vitesse.

PRISE DE FORCE (PDF)

FONCTIONNEMENT DE LA PDF

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves ou la mort :

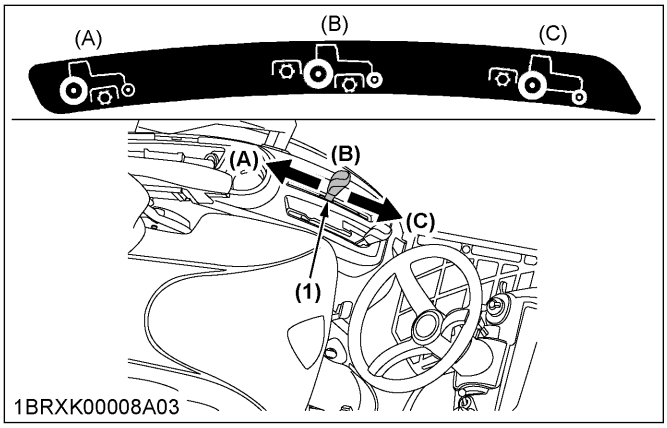
- **Avant d'utiliser la PDF, sélectionnez la position du levier de sélection de PDF (centrale, centrale-arrière, arrière).**
- **Débrayez la PDF, arrêtez le moteur et attendez que tous les composants rotatifs s'arrêtent de tourner avant de connecter, de déconnecter, de régler, ou de nettoyer tout équipement entraîné par la PDF.**

1. Levier de sélection de PDF

IMPORTANT :

- **Pour éviter tout choc lors du chargement à la PDF, passez du plein régime de l'accélérateur du moteur à un mode semi-rapide en poussant vers le haut sur l'accélérateur du moteur lorsque vous embrayez la PDF. Donnez ensuite un coup d'accélérateur à plein régime.**
- **Pour éviter d'endommager la transmission, lorsque le levier de sélection de PDF n'est pas déplacé doucement, déplacez légèrement le levier d'embrayage de PDF.**

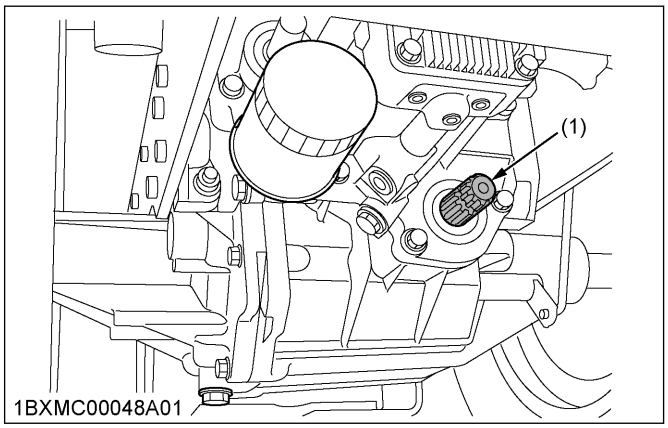
Le tracteur a une vitesse de PDF de 540 tr/min et une vitesse de PDF moyenne de 2 500 tr/min.



(1) Levier de sélection de PDF
(A) Position PDF centrale
(B) Position PDF centrale-arrière
(C) Position PDF arrière

PDF centrale

Pour utiliser la PDF centrale, placez le levier de sélection de PDF sur la position PDF centrale et le levier d'embrayage de PDF sur la position MARCHE. La PDF centrale est disponible pour les outils approuvés KUBOTA.



(1) PDF centrale

PDF centrale-arrière

Pour utiliser la PDF centrale et la PDF arrière en même temps, placez le levier de sélection de PDF sur la position PDF centrale-arrière et le levier d'embrayage de PDF sur la position MARCHE.

PDF arrière

Pour utiliser la PDF arrière, placez le levier de sélection de PDF sur la position PDF arrière et le levier d'embrayage de PDF sur la position MARCHE.

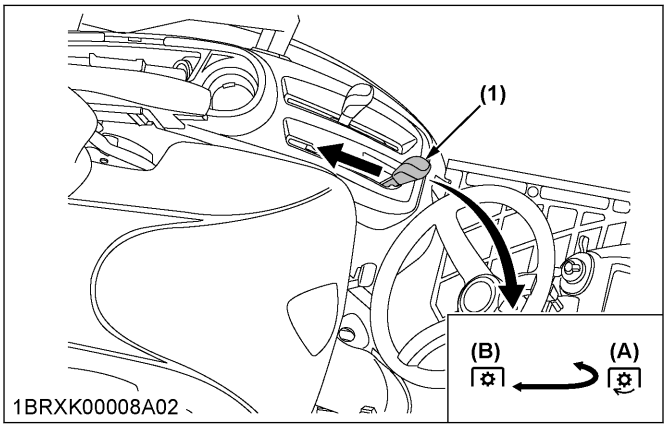
2. Levier d'embrayage de PDF

Le levier d'embrayage de PDF sert à embrayer ou débrayer la PDF qui permet à la PDF de disposer d'une commande autonome.

IMPORTANT :

- **Pour éviter tout choc lors du chargement à la PDF, passez du plein régime de l'accélérateur du moteur à un mode semi-rapide en poussant vers le haut sur l'accélérateur du moteur lorsque vous embrayez la PDF. Donnez ensuite un coup d'accélérateur à plein régime.**
- **Au moment d'embrayer la PDF, déplacez lentement le levier d'embrayage de la PDF pour éviter d'endommager l'embrayage de PDF et l'outil. Ne maintenez pas le levier d'embrayage de PDF à moitié.**

Placez le levier d'embrayage de PDF sur MARCHE pour embrayer la PDF. Placez le levier d'embrayage de PDF sur ARRÊT pour débrayer la PDF.
Consultez l'image ci-dessous.



(1) Levier d'embrayage de PDF (B) ARRÊT (débrayé)
(A) MARCHE (embrayé)

NOTE :

- **Le moteur du tracteur ne démarre pas lorsque le levier d'embrayage de PDF est en position (MARCHE).**
- **Lorsque vous vous levez du siège avec le levier d'embrayage de PDF sur la position (MARCHE), le moteur s'arrête, quelle que soit la position du levier de sélection de PDF. Cela est dû au fait que le tracteur est équipé du contrôle de présence de l'opérateur (CPO).**

3. Couvercle de l'arbre de PDF et capuchon de l'arbre de PDF

AVERTISSEMENT

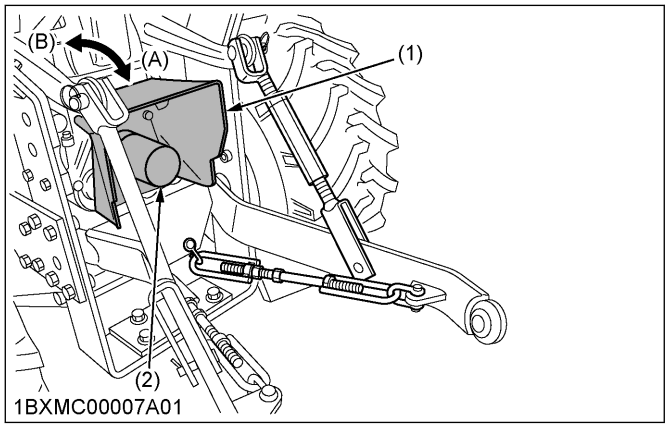
Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- **Avant de connecter ou déconnecter un arbre d'entraînement à un arbre de PDF, assurez-vous que le moteur est ÉTEINT et soulevez le capot de l'arbre de PDF.**
  Remettez ensuite le couvercle de l'arbre de PDF en position normale.

IMPORTANT :

- **Le joint de cardan de l'arbre d'entraînement de la PDF est techniquement limité en termes d'angle de déplacement. Consultez les *instructions relatives à l'arbre d'entraînement de la PDF* pour l'utiliser correctement.**

Maintenez le couvercle de l'arbre de PDF en place en permanence. Laissez le bouchon de l'arbre de PDF lorsque la PDF est inutilisée.

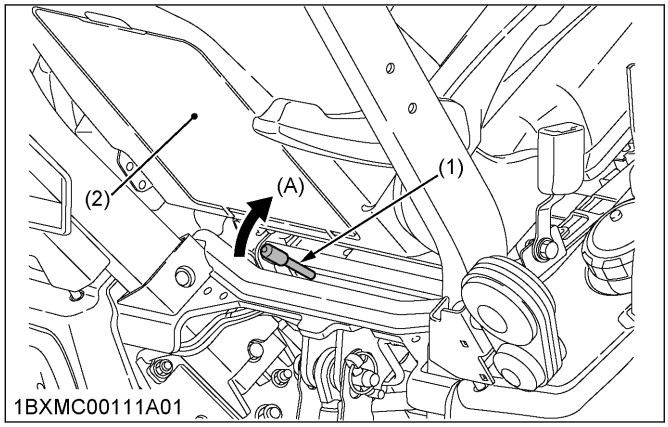


(1) Couvercle de l'arbre de PDF (A) Position normale
(2) Bouchon de l'arbre de la PDF (B) Position relevée

4. Utilisation de la PDF en stationnaire

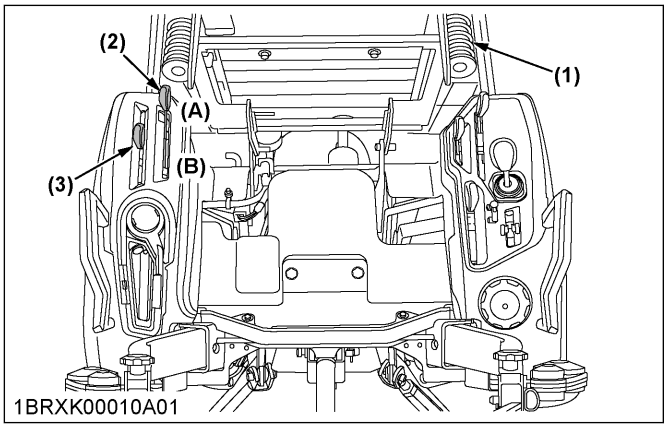
Pour stationner le tracteur et utiliser le système de PDF pour le broyeur ou la pompe par exemple, démarrez le système de PDF en suivant les étapes suivantes.

1. Appliquez le frein de stationnement et placez des cales devant les pneus.
2. Assurez-vous que tous les leviers sont au point mort et démarrez le moteur.
3. Placez le levier de PDF sur position de PDF arrière (arrière uniquement) .
4. Descendez du siège de l'opérateur et inclinez-le.
5. Déplacez le levier de blocage du siège derrière l'armature du siège dans la direction de la flèche de la figure suivante pour relâcher le verrou du siège et soulever le siège de l'opérateur vers l'avant.



(1) Levier de verrouillage du siège (A) Déverrouillage
(2) Siège

6. Placez le levier d'embrayage de PDF en position de MARCHE (embrayé) .
7. Réglez le régime moteur de manière appropriée pour atteindre la vitesse de PDF arrière recommandée.



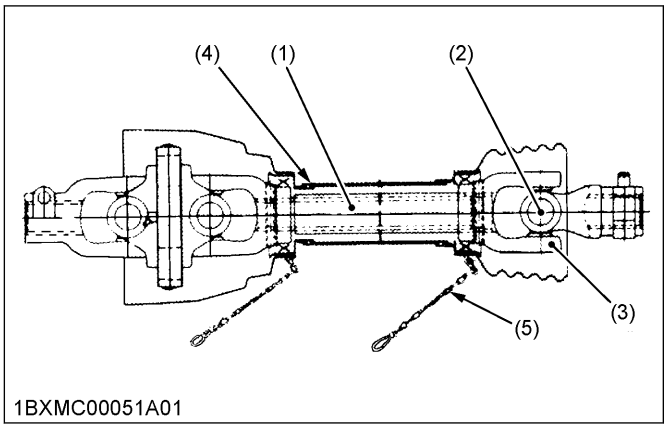
(1) Siège
(2) Levier d'embrayage de PDF
(3) Levier de sélection de PDF
(A) MARCHE
(B) ARRÊT

NOTE :

- **Si le levier d'embrayage de PDF est mis en position de MARCHE (embrayé) dans les conditions suivantes, le moteur s'arrêtera.**
  - **La pédale de commande de vitesse n'est pas sur la position neutre.**
  - **Le levier de PDF n'est pas en position de PDF arrière .**
  - **Le siège de l'opérateur n'est pas incliné vers l'avant.**

5. Arbre d'entraînement de PDF

Les arbres d'entraînement de PDF sont conçus pour des machines et une puissance nécessaire spécifiques.



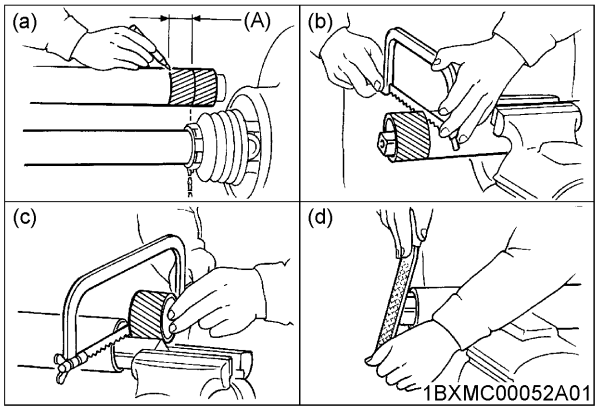
(1) Tubes profilés coulissants intérieur et extérieur
(2) Croisillon de montage
(3) Fourche d'articulation
(4) Garde-corps (intérieur, extérieur)
(5) Chaîne

- Lorsque vous utilisez un arbre d'entraînement de PDF, veuillez lire *le Manuel d'utilisation de l'outil* avant de l'utiliser.
- Vous pouvez ajuster la longueur de l'arbre d'entraînement de PDF, si nécessaire.
  (Voir Réglage de la longueur de l'arbre d'entraînement de PDF à la page 60)
- Assurez-vous que l'arbre d'entraînement de PDF est correctement branché aux deux extrémités avant de l'utiliser.

5.1 Réglage de la longueur de l'arbre d'entraînement de PDF

Pour régler la longueur de l'arbre d'entraînement de PDF, reportez-vous aux instructions suivantes.

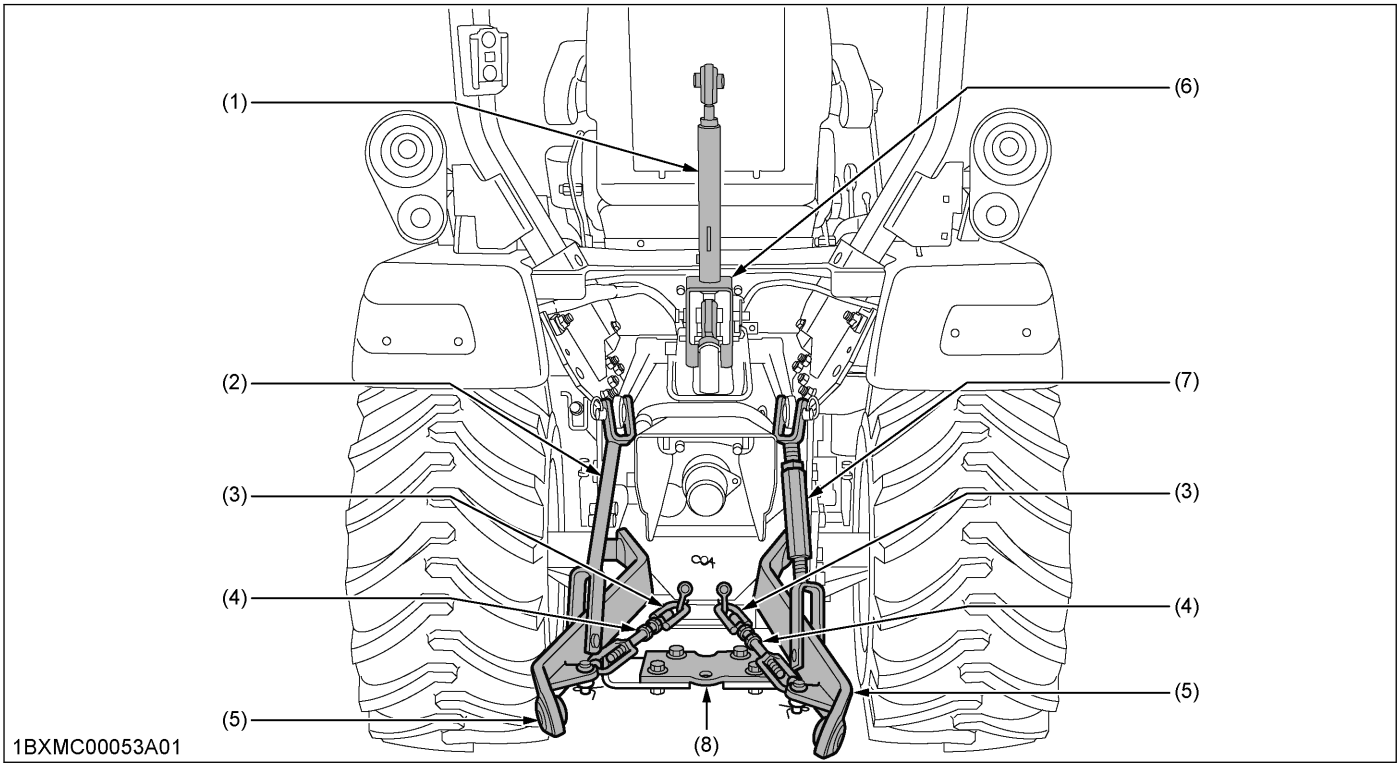
1. Pour régler les tubes protecteurs intérieurs et extérieurs, tenez les demi-arbres les uns à côté des autres dans la position de fonctionnement la plus courte et marquez les demi-arbres dans la position de fonctionnement la plus courte des tubes protecteurs intérieurs et extérieurs.
2. Raccourcissez les tubes protecteurs internes et externes jusqu'à la position marquée de manière identique.
3. Raccourcissez les tubes profilés coulissants intérieurs et extérieurs de la même longueur que les tubes protecteurs intérieurs et extérieurs.
4. Arrondissez tous les bords tranchants, éliminez les copeaux et graissez les profilés coulissants.



(a) Image de référence pour l'étape 1.
(b) Image de référence pour l'étape 2.
(c) Image de référence pour l'étape 3.
(d) Image de référence pour l'étape 4.
(A) 40 mm (1,57 po)

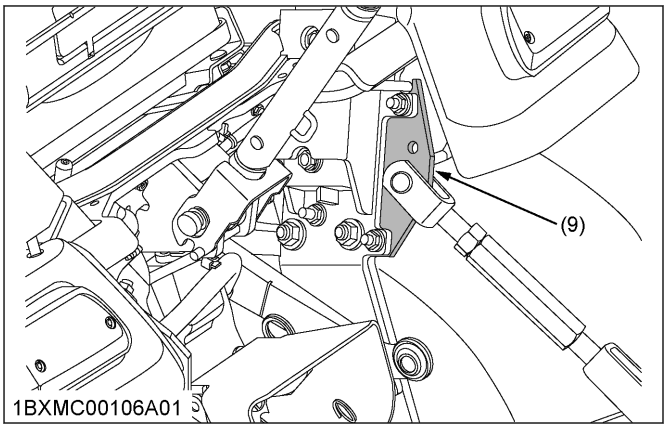
ATTELAGE 3-POINTS ET BARRE DE TRACTION

VUE D'ENSEMBLE DE L'ATTELAGE 3-POINTS ET DE LA BARRE DE TRACTION



(1) Tirant supérieur
(2) Tige de levage (gauche)
(3) Chaînes stabilisatrices
(4) Tendeur
(5) Tirant inférieur
(6) Support du tirant supérieur
(7) Tige de levage (droite)
(8) Attelage
(9) Châssis porte-plaques

Utilisez le châssis porte-plaques pour maintenir le bras inférieur plus haut pendant que vous tondez avec la tondeuse à montage central sur un terrain accidenté.



(9) Châssis porte-plaques

ATTELAGE 3 POINTS

1. Précautions à prendre pour fixer et détacher les outils sur l'attelage à 3 points

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- **Arrêtez le moteur et enlevez la clé de contact.**
- **Ne vous placez pas entre le tracteur et l'outil à moins que le frein de stationnement soit serré.**
- **Avant de monter ou de démonter un outil à l'attelage 3 points, placez le tracteur et l'outil sur une surface ferme, plane et de niveau.**
- **Chaque fois qu'un outil ou autre accessoire est monté au tracteur à l'aide d'un attelage 3 points, déplacez lentement l'attelage 3 points à travers sa gamme de fonctionnement complet et assurez-vous qu'il n'y ait pas d'interférence, d'entrave ou de séparation de la PDF avant de faire fonctionner la machine.**

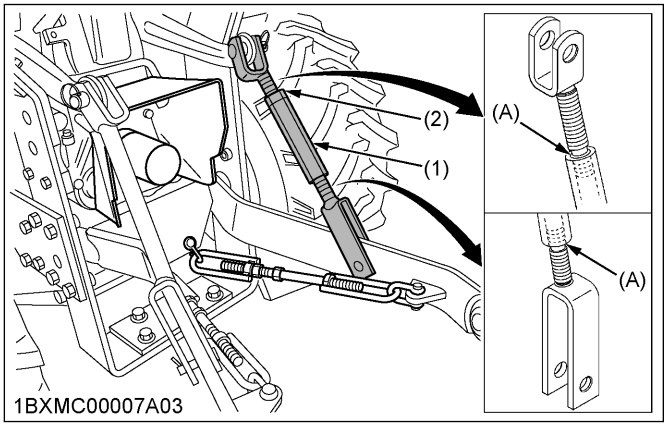
2. Réglage de la tige de levage (droite)

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- **N'étendez pas la tige de levage au-delà de la gorge sur la tige filetée.**

1. Placez un outil à 3 points l'un côté à l'autre en tournant le tendeur de réglage pour raccourcir ou allonger la tige de levage réglable avec l'outil au sol.
2. Une fois le réglage terminé, serrez fermement le contre-écrou. N'étendez pas la tige de levage au-delà de la gorge sur la tige filetée lors de son extension.



(1) Tendeur de réglage (A) Rainure
(2) Contre-écrou

3. Réglage du tirant supérieur

La longueur appropriée du tirant supérieur varie selon le type d'outil utilisé.

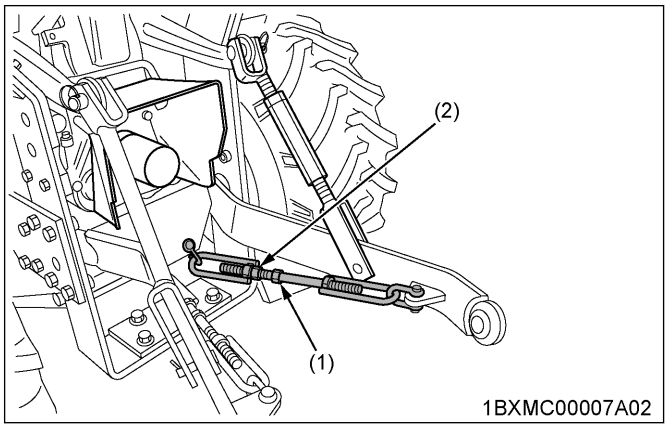
NOTE :

- **Lorsque vous n'utilisez pas le tirant supérieur, raccourcissez-le au maximum et fixez-le au support du tirant supérieur.**

1. Réglez l'angle de l'outil sur la position désirée en raccourcissant ou en allongeant le tirant supérieur.

4. Réglage des chaînes stabilisatrices

1. Vérifiez que les chaînes stabilisatrices sont installées comme sur la figure suivante.
2. Réglez les ridoirs pour contrôler l'oscillation horizontale de l'outil.
3. Une fois le réglage terminé, resserrez le contre-écrou.



(1) Tendeur (2) Contre-écrou

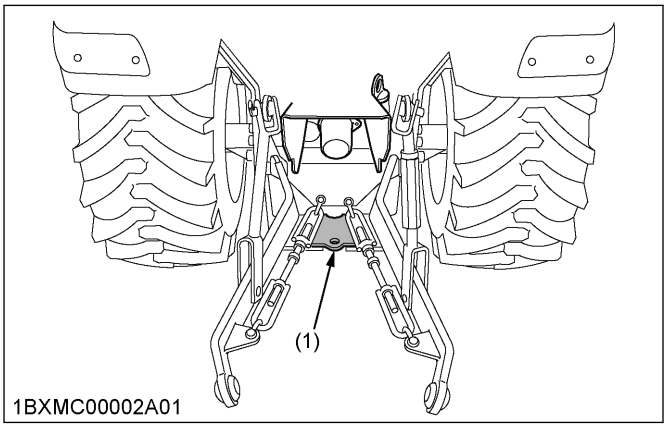
ATTELAGE

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- **Ne tractez jamais au niveau du tirant supérieur, de l'essieu arrière ou de tout autre point au-dessus de l'attelage. Si vous tractez avec le tirant supérieur, l'essieu arrière ou tout point supérieur à l'attelage, le tracteur peut basculer vers l'arrière, ce qui peut provoquer des blessures, voire entraîner la mort.**

Consultez l'image ci-dessous.



(1) Attelage

UNITÉ HYDRAULIQUE

SYSTÈME DE COMMANDE DE L'ATTELAGE 3 POINTS

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- **Avant d'utiliser les commandes de l'attelage 3-points, assurez-vous que personne ni aucun objet ne se trouve dans la zone d'action de l'outil ou de l'attelage 3-points.**
- **Ne vous tenez pas debout sur ou près de l'outil ou entre l'outil et le tracteur en utilisant les commandes de l'attelage 3 points.**

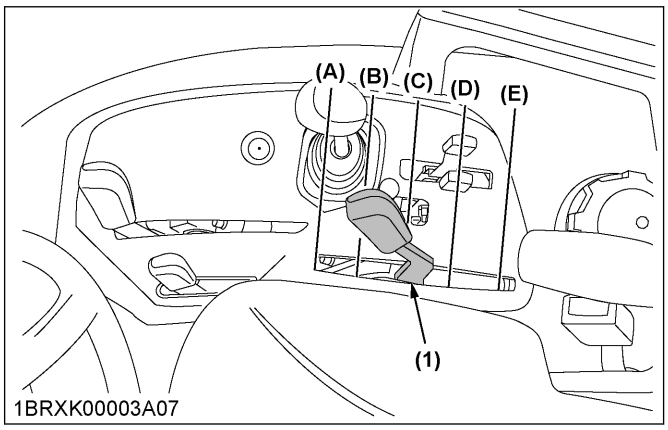
1. Commande hydraulique

IMPORTANT :

- **Ne faites pas fonctionner l'unité de commande hydraulique tant que vous n'avez pas chauffé le moteur. Si vous tentez de la faire fonctionner lorsque le moteur est encore froid, vous risquez d'endommager le circuit hydraulique.**
- **Si vous entendez des bruits lors du relevage de l'outil après l'activation du levier de commande hydraulique, cela signifie que le mécanisme hydraulique n'est pas correctement réglé.**
  Si vous ne corrigez pas l'unité de commande hydraulique, elle sera endommagée.
  Contactez votre Concessionnaire Kubota pour le réglage.

L'actionnement du levier de commande hydraulique actionne le bras de levage hydraulique, qui commande l'élévation de l'outil monté sur l'attelage 3-points.
Pour abaisser l'outil, déplacez le levier de commande hydraulique vers l'avant (la position). Pour relever l'outil, déplacez le levier de commande hydraulique vers l'arrière (la position).
En position de ralentissement et de freinage du levier de commande hydraulique en contact avec la butée intérieure, vous pouvez commander la soupape avec facilité dans les incréments suivants à l'extrémité des bras inférieurs.

Accroissement à l'extrémité des tirants inférieurs	environ 6,4 mm (0,25 po)



(1) Levier de commande hydraulique
(A) Abaisser
(B) Ralentir
(C) Point mort (position neutre)
(D) Freiner
(E) Relever

IMPORTANT :

- **Si l'attelage à 3 points ne peut pas être relevé en réglant le levier de commande hydraulique en position haute (RELEVÉE) après un entreposage prolongé ou lors du changement de l'huile de transmission, suivez les procédures de purge d'air suivantes.**
  1. **Arrêtez le moteur.**
  2. **Réglez le levier de commande hydraulique sur la position la plus basse (ABAISSÉE) et démarrez le moteur.**
  3. **Faites fonctionner le moteur au ralenti lent pendant les secondes suivantes pour bien purger le circuit.**

Faites fonctionner le moteur au ralenti lent	pendant au moins 30 secondes

2. Vitesse de descente de l'attelage 3 points

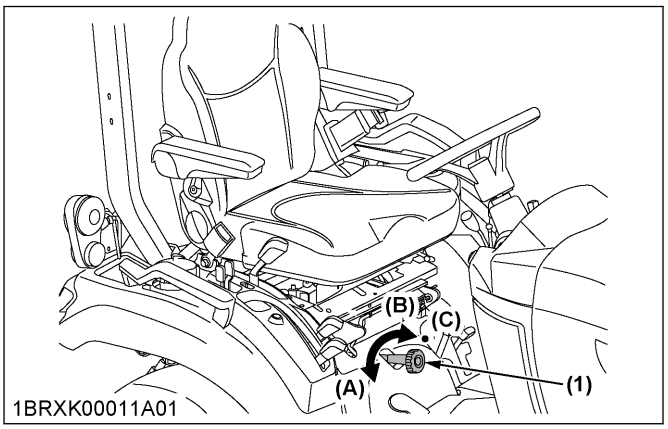
La vitesse de descente de l'attelage 3 points peut être contrôlée ou verrouillée de la même façon qu'un robinet d'eau.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- **Une décélération rapide peut provoquer des dégâts ou des blessures. La vitesse de décélération de l'outil doit être réglée sur 2 secondes ou plus.**

Tournez vers la position rapide pour augmenter, la position lente pour réduire, et la position de verrouillage fermement jusqu'à la butée pour le verrouillage.
Consultez l'image ci-dessous.



(1) Molette de vitesse de décélération de l'attelage 3-points
(B) Lent
(C) Verrouillage
(A) Rapide

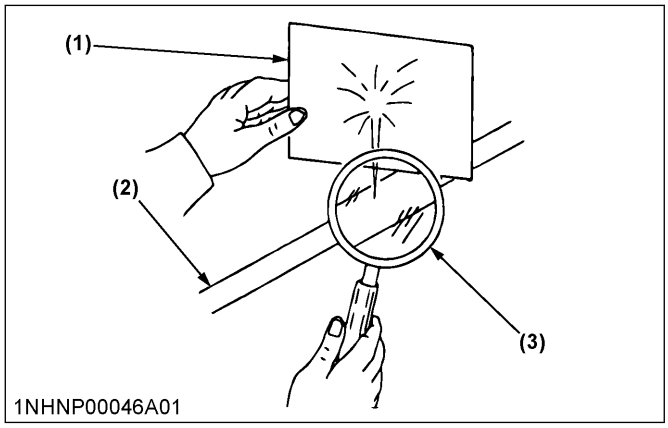
BRANCHEMENTS HYDRAULIQUES AUXILIAIRES

Le tracteur est muni d'une prise hydraulique.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- **Lorsqu'il est sous pression, le liquide hydraulique peut gagner suffisamment de force pour pénétrer la peau, provoquant ainsi de graves blessures.**
  Avant de déconnecter les tuyaux, libérez complètement la pression.
- **Avant de mettre le système hydraulique sous pression, assurez-vous que tous les branchements sont étanches et que les conduites, tubes et flexibles du système hydraulique sont intacts.**
- **Le liquide hydraulique qui s'échappe d'un tout petit trou peut s'avérer presque invisible. Utilisez un morceau de carton ou de bois, plutôt que vos mains, pour isoler les fuites.**
- **En cas de blessure provoquée par le liquide hydraulique, consultez immédiatement un médecin. Une infection ou une réaction allergique grave pourrait apparaître si vous tardez à consulter ou si des soins ne sont pas immédiatement administrés.**



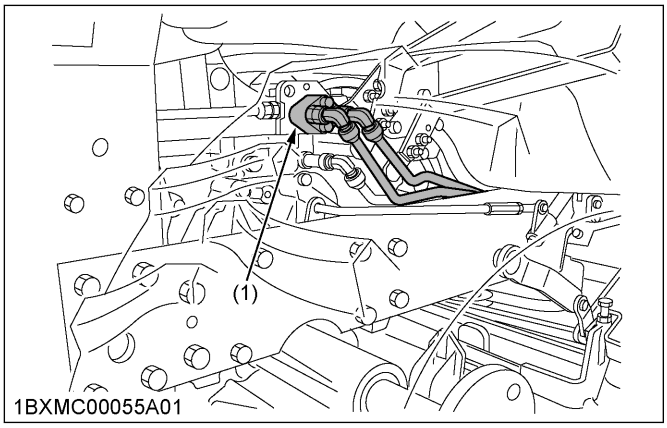
(1) Carton
(2) Conduite hydraulique
(3) Loupe

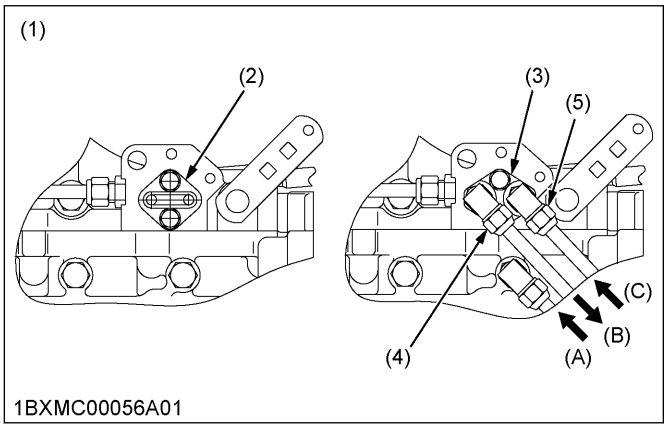
1. Prise hydraulique

La prise hydraulique est utile lors de l'ajout de l'équipement à commande hydraulique, comme un chargeur frontal, une lame avant, etc.

IMPORTANT :

- **Pour la prise hydraulique, utilisez la soupape de commande du type « power-beyond » avec la soupape de surpression. La troisième ligne retourne au réservoir pour le fonctionnement du bloc hydraulique.**





(1) Prise hydraulique
(2) Couvercle de bloc
(3) Couvercle de bloc de raccordement (option)
(4) Sortie
(5) Entrée
(A) Orifice de retour
(B) Vers l'outil (sortie)
(C) De l'outil (entrée)

Débit constant maximal	14 L/min (3,7 U.S.gal/min)
Aucune soupape de décharge dans le bloc hydraulique.	

Lorsque un outil est attaché, suivez la procédure suivante.

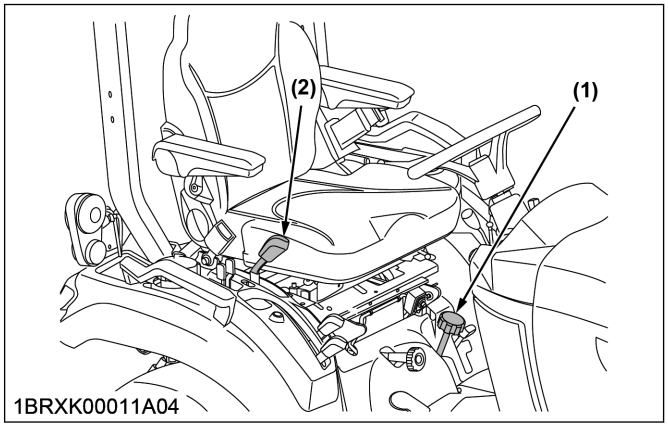
1. Retirez le couvercle du bloc.
2. Attachez le couvercle de bloc de raccordement (option).
   Le couvercle de bloc de raccordement est une pièce standard pour les outils Kubota.
3. Acheminer les conduites d'admission, raccordement et de retour de l'outil comme illustré sur la figure.

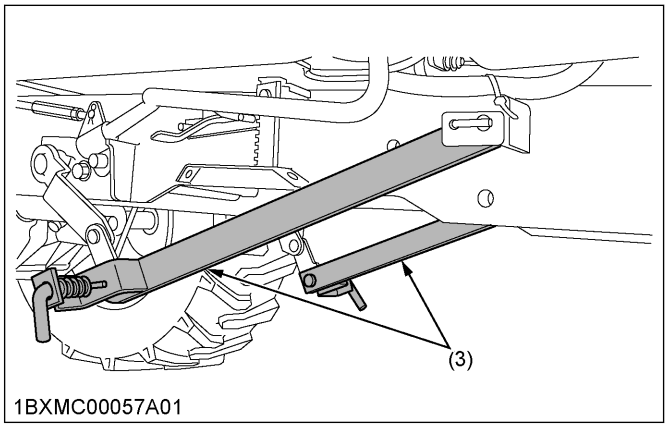
SYSTÈME DE LEVAGE DE TONDEUSE

1. Molette de réglage de hauteur de coupe

Lorsque vous fixez la tondeuse à montage central, réglez la molette de réglage de hauteur de coupe sur la hauteur désirée.
Pour des informations plus détaillées, consultez les instructions suivantes de la tondeuse rotative.

- *RCK48-18BX*
- *RCK54-23BX*
- *RCK60B-23BX*
- *RCK54D-26BX*
- *RCK60D-26BX*





(1) Molette de réglage de hauteur de coupe
(2) Levier de commande hydraulique
(3) Fixation arrière de tondeuse

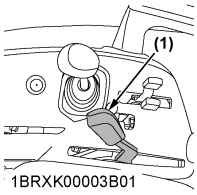
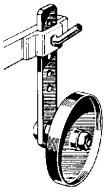
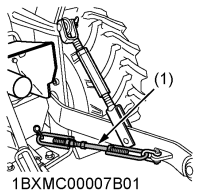
IMPORTANT :
Lorsque vous utilisez le tracteur sans la tondeuse à montage central, suivez la procédure suivante.

1. **Tirez le levier hydraulique vers l'arrière (la position) pour relever la fixation arrière de tondeuse dans la position la plus haute.**
2. **Réglez la molette de réglage de hauteur de coupe sur la position haute.**

Si vous ne respectez pas cette procédure, la fixation arrière de tondeuse risque d'être endommagée.

2. Tableau de référence de l'utilisation de l'unité de commande hydraulique

Afin d'utiliser le circuit hydraulique correctement, l'opérateur doit connaitre le tableau suivant. Bien que ces informations ne soient pas systématiquement applicables à tous les types d'outils et d'état du sol, elles correspondent aux conditions générales.

Outil	 1AGAIAZAP122A **État du sol**	 1BRXK00003B01 *(1) Levier de commande hydraulique*	 1AGAIAZAP070A **Roue de hauteur de jauge**	 1BXMC00007B01 *(1) Chaînes stabilisatrices*
Charrue à socs	Sol à texture grossière, sol à texture moyenne, sol à texture fine	Commande hydraulique	OUI/NON	Meuble Ajustez les chaînes stabilisatrices afin que l'outil puisse se déplacer latéralement de 5 cm à 6 cm (2,0 po. à 2,4 po.). Les chaînes stabilisatrices doivent être suffisamment serrées pour empêcher le mouvement excessif de l'outil lorsque celui-ci est en position relevée.
Charrue à disques	---			
Herse (à picots, à dent plate et à disque)				
Charrue sous-soleuse				
Désherbeuse, charrue billonneuse			Oui	Serrer
Engin de terrassement, arracheuse, machine décapeuse, fourche à fumier, porte-bagages arrière			OUI/NON Pour les outils avec des roues de jauge, réglez le levier de commande hydraulique sur la position la plus basse tout le long.	
Tondeuse (à montage central ou arrière), râteau à foin et faneuse				

SOUPAPE DE COMMANDE HYDRAULIQUE AUXILIAIRE (LE CAS ÉCHÉANT)

AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- **Lorsqu'il est sous pression, le liquide hydraulique peut gagner suffisamment de force pour pénétrer la peau, provoquant ainsi de graves blessures.**
  Libérez toute la pression avant de débrancher les conduites.
- **Avant de mettre le système hydraulique sous pression, assurez-vous que tous les branchements sont étanches et que les conduites, tubes et flexibles du système hydraulique sont intacts.**
- **Le liquide hydraulique qui s'échappe d'un tout petit trou peut s'avérer presque invisible. Utilisez un morceau de carton ou de bois, plutôt que vos mains, pour isoler les fuites.**
- **En cas de blessure provoquée par le liquide hydraulique, consultez immédiatement un médecin. Une infection ou une réaction allergique grave pourrait apparaître si vous tardez à consulter ou si des soins ne sont pas immédiatement administrés.**

1. Blocage de la soupape

La soupape de commande est équipée d'un blocage de soupape.

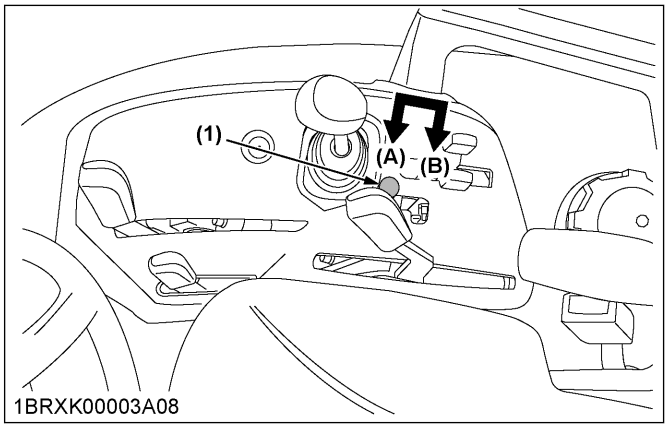
AVERTISSEMENT

Pour éviter les risques d'écrasement pouvant provoquer des blessures graves voire entraîner la mort :

- **N'utilisez pas le blocage de la soupape pour effectuer l'entretien ou la réparation de la machine.**
- **Le blocage de la soupape est conçu pour prévenir l'activation accidentelle lorsque l'outil n'est pas utilisé ou pendant le transport.**

La soupape de commande est verrouillée lorsqu'elle est sur la position de blocage.

Le blocage n'empêchera pas une fuite de l'outil pendant une période de remisage.

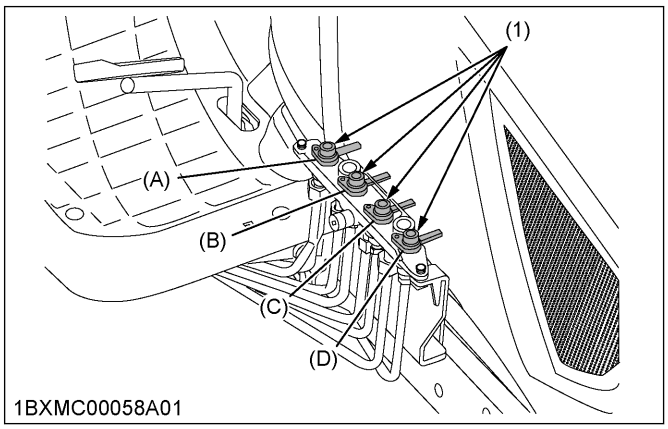


(1) Levier de verrouillage
(A) Verrouillage
(B) Déverrouillage

2. Connexions hydrauliques auxiliaires

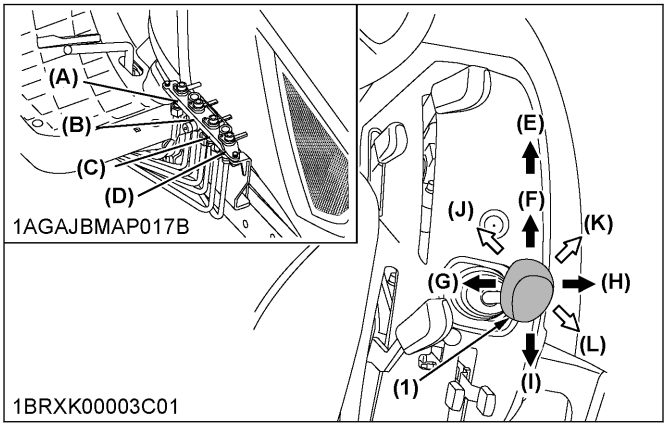
Les connexions hydrauliques auxiliaires sont équipés de coupleurs rapides.

Si vous n'utilisez pas les connexions hydrauliques auxiliaires, placez des bouchons anti-poussière sur les extrémités des coupleurs rapides.



(1) Bouchons contre la poussière
(A) Gauche (bleu)
(B) Droit (rouge)
(C) En arrière (jaune)
(D) Marche avant (blanc)

3. Raccordement du levier de commande hydraulique auxiliaire et du tuyau hydraulique à la connexion hydraulique auxiliaire



(1) Levier de commande hydraulique auxiliaire (le cas échéant)
(A) Bleu
(B) Rouge
(C) Jaune
(D) Blanc
(E) Flottement
(F) En avant
(G) Gauche
(H) Droite
(I) En arrière
(J) Marche avant gauche
(K) Marche avant droite
(L) En arrière droite

Ports des prises hydrauliques du premier segment

Levier		En arrière		Marche avant	
Orifice	Blanc	Entrée	←	Sortie	→
	Jaune	Sortie	→	Entrée	←

→ Pression

← Retour

Ports des prises hydrauliques du deuxième segment

Levier		Droite		Gauche	
Orifice	Bleu	Entrée	←	Sortie	→
	Rouge	Sortie	→	Entrée	←

→ Pression

← Retour

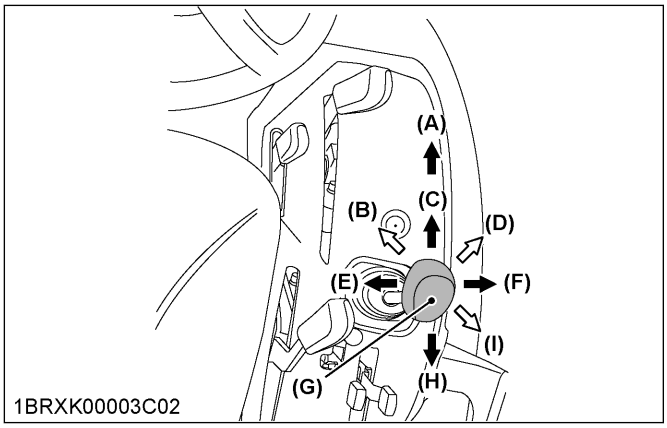
1. Raccordez le levier de commande hydraulique auxiliaire dans la direction indiquée et les tuyaux hydrauliques à leurs connexions spécifiées.
2. Avant de déplacer le levier de commande hydraulique auxiliaire, assurez-vous que les tuyaux hydrauliques des outils sont raccordés.
3. Déplacer le levier de commande hydraulique auxiliaire en diagonale (avant gauche, avant droit, et arrière droit comme illustré sur la figure).
   Le premier et le deuxième segments peuvent être commandés immédiatement.

   NOTE :
   - **Si vous placez le levier de commande hydraulique auxiliaire sur la position flottante, il restera dans cette position grâce au mécanisme de détente. Pour utiliser la soupape comme une soupape flottante avec des détentes, raccordez les tuyaux hydrauliques au port blanc et au port jaune.**
   - **Effectuer les raccordements suivants lors de l'utilisation de cette soupape de commande pour retirer la puissance hydraulique du vérin hydraulique.**

Coupleur coloré	Port du vérin hydraulique
Bleu et jaune	Côté tête
Blanc et rouge	Côté tige

4. Contrôler le chargeur (seulement s'il est équipé avec un chargeur)

- Lorsque vous déplacez le levier de commande hydraulique auxiliaire vers l'avant, le chargeur descend.
- Lorsque vous déplacez le levier de commande hydraulique auxiliaire vers l'arrière, le chargeur monte.
- Lorsque vous déplacez le levier de commande hydraulique auxiliaire vers la gauche, le godet se repositionne.
- Lorsque vous déplacez le levier de commande hydraulique auxiliaire vers la droite, le godet se décharge.
- Lorsque vous déplacez le levier de commande hydraulique auxiliaire en diagonale, le chargeur et le godet fonctionnent simultanément.



(A) Flottement
(B) Abaisser et repositionner
(C) Abaisser
(D) Benner et abaisser
(E) Repositionner
(F) Benner1
(G) Position normale
(H) Relever
(I) Relever et benner

Abaissement

Lorsque vous abaissez le chargeur, il y a 2 étapes qui font fonctionner le chargeur différemment.

- **Abaisser**
  Lorsque vous déplacez le levier de commande hydraulique auxiliaire vers l'avant, le chargeur descend avec la pression hydraulique. Cette position de levier est la première étape pour abaisser le chargeur.
- **Flotteur**
  Lorsque le levier de commande hydraulique auxiliaire est déplacé vers l'avant jusqu'à ce qu'un coup soit ressenti, la pression des tuyaux de connexion est libérée pour que le chargeur se baisse sous l'effet de son propre poids. Cette position du levier après le coup est la deuxième étape. Lorsque l'opérateur retire sa main du levier de commande hydraulique auxiliaire, ce dernier reste dans la position du deuxième étage. Déplacez le levier de commande hydraulique auxiliaire vers l'arrière pour le placer dans la position normale.

PNEUS, ROUES ET BALLAST

PNEUS

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- **N'essayez pas de monter un pneu sur une jante. Seul du personnel qualifié avec l'équipement approprié devrait poser un pneu sur une jante.**
- **Respectez toujours la pression adaptée. Ne surgonflez pas les pneus et respectez la pression de gonflage figurant dans la section *Pression de gonflage*.**

(Voir Pression de gonflage des pneus à la page 71)

IMPORTANT :

- **N'utilisez que les pneus approuvés par KUBOTA.**
- **Si vous avez l'intention de monter des pneus d'une dimension différente de ceux montés d'origine, consultez votre concessionnaire pour plus de détails concernant le rapport de démultiplication de l'essieu avant. Un rapport de démultiplication incorrect peut provoquer une usure excessive des pneus.**

1. Pression de gonflage des pneus

Bien que la pression de gonflage des pneus soit établie en usine au niveau prescrit, elle diminue naturellement au fil du temps. Ainsi, veillez à vérifier la pression de gonflage de pneus tous les jours et regonflez-les si nécessaire.

[BX1880]

	Dimensions des pneus	Pression de gonflage
Arrière	24x12,00-12 Gazon	100 kPa (1,0 kgf/cm^2) [14 psi]
	24x12,00-12 Barre	120 kPa (1,2 kgf/cm^2) [17 psi]
Avant	16x7,50-8 Gazon	120 kPa (1,2 kgf/cm^2) [17 psi]
	16x7,50-8 Barre	230 kPa (2,3 kgf/cm^2) [34 psi]

[BX2380 et BX2680]

	Dimensions des pneus	Pression de gonflage
Arrière	26x12,00-12 Gazon	100 kPa (1,0 kgf/cm^2) [14 psi]
	26x12,00-12 Barre	120 kPa (1,2 kgf/cm^2) [17 psi]
	26x12,00-12 Ind.	120 kPa (1,2 kgf/cm^2) [17 psi]
	26x12,00-12 R14	140 kPa (1,4 kgf/cm^2) [20 psi]
Avant	18x8,50-10 Gazon	120 kPa (1,2 kgf/cm^2) [17 psi]
	18x8,50-10 Barre	150 kPa (1,5 kgf/cm^2) [22 psi]
	18x8,50-10 Ind.	150 kPa (1,5 kgf/cm^2) [22 psi]
	18x8,50-10 R14	220 kPa (2,2 kgf/cm^2) [32 psi]

NOTE :

- **Maintenez la pression maximale des pneus avant si vous utilisez un chargeur frontal ou que le tracteur est équipé d'une charge complète de poids avant.**

2. Roues jumelées

Vous ne pouvez pas utiliser des roues jumelées.
Les roues jumelées ne sont pas approuvées.

VOIE

⚠ AVERTISSEMENT

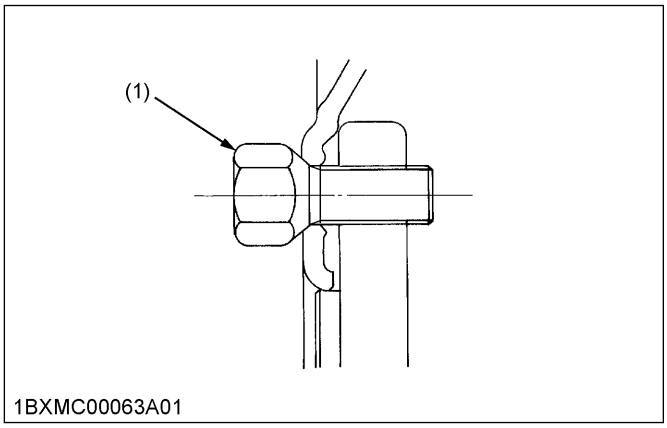
Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- **Supportez adéquatement le tracteur sur des chandelles avant de déposer une roue.**
- **N'utilisez pas le tracteur si une jante, une roue ou un essieu est desserré.**

IMPORTANT :

- **Lorsque vous remontez ou ajustez une roue, suivez la procédure ci-après.**

1. **Serrez les boulons aux couples indiqués dans le tableau suivant.**



(1) Boulon

	Couples de serrage
Avant	149 N·m à 179 N·m (15,2 kgf·m à 18,3 kgf·m) [110 lbf·ft à 132 lbf·ft]
Arrière	109 N·m à 130 N·m (11,1 kgf·m à 13,3 kgf·m) [80 lbf·ft à 96 lbf·ft]

2. **Ensuite, revérifiez en utilisant le tableau suivant.**
   (Voir INTERVALLES D'ENTRETIEN à la page 76)

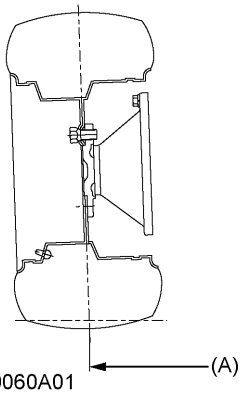
Moment de re-vérifier les boulons	Après avoir conduit le tracteur 200 m (200 yards), après 1 jour (8 heures), puis toutes les 50 heures

NOTE :
- **Utilisez des boulons coniques dans les roues à trous coniques.**

1. Roues avant

IMPORTANT :
- **Ne retournez pas les disques avant pour obtenir une voie plus large.**
- **Fixez toujours les pneus comme illustré sur la figure du tableau suivant.**
  Si vous ne fixez pas la roue avant comme illustré dans le tableau, les pièces de transmission peuvent être endommagées.

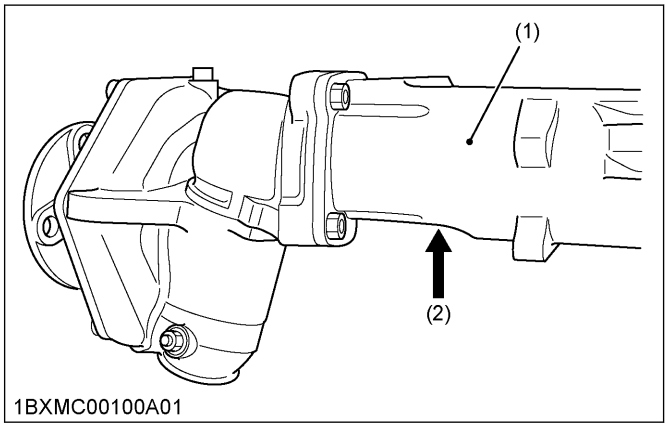
Vous ne pouvez pas régler la largeur de la voie avant.

Modèles	BX1880	BX2380 et BX2680
Pneu	16x7,50-8 Gazon, 16x7,50-8 Barre	18x8,50-10 Gazon, 18x8,50-10 Barre, 18x8,50-10 Ind., 18x8,50-10 R14.
Voie	 *(A) 930 mm (36,6 po.)*	

Comment remonter l'essieu avant

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves ou la mort :
- **Avant de soulever le tracteur, garez-le sur un sol plat et robuste et calez les roues arrière.**
- **Fixez l'essieu avant pour l'empêcher de pivoter.**
- **Sélectionnez les crics qui résistent au poids de la machine et utilisez-les de la façon illustrée ci-dessous.**

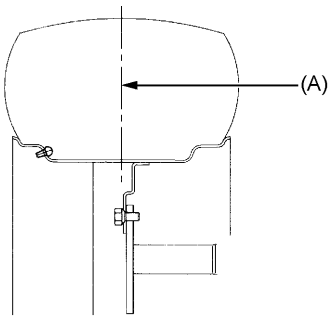
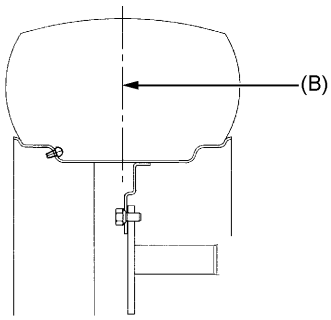


(1) Carter d'essieu avant (2) Points du cric

2. Roues arrière

IMPORTANT :
- **Ne retournez pas les disques arrière pour obtenir une voie plus large.**
- **Fixez toujours les pneus comme illustré sur la figure du tableau suivant.**
  Si vous ne fixez pas la roue avant comme illustré dans le tableau, les pièces de transmission peuvent être endommagées.

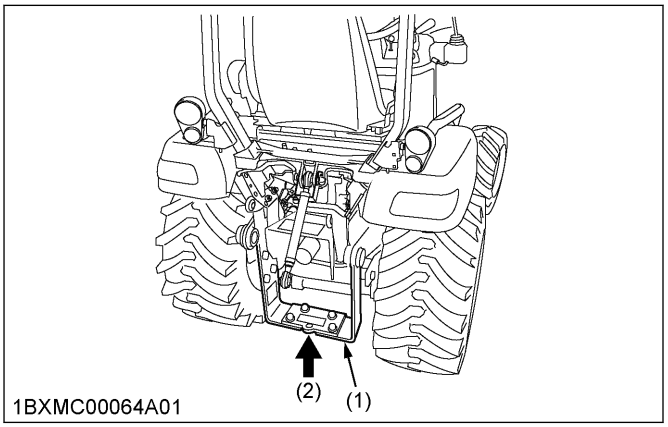
Vous ne pouvez pas régler la largeur de la voie arrière.

Modèles	BX1880	BX2380 et BX2680
Pneu	24x12,00-12 Gazon, 24x12,00-12 Barre	26x12,00-12 Gazon, 26x12,00-12 Barre, 26x12,00-12 Ind., 26x12,00-12 R14.
Voie	 1BXMC00061A01 *(A) 820 mm (32,2 po)*	 1BXMC00062A01 *(B) 820 mm (32,2 po)*

Comment remonter la partie arrière du tracteur

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves ou la mort :
- **Avant de soulever le tracteur, garez-le sur un sol plat et robuste et calez les roues avant.**
- **Fixez l'essieu avant pour l'empêcher de pivoter.**
- **Sélectionnez les crics qui résistent au poids de la machine et utilisez-les de la façon illustrée ci-dessous.**



1BXMC00064A01

(1) Cadre *(2) Point du cric*

LESTAGE

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- **Du contrepoids supplémentaire sera nécessaire pour transporter les outils lourds. Lorsque l'outil est levé, roulez lentement sur un terrain accidenté, quel que soit le lestage nécessaire.**
- **Ne pas remplir les roues avant avec du liquide afin de conserver le contrôle de la direction.**

1. Lestage avant

IMPORTANT :

- **Ne surchargez pas les pneus.**
- **N'ajoutez pas davantage de poids que celui indiqué dans le tableau suivant.**

Poids maximal	125 kg (275 livres)

Ajoutez des poids si nécessaire pour améliorer la traction ou la stabilité. Les travaux de tirage difficiles ou les accessoires lourds montés à l'arrière ont tendance à soulever les roues avant. Ajoutez un lestage suffisant pour garder la maîtrise de la direction et prévenir tout risque de retournement.

Déposez les contrepoids quand ils ne sont plus nécessaires.

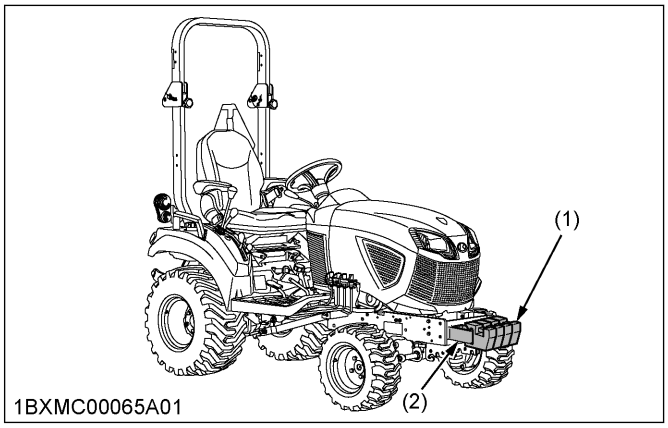
Contrepoids avant (option)

Les contrepoids avant peuvent être fixés au pare-chocs.

Veuillez vous référez au manuel d'utilisation de votre accessoire pour connaître le nombre de contrepoids nécessaires, ou consultez votre concessionnaire KUBOTA.

NOTE :

- **En plus du contrepoids, un support de contrepoids avant et des ensembles de boulons de fixation sont nécessaires pour installer le contrepoids.**



(1) Contrepoids avant (option) *(2) Support de contrepoids avant (option)*

2. Lestage arrière

Ajoutez du poids aux roues arrière au besoin pour améliorer la traction ou la stabilité. La quantité de lestage arrière doit correspondre à la tâche et le lestage doit être retiré lorsqu'il n'est pas nécessaire.

Liquide de lestage dans les pneus arrière

Le poids doit être ajouté au tracteur sous forme de contrepoids liquide.

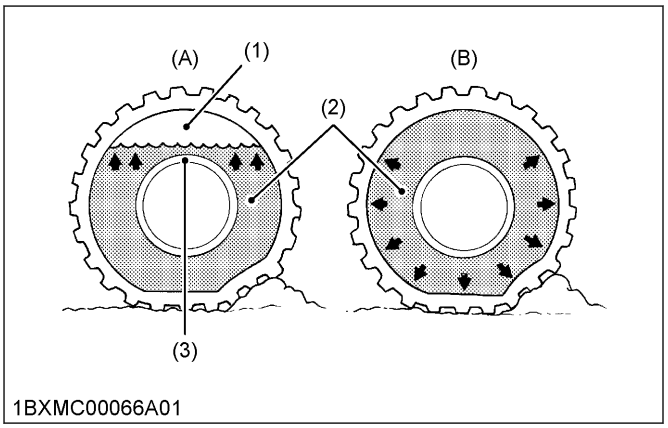
Le mélange d'eau et de chlorure de calcium constitue un lest économique et sans danger. La bonne utilisation de contrepoids liquide empêchera de causer des dommages aux pneus, aux chambres à air ou aux jantes. L'ajout de chlorure de calcium est recommandé pour éviter que l'eau ne gèle. L'ajout de chlorure de calcium pour le lestage des roues est pleinement approuvé par les fabricants de pneus. Communiquer avec son concessionnaire de pneu pour de plus amples renseignement sur l'ajout de chlorure de calcium.

Poids du liquide (remplissage à 75 %)

Dimensions des pneus	24x12,00-12 [BX1880]	26x12,00-12 [BX2380 et BX2680]
Sans neige fondante à -10 ℃ (14 ℉) Solide à -30 ℃ (-22 ℉) [Environ 1 kg (2 livres) $CaCl_2$ par 4 L (1 gal) d'eau]	35 kg (77 livres)	45 kg (99 livres)
Sans neige fondante à -24 ℃ (-11 ℉) Solide à -47 ℃ (-52 ℉) [Environ 1,5 kg (3,5 livres) $CaCl_2$ par 4 L (1 gal) d'eau]	38 kg (84 livres)	50 kg (110 livres)
Sans neige fondante à -47 ℃ (-52 ℉) Solide à -52 ℃ (-62 ℉) [Environ 2,25 kg (5 livres) $CaCl_2$ par 4 L (1 gal) d'eau]	44 kg (97 livres)	56 kg (123 livres)

IMPORTANT :

- **Ne pas remplir les pneus avec de l'eau ou un mélange supérieur au bon pourcentage du volume total indiqué dans le tableau suivant, jusqu'au niveau de la tige de soupape dans une position à 12 heures.**



(1) Air
(2) Eau
(3) Tige de soupape
(A) Correct
(B) Incorrect

	Correct	Incorrect
Quantité d'eau	À 75 % du volume total du pneu	À 100 % du volume total du pneu
Caractéristiques	L'air se comprime comme un coussin	L'eau n'est pas compressible

- **Afin d'éviter d'endommager la transmission, n'utilisez pas de contrepoids de roue arrière et un liquide de contrepoids simultanément.**

ENTRETIEN

INTERVALLES D'ENTRETIEN

Pièces d'entretien		Calendrier d'entretien											Page de référence		
		Indication sur le compteur d'heures										Intervalle			
		50	100	150	200	250	300	350	400	450	500				
Système de démarrage du moteur	Vérifier	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	Toutes les 50 h	88		
Système CPO	Vérifier	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○		88		
Graissage	—	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○		86		
Couple de serrage des boulons de roue	Vérifier	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○		89		
Levier de verrouillage	Nettoyer	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○		89		
Huile moteur	Vidanger	◎			○				○			Toutes les 200 h ou tous les ans	94	*1 *2	
Filtre à huile moteur	Remplacer	◎			○				○			Toutes les 200 h	95	*1	
Filtre à huile HST	Remplacer	◎			○				○				95	*1	
État de la batterie	Vérifier		○		○		○		○		○	Toutes les 100 h	89	*3	
Élément de filtre à air	Nettoyer		○		○		○		○		○		91	*4	
	Remplacer	Toutes les 1000 h ou tous les ans											99	*5	@
Élément de filtre à carburant	Vérifier		○		○		○		○		○	Toutes les 100 h	92		
	Remplacer								○			Toutes les 400 h	99	*6	@
Courroie de ventilateur	Régler		○		○		○		○		○	Toutes les 100 h	93		
Ressort de point mort HST	Régler		○		○		○		○		○		93	*6	
Pédale de frein	Régler		○		○		○		○		○		93		
Pincement	Régler				○				○			Toutes les 200 h	96		
Liquide de transmission	Vidanger								○			Toutes les 400 h	97		
Crépine de transmission	Nettoyer								○				98		
Huile de carter d'essieu avant	Vidanger								○				98		
Pivot de l'essieu avant	Régler								○				97		
Jeu aux soupapes du moteur	Régler	Toutes les 800 h											99	*6	
Pression d'injection de la buse d'injection	Vérifier	Toutes les 1500 h											99	*6	@
Système de refroidissement	Rincer	Toutes les 2000 h ou tous les 2 ans											99	*7	
Liquide de refroidissement	Vidanger												99	*7	
Pompe d'injection	Vérifier	Toutes les 3000 h											101	*6	@
Collier de serrage et durite de radiateur	Vérifier	Tous les ans											102	*8	
		Tous les 2 ans											103	*6	
Conduite d'huile de la direction assistée	Vérifier	Tous les ans											102	*8	
		Tous les 2 ans											103	*6	
Tuyau d'alimentation en carburant	Vérifier	Tous les ans											102	*8	
	Remplacer	Tous les 4 ans											104	*6	@
Circuit d'admission d'air	Vérifier	Tous les ans											101	*8	@

(À suivre)

Pièces d'entretien		Calendrier d'entretien										Page de référence		
		Indication sur le compteur d'heures									Intervalle			
		50	100	150	200	250	300	350	400	450	500			
Circuit d'admission d'air	Remplacer	Tous les 4 ans										104	*6	@
Flexible de reniflard de moteur	Vérifier	Tous les ans										103	*6	
	Remplacer	Tous les 2 ans										103	*6	
Système de carburant	Purger	Faites l'entretien au besoin										104		
Fusible	Remplacer											104		
Ampoule d'éclairage	Remplacer											106		

IMPORTANT :

- **Vous devez effectuer les tâches indiquées par ○ après les 50 premières heures d'utilisation.**
- **Les éléments marqués @ sont enregistrés par Kubota comme des pièces critiques en matière d'émissions dans le cadre de la réglementation EPA des États-Unis sur les émissions polluantes des véhicules non routiers. En tant que propriétaire, vous êtes responsable de l'exécution des entretiens sur le moteur conformément aux consignes précédentes.**
  Veuillez vous consulter attentivement la Déclaration de Garantie.
- **Si vous utilisez du biodiesel, vérifiez les exigences d'entretien du carburant biodiesel, car les intervalles seront modifiés pour certains éléments.**

*1 Les 50 premières heures ne doivent pas correspondre à un cycle de remplacement (changement).

*2 Toutes les 200 heures ou tous les ans, à la première échéance.

*3 Si la batterie est utilisée moins de 100 heures par an, contrôlez son état en vérifiant le témoin une fois par an.

*4 Vous devez nettoyer le filtre à air plus souvent dans des environnements plus poussiéreux que la normale.

*5 Toutes les 1000 heures ou tous les ans, à la première échéance.

*6 Consultez votre concessionnaire Kubota pour cet entretien.

*7 Toutes les 2000 heures ou tous les 2 ans, à la première échéance.

*8 Remplacez-le en cas de détérioration (fissure, durcissement, rayure ou déformation) ou de dégât.

LUBRIFIANTS, CARBURANT ET LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

Emplacements	Contenances			Classe	
	BX1880	BX2380	BX2680		
Carburant	25 L (6,6 U.S.gal)			Carburant diesel N° 2-D Gasoil N° 1-D si la température est inférieure à -10 ℃ (14 ℉)	
Liquide de refroidissement avec réservoir de récupération	2,9 L (3,1 U.S.qts.)	3,1 L (3,3 U.S.qts.)	3,3 L (3,5 U.S.qts.)	Eau douce propre avec antigel	
Carter du moteur	3,0 L *1 (3,2 U.S.qts.)	3,3 L*1 (3,5 U.S.qts.)	4,0 L*1 (4,2 U.S.qts.)	• **Huile moteur** Classification de service API Consultez la section suivantes *Huile moteur*.	
				Supérieure à 25 ℃ (77 ℉)	SAE30, SAE10W-30 ou 15W-40
				-10 ℃ à 25 ℃ (14 ℉ à 77 ℉)	SAE20, SAE10W-30 ou 15W-40
				Inférieure à -10 ℃ (14 ℉)	SAE10W-30
Carter de transmission	11,3 L (3,0 U.S.gal)			• Huile Kubota Super UDT-2 *2	
Carter d'essieu avant	3,6 L (3,8 U.S.qts.)			• Huile Kubota Super UDT-2*2 ou huile pour engrenages SAE 80-SAE90	

*1 Quantité d'huile lorsque le niveau atteint le repère supérieur de la jauge d'huile.

*2 Le nom de produit de l'huile Kubota UDT d'origine peut différer de celui inscrit au manuel de l'opérateur en fonction des pays ou des territoires. Pour des informations plus détaillées, consultez votre concessionnaire Kubota local.

Graissage	Nombre de points de graissage	Capacité	Type de graisse
Pédale de commande de vitesse	1	jusqu'à ce que la graisse déborde	Graisse de type multi-usages Graisse EP2 (Grade NLGI N° 2)
Tirant arrière	4	quantité modérée	
Serrure du capot	1	quantité modérée	
Guide du capot	1	quantité modérée	

Carburant

- Indice de cétane 45 minimum. Un indice de cétane de plus de 50 est préférable, surtout pour les températures ou les altitudes suivantes.

Températures	En dessous de -20 ℃ (-4 ℉)
Altitudes	Supérieures à 1 500 m (5 000 pi.)

- Les carburants diesel correspondants à EN 590 ou ASTM D975 sont recommandés.
- Le diesel N° 2 est un carburant distillé d'une volatilité inférieure et convenant pour des moteurs dans des applications mobiles industrielles et lourdes (SAE J313 JUN87).

Huile moteur

- Utilisez comme huile pour le moteur une huile moteur faisant partie de la classification de service de l'American-petroleum-institute (API) et conforme à la SAE en fonction de la température ambiante comme indiqué dans le *tableau des lubrifiants, carburants et liquides de refroidissement précédent*.
- Consultez le tableau qui suit pour déterminer la classification API (American Petroleum Institute) de l'huile moteur adaptée au type de moteur (avec EGR interne, EGR externe ou sans EGR) et au type de carburant utilisé.

Carburant utilisé	Classification de l'huile moteur (classification API)	
	Classe d'huile des moteurs sauf EGR externe	Classe d'huile des moteurs à EGR externe
Carburant à très faible taux de soufre [< 0,0015 % (15 ppm)]	CF, CF-4, CG-4, CH-4 ou CI-4	CF, ou CI-4 Vous ne pouvez pas utiliser les huiles de moteur de classe CF-4, CG-4 et CH-4 sur les moteurs de type ERG.

EGR
abréviation de « Exhaust Gas Recirculation » (recyclage des gaz d'échappement)

- L'huile moteur CJ-4 est destinée aux moteurs de type DPF (Diesel Particulate Filter, filtre à particules diesel) et ne peut pas être utilisée sur ce tracteur.

	sans EGR externe	avec EGR externe
Modèles	BX1880, BX2380, et BX2680	-

Huile de transmission

- **Kubota Super UDT-2**
  Pour un meilleur confort d'utilisation, nous recommandons l'utilisation du liquide Super UDT-2 à la place des liquides hydrauliques/huiles de transmission classiques.
  Super UDT-2 est une formule exclusive de Kubota qui apporte des performances et une protection supérieures dans toutes les conditions d'utilisation.
  Le liquide UDT standard peut également être utilisé dans cette machine.
- L'indication des capacités en eau et en huile correspond aux estimations du fabricant.

1. Carburant biodiesel (BDF)

Carburants biodiesels (BDF) B0-B20

Vous pouvez utiliser des carburants diesels mélangés contenant 20 % ou moins de biodiesel sous les conditions suivantes.

IMPORTANT :

- **Remplissez le réservoir et utilisez le carburant avec précaution afin d'éviter tout contact avec le carburant et les déversements qui pourraient créer un danger potentiel pour l'environnement ou un incendie. Portez de l'équipement de protection approprié en faisant le plein de carburant.**

BDF applicable

- Vous pouvez utiliser des carburants diesels mélangés contenant 6 % à 20 % de BDF (B6-B20) conformément à la norme américaine D7467 pour les essais et les matériaux (ASTM), tels que révisés, sans nuire au rendement et à la durabilité du moteur et des composants du système de carburant.
- Tout carburant diesel minéral, s'il est utilisé, doit être conforme à la norme ASTM D975 (ou la norme européenne EN590), telle que révisée.
  Le carburant B100 utilisé pour produire des carburants mélangés au biodiesel doit répondre à la norme ASTM D6751 (ou EN14214), telle que révisée.
  Le carburant mélangé final B20 doit être conforme à la norme ASTM D7467, telle que révisée.
  L'huile végétale n'est autorisée dans aucun mélange de carburant.
- Le carburant mélangé autorisé est le carburant diesel à base d'huile minérale mélangé avec du B100 (c'est-à-dire 100 % BDF).
  La proportion du mélange de carburant doit être inférieure à 20 % de B100 et 80 % ou plus de carburant diesel.
  Achetez la source B100 utilisée pour les mélanges de biodiesel auprès d'un spécialiste ou producteur agréé BQ-9000.
  Vous pouvez trouver plus d'informations sur les revendeurs qualifiés sur *http://www.bq-9000.org* .

Préparation

- Avant d'utiliser des concentrations de BDF supérieures à B5, nous vous recommandons de remplacer l'huile-moteur, le filtre à huile du moteur et les filtres à carburant par de l'huile et des filtres neufs. Pour les procédures de remplacement, voir INTERVALLES D'ENTRETIEN à la page 76.

Garantie du produit, émissions et autres précautions

- Le système de contrôle des émissions du moteur a été certifié selon la réglementation en vigueur fondée sur de l'utilisation d'un carburant non-BDF. Lors de l'utilisation du BDF, il est conseillé au propriétaire de vérifier les règlements locaux et fédéraux applicables en matière d'émissions et de les respecter.
- Le BDF pourrait restreindre ou obstruer les filtres de carburant par temps froid, ce qui peut entraîner le mauvais fonctionnement du moteur.
- Le BDF favorise la croissance de micro-organismes susceptibles de provoquer la dégradation du combustible. la dégradation du carburant peut provoquer la corrosion de la conduite de carburant ou réduire le débit des filtres à carburant plus tôt que prévu.
- En soi, le BDF absorbe de l'humidité, ce qui peut causer la dégradation du carburant plus tôt que prévu. Pour éviter que l'humidité soit absorbée par le BDF, vidanger souvent le séparateur d'eau et le raccordement du filtre à carburant.
- N'utilisez pas de biodiesel dont la concentration est supérieure à 20 % (qui est supérieure à B20).
  Du biodiesel à concentration plus élevée affectera les performances du moteur et la consommation de carburant et les composants du système de carburant risquent de se dégrader.
- Ne réajustez pas le système de contrôle de carburant du moteur, car le réajustement va à l'encontre des niveaux de contrôle des émissions pour lesquels l'équipement a été approuvé.
- Par rapport à une matière première à base de soja et de colza, la matière première à base d'huile de palme procure une consistance plus épaisse (par exemple une viscosité plus élevée) à basse température.
  Par conséquent, la matière première à base d'huile de palme peut réduire les performances des filtres à carburant, en particulier par temps froid.
- La garantie Kubota, telle que spécifiée dans le *guide d'information sur la garantie du propriétaire*, ne couvre que les défauts de matériaux et de fabrication. Par conséquent, la garantie Kubota ne couvre pas les problèmes qui peuvent surgir à cause de l'utilisation de carburants de mauvaise qualité qui ne répondent pas aux exigences précédentes, que ce soit du biodiesel ou du carburant à base d'huile minérale.

Utilisation habituelle

- Évitez de renverser le BDF sur des surfaces peintes car cela pourrait endommager la finition. Si vous renversez du carburant, essuyez immédiatement et rincez avec de l'eau savonneuse pour éviter les dommages permanents.
- Lorsque vous utilisez du BDF, il est conseillé de maintenir le réservoir plein de carburant, en particulier la nuit et pendant un entreposage à court terme, afin de réduire la condensation dans le réservoir. Assurez-vous de bien serrer le bouchon de carburant après avoir fait le plein afin d'éviter

que de l'humidité ne s'accumule à l'intérieur du réservoir. De l'eau dans le mélange de biodiesel endommagera les filtres à carburant et pourrait endommager les composants du moteur.

Exigences d'entretien lors de l'utilisation de BDF B0 à B5

Suivez les intervalles de vidange d'huile recommandés. (Voir INTERVALLES D'ENTRETIEN à la page 76)
Des intervalles de vidange prolongés peuvent entraîner une usure prématurée ou endommager le moteur.

Exigences d'entretien lors de l'utilisation de BDF B6 à B20

L'intervalle d'entretien des pièces liées au carburant est différent.
Consultez le tableau suivant pour connaître le nouvel intervalle d'entretien.

Éléments		Intervalle	Remarques
Filtres à carburant	Remplacer	Toutes les 200 heures	Consultez votre concessionnaire Kubota local pour cet entretien.
Flexible de carburant	Vérifier	Tous les 6 mois	Le remplacer en cas de détérioration (fissure, durcissement, rayure ou déformation) ou de dommages. Si vous pensez que vous ne pouvez pas effectuer les entretiens suivants correctement et en toute sécurité, communiquez avec le concessionnaire Kubota de votre région.
	Remplacer	Tous les 2 ans	Consultez votre concessionnaire Kubota local pour cet entretien.

Entreposage prolongé pour le B5

- Le BDF se détériore facilement en raison de la présence d'oxygène, d'eau, de chaleur et de substances étrangères. Ne stockez pas le B5 pendant plus de 3 mois.
- Si une machine alimentée avec un carburant à teneur en biodiesel B5 est magasinée pendant plus de 3 mois, vidangez le carburant des réservoirs et faites le plein avec un carburant diesel à huile minérale légère.
  Ensuite, faites tourner le moteur pendant quelques minutes pour retirer tout le biodiesel des conduites de carburant.

Faire tourner le moteur	30 minutes

Entreposage à long terme pour du carburant B6 à B20

- Le BDF se détériore facilement en raison de la présence d'oxygène, d'eau, de chaleur et de substances étrangères. Ne stockez pas de B6 à B20 plus d'1 mois.
- Si une machine B6 alimentée avec un carburant à teneur en biodiesel B20 est magasinée pendant plus d'1 mois, vidangez le carburant des réservoirs et faites le plein avec un carburant diesel à huile minérale légère. Ensuite, faites tourner le moteur pendant quelques minutes pour retirer tout le biodiesel des conduites de carburant.

Faire tourner le moteur	30 minutes

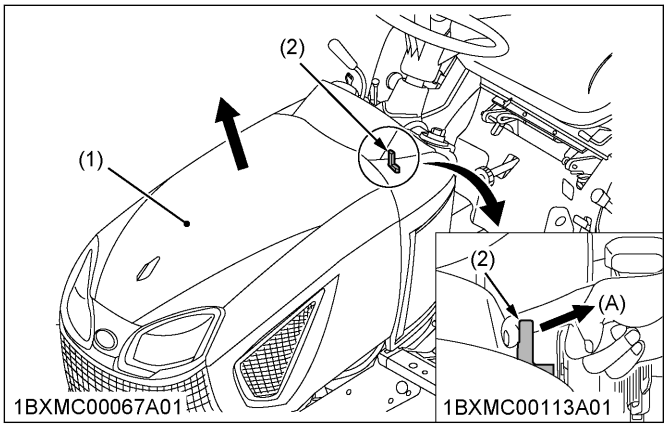
ENTRETIEN PÉRIODIQUE

⚠ AVERTISSEMENT
Pour éviter des blessures graves ou la mort :
- **Ne travaillez pas sous des dispositifs hydrauliquement supportés. Il y a un risque que le dispositif puisse gripper, qu'il y ait des fuites soudaines ou qu'il descende accidentellement.**
- **Lorsqu'il est nécessaire de travailler sous la machine ou un quelconque élément de la machine pour entretien ou service, supportez le tracteur ou quelconque élément de la machine avec des chandelles ou un blocage adéquat avant de commencer.**

COMMENT OUVRIR LE CAPOT

⚠ AVERTISSEMENT
Pour éviter des blessures graves ou la mort suite à un contact avec des éléments mobiles :
- **N'ouvrez jamais le capot ou le cache latéral du moteur lorsque le moteur tourne.**
- **Ne touchez pas le silencieux ni les tuyaux d'échappement s'ils sont chauds.**
  Toucher le silencieux ou les tuyaux d'échappement chauds peut entraîner de graves brûlures.

Tirez le levier d'ouverture du capot pour débloquer le loquet et ouvrez le capot.



(1) Capot
(2) Levier d'ouverture du capot
(A) Tirer

CONTRÔLE QUOTIDIEN

⚠ AVERTISSEMENT
Pour éviter des blessures graves ou la mort :
Prenez les mesures de précaution suivantes lors de la vérification du tracteur.
- **Garez la machine sur un terrain plat et de niveau.**
- **Serrez le frein de stationnement.**
- **Abaissez l'outil au sol.**
- **Libérez la pression résiduelle du système hydraulique.**
- **Arrêtez le moteur et enlevez la clé de contact.**

Pour votre propre sécurité et la durée de vie maximale de la machine, inspectez soigneusement quotidiennement la machine avant de l'utiliser pour démarrer le moteur.

1. Inspection autour du tracteur

Avant de vérifier le tracteur, inspectez son châssis.
Inspectez le pourtour et le dessous du tracteur pour vérifier l'absence de boulons desserrés, accumulations de saletés, fuites d'huile ou de liquide de refroidissement, pièces cassées ou usées, entre autres.

2. Vérification de la quantité de carburant et faire l'appoint en carburant

⚠ AVERTISSEMENT
Pour éviter des blessures graves ou la mort :
- **Ne jamais utiliser de feu.**
- **Évitez de fumer lorsque vous faites le plein.**
- **Avant de remplir le réservoir, arrêtez le moteur et enlevez la clé.**
- **Utilisez toujours des systèmes de ravitaillement de carburant fixés au sol. Assurez-vous qu'aucune décharge statique ne se produit.**
- **Fermez le bouchon du réservoir de carburant après le ravitaillement.**

Pour éviter les réactions cutanées :
- **Lavez-vous les mains immédiatement en cas de contact avec du diesel.**

IMPORTANT :
- **Empêchez l'entrée de saletés, de détritus ou d'eau dans le système de carburant.**
- **Veillez à ne pas laisser le réservoir à carburant se vider complètement. Dans le cas contraire, de l'air entrerait dans le système de carburant,**

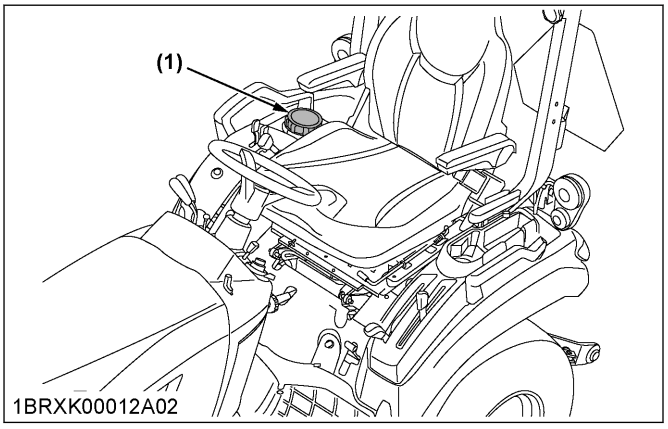
obligeant à purger le circuit avant de remettre le moteur en marche.
- **Prenez garde de ne pas perdre de carburant lorsque vous faites le plein. En cas de déversement, essuyez immédiatement le carburant perdu pour éviter tout risque d'incendie.**
- **Pour éviter l'accumulation de condensation (eau) dans le réservoir, procédez au ravitaillement avant de stationner l'engin pour la nuit.**

Utilisation de carburant

Température ambiante	carburant
Au-dessus de -10 ℃ (14 ℉)	Carburant diesel catégorie Nº 2
Inférieure à -10 ℃ (14 ℉)	Carburant diesel catégorie Nº 1

1. Tournez le contacteur à clé en position MARCHE et vérifiez la quantité de carburant sur la jauge de carburant.
2. Remplissez le réservoir de carburant avec du carburant lorsque la jauge de carburant est comme suit.

Quantité de carburant pour le ravitaillement en carburant	1/4 ou moins dans le réservoir de carburant
Capacité du réservoir de carburant	25 L (6,6 U.S.gals)



(1) Bouchon du réservoir de carburant

3. Vérification du niveau d'huile moteur

AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves ou la mort :
- **Coupez le moteur avant de vérifier le niveau d'huile moteur.**

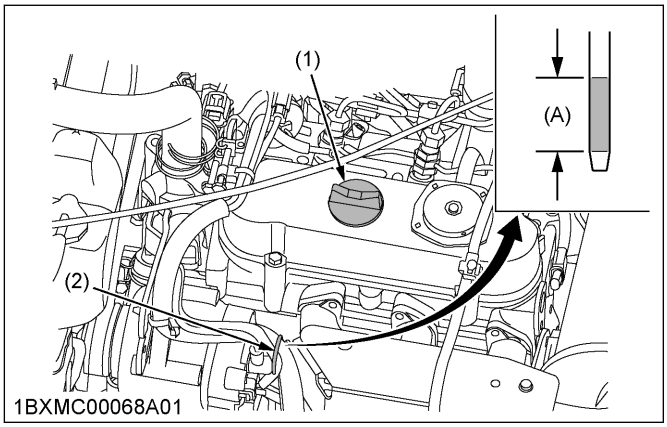
IMPORTANT :
- **Si vous utilisez une huile de marque ou de viscosité différente, vidangez toute l'ancienne huile moteur et déposez le filtre à huile. Ne mélangez jamais 2 types d'huile moteur différents.**
- **Si le niveau d'huile moteur est trop bas, ne pas faire tourner le moteur.**

Vérifiez le niveau d'huile moteur avant de démarrer le moteur ou au moins 5 minutes après l'arrêt du moteur.

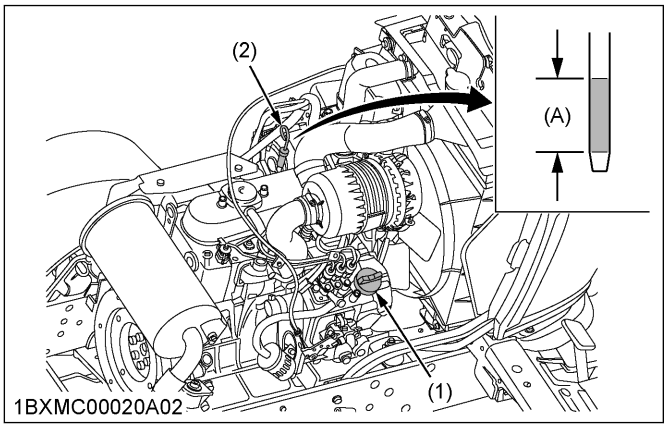
1. Stationnez la machine sur une surface ferme, plane et de niveau.
2. Pour vérifier le niveau du liquide moteur, retirez la jauge.
3. Essuyez la jauge.
4. Remettez la jauge en place.
5. Sortez-la à nouveau.
6. Vérifiez si le niveau d'huile moteur se trouve entre les 2 encoches.

7. Si le niveau d'huile moteur est trop bas, ajoutez de l'huile neuve jusqu'au niveau prescrit à l'admission d'huile.
   (Voir LUBRIFIANTS, CARBURANT ET LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT à la page 78)

BX1880 et BX2380



BX2680



(1) Admission d'huile
(2) Jauge
(A) Le niveau d'huile du moteur est acceptable dans cette plage

4. Vérifiez le niveau de liquide de transmission

⚠ AVERTISSEMENT

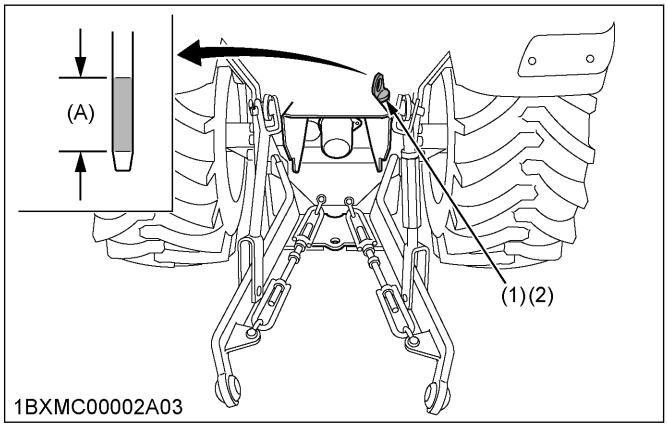
Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- **Stationnez le tracteur sur une surface ferme, plane et de niveau, posez l'outil au sol et arrêtez le moteur.**

IMPORTANT :

- **Si le niveau du liquide de transmission est bas, évitez de faire fonctionner le moteur.**

1. Pour vérifier le niveau du liquide de transmission, retirez la jauge.
2. Essuyez la jauge.
3. Remettez la jauge en place.
4. Sortez-la à nouveau.
5. Vérifiez si le niveau d'huile de transmission se trouve entre les 2 encoches.
6. Si le niveau d'huile de transmission est trop bas, ajoutez de l'huile neuve jusqu'au niveau prescrit à l'orifice de remplissage.
   (Voir LUBRIFIANTS, CARBURANT ET LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT à la page 78)



(1) Admission d'huile
(2) Jauge
(A) Le niveau d'huile de transmission est acceptable dans cette plage

5. Vérification du niveau du liquide de refroidissement

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves ou la mort :

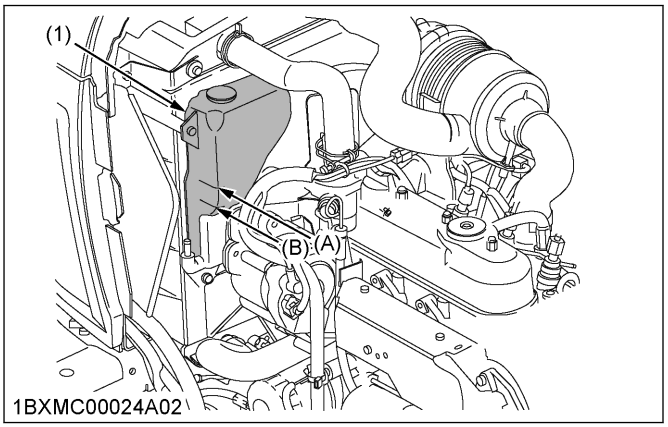
- **Avant de vérifier le niveau du liquide de refroidissement, arrêtez le moteur et enlevez la clé de contact.**
- **Ne retirez pas le bouchon de radiateur tant que le liquide de refroidissement est chaud. Lorsque le liquide de refroidissement a refroidi, tournez le bouchon de radiateur jusqu'à la première butée et laissez le temps à la pression excédentaire de s'échapper avant d'enlever complètement le bouchon de radiateur.**

IMPORTANT :

- **Si vous devez retirer le bouchon du radiateur, suivez l'avertissement précédent et resserrez bien le bouchon du radiateur.**
- **Utilisez un mélange d'eau douce propre et d'antigel pour remplir le vase d'expansion.**
- **En cas de fuite d'eau, consultez votre concessionnaire Kubota local.**

1. Vérifiez que le niveau du liquide de refroidissement se situe entre les repères **[H]** et **[L]** du réservoir de récupération.

2. Lorsque le niveau de liquide de refroidissement baisse en raison de l'évaporation, ajoutez uniquement de l'eau douce. En cas de fuite, ajoutez un mélange d'antigel et d'eau douce dans la proportion préconisée jusqu'au repère de niveau **[H]**.
   (Voir Rinçage du circuit de refroidissement et changement du liquide de refroidissement à la page 99)



*(1) Réservoir de récupération (B) **[L]***
*(A) **[H]***

6. Nettoyez le panneau et le filtre du radiateur

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves ou la mort :

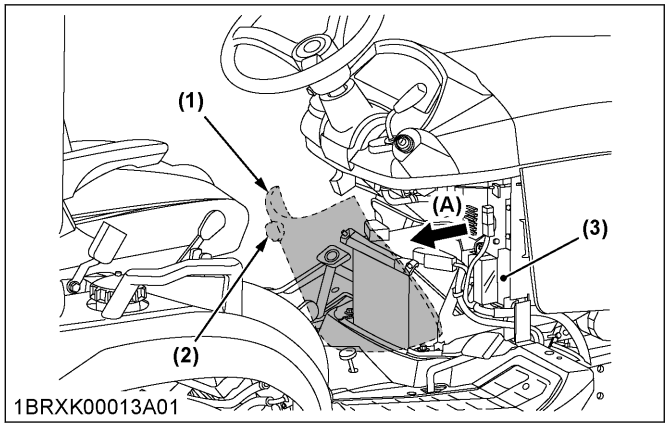
- **Avant de retirer le filtre du radiateur, arrêtez le moteur et enlevez la clé.**
- **Avant de vérifier ou de nettoyer le panneau, attendez qu'ils refroidissent.**

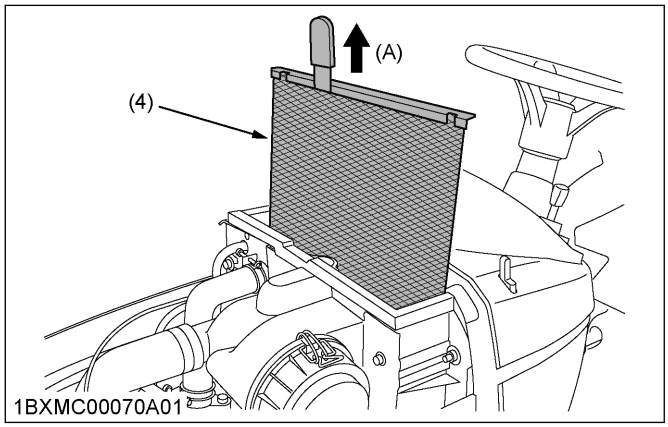
IMPORTANT :

- **Vous devez éliminer les débris déposés sur le panneau et le filtre pour éviter la surchauffe du moteur et pour permettre une bonne admission d'air pour le filtre à air.**
- **Refixez le panneau sur le montant pour prévenir la pénétration de poussières.**
- **Arrêtez sans faute le moteur pour éviter les accidents corporels et pour permettre une bonne admission d'air pour le filtre à air.**

1. Assurez-vous que le panneau et le filtre du radiateur sont propres et exempts de débris.
   Consultez les figures suivantes.
2. Détachez le filtre du radiateur et éliminez tous les corps étrangers.

   NOTE :
   - **Si de la poussière ou de la paille sont accumulées dans le compartiment de la batterie, ouvrez le panneau et nettoyez-le complètement.**





(1) Panneau
(2) Bouton
(3) Montant central
(4) Filtre de radiateur
(A) Détacher

7. Vérification de la pédale de frein

1. Inspectez les pédales de frein afin de vous assurer qu'elles se déplacent librement et de manière fluide.
2. Si vous constatez une mesure incorrecte, ajustez la pédale de frein.
   (Voir Réglage de la pédale de frein à la page 93)

8. Vérifiez les jauges, les compteurs et le tableau de bord Easy Checker™

1. Inspectez le tableau de bord pour repérer les jauges, les compteurs et les Easy Checker™ endommagés.
2. Remplacez la(les) jauge(s), le(s) compteur(s) ou le tableau de bord Easy Checker™ s'ils sont cassés.

9. Vérifiez les phares, les feux de détresse, etc.

1. Inspectez les lumières telles que le phare, la lumière de danger, et ainsi de suite pour les ampoules et les verres cassés.

2. Remplacez les lumières telles que le phare, la lumière de danger, et ainsi de suite pour s'ils sont cassés.

10. Vérification de la ceinture de sécurité et de la ROPS

1. Vérifiez toujours l'état de la ceinture de sécurité et du matériel pour attacher la ROPS avant d'utiliser le tracteur.
2. Remplacez la ceinture de sécurité et la ROPS s'ils sont endommagés.

11. Vérifiez et nettoyez le câblage électrique et les câbles de batterie

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- **Une borne ou un connecteur desserré ou un câble endommagé peut affecter le rendement des pièces électriques ou causer des courts-circuits. Une fuite d'électricité peut présenter un risque d'incendie, de batterie morte ou de dommages aux pièces électriques.**
- **Remplacez immédiatement les câbles ou connexions endommagés.**
- **Si un fusible saute après avoir été remplacé, n'utilisez pas de fusible plus puissant que celui qui est recommandé et ne contournez pas le système de fusibles.**
- **De nombreuses connexions de câblage sont protégées par des bouchons étanches. Branchez et débranchez ces connexions avec soin et veillez à ce qu'elles soient correctement scellées après l'assemblage.**
- **L'accumulation de poussière, de paillettes et de dépôts de carburant autour de la batterie, des câbles électriques, du moteur ou du système d'échappement constitue autant de risques d'incendie.**
  Nettoyez autour de la batterie, du câblage électrique, du moteur ou du système d'échappement avant d'entamer le travail.
- **Afin d'éviter des défauts électriques, n'appliquez pas d'eau à haute pression directement sur la batterie, le câblage, les connecteurs, les pièces électriques ou le tableau de bord.**

Inspectez les éléments suivants régulièrement.

- Vérifiez l'absence d'isolants éraflés ou fissurés.
- Vérifiez les serre-câble électriques. Remplacez-les si nécessaire.
- Vérifiez le serrage, la propreté et l'absence de traces de surchauffe (décoloration) sur les connecteurs et les bornes.
- Vérifiez le bon fonctionnement des commutateurs et des jauges au tableau de bord.

Consultez votre concessionnaire KUBOTA pour toute intervention d'entretien, diagnostic et réparation.

12. Vérification et nettoyage de l'intérieur du capot et autour de la courroie de la tondeuse pour éviter les risques d'incendie

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- **Avant d'effectuer la vérification et le nettoyage, arrêtez le moteur et enlevez la clé.**
- **Les composants du moteur deviennent très chauds pendant le fonctionnement. Pour empêcher des brûlures sévères, ne touchez pas ces zones pendant que le moteur tourne, ou immédiatement après qu'il soit coupé.**
- **Ne faites jamais fonctionner le moteur sans protecteur ou écran thermique.**

Vérifiez et nettoyez l'intérieur du capot et autour de la courroie de la tondeuse. L'herbe sèche et les feuilles autour du collecteur d'échappement, du silencieux ou autour de la courroie de la tondeuse peuvent tout spécialement s'enflammer. Après utilisation, soufflage d'air ou lavage sous pression, assurez-vous qu'aucun matériau inflammable n'est présent autour du collecteur d'échappement, du silencieux ou autour de la courroie de la tondeuse. De l'herbe, des brindilles, de la saleté ou de la paille dans le capot peut provoquer un incendie.

13. Vérification des pièces mobiles

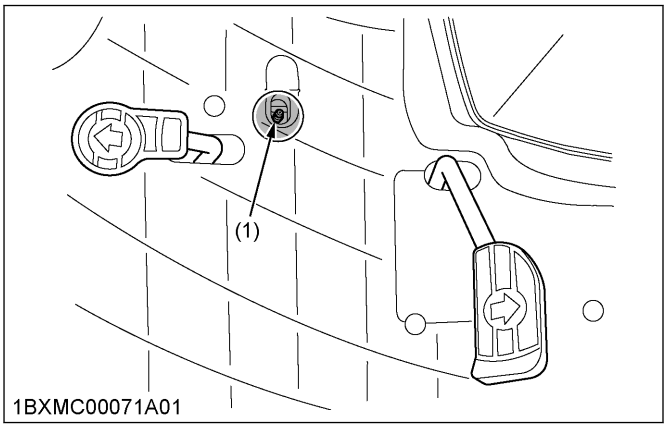
1. Si vous sentez des à-coups lorsque vous utilisiez l'une des pièces mobiles, comme les leviers et les pédales, à cause de la rouille ou de substances gluantes, retirez la rouille ou substance gluante et appliquez de l'huile ou de la graisse sur la pièce.
   Ne forcez pas les pièces mobiles à bouger. Sinon la machine risque de subir des dommages.

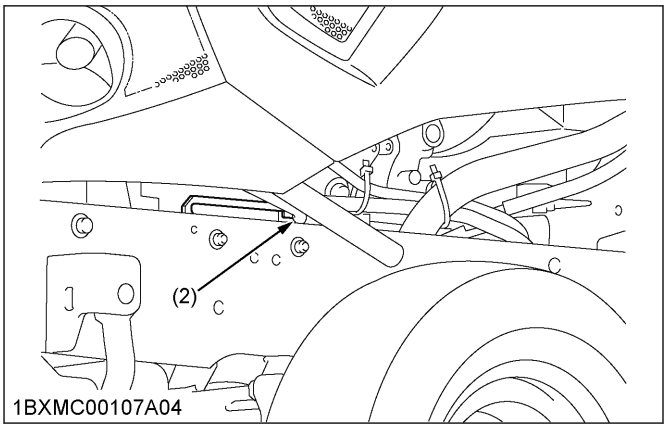
ENTRETIEN TOUTES LES 50 HEURES

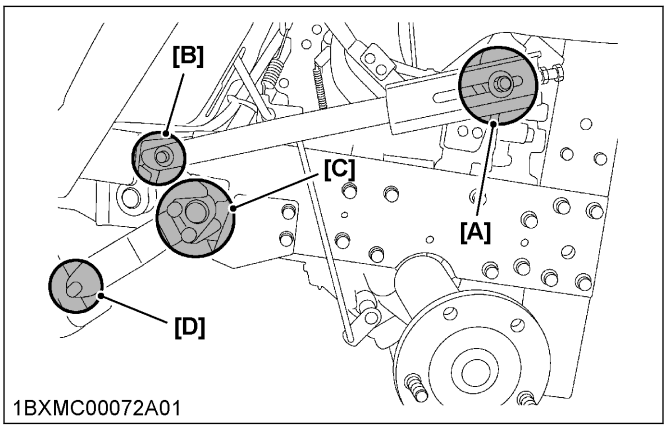
1. Injection de la graisse dans les graisseurs

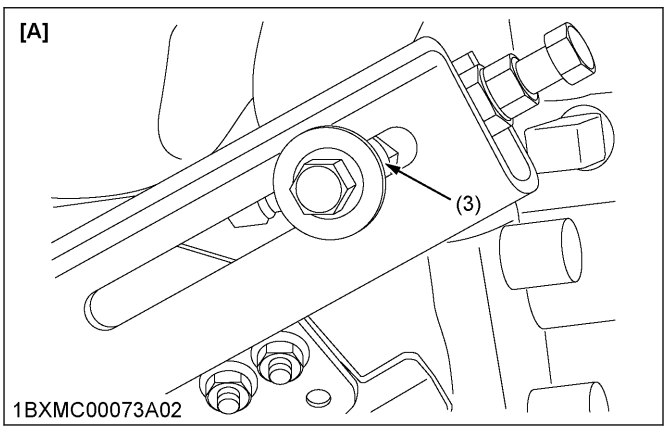
Appliquez une petite dose de graisse multi-usage sur les points suivants toutes les 50 heures.
Si la machine a été utilisée dans des conditions boueuses et de forte humidité, lubrifier les graisseurs plus souvent.

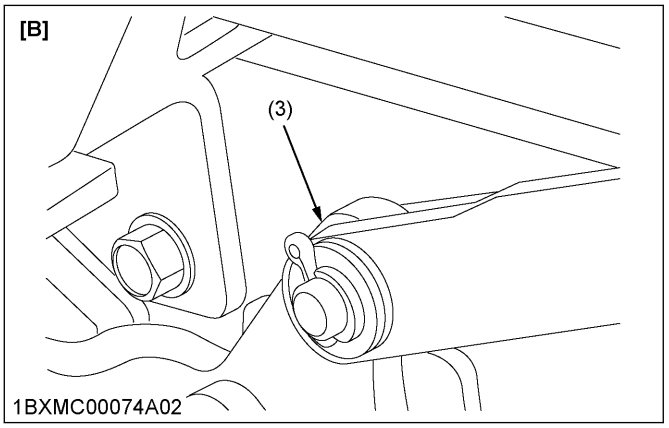
Appliquez de la graisse entre la tige et le trou.

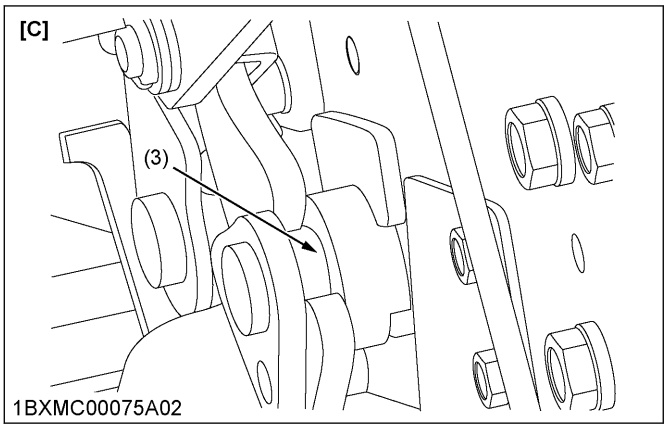


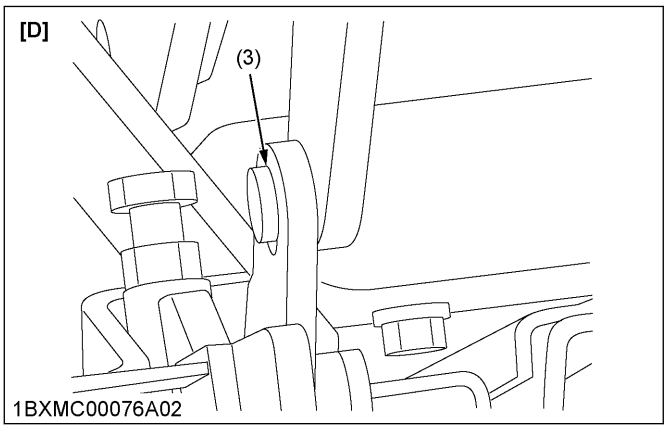






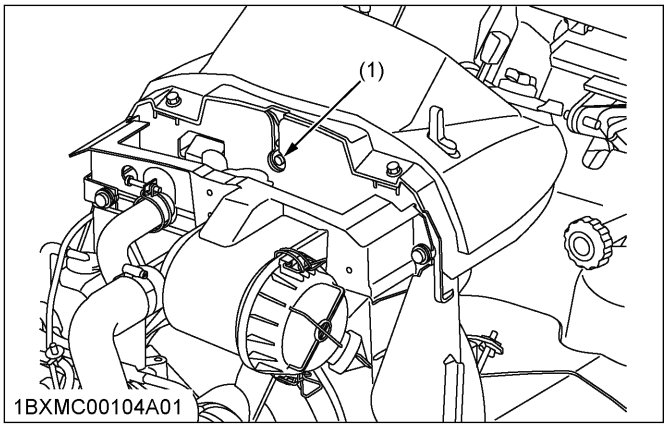






(1) Points de graissage de la pédale de commande de vitesse
(2) Guide du capot
(3) Tirant arrière

Appliquez de la graisse entre les cales.



(1) Serrure du capot

2. Vérification du système de démarrage du moteur

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- **Ne laissez personne s'approcher du tracteur lors des essais.**
- **Si l'essai sur le tracteur échoue, abstenez-vous de le faire fonctionner.**

Préparatifs à faire avant l'essai

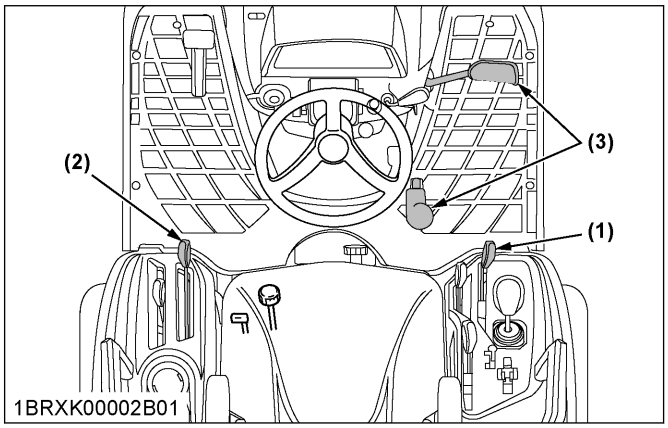
1. Asseyez-vous sur le siège de l'opérateur.
2. Serrez le frein de stationnement et arrêtez le moteur.
3. Mettez le levier de changement de vitesse en position neutre **[N]**.
4. Vérifiez si la pédale de commande de vitesse se trouve en position neutre.
5. Placez le levier d'embrayage de PDF en position d'ARRÊT [⚙].

Test du contacteur de la pédale de commande de vitesse

1. Assurez-vous que le levier de changement de vitesse est en position neutre **[N]**.
2. Enfoncez la pédale de commande de vitesse.
3. Tournez la clé en position démarrage.
4. Assurez-vous que le moteur ne démarre pas.
5. Si le moteur démarre, consultez votre concessionnaire KUBOTA local.

Test du contacteur du levier d'embrayage de PDF

1. Assurez-vous que le levier de changement de vitesse est en position neutre **[N]**.
2. Assurez-vous que la pédale de commande de vitesse est en position neutre.
3. Placez le levier d'embrayage de PDF en position de DÉMARRAGE [⚙].
4. Tournez la clé en position démarrage.
5. Assurez-vous que le moteur ne démarre pas.
6. Si le moteur démarre, consultez votre concessionnaire KUBOTA local.



(1) Levier de changement de vitesse (rapide-lente)
(2) Levier d'embrayage de PDF
(3) Pédale de commande de vitesse

3. Vérifiez le système de contrôle de présence de l'opérateur (CPO)

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- **Ne laissez personne s'approcher du tracteur lors des essais.**
- **Si l'essai sur le tracteur échoue, abstenez-vous de le faire fonctionner.**

Préparatifs à faire avant l'essai

1. Asseyez-vous sur le siège de l'opérateur.
2. Serrez le frein de stationnement et arrêtez le moteur.
3. Mettez le levier de changement de vitesse en position neutre **[N]**.
4. Vérifiez si la pédale de commande de vitesse se trouve en position neutre.
5. Placez le levier d'embrayage de PDF en position d'ARRÊT [⚙].

Test des contacteurs du siège de l'opérateur et de la pédale de commande de vitesse

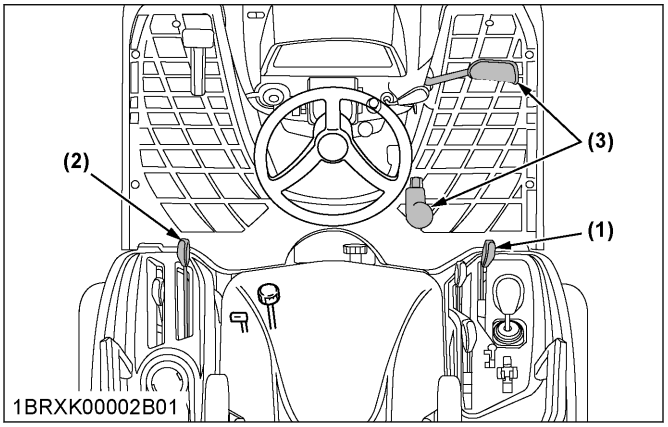
1. Démarrez le moteur.
2. Enfoncez la pédale de commande de vitesse.
3. Levez-vous.
   Ne descendez pas de la machine.
4. Assurez-vous que le moteur s'arrête après environ 1 seconde.
5. Si le moteur ne s'arrête pas, consultez votre concessionnaire KUBOTA local.

Test des contacteurs du siège de l'opérateur et du levier d'embrayage de PDF.

1. Démarrez le moteur.
2. Utilisez le levier d'embrayage de PDF pour l'embrayer.
3. Levez-vous.

Ne descendez pas de la machine.

4. Assurez-vous que le moteur s'arrête après environ 1 seconde.
5. Si le moteur ne s'arrête pas, consultez votre concessionnaire KUBOTA local.



(1) Levier de changement de vitesse (rapide-lente)
(2) Levier d'embrayage de PDF
(3) Pédale de commande de vitesse

4. Vérifiez le couple de serrage des boulons de roue

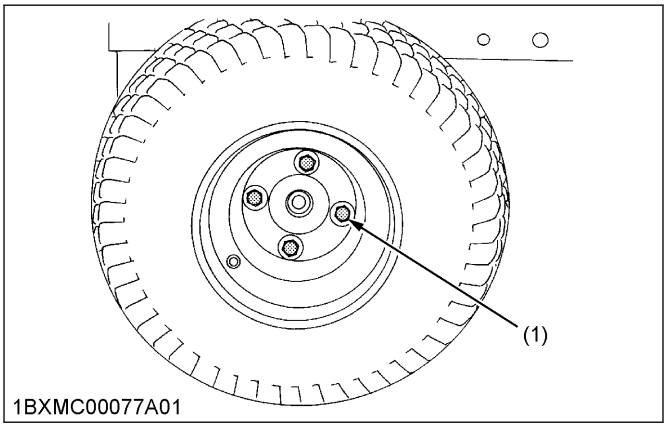
⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves ou la mort :

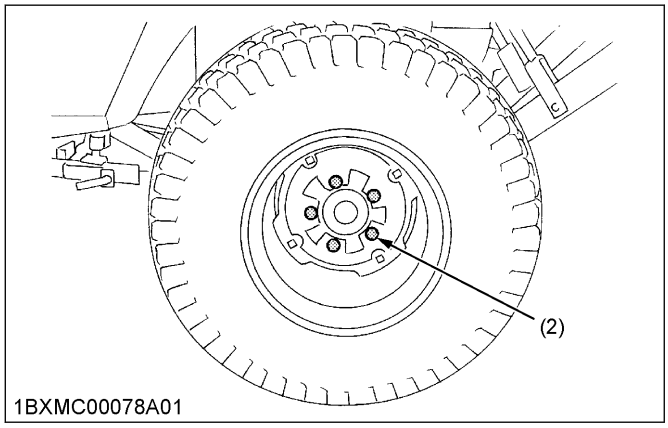
- **N'utilisez pas le tracteur si une jante, une roue ou un essieu est desserré.**
- **Tous les boulons et écrous desserrés doivent être resserrés selon le couple prescrit.**
- **Vérifiez régulièrement le serrage des boulons.**

1. Vérifiez régulièrement les boulons de roue, en particulier lorsqu'ils sont neufs.
2. S'ils se desserrent, resserrez-les comme suit.

Avant



Arrière

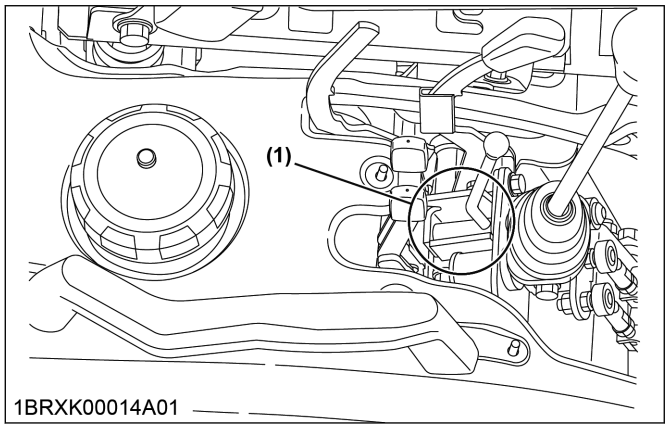


(1) Boulon de roue avant
(2) Boulon de roue arrière

Boulon de roue avant	Couple de serrage	149 N·m à 179 N·m (15,2 kgf·m à 18,3 kgf·m) [110 lbf-pi à 132 lbf-pi]
Boulon de roue arrière		109 N·m à 130 N·m (11,1 kgf·m à 13,3 kgf·m) [80 lbf-pi à 96 lbf-pi]

5. Nettoyage de l'arbre du levier de blocage (si équipé)

1. Avant d'utiliser le levier de blocage, nettoyez la partie mobile du levier (1).



(1) Partie mobile du levier

ENTRETIEN TOUTES LES 100 HEURES

1. Vérification de la batterie

⚠ DANGER

Pour éviter tout risque d'explosion de la batterie :
Pour une batterie de type rechargeable, suivez les instructions suivantes.

- **N'utilisez pas ou ne rechargez pas une batterie de type rechargeable si le niveau du liquide se situe sous le repère de niveau inférieur. Sinon, les composants de la batterie pourraient se détériorer prématurément, réduisant la durée de vie de la batterie ou causant une explosion.**
- **Contrôlez régulièrement le niveau du liquide de batterie et au besoin ajoutez de l'eau distillée pour maintenir le niveau entre le niveau inférieur et supérieur.**

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- **N'enlevez jamais le bouchon de la batterie lorsque le moteur tourne.**
- **Tenez l'électrolyte à l'écart des yeux, des mains et des vêtements. En cas d'éclaboussement, rincez-vous immédiatement à grande eau et consultez un médecin.**
- **Évitez les étincelles et les flammes à proximité de la batterie. L'hydrogène mélangé à l'oxygène est très explosif.**
- **Portez des lunettes de sécurité et des gants en caoutchouc lorsque vous travaillez à proximité de la batterie.**
- **Serrez fermement le support de batterie lorsque vous remontez la batterie.**
- **Mettez une pince sur le câble positif de la batterie.**

IMPORTANT :

- **La batterie installée en usine est de type non rechargeable en électrolyte. Si la batterie est faible, la charger ou la remplacer par une neuve.**
- **Toute manipulation abusive de la batterie peut en réduire la durée de vie et augmenter les frais d'entretien.**
  La batterie d'origine n'exige aucun entretien, mais certaines interventions peuvent s'avérer nécessaires.
  Si la batterie est déchargée, le moteur pourrait avoir des difficultés à démarrer et l'éclairage pourrait être faible. Il est important de vérifier la batterie périodiquement.
- **Lorsque vous remplacez une vieille batterie par une neuve, utilisez une batterie de même type, comme indiqué dans le tableau.**

Type de batterie	26R-560
Volts	12 V
Capacité de réserve	86 min
Ampères de démarrage à froid	560
Débit normal de chargement	8,6 A

Pour les batteries sans entretien non accessibles.
Les batteries sans entretien non accessibles sont conçues pour éliminer la nécessité d'ajouter de l'eau. Cependant, le volume d'électrolyte au-dessus des plaques peut éventuellement diminuer en raison de conditions anormales telles qu'une chaleur élevée ou un réglage incorrect du régulateur. Utilisez un voltmètre pour vérifier l'état de charge. Consultez le tableau suivant pour déterminer si une mise en charge est nécessaire.

Tension de batterie	État de charge de référence
12,6	100 % (charge complète)
12,4	75 %
12,2	50 %
12,0	25 %
11,8	0 %

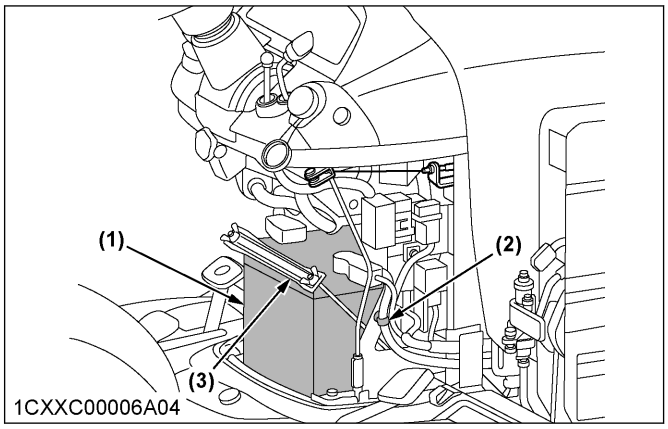
1.1 Chargement de la batterie

⚠ AVERTISSEMENT

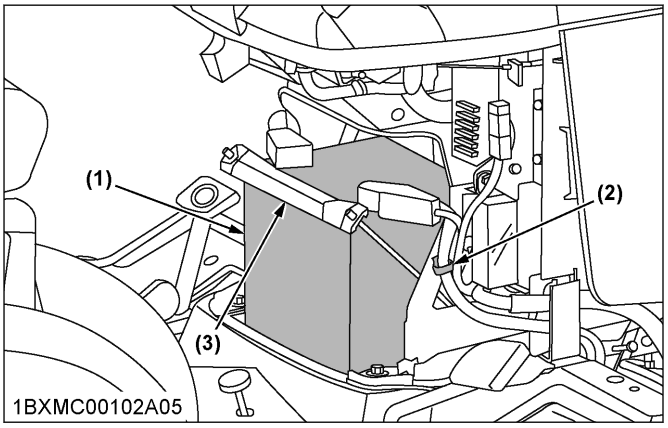
Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- **Lorsque la batterie est activée, l'hydrogène et l'oxygène présents dans la batterie deviennent extrêmement explosifs. Évitez les étincelles et les flammes à proximité de la batterie, surtout lorsque vous la chargez.**
- **Lorsque vous débranchez le câble de la batterie, retirez d'abord la borne négative. Lorsque vous rebranchez le câble de la batterie, commencez par la borne positive.**
- **Pour éviter tout court-circuit, avant de démarrer la charge, retirez le support de batterie en métal.**
- **Ne vérifiez jamais si la batterie est chargée en plaçant un objet métallique sur les deux bornes. Utilisez un voltmètre ou un hydromètre.**

BX1880 et BX2680



BX2380



(1) Batterie
(2) Collier
(3) Support de batterie

IMPORTANT :

- **Comme le support métallique de la batterie peut se casser, ne le serrez pas trop.**

- Pour soumettre la batterie à une charge lente, branchez la borne positive de la batterie sur la borne positive du chargeur et la borne négative sur la borne négative, puis rechargez de façon habituelle.
- Utilisez la charge rapide uniquement en cas d'urgence. Ceci chargera la batterie partiellement à un taux élevé et en un temps très court. Lorsqu'une batterie chargée rapidement est utilisée, il est nécessaire de recharger la batterie dès que possible.
  Ne pas recharger la batterie réduit la durée de vie de la batterie.
- Lorsque la densité de l'électrolyte se situe comme dans le tableau suivant, la charge est terminée.

Densité de l'électrolyte	Entre 1,27 et 1,29

1.2 Traitement de la batterie lors du remisage du tracteur pendant une longue période

1. Retirez la batterie du tracteur.
2. Ajustez l'électrolyte au bon niveau.
3. Rangez la batterie dans un endroit sec à l'abri de la lumière directe du soleil.

La batterie se décharge pendant la période de remisage.
Rechargez la batterie tous les 3 mois pendant la saison chaude et tous les 6 mois pendant la saison froide.

2. Nettoyage de l'élément de filtre à air

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves ou la mort :

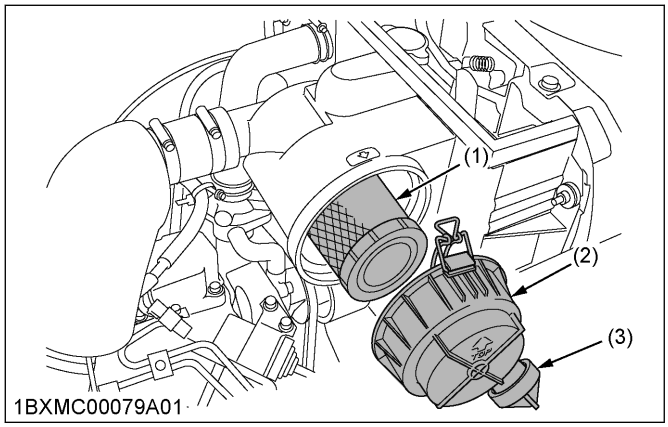
- **Avant de nettoyer le filtre à air, arrêtez le moteur et enlevez la clé.**

IMPORTANT :

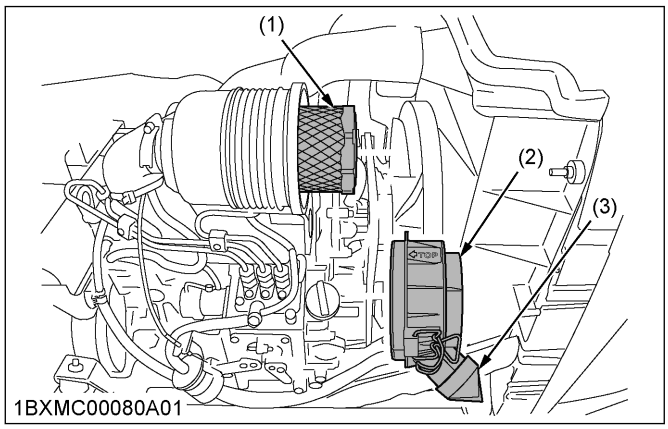
- **Le filtre à air utilise un élément sec. N'appliquez jamais de l'huile au filtre à air.**
- **Ne faites pas tourner le moteur une fois l'élément filtrant retiré.**
- **Alignez les repères en forme de flèche pour réinstaller le couvercle. Si le couvercle n'est pas correctement posé, la poussière risque de contourner la chicane et d'adhérer directement au filtre à air.**

1. Enlevez le couvercle du filtre à air et l'élément de filtre à air.
   a. Détachez le crochet.
   b. Tournez le couvercle du filtre à air dans le sens horaire et détachez-le.

BX1880 et BX2380



BX2680



(1) Élément
(2) Couvercle
(3) Valve de l'évacuateur

2. Nettoyez l'élément de filtre à air.
   Si l'élément de filtre à air est recouvert d'une poussière sèche, soufflez de l'air comprimé à partir de l'intérieur en faisant pivoter l'élément de filtre à air. La valeur de la pression d'air comprimé à utiliser est indiquée dans le tableau suivant.

Pression de l'air comprimé	Inférieure à 205 kPa (2,1 kgf/cm^2, 30 psi)

3. Lorsque du carbone ou de l'huile adhère à l'élément de filtre à air, suivez la procédure suivante.
   a. Faites tremper l'élément de filtre à air dans du détergent pendant les minutes suivantes.

Tremper l'élément de filtre à air dans du détergent	Pendant 15 minutes

   b. Puis lavez-le plusieurs fois dans l'eau.
   c. Rincez l'élément de filtre à air avec de l'eau propre.
   d. Séchez l'élément de filtre à air à l'air libre.
   e. Une fois l'élément de filtre à air complètement sec, inspectez l'intérieur de l'élément à l'aide d'une lampe et vérifiez qu'il n'est pas endommagé.
   Reportez-vous aux instructions de l'étiquette collée sur le boîtier.
4. Remplacez l'élément de filtre à air comme indiqué dans le tableau suivant.

Remplacement de l'élément de filtre à air	Toutes les 1000 heures ou une fois par an, à la première échéance

Clapet d'évacuation

1. Ouvrez le clapet d'évacuation une fois par semaine en conditions normales, ou tous les jours si vous l'utilisez dans la poussière, pour éliminer les particules de poussière et la saleté.

NOTE :

- **Vérifiez que le clapet d'évacuation n'est pas bloqué par de la poussière.**

3. Vérification des 2 filtres à carburant

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- **Arrêtez le moteur et retirez la clé avant de vérifier le circuit de carburant et les filtres à carburant.**
- **Vérifiez régulièrement les tuyaux d'alimentation en carburant. Les tuyaux d'alimentation en carburant sont sujets à l'usure et au vieillissement. Du carburant peut s'écouler sur le moteur en marche et causer un incendie.**

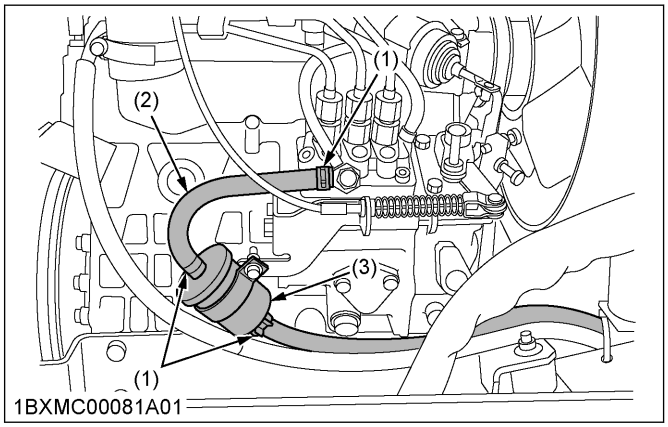
IMPORTANT :

- **Si vous déconnectez un tuyau d'alimentation en carburant pour l'entretien ou pour une réparation, bouchez les deux extrémités de la conduite de carburant avec un bouchon propre de dimension adéquate afin d'empêcher la pénétration de poussières ou de saletés. Les filtres à carburant exigent une attention particulière afin d'éviter que la poussière et la saleté ne pénètrent dans le circuit de carburant. La pénétration de poussières et d'impuretés provoque la défaillance de la pompe à carburant.**

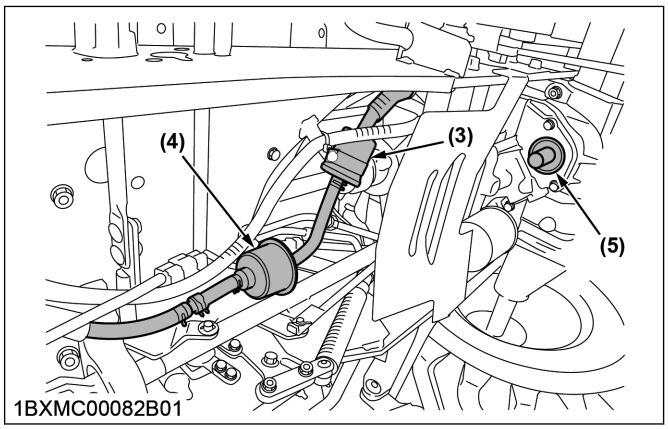
Le tuyau d'alimentation en carburant est un produit en caoutchouc et s'use en dépit des périodes d'entretien.

1. Vérifiez les filtres à carburant. Si les filtres à carburant sont colmatés par des débris ou contaminés par de l'eau, remplacez-les.
2. Si les conduites de carburant et les colliers sont détériorés ou endommagés, remplacez-les.

Filtre du côté gauche du moteur



Filtre sous le cadre



(1) Colliers de serrage de tuyau
(2) Tuyau d'alimentation en carburant
(3) Filtre à carburant
(4) Pompe à carburant
(5) PDF centrale

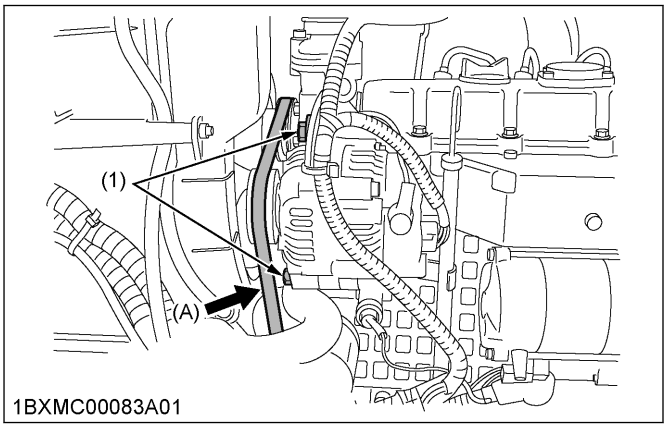
NOTE :
- **Si vous déposez une conduite de carburant, purgez correctement le système de carburant. (Voir Purge du circuit de carburant à la page 104)**

4. Réglage de la tension de la courroie du ventilateur

⚠ AVERTISSEMENT
Pour éviter des blessures graves ou la mort :
- **Avant de contrôler la tension de la courroie du ventilateur, arrêtez le moteur et enlevez la clé.**

Tension de la courroie de ventilateur (déflexion)	7 à 9 mm (0,28 et 0,35 po.) lorsque la courroie est enfoncée au centre, entre les deux poulies.

1. Arrêtez le moteur et enlevez la clé.
2. Appuyez légèrement avec le pouce sur la courroie du ventilateur entre les poulies.
3. Si la tension sur la courroie du ventilateur est incorrecte, desserrez les boulons de montage de l'alternateur et, à l'aide d'un levier placé entre l'alternateur et le bloc moteur, tirez l'alternateur vers l'extérieur jusqu'à ce que la déflexion de la courroie soit dans les limites acceptables.
4. Remplacez la courroie du ventilateur si elle est endommagée.

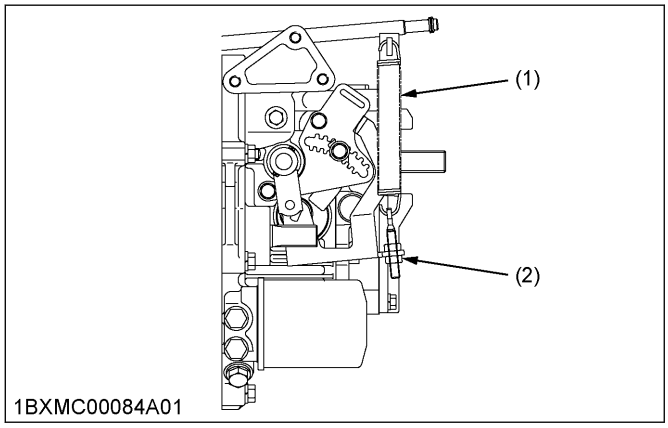


(1) Boulon *(A) Vérifiez la tension de la courroie*

5. Réglage du ressort de position neutre HST pour la pédale de commande de vitesse

⚠ AVERTISSEMENT
Pour éviter des blessures graves ou la mort :
- **N'utilisez pas le tracteur s'il se déplace sur un terrain plat sans que vous ayez le pied sur la pédale de commande de vitesse.**
- **Si le tracteur se déplace sur un sol de niveau sans avoir le pied sur la pédale de commande de vitesse, ou si la pédale retourne trop lentement en position *« NEUTRE »* après avoir retiré le pied de la pédale, consultez son concessionnaire Kubota.**

Le ressort de position neutre HST situé sous le côté avant droit du garde-boue permet de régler la vitesse de retour de la pédale de commande de vitesse.
Contactez votre concessionnaire Kubota local pour cet entretien.



(1) Ressort de position neutre HST *(2) Écrou de réglage*

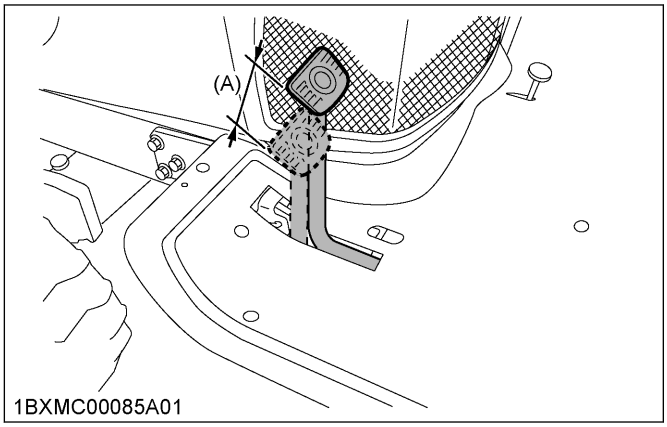
6. Réglage de la pédale de frein

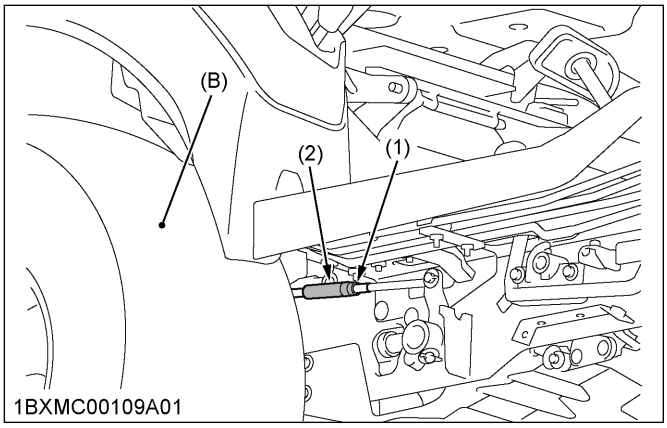
⚠ AVERTISSEMENT
Pour éviter des blessures graves ou la mort :
- **Arrêtez le moteur, retirez la clé de contact, abaissez l'outil au sol et bloquez les roues avant de vérifier la pédale de frein.**
- **Même si la course libre de la pédale de frein est en deçà des limites, réglez la pédale de frein.**
- **Si vous ne pouvez pas la régler, consultez votre concessionnaire KUBOTA.**

1. Desserrez le frein de stationnement.

2. Desserrez les contre-écrous et tournez le tendeur pour régler la longueur de la barre afin que la course de la pédale de frein ait la longueur indiquée dans le tableau suivant.

Course de la pédale de frein	10 mm (0,4 po.)





(1) Contre-écrou
(2) Tendeur
(A) Course
(B) Pneu arrière droit

3. Allongez le tendeur d'1 tour supplémentaire.
4. Resserrez le contre-écrou.
5. Appuyez sur la pédale de frein plusieurs fois et vérifiez que la course de la pédale de frein a la longueur indiquée dans le tableau suivant.

Course de la pédale de frein	25 mm à 35 mm (1,0 po. à 1,4 po.)

ENTRETIEN TOUTES LES 200 HEURES OU TOUS LES ANS

1. Changement d'huile moteur

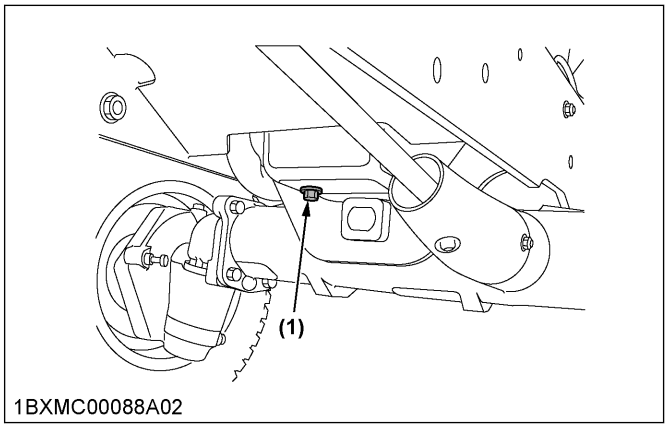
⚠ AVERTISSEMENT
Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- **Arrêtez le moteur et retirez la clé avant de changer l'huile.**
- **L'huile peut être chaude et causer des brûlures. Laissez refroidir suffisamment le moteur.**

Changer l'huile moteur toutes les 200 heures ou tous les 2 ans, à la première échéance.

Capacité d'huile avec filtre	BX1880	3,0 L (3,2 q US)
	BX2380	3,3 L (3,5 q US)
	BX2680	4,0 L (4,2 q US)

1. Pour vidanger l'huile usée, déposez le bouchon de vidange en bas du moteur, puis vidangez complètement l'huile dans le bac de récupération d'huile.

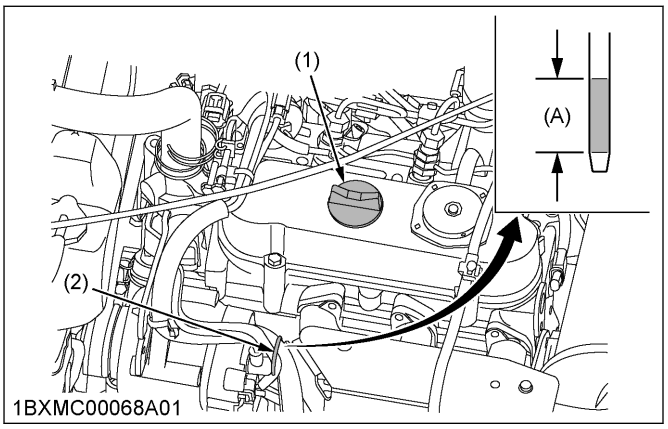


(1) Bouchon de vidange

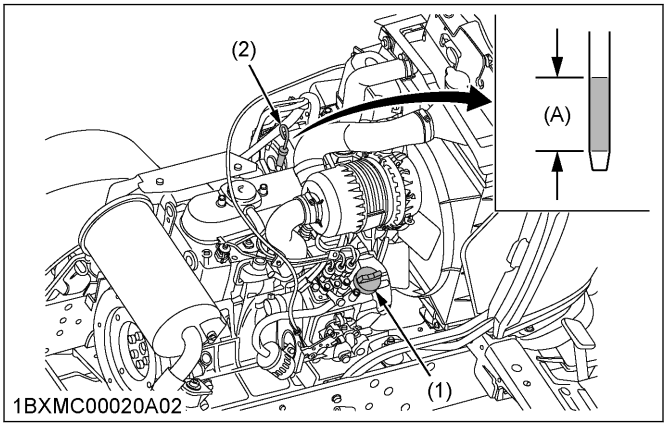
2. Après vidange de l'huile de moteur usagée, reposez le bouchon de vidange.

3. Faites le plein d'huile moteur neuve jusqu'à l'encoche supérieure de la jauge graduée.
   (Voir LUBRIFIANTS, CARBURANT ET LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT à la page 78)

BX1880 et BX2380



BX2680



(1) Admission d'huile
(2) Jauge
(A) Le niveau d'huile est acceptable dans cette plage

4. Éliminez correctement l'huile de moteur usée.

ENTRETIEN TOUTES LES 200 HEURES

1. Remplacement du filtre à huile moteur

⚠ AVERTISSEMENT

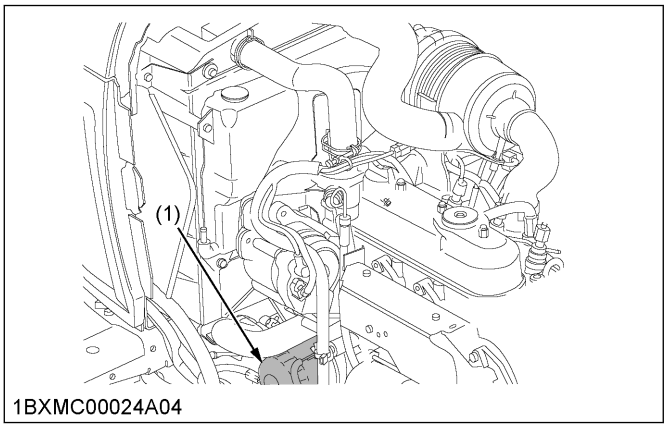
Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- **Arrêtez le moteur avant de remplacer le filtre à huile.**
- **L'huile peut être chaude et causer des brûlures. Laissez refroidir suffisamment le moteur.**

IMPORTANT :

- **Pour prévenir tout dommage important au niveau du moteur, utiliser uniquement un filtre de marque Kubota.**

1. Retirez le filtre à huile.



(1) Filtre à huile moteur

2. Mettez un film d'huile moteur sur le joint d'étanchéité en caoutchouc du nouveau filtre.
3. Serrez rapidement le filtre jusqu'à ce qu'il soit en contact avec la surface.
4. Serrez le filtre à la main de 1/2 tour supplémentaire.
5. Après avoir remplacé le filtre, normalement le niveau d'huile moteur baisse légèrement. Vérifiez l'absence de fuite d'huile moteur par le joint et vérifiez le niveau d'huile avec la jauge d'huile.
6. Faites l'appoint d'huile jusqu'au niveau indiqué.
7. Éliminez correctement l'huile de moteur usée.

2. Remplacement du filtre à huile de la transmission hydrostatique

⚠ AVERTISSEMENT

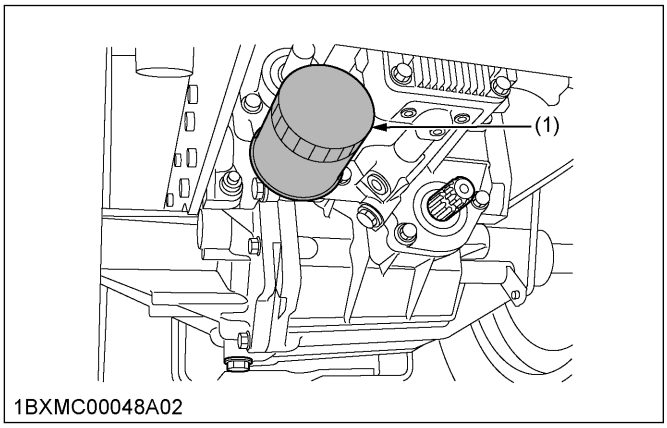
Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- **Arrêtez le moteur avant de changer le filtre à huile de transmission hydrostatique.**
- **L'huile peut être chaude et causer des brûlures. Laissez refroidir suffisamment le moteur.**

IMPORTANT :

- **Pour éviter de causer de graves dommages au circuit hydraulique, utilisez uniquement un filtre Kubota authentique.**

1. Retirez le filtre à huile de transmission hydrostatique.



(1) Filtre à huile HST

2. Enduisez la surface du joint en caoutchouc du nouveau filtre à huile de transmission hydrostatique d'une pellicule d'huile de transmission propre.
3. Serrez rapidement le filtre à huile de transmission hydrostatique jusqu'à ce qu'il soit en contact avec la surface.
4. Serrez le filtre à huile de transmission hydrostatique à la main de 1/2 tour supplémentaire.
5. Après la mise en place du filtre à huile de transmission hydrostatique neuf, le niveau du liquide de transmission diminue légèrement. Assurez-vous que le liquide de transmission ne s'échappe pas du joint d'étanchéité du filtre. Vérifiez le niveau.
   Vérifiez la jauge et remplissez avec de l'huile jusqu'au niveau indiqué.
6. Éliminez correctement l'huile usagée.

3. Vérification du pincement

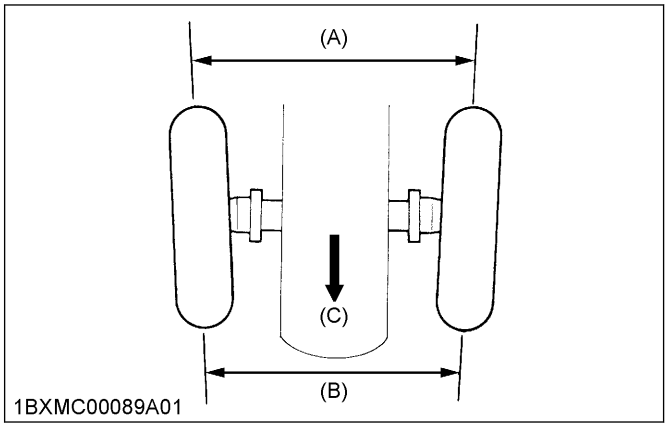
⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- **Stationnez le tracteur sur une surface ferme, plane et de niveau.**
- **Posez l'outil au sol et serrez le frein de stationnement.**
- **Arrêtez le moteur et enlevez la clé.**

1. Tournez le volant de sorte que les roues avant soient bien orientées vers l'avant.
   Consultez l'image ci-dessous.
2. Mesurez la distance entre les talons à l'avant du pneu, à hauteur du moyeu.
   Consultez l'image ci-dessous.
3. Mesurez la distance entre les talons à l'arrière du pneu, à hauteur du moyeu.
4. La distance avant doit être la longueur indiquée dans le tableau suivant. Si la distance avant n'est pas à la bonne longueur, ajustez la longueur de la barre de connexion.
   (Pour ajuster la barre de connexion, voir Réglage du pincement à la page 96)

Distance avant	0 mm à 5 mm (0 po. à 0,2 po.) de moins que la distance à l'arrière



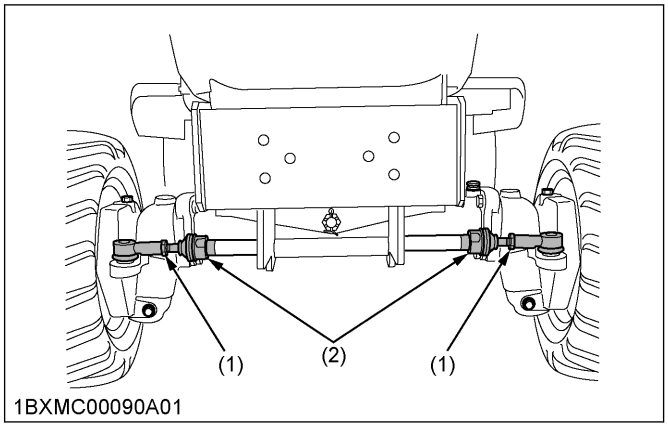
(A) Distance de roue à roue à l'arrière
(B) Distance de roue à roue à l'avant
(C) Avant

3.1 Réglage du pincement

1. Desserrez le contre-écrou et tournez la barre de connexion pour régler la longueur de la barre et obtenir le pincement voulu.

Distance avant	0 mm à 5 mm (0 po. à 0,2 po.) de moins que la distance à l'arrière

2. Resserrez l'écrou de blocage.



(1) Contre-écrou
(2) Tige d'attache

ENTRETIEN TOUTES LES 400 HEURES

1. Réglage du pivot de l'essieu avant

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves ou la mort :

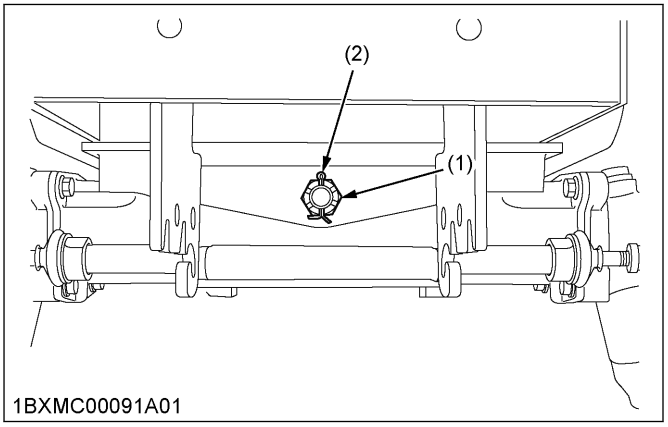
- **Arrêtez le moteur et retirez la clé avant de procéder au réglage du pivot de l'essieu avant.**

Si le pivot d'essieu avant n'est pas bien réglé, les roues avant peuvent se mettre à vibrer, entraînant par la même occasion des vibrations dans le volant.

1. Retirez la goupille fendue et serrez l'écrou de réglage.

Couple de serrage	20 N·m (2,0 kgf·m) (15 lbf-pi)

2. Assurez-vous que l'une des fentes de l'écrou est alignée avec le trou de la goupille fendue.
3. Serrez l'écrou légèrement si nécessaire en alignant les fentes de l'écrou avec le trou de la goupille fendue.
4. Remettez en place la goupille fendue.



(1) Écrou de réglage *(2) Goupille fendue*

2. Vidange de l'huile de transmission

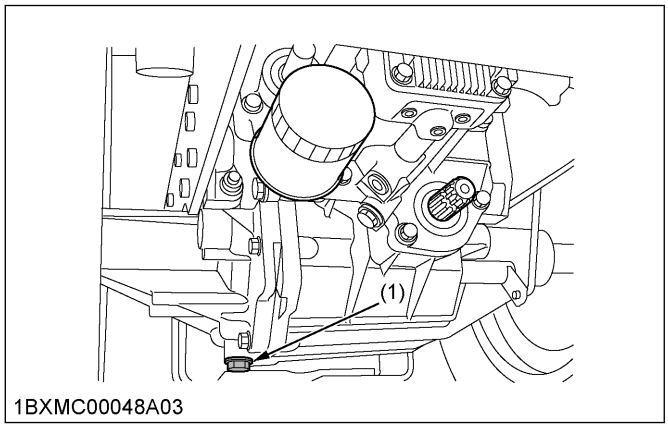
⚠ AVERTISSEMENT

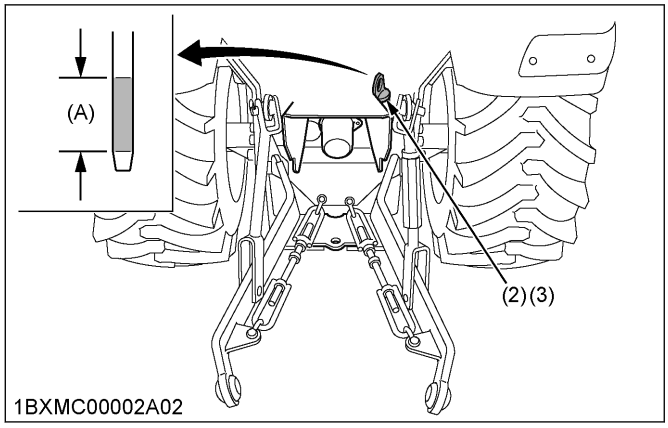
Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- **L'huile peut être chaude et causer des brûlures. Laissez refroidir suffisamment le moteur.**

Liquide de transmission	KUBOTA SUPER UDT 2
Capacité en huile de transmission	11,3 L (3,0 U.S.gals)

1. Pour vidanger l'huile usée, déposez le bouchon de vidange en bas du carter de transmission, puis vidangez complètement l'huile dans le bac de récupération d'huile.





(1) Bouchon de vidange
(2) Admission d'huile
(3) Jauge
(A) Le niveau d'huile de transmission est acceptable dans cette plage

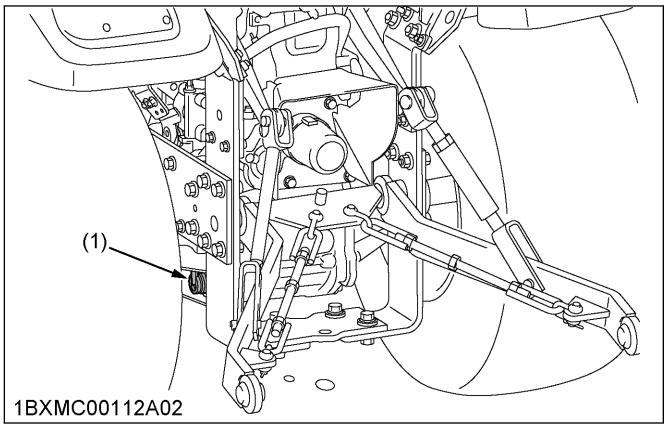
2. Après la vidange du liquide de transmission, reposez le bouchon de vidange.
3. Nettoyez la crépine de transmission.
4. Faites l'appoint avec de l'huile de transmission neuve jusqu'à l'encoche supérieure de la jauge d'huile.
   (Voir LUBRIFIANTS, CARBURANT ET LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT à la page 78 et Vérifiez le niveau de liquide de transmission à la page 84)
5. Après avoir fait tourner le moteur pendant quelques minutes, arrêtez-le et vérifiez à nouveau le niveau du liquide de transmission.
6. Si le niveau de liquide de transmission est inférieur au niveau indiqué dans la figure suivante, ajoutez-en jusqu'au niveau indiqué.
7. Éliminez correctement le liquide de transmission usé.

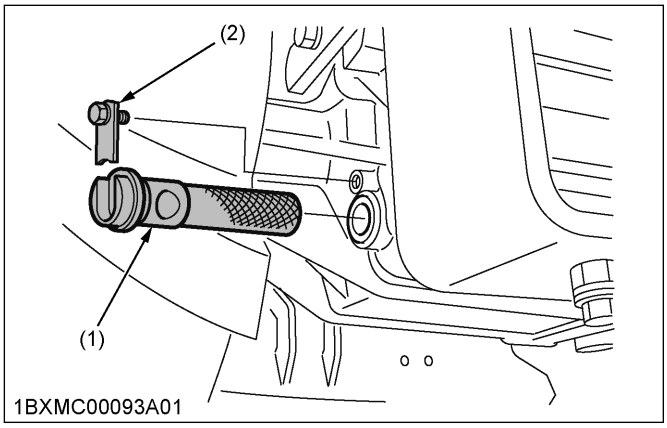
IMPORTANT :

- **N'utilisez pas le tracteur immédiatement après avoir changé l'huile de transmission.**
  Faites tourner le moteur à mi-régime pendant quelques minutes afin d'éviter l'endommagement de la transmission.

3. Nettoyage de la crépine de transmission

1. Lorsque vous changez le liquide de transmission, démontez et rincez la crépine avec un solvant ininflammable afin d'éliminer complètement les limailles.
2. Lors du remontage de la crépine de transmission, prenez garde de ne pas endommager les composants.





(1) Crépine de transmission (2) Plaque de filtre

NOTE :

- **Étant donné que la présence de limailles dans l'huile peut endommager les composants de précision du système hydraulique, l'extrémité de la conduite d'aspiration est munie d'une crépine d'aspiration.**

4. Vidange de l'huile de carter d'essieu avant

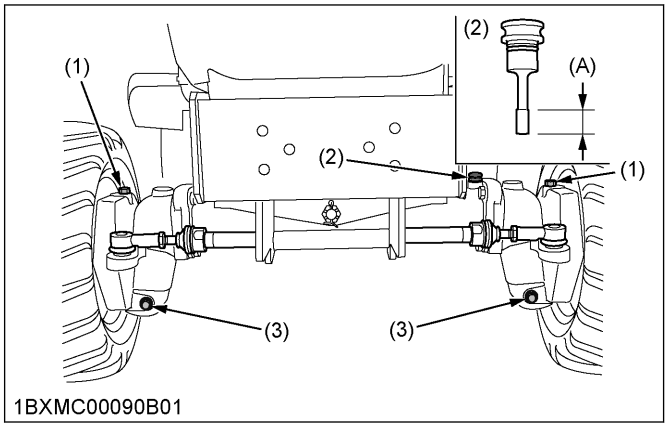
⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- **Avant de changer l'huile de carter d'essieu avant, arrêtez le moteur et enlevez la clé.**

Capacité d'huile	3,6 L (3,8 U.S.qts.)

1. Stationnez le tracteur sur une surface ferme, plane et de niveau.
2. Pour vidanger l'huile de carter d'essieu avant, retirez les bouchons de vidange droit et gauche et la jauge d'huile du carter d'essieu avant.



(1) Bouchon de reniflard
(2) Jauge d'huile avec jauge graduée
(3) Bouchon de vidange
(A) Le niveau d'huile du carter d'essieu avant est acceptable dans cette plage

3. Vidangez complètement l'huile de carter d'essieu avant dans le bac de récupération d'huile.
4. Après la vidange du carter de l'essieu avant, reposez les bouchons de vidange.
5. Retirez les bouchons de reniflard droit et gauche.
6. Faites l'appoint avec de l'huile de carter d'essieu avant neuve jusqu'à l'encoche supérieure de la jauge d'huile.
   (Voir LUBRIFIANTS, CARBURANT ET LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT à la page 78)

   IMPORTANT :
   - **Après les minutes suivantes, vérifiez à nouveau le niveau de l'huile de carter d'essieu avant. Si le niveau d'huile de carter d'essieu avant est inférieur au niveau indiqué dans la figure suivante, ajoutez de l'huile de carter d'essieu avant jusqu'au niveau indiqué.**

Vérifiez le niveau d'huile du carter d'essieu avant	10 minutes après avoir fait l'appoint d'huile neuve du carter d'essieu avant

7. Après avoir fait l'appoint d'huile du carter d'essieu avant, reposez la jauge d'huile et les bouchons de reniflard.

5. Remplacement des éléments de filtre à carburant

- Contactez le concessionnaire KUBOTA pour le remplacement des éléments de filtre à carburant.

ENTRETIEN TOUTES LES 800 HEURES

1. Réglage du jeu aux soupapes du moteur

- Consultez votre concessionnaire KUBOTA local pour régler le jeu de la soupape du moteur.

ENTRETIEN TOUTES LES 1000 HEURES OU TOUS LES ANS

1. Remplacement de l'élément de filtre à air

Remplacez l'élément de filtre à air toutes les 1 000 heures ou tous les ans, à la première échéance. (Voir Nettoyage de l'élément de filtre à air à la page 91)

ENTRETIEN TOUTES LES 1500 HEURES

1. Vérifiez la pression d'injection de la buse d'injection

Contactez le concessionnaire Kubota pour la vérification de la pression d'injection de la buse d'injection.

ENTRETIEN TOUTES LES 2000 HEURES OU TOUS LES 2 ANS

1. Rinçage du circuit de refroidissement et changement du liquide de refroidissement

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- **Ne retirez pas le bouchon de radiateur tant que le liquide de refroidissement est chaud. Lorsque le liquide de refroidissement a refroidi, tournez le bouchon de radiateur jusqu'à la première butée et laissez le temps à la pression excédentaire de s'échapper avant d'enlever complètement le bouchon de radiateur.**

IMPORTANT :

- **Ne démarrez pas le moteur sans liquide de refroidissement.**
- **Utilisez un mélange d'eau douce propre et d'antigel pour remplir le radiateur et le réservoir de récupération.**
- **Pour mélanger l'antigel avec de l'eau, respectez le rapport antigel-eau suivant.**

Proportion de mélange de l'antigel avec de l'eau	50 %

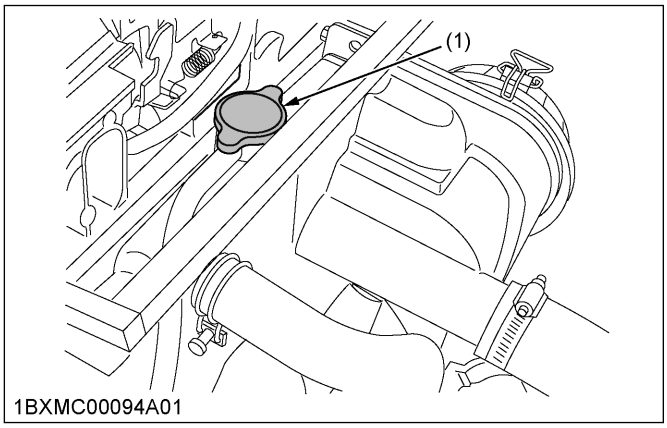
- **Serrez fermement le bouchon de radiateur. Si le bouchon du radiateur est mal serré ou mal installé, de l'eau pourrait s'échapper et le moteur pourrait surchauffer.**

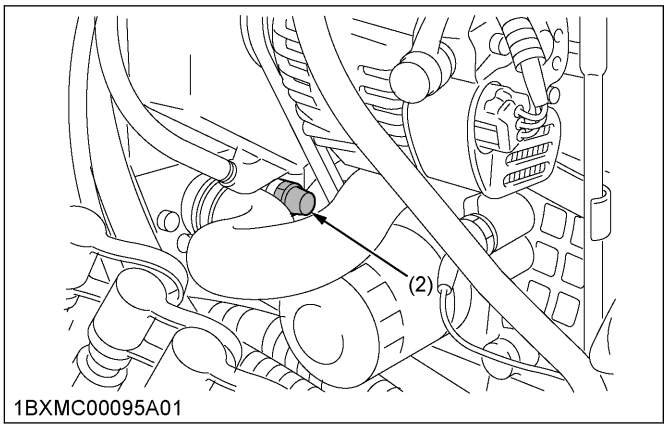
Rincez le système de refroidissement et changez le liquide de refroidissement toutes les 2000 heures ou tous les 2 ans, à la première échéance.

Capacité en liquide de refroidissement (avec réservoir de récupération)	BX1880	2,9 L (3,1 U.S.qts.)
	BX2380	3,1 L (3,3 U.S.qts.)
	BX2680	3,3 L (3,5 U.S.qts.)

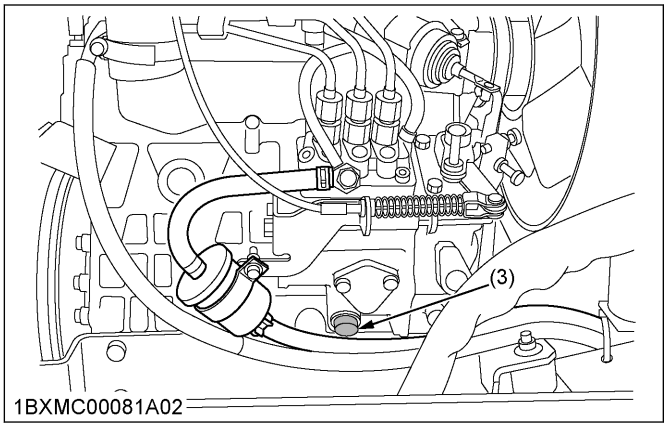
1. Arrêtez le moteur et laissez-le refroidir.

2. Pour vider le liquide de refroidissement, ouvrez le bouchon de vidange de radiateur ou le bouchon de vidange du moteur et retirez le bouchon de radiateur.
   Le bouchon de radiateur doit être retiré pour vidanger complètement le liquide de refroidissement.

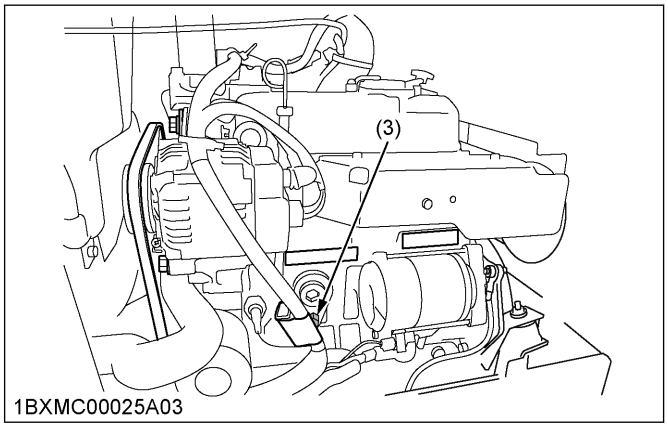




BX1880 et BX2380



BX2680



(1) Bouchon de radiateur
(2) Bouchon de vidange du radiateur
(3) Bouchon de vidange du moteur

3. Lorsque tout le liquide de refroidissement s'est écoulé, fermez le bouchon de vidange.
4. Remplissez le radiateur avec de l'eau douce propre et le nettoyeur du système de refroidissement.
5. Suivez les instructions de l'instruction du nettoyeur du système de refroidissement.
6. Après le rinçage du radiateur, remplissez avec de l'eau claire et l'antigel jusqu'à ce que le liquide arrive juste en-dessous du bouchon de radiateur.
7. Refermez bien le bouchon de radiateur.
8. Remplissez le réservoir de récupération de liquide de refroidissement jusqu'au repère **[H]** sur le réservoir de récupération.
9. Démarrez le moteur et laissez-le tourner pendant quelques minutes.
10. Arrêtez le moteur et laissez-le refroidir.
11. Vérifiez le niveau du liquide de refroidissement dans le réservoir de récupération et faites l'appoint si nécessaire.

2. Antigel

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- **Si vous utilisez de l'antigel, enfilez des gants en caoutchouc pour vous protéger. L'antigel contient du poison.**
- **Si quelqu'un a ingéré de l'antigel, consultez immédiatement un médecin. Ne provoquez pas le vomissement à moins que le centre antipoison ou un médecin vous le conseille. Donnez les premiers soins et pratiquez la réanimation cardiopulmonaire en cas de choc ou d'arrêt cardiaque. Appelez le centre antipoison local ou le numéro d'urgence local pour recevoir de l'aide supplémentaire.**

- **En cas de contact de l'antigel avec la peau ou les vêtements, rincez immédiatement.**
- **Ne mélangez pas les différents types d'antigel. Le mélange peut entraîner une réaction chimique et dégager des substances toxiques.**
- **L'antigel est extrêmement inflammable et explosif dans certaines conditions. Rangez l'antigel à l'écart de toute flamme et hors de portée des enfants.**
- **Lors de la vidange de liquides du moteur, placez un contenant sous le bloc-moteur.**
- **Ne déversez pas les résidus dans le sol, un égout ou dans une quelconque source d'eau.**
- **Si vous devez mettre l'antigel au rebut, respectez la législation locale en matière de protection de l'environnement.**

Utilisez toujours un mélange 50/50 de liquide de refroidissement longue durée et d'eau douce propre pour les moteurs Kubota.
Contactez votre concessionnaire Kubota pour des conseils en matière de liquide de refroidissement si vous roulez dans des conditions extrêmes.

NOTE :

- **Les données suivantes représentent les normes en vigueur dans le secteur, lesquelles imposent une concentration de glycol minimale dans l'antigel concentré.**

- Le liquide de refroidissement longue durée (ci-après LRLD) se présente sous différentes formes. Utilisez l'éthylène glycol (EG) pour ce moteur.
- Avant d'utiliser un mélange de LRLD et d'eau, remplissez le radiateur d'eau douce et videz-le ensuite.
  Répétez cette procédure 2 ou 3 fois afin de nettoyer l'intérieur.
- Mélange du LRLD

Mélangez	50 % de LRLD avec 50 % d'eau douce propre.

  Lorsque vous faites le mélange, remuez suffisamment, puis remplissez le radiateur.
- Ajout du LRLD
  – Ajoutez uniquement de l'eau si le mélange diminue en volume en raison de l'évaporation.
  – S'il y a une fuite de mélange, ajoutez du LRLD de la même marque et du même type, en respectant les mêmes proportions.
    - N'ajoutez jamais de liquide longue durée d'une marque différente. Les différentes marques peuvent présenter des additifs distincts. Il est possible dès lors que le moteur ne fonctionne pas comme prévu.
- Lorsque le LRLD est mélangé, n'utilisez pas de détergent pour le radiateur. Le LRLD contient un agent anticorrosion. S'il est mélangé à un produit de nettoyage, une boue peut se former et endommager les composants du moteur.
- Le liquide de refroidissement longue durée d'origine Kubota a une durée de vie de 2 ans. Changez le liquide de refroidissement comme suit.

Remplacement du liquide de refroidissement	Toutes les 2000 heures ou 2 ans, à la première échéance.

- La méthode de mélange de l'eau et de l'antigel varie en fonction de la marque de l'antigel et de la température ambiante. Consultez la norme SAE J1034 et, plus spécifiquement, la norme SAE J814c.

Antigel	Point de gel		Point d'ébullition *1	
50 Vol%	-37 ℃	-34 ℉	108 ℃	226 ℉

*1 De 1,013 x 10^5 Pa (760 mmHg) pression atmosphérique. Un point d'ébullition plus élevé peut être obtenu en utilisant un bouchon de pression de radiateur permettant la pressurisation du système de refroidissement.

ENTRETIEN TOUTES LES 3000 HEURES

1. Vérification de la pompe d'injection de carburant

Contactez votre concessionnaire Kubota local pour la vérification de la pompe d'injection de carburant.

ENTRETIEN TOUS LES ANS

1. Vérification de la conduite d'admission d'air

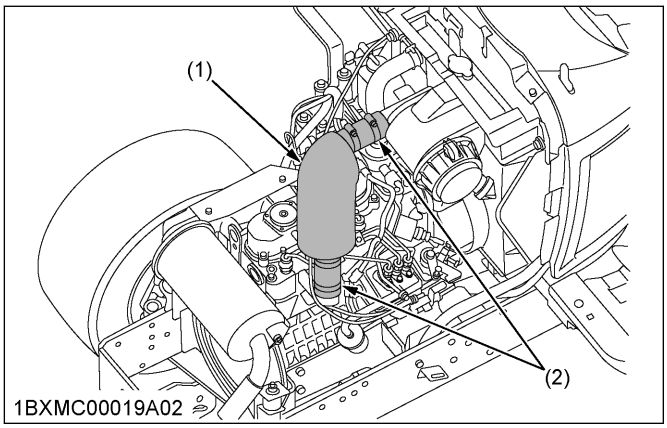
⚠ AVERTISSEMENT
Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- **Avant de contrôler le circuit d'admission d'air, arrêtez le moteur et enlevez la clé.**

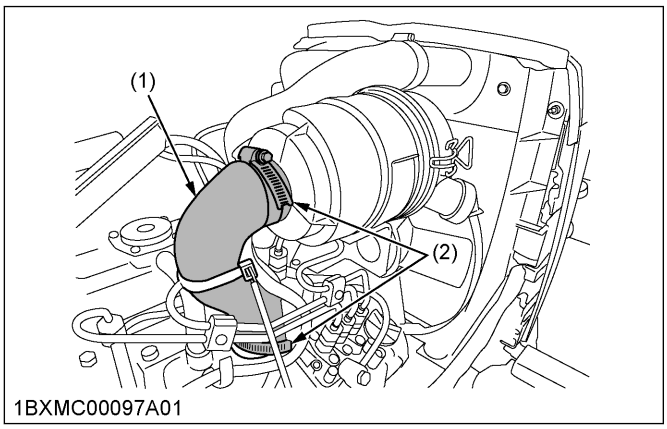
1. Vérifiez que les durites et les colliers de serrage sont bien serrés et sans dommages.

2. Si les durites et les colliers de serrage sont usés ou endommagés, remplacez-les ou réparez-les immédiatement.

BX1880 et BX2380



BX2680



(1) Durite *(2) Colliers de serrage*

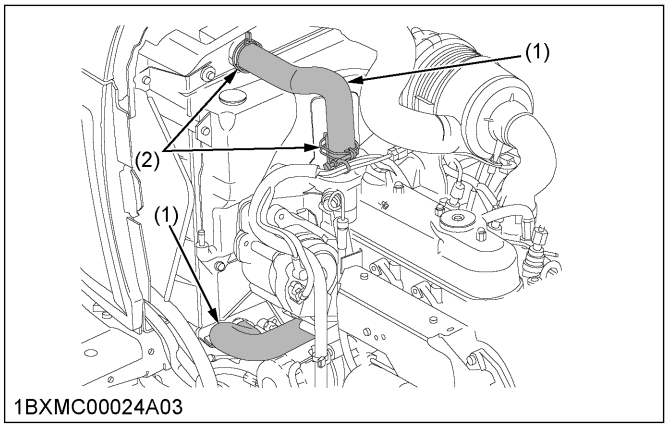
2. Vérification des durites et des collier de serrage de la durite du radiateur

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- **Arrêtez le moteur et retirez la clé avant de vérifier la durite de radiateur et les colliers de fixation de durite.**

1. Si les colliers de serrage de la durite sont desserrés ou en cas de fuite d'eau, serrez-les fermement.
2. Remplacez les durites et serrez fermement les colliers de serrage de la durite, si les durites du radiateur sont gonflées, dures ou fissurées.
3. Mettez le liquide de refroidissement usagé au rebut dans les règles.



(1) Durites du radiateur (2 pcs) *(2) Colliers de serrage (4 pcs)*

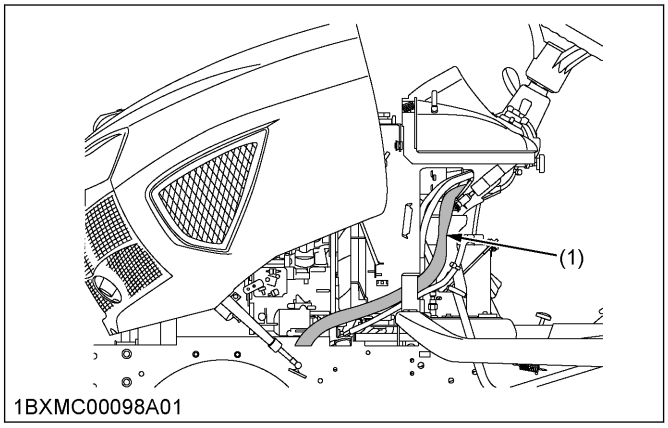
3. Vérification de la conduite de direction assistée

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- **Avant de vérifier la conduite de direction assistée, arrêtez le moteur et enlevez la clé.**

1. Vérifiez que toutes les conduites sont serrées et en bon état.
2. Si les flexibles de pression de la direction assistée sont usés ou endommagés, remplacez-les ou réparez-les immédiatement.



(1) Flexible de pression de la direction assistée

4. Vérification des tuyaux d'alimentation en carburant

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- **Arrêtez le moteur et retirez la clé avant de vérifier les tuyaux d'alimentation en carburant et les filtres à carburant.**

- **Vérifiez régulièrement les tuyaux d'alimentation en carburant. Les tuyaux d'alimentation en carburant sont sujets à l'usure et au vieillissement. Du carburant peut s'écouler sur le moteur en marche et causer un incendie.**

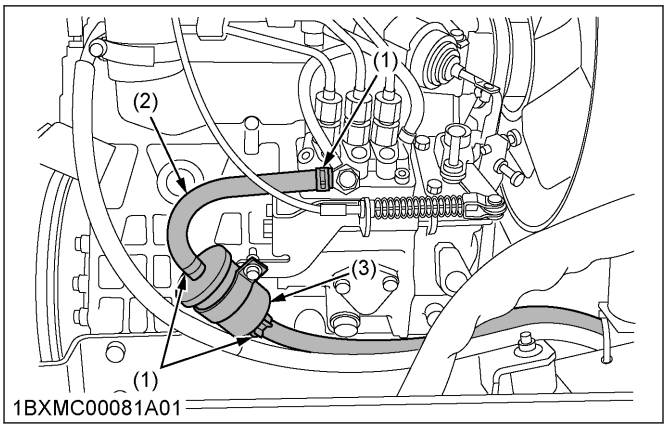
IMPORTANT :

- **Si vous déconnectez un tuyau d'alimentation en carburant pour l'entretien ou pour une réparation, bouchez les deux extrémités de la conduite de carburant avec un bouchon propre de dimension adéquate afin d'empêcher la pénétration de poussières ou de saletés. Le tuyau d'alimentation en carburantexige une attention particulière afin d'éviter que la poussière et la saleté ne pénètrent dans le circuit de carburant. La pénétration de poussières et d'impuretés provoque la défaillance de la pompe à carburant.**

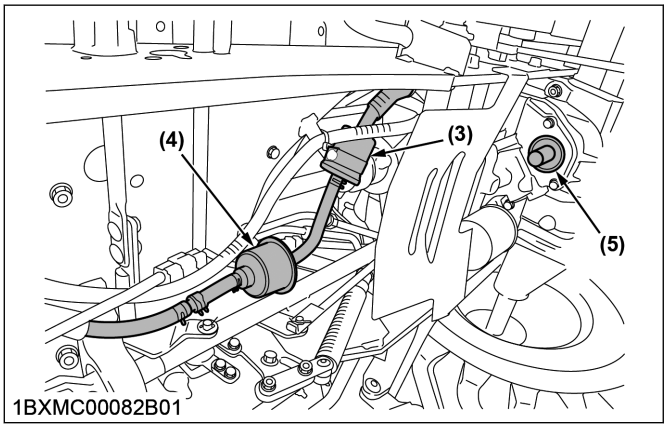
La conduite de carburant est fabriquée en caoutchouc et s'use en dépit des périodes d'entretien.

1. Vérifiez les filtres à carburant. Si les filtres à carburant sont colmatés par des débris ou contaminés par de l'eau, remplacez-les.
2. Si les conduites de carburant et les colliers sont détériorés ou endommagés, remplacez-les.

Filtre du côté gauche du moteur



Filtre sous le cadre



(1) Colliers de serrage de tuyau
(2) Tuyau d'alimentation en carburant
(3) Filtre à carburant
(4) Pompe à carburant
(5) PDF centrale

NOTE :

- **Si le tuyau d'alimentation en carburant est retiré, purger le système de carburant de façon appropriée.**
  (Voir Purge du circuit de carburant à la page 104)

5. Vérification du flexible de reniflard du moteur

Contactez votre concessionnaire Kubota local pour la vérification du flexible de reniflard du moteur.

ENTRETIEN TOUS LES 2 ANS

1. Vérification des durites du radiateur (conduites d'eau)

Contactez votre concessionnaire Kubota local pour la vérification des durites du radiateur (conduites d'eau).

2. Vérification du flexible de direction assistée

Contactez votre concessionnaire Kubota local pour la vérification du flexible de direction assistée.

3. Remplacement du flexible de reniflard du moteur

Contactez votre concessionnaire Kubota local pour le remplacement du flexible de reniflard du moteur.

ENTRETIEN TOUS LES 4 ANS

1. Remplacement du flexible de carburant

Contactez le concessionnaire Kubota pour le remplacement du tuyau de carburant.

2. Remplacement de la conduite d'admission d'air

Contactez votre concessionnaire Kubota local pour le remplacement de la conduite d'admission d'air.

ENTRETIEN AU BESOIN

1. Purge du circuit de carburant

Purgez l'air :
- Lorsque les filtres à carburant ou le circuit sont déposés
- Lorsque le réservoir est totalement vide.
- Si le tracteur n'a pas été utilisé pendant une longue période.

La méthode de purge est la suivante :
1. Remplissez le réservoir de carburant.
2. Tournez le contacteur à clé en position MARCHE pendant les secondes suivantes.
   Mettez le contact (commutateur principal sur marche) pendant les secondes suivantes permet à la pompe de carburant de fonctionner et de pomper l'air hors du circuit de carburant.

En mettant le contact sur marche	Environ 30 secondes

3. Démarrez le moteur et faites-le tourner pendant les secondes suivantes, puis arrêtez-le.

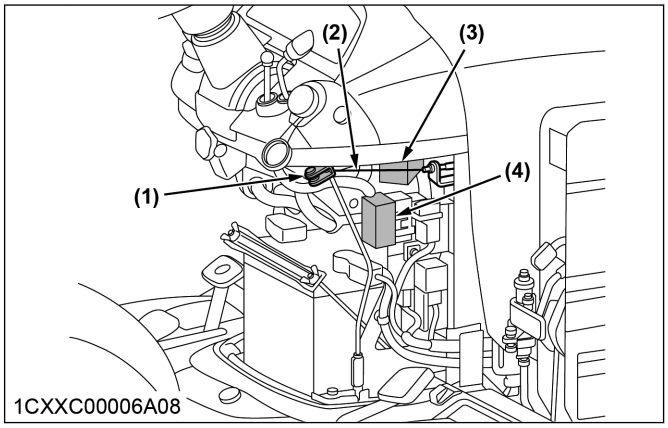
Faire tourner le moteur	Environ 30 secondes

2. Remplacement du fusible

Le système électrique est protégé contre des dégâts accidentels par des fusibles.
Un fusible grillé indique une surcharge ou un court-circuit quelque part sur le système électrique.
Il existe 3 types de boîtes à fusibles :
- [TYPE-A] Boîte à fusibles avec fusibles vides en position basse
- [TYPE-B] Boîte à fusibles avec fusibles pleins en position basse
- [TYPE-C] Boîte à fusibles en position haute

1. [TYPE-C] Retirez la goupille et retirez le câble d'accélérateur pour ouvrir la boîte à fusibles 2.
2. [TYPE-A, TYPE-B, TYPE-C] Si l'un des fusibles grille, remplacez-le par un neuf de même capacité.
3. [TYPE-C] Refermez la boîte à fusibles et installez le câble avec la goupille.

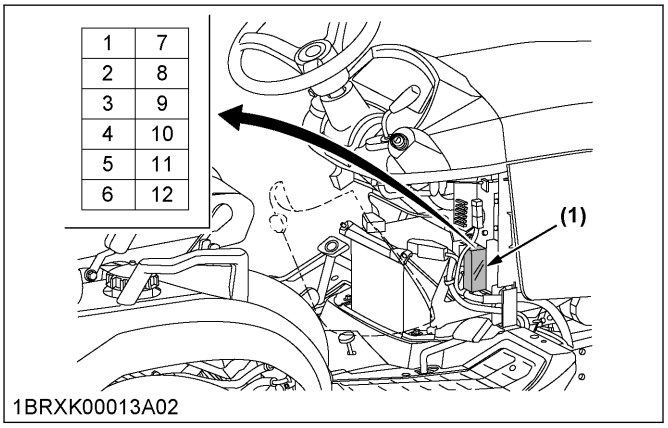
[TYPE-C]

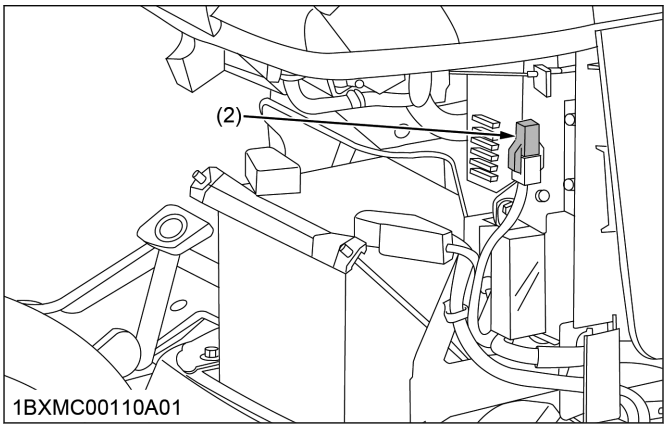


(1) Goupille
(2) Câble d'accélérateur
(3) Boîte à fusibles 2
(4) Boîte à fusibles 1

IMPORTANT :
- **Avant de remplacer un fusible grillé, sachez pourquoi il a grillé et effectuez les réparations nécessaires. Si vous omettez de suivre la procédure de réparation, le système électrique peut être gravement endommagé. Consultez DÉPANNAGE DU MOTEUR à la page 108 ou contactez votre concessionnaire Kubota local pour toute information spécifique concernant les problèmes électriques.**

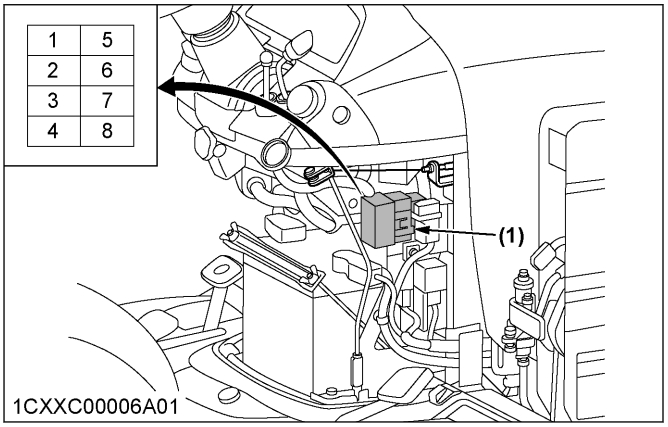
[TYPE-A, TYPE-B]

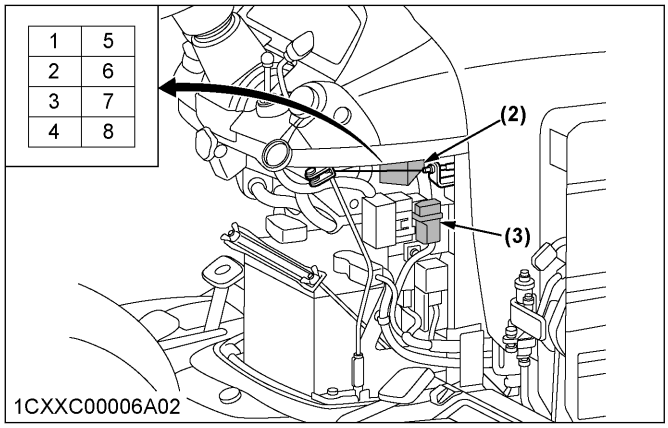




(1) Boîte à fusibles *(2) Fusible à fusion retardée*

[TYPE-C]





(1) Boîte à fusibles 1 *(3) Fusible à fusion retardée*
(2) Boîte à fusibles 2

Circuit protégé [TYPE-A]

Boîte à fusibles

FUSIBLE Nº	Capacité	Circuit protégé
1	-	-
2	-	-
3	10 A	Option (3e fonction)
4	10 A	CPO
5	15 A	Prise CC
6	5 A	Pompe à carburant
7	-	-
8	5 A	Témoin de pré-chauffage
9	5 A	Mètre
10	15 A	Solénoïde d'arrêt
11	20 A	Lampe
12	20 A	Option (lampe de travail)

Circuit protégé [TYPE-B]

Boîte à fusibles

FUSIBLE Nº	Capacité	Circuit protégé
1	15 A	Prise CC
2	5 A	Pompe à carburant
3	5 A	Option (3e fonction)
4	15 A	Option (lampe de travail)
5	10 A	Feux de détresse
6	5 A	Mètre
7	5 A	Allumage
8	5 A	CPO_1ER
9	5 A	CPO_2E
10	15 A	Solénoïde d'arrêt
11	10 A	Phare
12	10 A	Clignotant (+ B)

Circuit protégé [TYPE-C]

Boîte à fusibles 1

FUSIBLE Nº	Capacité	Circuit protégé
1	10 A	Phare
2	10 A	Clignotant (+ B)
3	15 A	Option (lampe de travail)
4	-	-
5	5 A	Mètre
6	15 A	Solénoïde d'arrêt
7	10 A	Feux de détresse
8	5 A	CPO_2E

Boîte à fusibles 2

FUSIBLE Nº	Capacité	Circuit protégé
1	15 A	Prise CC
2	5 A	CPO_1ER
3	5 A	Option (3e fonction)
4	5 A	Pièce de rechange
5	5 A	Allumage
6	5 A	Pompe à carburant
7	10 A	Pièce de rechange
8	15 A	Pièce de rechange

Fusible à fusion retardée [TYPE-A, TYPE-B, TYPE-C]

Capacité	Circuit protégé
50 A	Vérifiez que la batterie est correctement connectée

3. Remplacement de l'ampoule d'éclairage

Éclairage	Capacité
Phare	37,5 W×2
Feu arrière	12,8 W×2
Feux de détresse	27 W×2

Phare

1. Sortez l’ampoule du réceptacle et remplacez-la par une neuve.

Autres phares

1. Enlevez l'optique et remplacez l'ampoule.

REMISAGE DU TRACTEUR

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves ou la mort :

- **Ne nettoyez pas le tracteur pendant que le moteur tourne.**
- **Pour éviter le risque d'intoxication par les gaz d'échappement, ne faites pas tourner le moteur dans un bâtiment fermé sans ventilation adéquate.**
- **Lors du remisage du tracteur, enlevez la clé de contact de l'interrupteur de la clé de contact pour éviter que toute personne non autorisée ne démarre le tracteur et se blesse.**

ENTREPOSAGE DU TRACTEUR

IMPORTANT :

- **En lavant le tracteur, arrêtez le moteur. Laissez suffisamment du temps moteur pour refroidir avant de laver.**
- **Couvrez le tracteur après le refroidissement du silencieux et du moteur.**

Si vous comptez remiser votre tracteur pendant une période prolongée, suivez les consignes suivantes. Elles vous permettront de faire en sorte que votre tracteur soit prêt à l'emploi en un minimum de temps lorsque cela sera nécessaire.

1. Vérifiez que les boulons et écrous ne sont pas desserrés, et serrez-les si nécessaire.
2. Appliquez de la graisse sur les zones du tracteur où le métal nu peut se rouiller et également sur les zones pivot.
3. Enlevez les poids de la carrosserie du tracteur.
4. Gonflez les pneus à une pression un peu plus élevée que d'habitude.
5. Changez l'huile moteur et faites tourner le moteur pour que l'huile circule à travers le bloc moteur et les pièces mobiles internes pendant environ 5 minutes.
6. Avec tous les outils abaissés au sol, enduisez d'une couche de graisse les tiges de piston du vérin hydraulique exposées.
7. Retirez la batterie du tracteur. Rangez la batterie en suivant les procédures de stockage de la batterie.
   (Voir Traitement de la batterie lors du remisage du tracteur pendant une longue période à la page 91)
8. Rangez le tracteur dans un endroit sec où il est à l'abri des éléments. Couvrez le tracteur.
9. Rangez le tracteur à l'intérieur dans un endroit sec protégé de la lumière du soleil et d'une chaleur excessive. Si le tracteur doit être garé à l'extérieur, couvrez-le d'une bâche étanche.
   Levez le tracteur et placez des cales sous les essieux avant et arrière de sorte que les 4 pneus ne touchent plus le sol. Gardez les pneus à l'abri de la lumière directe du soleil et de la chaleur.

REMISE EN MARCHE DU TRACTEUR

1. Vérifiez la pression d'air des pneus et gonflez les pneus s'ils sont dégonflés.
2. Soulevez le tracteur à l'aide d'un cric et enlevez les cales placées sous les essieux avant et arrière.
3. Avant d'installer la batterie, assurez-vous qu'elle a une charge pleine.
4. Installez la batterie.
5. Vérifiez la tension de la courroie du ventilateur.
6. Vérifiez les niveaux des liquides et tous les outils montés.
   Vérifiez ce qui suit :
   - Huile moteur
   - Huile de transmission et huile hydraulique
   - Liquide de refroidissement du moteur
   - Outil si un quelconque liquide est utilisé
7. Démarrez le moteur. Vérifiez toutes les jauges.
8. Si toutes les jauges fonctionnent correctement et affichent des valeurs normales, suivez la procédure suivante.
   a. Déplacez le tracteur à l'extérieur.
   b. Une fois dehors, garez le tracteur.
   c. Laissez le moteur tourner au ralenti pendant au moins 5 minutes.
   d. Coupez le moteur.
9. Faites le tour du tracteur en effectuant un contrôle visuel pour déceler les signes de fuites d'eau ou d'huile.
10. Lorsque le moteur est préchauffé, desserrez le frein de stationnement, puis testez les freins pour effectuer un réglage approprié au fur et à mesure que vous avancez.
    Réglez les freins si nécessaire.

DÉPANNAGE

DÉPANNAGE DU MOTEUR

En cas de problème avec le moteur, consultez le tableau suivant pour en connaître les causes et les solutions possibles.

Problème		Cause	Solution
Difficulté à démarrer le moteur ou démarrage impossible.		• Le carburant ne circule pas.	• Vérifiez le réservoir de carburant et les filtres à carburant. Remplacez le filtre si nécessaire.
		• De l'air ou de l'eau se trouve dans le circuit de carburant.	• Assurez-vous que tous les colliers de serrage sont fermement fixés aux tuyaux d'alimentation en carburant. Si une quelconque partie d'un tuyau d'alimentation en carburant est endommagé, réparez-le ou remplacez-le par un neuf. • Purgez le circuit de carburant. (Voir Purge du circuit de carburant à la page 104) • Retirez l'eau du système et remplacez les filtres à carburant.
		• En hiver, la viscosité de l'huile augmente et le régime moteur est faible.	• Utilisez des huiles de viscosité différente selon les températures ambiantes. • Utilisez le chauffe bloc-moteur (en option).
		• La batterie se décharge et le moteur ne démarre pas assez vite.	• Nettoyez les câbles et les bornes de la batterie. • Chargez la batterie. • Par temps froid, retirez la batterie du moteur, chargez-la et rangez-la à l'intérieur. Installez la batterie sur le tracteur uniquement lorsque vous comptez utiliser le tracteur.
Puissance du moteur insuffisante.		• Carburant insuffisant ou sale.	• Vérifiez le circuit de carburant.
		• Le filtre à air est encrassé.	• Nettoyez ou remplacez l'élément du filtre à air.
Le moteur s'arrête brusquement.		• Il manque du carburant.	• Remplissez le réservoir. • Purgez le circuit de carburant si nécessaire.
Les fumées d'échappement sont colorées.	Noir	• Le carburant est de mauvaise qualité.	• Changez le carburant et les filtres à carburant.
		• Trop d'huile.	• Vérifiez la quantité nécessaire d'huile.
		• Le filtre à air est encrassé.	• Nettoyez ou remplacez l'élément du filtre à air.
	Bleu blanc	• L'intérieur du silencieux est rempli de carburant.	• Chauffez le silencieux en augmentant le régime moteur.
		• Problème de la buse d'injection.	• Vérifiez la buse d'injection.
		• Le carburant est de mauvaise qualité.	• Changez le carburant et les filtres à carburant.
Surchauffe du moteur.		• Le moteur est surchargé.	• Passez à une vitesse inférieure ou limitez la charge.
		• Niveau bas du liquide de refroidissement.	• Remplissez le système de refroidissement jusqu'au bon niveau. Vérifiez que le radiateur et les tuyaux ne présentent pas de raccords desserrés ou de fuites.
		• Courroie de ventilateur relâchée ou défectueuse.	• Réglez ou remplacez la courroie de ventilateur.
		• Élément de radiateur ou filtres de la calandre sales.	• Enlevez la saleté.
		• Corrosion sur le circuit du liquide de refroidissement.	• Rincez le circuit de refroidissement.
Le moteur ne s'arrête pas lorsque l'on coupe le contact.		• Fusible (15 A) grillé.	• Remplacez le fusible.

Si vous avez des questions, contactez votre concessionnaire KUBOTA.

DÉPANNAGE DE LA BATTERIE

Symptôme (si)	Cause	Solution	Mesure préventive
Le démarreur ne fonctionne pas.	• Surutilisation de la batterie, faible intensité des phares.	• Chargez la batterie suffisamment. • Réglez la courroie du ventilateur.	• Chargez correctement la batterie.
	• La batterie n'a pas été rechargée.		
	• Mauvais raccordement des bornes.	• Nettoyez les bornes et serrez fermement.	• Gardez les bornes propres et bien serrées. Appliquez de la graisse et protégez à l'aide d'un produit anticorrosion.
	• La durée de vie utile de la batterie a expiré.	• Remplacez la batterie.	
Le démarreur ne fonctionne pas depuis le début, et l'intensité des phares s'affaiblie rapidement.	• Charge insuffisante.	• Chargez la batterie suffisamment.	• La batterie doit être entretenue correctement avant sa première utilisation.
Vu du haut, le dessus des plaques de batterie semble blanchâtre.	• La batterie a été utilisée avec une quantité insuffisante d'électrolyte.	• Ajoutez de l'eau distillée et chargez la batterie.	• Vérifiez régulièrement le niveau d'électrolyte.
	• Batterie surutilisée sans avoir été rechargé.	• Chargez la batterie suffisamment.	• Chargez la batterie correctement.
Recharge impossible.	• La durée de vie utile de la batterie a expiré.	• Remplacez la batterie.	
Les bornes sont sévèrement corrodées et chauffées.	• Mauvais raccordement des bornes.	• Nettoyez les bornes et serrez fermement.	• Gardez les bornes propres et bien serrées. Appliquez de la graisse et protégez à l'aide d'un produit anticorrosion.
Le niveau d'électrolyte de la batterie baisse rapidement.	• Il y a une fissure ou des piqûres dans les cellules électrolytiques.	• Remplacez la batterie.	
	• Problème du système de charge	• Contactez votre concessionnaire KUBOTA.	

Si vous avez des questions, contactez votre concessionnaire KUBOTA.

DÉPANNAGE DE LA MACHINE

Si	Cause probable	Solution
Le fonctionnement de la machine n'est pas régulier.	• L'huile de transmission est insuffisante.	• Faire l’appoint en l’huile de transmission.
La machine ne bouge pas alors que le moteur tourne.	• Le frein de stationnement est serré.	• Relâcher le frein.
	• L'huile de transmission est insuffisante.	• Faire l’appoint en l’huile de transmission.
La machine bouge alors que la pédale de contrôle de vitesse n'est pas enfoncée. (Le moteur fonctionne.)	• Le point mort du système hydrostatique n'est pas correctement réglé.	• Régler la position de point mort du HST.
La tondeuse ne se soulève pas.	• L'huile de transmission est insuffisante.	• Faire l’appoint en l’huile de transmission.
La PDF ne tourne pas.	• Le levier d'embrayage de PDF est au point mort.	• Engager le levier d'embrayage de PDF.
Les roues avant dévient vers la gauche ou vers la droite.	• Réglage incorrect du pincement.	• Régler.

Si vous avez des questions, contactez votre concessionnaire KUBOTA.

OPTIONS

ÉLÉMENTS EN OPTION

Pour des informations plus détaillées sur les options suivantes, consultez votre concessionnaire Kubota local.

- Pneu 16 x 7,5-8 Bar [BX1880]
- Pneu 24 x 12,0-12 Bar [BX1880]
- Pneu 18 x 8,5-10 Bar [BX2380 et BX2680]
- Pneu 26 x 12,0-12 Bar [BX2380 et BX2680]
- Pneu 18 x 8,5-10 Ind. [BX2380 et BX2680]
- Pneu 26 x 12,0-12 Ind. [BX2380 et BX2680]
- Pneu 18 x 8,50-10 R14 [BX2380 et BX2680]
- Pneu 26 x 12,00-12 R14 [BX2380 et BX2680]
- Accoudoir [BX1880]
- Dispositif de réglage de vitesse (régulateur de vitesse) [BX1880]
- Protection de calandre
- Chauffe bloc-moteur
  Pour faciliter le démarrage et réduire la durée de préchauffage par temps froid
- Projecteur de travail arrière
  Pour une meilleure visibilité pour les travaux de nuit
- Contrepoids avant
  Pour le lestage avant
- Poids sur les roues arrière
- Pare-soleil pour la ROPS
- Vanne auxiliaire double effet
- Boite de contrepoids
- Attache rapide mâle
- Arbre de la PDF centrale
  - Rotation de la chute
  - Déflecteur de la chute
  - Balayeuse
- Boîte à outils

INDEX

A

ampoule
remplacement... 106
antigel...100
arbre d'entraînement de PDF...60
réglage de la longueur... 60
arbre du levier de blocage (le cas échéant)
nettoyage... 89
arrêt du tracteur...50
attelage... 62
attelage 3 points
précautions à prendre pour fixer et détacher les outils...62
vitesse de descente... 64
attelage 3-points
vue d'ensemble...61
autour de la courroie de la tondeuse
nettoyage... 86

B

barre de traction
vue d'ensemble...61
batterie
chargement... 90
dépannage... 109
traitement de la batterie lors du remisage du tracteur pendant une longue période... 91
vérification...89
BDF (carburant biodiesel)... 80
blocage de la soupape... 68
blocage du différentiel... 55
boîte à accessoires... 37
boîte à gants [BX2380 et BX2680]...38
buse d'injection
vérification de la pression d'injection...99
BX1880
étui du manuel d'utilisation...38
BX2380
boîte à gants... 38
dispositif de réglage de vitesse...36
engager et désengager le dispositif de réglage de vitesse...36
levier d'inclinaison... 30
BX2680
boîte à gants... 38
dispositif de réglage de vitesse...36
engager et désengager le dispositif de réglage de vitesse...36
levier d'inclinaison... 30

C

câblage électrique
vérification et nettoyage... 86
câbles de batterie
vérification et nettoyage... 86
capot
ouverture...82
capuchon de l'arbre de PDF...59
carburant... 78
vérification de la quantité... 82
carburant biodiesel (BDF)... 80
ceinture de sécurité...33
vérification...86
chaînes stabilisatrices
réglage...62
chargeur frontal... 28
chauffe bloc-moteur (en option)... 43
circuit d'admission d'air
remplacement... 104
circuit de carburant
purge...104
circuit de refroidissement
rinçage... 99
circuit hydraulique auxiliaire... 65
collier de serrage
vérification...102
commande hydraulique...64
commandes manuelles... 29,32
commutateur des phares... 30
commutateurs... 29
compte-tours... 54
compteur d'heures...54
compteurs
vérification...85
conduite d'admission d'air
vérification...101
connexions hydrauliques auxiliaires...68
contacteur à clé...30
contrôle des éléments lors de la conduite...51
contrôler le chargeur (seulement s'il est équipé avec un chargeur)...69
couple des boulons de roue
vérification...89
courroie du ventilateur
réglage de la tension...93
couvercle de l'arbre de PDF...59
crépine de transmission
nettoyage... 98

D

démarrage du tracteur...48
dépannage
moteur... 108
direction assistée
mode d'emploi...57
dispositif de réglage de vitesse [BX2380 et BX2680]. 36
activer et désactiver... 36

durite de radiateur
vérification....102
durites du radiateur (conduites d'eau)
vérification....103

E

Easy Checker (TM)....52
vérification....85
élément de filtre à air
nettoyage....91
remplacement....99
élément de filtre à carburant
remplacement....99
éléments en option....111
entreposage
tracteur....107
étiquettes de sécurité....12
entretien....18
étui du manuel d'utilisation [BX1880]....38

F

feux de détresse
vérification....85
filtre à carburant
vérification....92
Filtre à huile de la transmission hydrostatique
remplacement....95
filtre à huile moteur
remplacement....95
filtre du radiateur
nettoyage....85
flexible de carburant
remplacement....104
flexible de direction assistée
vérification....102,103
flexible de reniflard du moteur
remplacement....103
vérification....103
flexible hydraulique
raccordement à la connexion hydraulique auxiliaire.
....69
frein de stationnement
serrer et déserrer....34
fusible
remplacement....104

H

huile de carter d'essieu avant
vidange....98
huile de transmission
à basse température....44
vidange....97
huile moteur
vérification du niveau....83
vidange....94

I

injection de la graisse dans les graisseurs....86
inspection autour du tracteur....82
intérieur du capot
vérification....86
interrupteur de l'indicateur de direction....30
interrupteur des feux de détresse....30
intervalles d'entretien....76

J

jauge de carburant....52
vérification....82
jauge de température du liquide de refroidissement....53
jauges
vérification....85
jeu aux soupapes du moteur
réglage....99

L

lestage
précautions....74
lestage arrière....74
lestage avant....74
levier d'accélérateur....35
levier d'arrêt du moteur (à l'intérieur du capot)....44
levier d'embrayage de PDF....58
levier d'entraînement de roue avant....35
levier d'inclinaison [BX2380 et BX2680]....30
levier d'ouverture du capot....31
levier de changement de vitesse (rapide-lente)....34
levier de commande hydraulique auxiliaire
raccordement à la connexion hydraulique auxiliaire.
....69
levier de sélection de PDF....58
liquide de refroidissement....78
vérification du niveau....84
vidange....99
liquide de transmission
vérification du niveau....84
lubrifiants....78

M

machine
dépannage....110
molette de réglage de hauteur de coupe....66
moteur
arrêt....43
circonstances où il faut arrêter immédiatement....51
démarrage....40
démarrage par survoltage....45
démarrer par temps froid....43
préchauffage....44
préchauffage à basse température....44

O

option
chauffe bloc-moteur ... 43

P

panneau
nettoyage ... 85
PDF
fonctionnement ... 58
PDF en stationnaire ... 59
pédale de commande de vitesse ... 36
pédale de frein ... 33
réglage ... 93
vérification ... 85
pédale de verrouillage de frein de stationnement ... 33
pédales ... 32
phares
vérification ... 85
pièces mobiles
vérification ... 86
pincement
réglage ... 96
vérification ... 96
pivot de l'essieu avant
réglage ... 97
pneus ... 71
pression de gonflage ... 71
poids
lestage arrière ... 28
pompe d'injection de carburant
vérification ... 101
précaution
CABINE ... 5
commencer à conduire le tracteur ... 6
entretien du tracteur ... 10
générales ... 5
monter et descendre du tracteur ... 46
ROPS ... 5
sécurité des enfants ... 7
sortie du remisage ... 107
stationnement du tracteur ... 8
transport du tracteur en toute sécurité ... 56
utilisation ... 6
utilisation de l'attelage 3-points ... 9
utilisation de la PDF ... 9
utilisation du tracteur ... 7
utilisation du tracteur sur route ... 56
utilisation du tracteur sur un terrain en pente et irrégulier ... 56
précautions
avant l'utilisation du tracteur ... 5
conduite du tracteur sur route ... 8
utilisation du tracteur en pente ... 7
prise électrique 12 V ... 37
prise hydraulique ... 65

R

ravitaillement ... 82
ressort de position neutre HST
réglage pour la pédale de commande de vitesse ... 93
ROPS
vérification ... 86
ROPS pliable
fonctionnement ... 46
pliage ... 47
relever en position haute ... 47
ROPS rabattable
réglage ... 48
roues arrière ... 73
roues avant ... 72
roues jumelées ... 71

S

service d'entretien du concessionnaire ... 19
siège de l'opérateur ... 33
soupape de commande hydraulique auxiliaire ... 68
stationnement du tracteur ... 54
système CPO
vérification ... 88
système de commande de l'attelage 3 points ... 64
système de démarrage du moteur
vérification ... 88

T

tableau de bord ... 29
tableau de référence de l'utilisation de l'unité de commande hydraulique ... 67
tableau des restrictions concernant les outils ... 24
tableau des spécifications ... 21
tableau des vitesses de déplacement ... 23
température du liquide de refroidissement
surchauffe ... 53
tige de levage (droite)
ajustement ... 62
tirant supérieur
réglage ... 62
tracteur
garantie ... 20
mise au rebut ... 20
tuyau d'alimentation en carburant
vérification ... 102

U

utilisation du nouveau tracteur ... 46

V

vérification quotidienne ... 82
vérification quotidienne des éléments avant l'utilisation du tracteur ... 39
voie ... 71